

طلعت فاطمہ
جاسوسی ناول

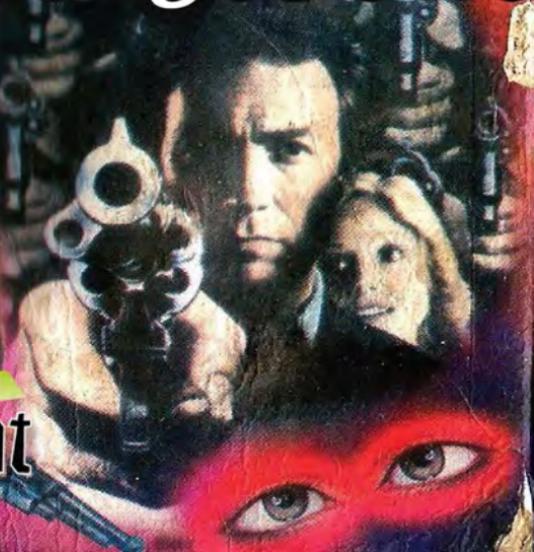
قاتل کلب

Paksociety.com



Pakistanipoint

Learning Point



ایک زہریلی ناگن کی سچی کہانی
جس نے بھیانک انتقام لینے کے لئے اپنا روپ بدل لیا تھا

وہ ناگن تھی

طلعت ناطقہ

حبیب بنک بلڈنگ اُردو بازار لاہور



میڈم ٹیپا کے ہوٹل میں آکسٹرانج رہا تھا۔ ایک صبح صورت نوجوان لڑکی جس کے بال ٹیالے رنگ کے تھے گارہی تھی۔ ہوٹل کا ہال گاہوں سے پُر تھا۔ نینا سیلوں سگریٹ اور سگار کے ڈبوں سے بھری ہوئی کشتی گلے میں لٹکائے ہوئے گاہوں کی میزوں کے درمیان سے گزری۔ وہ مغنیہ کے گیت کو اپنی سریلی اور پرسوز آواز میں گنگنا رہی تھی۔ کاش کہ اس مغنیہ کا وجود ہی نہ ہوتا تو وہ اس کی جگہ مغنیہ ورقاصہ کا فرض انجام دیتی اور اس طرح اس کو شہرت حاصل کرنے اور دولت کمانے کا موقع ملتا شراب سے مدہوش لوگوں کے درمیان گھوم گھوم کر سگریٹ سگار اور شراب فروخت کرنے سے تو یہ کام اکھ درجہ بہتر ہوتا۔

”اوحینہ ایک ڈبیہ سگریٹ“ نینا نے مزہ کر دیا۔ ایسا ایک فریب اندام شخص جس کی عمر تخمیناً چالیس سال کی ہوگی ایک میز کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ میز پر شراب کی بوتل اور گلاس رکھا ہوا تھا شراب میں معمولی قسم کی آمیزش تھی۔ مگر ڈیس ڈالرنی بوتل کی قیمت پر شیمپین کے نام سے گاہوں کو دیکھتی تھی۔ یہ شخص شراب نوشی میں مصروف تھا۔ وہ بے صبری سے مسکراتی ہوئی اور کمر لچکاتی ہوئی وہ اسکی میز کے قریب گئی اس شخص نے اس کے بازو پر اپنا ہاتھ رکھ دیا نینا نے ایک ڈبیہ سگریٹ کشتی میں سے اٹھا کر اس کو دی۔

جان سن آج رات تو بلائے مزے میں نظر آرہے ہو نینا نے دلکش آواز میں کہا اور دس ڈالر کا نوٹ اپنی جیب میں رکھ لیا مگر ریزی گاری اتنی ہی، ایس کی گویا کہ گاہک نے پانچ ہی

ڈالر کا نوٹ دیا تھا۔

”تمہارے رخ تاباں کا دیدار کر لینا میرے لئے کافی ہے“ نظر اٹھا کر اس نے نینا کو سر سے پاؤں تک دیکھا اس کے سر کے کالے بالوں نازک گردن، گداز بھرا ہوا سینہ پتی کمر سے نگاہ گزرتی ہوئی اس کی بھری بھری مخمل جیسی رانوں پر آکر رک گئی اس نے ریز گاری جیب میں رکھ لی اور کچھ نہ کہا۔ نینا کے بازو میں ان نے پھر چنگلی لی۔

نینا کا گلگلا نرفت کے جذبہ سے خشک ہو گیا۔ مگر بظاہر وہ بونٹوں کو سیکڑ کر مسکرائی اور ادائے دلربا سے اپنے پستان عریاں کر دیے پھر کہنے لگی: جان من!

”میرا ہاتھ تو دست دار اور دستوں میں اس کو اپنے دوسرے کمر میں مائل کرنے کے قابل آئی نہ رہا جاؤ گی۔“ نینا نے مذاق سے کہا۔ ”میرا اندام جس نے اس سے چھپا لگا کر کہا اور اپنے ہاتھ نینا کی کمر کو حلقہ میں لٹایا۔ نینا کی بڑھانے پلک چپکاتے ہی نینا اور نفل آئی اور ۱۱ ملاقات ہوگی دوسرا کوئی گا ہک پارہا ہے نہ۔“

ان مہیا نٹوں کو تو بومیں رکھنے کا بھی طریقہ تھا۔ بسے ان کے بلبات ابھڑکا رہے پھر اس کی دسترس سے دور ہو جائے۔ میڈیم ٹیمپا نے اپنے ہونٹ کی لوجوان ملازم عورتوں کو یہ ہدایت کر رکھی تھی۔ علاوہ اس طور پر کسی گا ہک کے ہاتھ ہر چیز فروخت کی جاسکتی تھی اور ملازموں کا فرض تھا کہ گا ہک کی جیب میں ایک ڈالر بھی باقی نہ پھوڑیں مگر کمال تو جب ہے کہ پھر بھی گا ہک کے دل میں وہاں دوبارہ آنے کی خواہش باقی رہے۔

بال کے ایک مخصوص کونہ میں ایک شخص بیٹھا ہوا تھا جو بظاہر بے حد دولت مند نظر آ رہا تھا۔ اس کے ہمراہ ایک عورت بھی تھی جو کہ غالباً اس کی بیوی نہ تھی۔ یہ عورت ہیرے کے بہت سے زیورات پہنے ہوئے تھی نینا کی نظر پر ابھڑانے کے چہرے پر تھی سر شام ہی سے یہ دونوں شراب پینے میں مصروف تھے۔ اور نینا نے یہ بھی دیکھا کہ جب شراب ختم ہو جاتی ہے تو میڈیم ٹیمپا خود دوسری شراب کی بوتل لے جا کر ان لوگوں کی نینا پوش کے نیچے ہاتھ لگے رکھ دیتی تھی۔ اس طرح

کاسلوک میڈیم ٹیمپا کا خاص گاہکوں کیلئے مخصوص تھا۔ کمر لچکاتی اور نیلی آنکھوں کو چمکاتی وہ اپنے چھوٹے چھوٹے پیروں پر تھرکتی ہوئی ہال میں گھومتی رہی۔ ہال میں بہت سے لوگ اس کو لپچائی ہوئی نظروں سے دیکھ رہے تھے۔ ایک شخص نے آہستہ سے اپنے ساتھی سے کہا بالکل آتش کا پرکالہ ہے اس کے قریب جانے والا بھی جل کر راکھ ہو جائے گا سنا ہے نئی آئی ہے، بہت سیکس کرتی ہے۔ پھر وہ رفتہ رفتہ اس دو لہند کی میز کے قریب ہوتی گئی۔ اسی وقت دونوں کی نگاہیں لٹکرائیں حسینہ کا جسم شباب کی مستی سے جھوم رہا تھا اور قدم آہستہ آہستہ مٹھو خرام تھے۔ ”سگار سگریٹ“ اس نے سریلی آواز میں کہا دونوں کی نگاہیں پھر ملیں۔ مرد نے اشارہ کیا اس کی ہمراہی عورت نے دوسرا سگریٹ جلایا اور نینا کی نوخیز جوانی کو ترچھی ننگوں سے دیکھا اور کندھوں کو لاپرواہی سے جنبش دی تھوڑی ہی دیر بعد فرہ اندام شخص ہوٹل سے باہر چلا گیا۔

نصف گھنٹہ بعد نینا ہوٹل کی مسموم ہوا سے اکتا کر دروازہ نکالی اور تازہ ہوا کا دم لینے لگی اور دروازہ کھولا اس کی آنکھیں حیرت سے کھلی رہ گئیں۔ فرہ اندام شخص پھر تنہا واپس آ گیا تھا ملازم لڑکی نے اس کا ہیٹ اور چھڑی لے لی۔ انار تے وقت اس کی نظر نینا پر پڑی اور اس نے فوراً اپنی آنکھوں کو بند کر لیا۔ فرہ اندام شخص نینا کے قریب گیا ”حسینہ میں واپس آ گیا ہوں“ صرف تیرے لئے میری جان ”پیارے“ نے تو تم کو جاتے ہوئے بھی نہیں دیکھا تھا“ نینا نے شکایتا کہا۔ اور یکا یک نینا کو دس ڈالوں لے نوٹ کا خیال آ گیا اور یہ بھی یاد آیا کہ اس نے پانچ ہی کی ریزگاری واپس کی تھی اور تب وہ پونگی یہ شخص وہ گاہک نہ تھا، یہ کوئی اور شخص تھا نینا کی جان میں بان آئی اور اس نے اطمینان لی مانس لی۔

جان من کیا بات ہے ٹھنڈی سانس کیوں لے رہی ہو کیا تم کو کسی سے محبت ہے ”بالکل غلط“ اور تب وہ دھیرے دھیرے ہوٹل کی رقا صہ کی نظم گانے لگی جس کا مفہوم تھا مجھے محبت کرنے کے لئے ایک مرد کی تلاش ہے وہ مسکرا کر چلی گئی اور مڑ مڑ کر فرہ اندام شخص کو دیکھتی رہی اور مسکراتی رہی۔

تھوڑی دیر بعد میڈم ٹیمپا اس کے قریب آئی۔

”یہ گارکشتی میں رکھ آؤ“ اور چہرہ پر پھر سے پاؤڈر لگا کر باہر آؤ میرا ایک دوست تم سے ملنا چاہتا ہے۔ نینا حیرت سے آنکھیں پھاڑ کر دیکھنے لگی ٹیمپا عیاشوں کی کبھی امداد نہ کرتی تھی ضرور کوئی خاص بات ہے۔

دو ہفتہ بعد بھی نینا کو اس مراعات کی وجہ نہ معلوم ہو سکی اس فریب اندام شخص کا نام کلنٹن تھا وہ نینا کے لئے دیوانہ ہو رہا تھا۔ اس کی ہر طرح سے امداد کرنے کو آمادہ تھا۔ ٹیمپا کو بھی احساس ہو گیا تھا کہ نینا میں غیر معمولی کشش اور جاذبیت ہے اور ایک رات ریسٹوران بند ہونے سے قبل اس نے نینا کو بلوایا۔

”سگریٹ فروشی کے علاوہ تم کو کچھ اور بھی آتا ہے کیا تم کو گانا اور رقص کرنا آتا ہے“ نینا نے اثبات میں سر ہلایا اور ٹیمپا نے پھر کہا ”کل ذرا جلدی آجانا تم کو ایک نیا کام دیا جائے گا۔ کلنٹن جیسا لاپرواہ اور آوارہ شخص مسلسل تمہاری وجہ سے اس ریسٹوران کا دو ہفتہ تک چکر لگا سکتا ہے تو یقیناً تمہارا اندر کوئی خصوصیت ہے“

اس کے بعد نینا کو کبھی کبھی گانے کا موقعہ بھی دیا جانے لگا جب کبھی ریسٹوران کے اندر گاہکوں کی دلچسپی میں بیٹھنے آئے لاتی تھی۔ تو ٹیمپا اس کو سگریٹ فروشی سے روک کر گانے کیلئے بھیج دیتی تھی۔ اکثر اس کو دو تین بار یہ ایف ایس انجام دینا پڑتا تھا۔ وہ نوآموز کی طرح اسٹیج پر کھڑی ہو جاتی تھی۔ بدن کا نپٹا اور جھومٹا رہتا تھا۔ ہاتھ متحرک رہتے تھے اور آنکھیں مسکراتی ہوئی نظر آتی تھیں۔ اور تب اس کی سریلی آواز اسی عامیاندگی کو گاتی، وہی باندھتی تھی اور رفتہ رفتہ وہ مشتاق مغیہ بن گئی۔

اسی دوران میں ایک دن کلنٹن شراب سے مدہوش آیا۔ آنکھوں کی چمک غائب تھی اور چہرہ ٹمٹمایا ہوا تھا۔ اپنی خاص میز کے پاس بیٹھ گیا اور رومال نکال کر اپنے چہرہ پر رکھا۔ ہیلو کلنٹن نینا نے کہا اور اس کے اوپر جھک گئی اسے آنکھ اٹھا کر دیکھا وہ مسکرایا ”ہیلو حسینہ“ اس نے نینا کا

بازو بٹرایا ”میں بہت افسردہ ہوں میری خاطر آج رات میرے تن مردہ میں جان ڈال دو۔ میری جان

صرف تمہاری خاطر ہر طرح مجھے منظور ہے اس نے جذباتی آواز میں کہا۔ اس شخص نے نینا کو حاصل کرنے کے لئے روپیہ پانی کی طرح بہایا تھا کچھ تو عیش کرنی چاہئے اور میڈم ٹیمپا نے بھی تو اجازت دے رکھی ہے کہ اس شخص کے ہمراہ وہ کسی وقت بھی باہر جاسکتی ہے اور ات عیش کراسکتی ہے۔

کل ہی ایسی کہہ رہی تھی کہ اس نے پچھلے دو ہفتوں کے اندر دو سو ڈالر کی رقم پیدا کر لی ہے اور اس کو اس رقم کا بولی کا حوالہ بھی ادا نہیں کرنا پڑا۔ نینا کو آخری بات کا یقین نہ ہوا تھا مگر نینا کو خود اپنے لئے یقین تھا کہ وہ اپنی حفاظت کا میا بی کے ساتھ کرسکتی ہے وہ مقدر آزمائی ضرور کریگی اس نے اپنی پس ماندہ رقم نئے کپڑے بنوانے میں صرف کر دی تھی اور مالک مکان کرایہ کے لئے کل ختی سے مطالبہ کرے گی کہ مکان مالک کوئی مرد ہوتا تو ات آسانی سے ایا جاسکتا تھا ”نینا ریٹوران بند ہونے کے بعد آج میرے ساتھ چل کر کھانا کھاؤ لافٹن نے کہا نینا نے اس کو دیکھا کہ وہ سن رسیدہ ہے اور چہرہ پر چھریاں نمودار ہیں اور شراب سے بدست ہو رہا ہے۔ کیا وہ اس کو قابو میں رکھ سکے گی۔ کچھ بھی ہو کوشش کرنا۔ مقدمہ ہاں منجھے روزی حاصل کرنے کیلئے سگریٹ اور۔ گار اور دیگر اشیاء بیچنا پڑتی ہیں۔ ایسی ہی لم، بونی اور میں دوسروں کے ساتھ سیر سپاٹا کرنے جانے لگوں تو میڈم ٹیمپا مجھ کو اب امید ہے گی میں اپنی ملازمت کو چھوڑ نہیں سکتی ہوں“ میری یہ مجبوری ہے میری سرکار

”اے حسینہ تم کو کوئی اس جگہ سے اٹال نہیں سکتا کبھی سامان کو نیلام کرو میں اسکی قیمت اتنی زیادہ ادا کروں گا کہ میڈم ٹیمپا کو تم سے کوئی شکایت باقی نہ رہ جائے گی“

نینا نے ایک نازک بہت حسین بیت پر بہترین نقاشی کی ہوئی تھی ہاتھ میں لیکر اس کے چہرہ کے سامنے گھمایا ”بہت خوب اس خوبصورت اور نازک بیت کا کتنا دام ادا کرنے کو تیار ہو“ نینا

نے اس کی ٹھڈی کے نیچے گدگداتے ہوئے پوچھا اسی وقت چار اندر اشخاص داخل ہوئے۔ یہ اول ہفتہ کی چھٹی منانے کے لئے آئے تھے چہرہ سے نوجوان اور ناتجربہ کا معلوم دیتے تھے اور بالآخر لڑکوں کی طرح اپنی محبت اور شوقِ مزدوشی کی نمائش کیلئے بیتاب نظر آ رہے تھے۔

”اس خوبصورت اور سبک بیت کا کیا دام ہے؟“ نینا کی سریلی اور بے خود بنا دینے والی آواز بلند ہوئی نوجوان لڑکوں نے مڑ کر دیکھا۔ ”دس ڈالر اور ایک پیار، ایک خوبصورت لڑکے نے کہا صرف ایک پیار سا جذبہ باقی پیار پچیس ڈالر اور دو پیار دوسرے نوجوان نے اپنی جیب میں ہاتھ ڈال کر اور نئے نوٹوں کو نکالتے ہوئے کہا نینا کی نظر بے ساختہ اسی میز کے قریب والی ایک سری میز پر پڑی ایک ”بھوری آنکھوں والا“ شخص پیشانی پر بل ڈال کر نینا کو گھور رہا تھا مگر اس کی نظر میں نینا کو وہ جذبات نظر نہ آئے جس کو اس کلب میں دیکھنے کی وہ عادی تھی۔ وہ اس پُر مذاق نیلام کی کارروائی کو حیرت سے دیکھ رہا تھا اسی وقت نینا نے محسوس کیا کہ کثرت سے نوشی کی بدولت یہ شخص آپے میں نہیں ہے اس کے ہمراہ ایک اور بھی نوجوان شخص تھا اور دونوں شور و غل مچا رہے تھے ”پچاس ڈالر اور پیار کی شرط تمہاری مرضی پر موقوف رہے گی“ دونوں کی نگاہیں ٹکرائیں نینا کے چہرہ پر حیا کی سرخی دوڑ گئی مگر سنبھل کر اس نے پھر صد اگائی اس خوبصورت بیت کے دام ”صرف پچاس ڈالر؟“

ایک سو ڈالر کلنٹن نے لوتنی ہوئی آواز میں کہا نیلام ختم ہوا کلنٹن نے پرس کھول کر سو ڈالر کا نوٹ نکالا اور میز پر اچھال دیا۔ دونوں نوجوانوں نے آنکھیں پھاڑ کر دیکھا اور باہر چلے گئے نینا نے تیر کے نوٹ جیب میں رکھا اور ناز سے کہا

”تم تہائی محسوس کر رہے ہو اور تم لو بقیہ کسی ساتھی کی ضرورت ہے وہ کلنٹن کے بالکل قریب کھڑی تھی اور اس کا ہاتھ کلنٹن کے ہاتھ سے مس ہو رہا تھا کلنٹن نے نینا کے ہاتھ میں ایک لڑکھاتا ہوا کاغذ پکڑا دیا اور یہ دوسرا سو ڈالر کا نوٹ تمہارے لئے ہے اور اب ٹیمپا کو بلاؤ میں اپنے ساتھ ناشتہ کرنے کیلئے تم کو اجازت دلا دوں گا۔“

”مگر میں پہلے ہی بنا چکی ہوں کہ ٹیمپ ایسی باتوں کو ناپسند کرتی ہے“

”اس کی ذمہ داری میرے سر پر“ جان من

نصف گھنٹے بعد آفسر ابند ہو گیا۔ صبح ہو رہی تھی اور پونے پانچ بج رہے تھے میڈم ٹیمپا کو کرفیو قانون کا علم نہ تھا کسی نے خبری کر دی تھی اور میڈم کو سو ڈالر فی ہفتہ تاوان ادا کرنا پڑتا تھا مگر اس قانون شکنی کی بدولت تاوان کی پرواہ نہ کرتی تھی۔

یونٹا کلب کے دیر تک کھلے رہے اسکی آمدنی بہت بڑھ گئی تھی۔

نینا نے کھر جانے کیلئے اپنے کپڑے پہنے وہ تھک کر چور ہو رہی تھی۔ کلب کے ہال میں دھواں بھرا ہوا تھا اور اس دھواں نے بھی اس کو پر مزہ بنا دیا تھا۔ وہ گھر جا کر سونا چاہتی تھی۔ اس کو کسی بدست شرابی کی مزید ایک گھنٹہ تک دلہی کر نیکی خواہش نہ تھی اس نے سو ڈالر کا نوٹ نکال کر دوبارہ دیکھانے نوٹ کی کڑکڑاہٹ نے اس کی تھکان کو کم کر دیا۔ ابھی تک اس نوٹ کا معاوضہ ادا نہیں کرنا پڑا تھا اس نے نوٹ کو تکر کے اپنی دائری میں رکھ لیا۔ سر پر ٹوپی پہنی اور چہرہ پر تھوڑا سا پاؤڈر چھڑکا اور کاشن سے ملاقات کیلئے باہر چلی گئی۔

۱۰۰۰۰۰

موٹر باہر ایک موٹر پر انتظار میں کھڑی تھی مہلی، وہی پہنے ہوئے ایک شو فر اگلی سیٹ پر بیٹھا ہوا تھا نینا نے سوچا کہ یہ کرایہ لی موٹر ہے، اتنی موٹر ہوتی تو شو فر اس طرح منتظر نہ ہوتا۔ کرایہ لی موٹر ہمیشہ پھانک ہی پر لٹھی رہتی ہے کہ ہمیں گا بک کرایہ دیے بغیر چپکے سے چلانا جاوے، اتنی موٹر کے شو فر عموماً دروازے موٹر لانے کے عادی ہوتے ہیں کلنٹن موٹر کے پاس کھڑا ہوا لڑا لڑا ہوا تھا نینا کا انتظار کرتے کرتے، جیسی اس نے تین چار جام چاٹھائے تھے نینا کچھلی سیٹ پر اس کے جسم سے لگ کر بیٹھ گئی اور اپنا ہاتھ اس کے اندھے پر ٹکا دیا ”تھوڑی سی تازی ہوا کا بھی مزالے لینا چاہئے ڈرائیور موٹر پارک لی طرف سے لے چلو (نینا کا خیال صحیح تھا۔ یہ کرایہ کی موٹر تھی ممکن ہے اس کی دولت کا اس نے غلط اندازہ لگایا مگر

پھر بھی کم از کم اس کی جیب نوٹوں سے بھری ہوئی ہے۔

صبح کی تازہ ہوانے اس کے اندر جان پیدا کر دی۔ اب وہ ہر بات کے لئے تیار تھی کلنٹن بھی اس معاملہ میں اس سے پیچھے نہ تھا کلنٹن نے اس کی کمر کے گرد اپنے ہاتھ کر دیئے نینا اٹھسک کر اس کے اور قریب ہو گئی۔ نینا کا سر اس کے سینہ سے جا لگا یہ حالت بدر جہاں بہتر تھی بہ نسبت اس کے کہ سردی میں صبح کے وقت میلوں پیدل چل کر وہ اپنے کمرے پر پہنچی تھی اور راستہ میں بدست شرابی اس پر آوازے کستے تھے اسے چھیڑتے ایک ایک گرم گرم ہونٹ اس کے لبوں سے پیوست ہو گئے۔ گستاخ ہاتھوں نے اسکے جسم پر دست درازی شروع کر دی۔ گھبرانے کی بات نہیں۔ محض ایک پیار سے کچھ نہیں بگڑتا، شاید اسے اس کی ان حرکتوں کا عادی بنا پڑے گا مگر اس کی گرم سانسوں سے نینا کا دم گھٹنے لگا نینا کا بدن گرم ہو گیا جلد کوئی ترکیب کرنا چاہئے اس شرابی کی گرفت سے نجات حاصل کرنا ضروری ہے۔ ورنہ یہ میرے ہونٹ چبا ڈالے گا۔

”ڈرائیور دیکھ لگا“ نینا کے منہ سے نکلا کلنٹن نے آگے جھک کر پردہ گرا دیا اس اثنا میں ایک سیکنڈ گزرا اور نینا کو موقع مل گیا اور وہ اس کے بازو سے آزاد ہو کر سیٹ کے کونہ میں کھسک کر بیٹھ گئی۔

کلنٹن نے شاید اس حرکت کو دیکھا ہی نہیں پھر اس نے اس کو اپنے بازوؤں میں لے لیا۔ گرم ہونٹ پھر اس کے لبوں کو چوسنے لگے اور ہاتھ مصروف ہو گئے نینا کے حواس معطل ہونے لگے۔ صورت حال اس کیلئے ناقابل برداشت ہو گئی تھی۔ نگلی ملی کی طرح نینا نے کلنٹن کے منہ کو اپنے ہاتھوں سے ہٹانا شروع لیا اور اس کی گرفت سے آزاد ہو گئی ”کیا یوقنی کر رہی ہو آؤ پھر مجھ سے ہم آغوش ہو جاؤ“ اس کے بے رحم ہاتھوں نے پھر ایک بار نینا کو جکڑ لیا۔ اس کا دم نکل رہا تھا ”میں تم کو اچھی محبت کرنا سکھا دوں گا“ نہیں نہیں نینا دیوانی ہو رہی تھی موٹر تیزی سے جا رہی تھی وہ کھڑکی کے دوسری جانب تھی غصہ سے پاگل ہو کر اس نے پیر اٹھایا اور کھڑکی پر لات دے ماری شیشہ کے ٹکڑے اڑ کر نینا اور کلنٹن کے لگے شو فر نے بڑبڑاتے ہوئے موٹر روک لی۔

”تم لوگوں نے کیسی اودھم مچا رکھی ہے، شو فر کا چہرہ غصہ سے لال پیلا ہو رہا تھا۔
کلنٹن کے چہرہ سے خون بہہ رہا تھا اور نینا کے پیر میں خراش تھی۔ نینا کی شرٹ تار تار ہو گئی
تھی۔ اور جوتے کی ہیل الگ ہو کر صرف ایک کیل سے لٹک رہی تھی۔

کلنٹن نینا کو دونوں ہاتھوں سے پکڑ کر ہلا رہا تھا اور چلا چلا کر کہہ رہا تھا ”چور کی
بچی“ میرے نوٹوں کی گڈی چرانا چاہتی ہے۔ آوارہ۔ بد معاش“ نینا سیٹ پر سمٹ کر بیٹھ گئی خوف
سے اس کا چہرہ سفید پڑ گیا۔ ڈرائیور موٹر سے نیچے اترا اور اپنے دستانہ پر سے شیشہ کے ٹکڑے
جھاڑنے لگا۔

”مہربانی کر کے شیشہ کا دام فوراً میرے حوالے کر دیجئے میں نے موٹر توڑنے کیلئے تم
کو نہیں بٹھایا تھا اور میں نے اس بد معاش کو اس لئے اپنے ساتھ نہیں لیا تھا کہ میری جیب ہلکی
دیے ڈرائیور سب سے قریبی پولیس چوکی پر موٹر لے چلو میں چور کی بچی کو ایسا سبق دوں گا کہ زندگی
بھرنے بھولے گی، نہیں ایسا نہ کیجئے نینا خوف اور انجام سے ہم کر چلا اٹھی۔

”ہر بات جواب میں نہیں کہنے کے علاوہ تم نے اور کچھ بھی سیکھا ہے کلنٹن نے حقارت
سے مدہوش لوگوں کی طرح قہقہہ لگا کر کہا ”میں آج تم کو کئی بار نہیں کہنے کا موقع دوں گا اور تم اپنی
اچھائی میں ثبوت دیجی رہنا“

نینا نے رحم کرنے کے لئے کہا کلنٹن نے اس کو غور سے دیکھا ”تمہارا خیال ہے کہ تم بہرہ
فریب دے سکتی ہو تم کو معلوم ہے کہ کلب میں کس کی سفارش کی بدولت تم کو کانے کا علم
دیا گیا تھا۔ ٹیمپا نے کیوں تم کو سنگریٹ فروشی سے ملا وہ تم کو دوسرا کام بھی دیا تھا تمہاری بہن بسورتی
یا پاکدا منی کی وجہ سے تم کو ترقی نہیں ملی تھی۔ میں نے تم کو حاصل کرنے کے لئے ایشور تم ٹیمپا کو
دی تھی جسکی وجہ سے تمہاری اتنی قدر ہونے لگی تھی اور اس کے بدلے میں آج تم انا مجھ کو بیوقوف
بنارہی ہو ایک عورت شب میں مجھ کو دھوکہ دے چکی ہے ایک ہی رات میں وہاں فریب کھانے
کے لئے تیار نہیں ہوں میں قیمت ادا کرنے کے لئے تیار ہوں مگر مجھ کو مال بھی ملنا چاہئے نینا

کانپ اٹھی کلنٹن اس کے خلاف بات کر کے پھنسا دیگا کیونکہ وہ اس کی ہوس رانیوں کی شکار بننے کو رضامند نہ تھی۔ اقدام سرقہ کا الزام اب اس کو بھگتنا پڑے گا۔

زیادہ سوچنے کا موقع نہ تھا موٹر پولیس چوکی کے قریب پہنچ گئی تھی ڈرائیور نے اتر کر دروازہ کھولا تم دنوں باہر آؤ اور چل کر تھانہ میں اپنا اپنا بیان لکھاؤ۔

نینا نے ایک بار پھر ملتی نگاہوں سے کلنٹن کی طرف دیکھا پھر اسکی نگاہوں کا نور غائب ہو چکا تھا اس نے بوتل نکال کر شراب حلق میں اونڈیل لی کندھوں کو سیدھا کیا ”میرے ہمراہ آؤ“ نینا کی آنکھوں میں خون اتر آیا، تم میرے خلاف جعلی الزام لگانا چاہتے ہو۔ ذرا کوشش کر کے دیکھو مجھ کو خود تمہارے رویہ کے متعلق بہت کچھ کہنا ہے۔ اور وہ موٹر سے اتر کر سیڑھیوں پر چڑھنے لگی ڈرائیور اور کلنٹن لڑکھڑاتے ہوئے اس کے پیچھے پیچھے سیڑھیوں پر چڑھنے لگے۔ دروازہ تک پہنچتے پہنچتے ڈرائیور اور کلنٹن نے اس کا ایک ایک بازو پکڑ لیا اس کی آنکھوں میں غصہ اور نفرت برس رہی تھی اور اس حال میں وہ سارجنٹ کی میز کے پاس پہنچ گئے ایک نوجوان شخص سارجنٹ سے بحث کر رہا تھا اور ایک باوردی پولیس افسر چلا چلا کر کچھ کہہ رہا تھا نینا کو یکا یک خیال ہوا کہ اس نے اس نوجوان شخص کو کہیں دیکھا ہے کلنٹن نے کہنا شروع کیا ”اس لڑکی کو گرفتار کر لو میرے نوٹ لی لڈی چرانا چاہتی تھی یہ چور ہے“

”میں چوری نہیں کر رہی تھی“ نینا نے بھی چلا کر کہا یہ سراسر بہتان ہے میں اسکے ہمراہ پارک میں ہوا خوری کے لئے گئی تھی۔ وہاں پر یہ شخص جذباتی ہو گیا“

سارجنٹ نے میز پر گھونسا مار کر کہا ”باری باری سے بیان دو کلنٹن اکڑ کر میز کے قریب گیا“ سارجنٹ، اس نے مصنوعی شائستگی کے ساتھ کہنا شروع لیا مجھے رپورٹ کرتے ہوئے افسوس معلوم ہوتا ہے مگر اس لڑکی نے میرے نئے نوٹ چرانے کی کوشش کی تھی میں ہاٹ اسپاٹ کلب سے اس کو کار میں بیٹھا کر اس کے گھر تک پہنچانے جا رہا تھا راستہ میں ہم لوگ ایک جگہ کچھ کھانے کے لئے رک گئے اور پھر کار میں بیٹھ کر روانہ ہوئے آپ خود دیکھ سکتے ہیں کہ کتنی

خوبصورت ساحرہ ہے راستہ میں وہ مجھ سے چمٹ کر بیٹھ گئی میں نے خود اس کو اپنی جیب میں سے نوٹوں کی گڈی پرس سے نکالتے ہوئے دیکھا میں رپورٹ درج کرانا چاہتا ہوں“

”جناب عالی یہ شخص سراسر جھوٹ بول رہا ہے“ نینا اس کی دیدہ دلیری اور دروغ بیانی سے متحرج ہو گئی تھی اور اسکی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔

’خاتون مجھے افسوس ہے مگر تمہاری جامہ تلاشی لی جائے گی۔‘

”ضرور تلاشی لیجئے آپ کو کچھ بھی نہ ملے گا“

سارجنٹ نے اس کے ایک نوٹ کو اٹھوا چند سکے سوڈا لڑکا نوٹ اور اس کے قریب بہت سے نوٹوں کی موٹی گڈی نظر آئی۔ یہ گڈی اس طرح رکھی ہوئی تھی گویا کہ کسی نے جلدی میں بیگ کے اندر ٹھونس دی ہے نینا کی آنکھیں حیرت زدہ ہو گئیں یہ نوٹوں کی گڈی کس طرح بیگ کے اندر پہنچ گئی۔

”بہی نوٹ چرائے گئے تھے“

”ہاں“

”مگر پرس کہاں ہے“ نینا نے متفکر انداز سے افسر کی طرف دیکھا ”جب ہم لوگ یہاں آ رہے تھے تو شاید اس نے باہر پھینک دیا موٹر کار کی کھڑی کھلی ہوئی تھی اس کو موقع مل گیا تلاش کرنے پر سنٹرل پارک میں پڑی ہوئی مل سکتی ہے“

نینا نے مایوس ہو کر نگاہ اٹھائی اس کی نگاہ بھوری آنکھوں سے نکلرائی جن سے رحمہ لی جھلک رہی تھی یہ اس نوجوان کی آنکھیں تھیں ہولہرے میں کھڑا ہوا تھا اس میں ہمدردی کا جذبہ نظر آ رہا تھا پھر نینا نے میز کے پیچھے سارجنٹ کی طرف دیکھا اس کے اندر ہمدردی کا شائبہ بھی نہ تھا!

”جناب عالی! ان کا بیان سراسر لٹا ہوا ہے۔ یہ میرے خلاف تہمت لگائی لڑ رہا ہے کیونکہ میں اس کی جنسی خواہش پوری کرنے کے لئے رضامند نہ تھی اور اس نے دونوں ہاتھوں سے چہرہ کو چھپا لیا جو کہ شرم و حیا سے سرخ ہو رہا تھا۔“

”مجھے افسوس ہے صبح تم کو بچ کے سامنے پیش کیا جائے گا۔ وہیں پر اپنا بیان دینا اس شریف شخص نے تمہارے خلاف رپورٹ کی ہے نوٹوں کی شناخت کی ہے۔ اس کو نے میں جا کر بیٹھو۔“ اور آپ اس فارم کی خانہ پری کر دیں۔“ اس نے کلنٹن کو ایک کاغذ دیا: نینا کے پیر کانپ رہے تھے۔ وہ کو نے میں ایک کرسی پر بیٹھ گئی کسی نے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھا۔ اس نے اوپر دیکھا ایک پستہ فربہ اندام شخص دھیرے سے اس سے کہہ رہا تھا

”تمہارے پاس کچھ رقم بھی ہے یا نہیں اپنا نام غلط بنانا۔ سوڈا لڑکا ایک نوٹ چپکے سے میرے حوالے کر دو اور کل میں تم کو بری کرادوں گا۔ نینا کا چہرہ خوف سے زرد ہو گیا

”میرے پاس ایک ڈالر بھی نہیں ہے“

”مجھ کو دھوکا مت دو۔ آج رات تم نے غلط شخص پر وار کیا۔ وہ تم کو سزا کرانے کی کوشش کرے گا مگر تم مجھ کو پیروی کرنے دو گی تو میں تم کو صاف بچا لوں گا۔“

”تمہاری مدد بالکل درکار نہیں“ کسی شخص کی آواز سنائی پڑی۔ اس کی طرف دیکھنے سے بیشتر ہی نینا کو معلوم ہو گیا کہ یہ آواز اسی رحمدل بھوری آنکھوں والے نوجوان کی ہے۔ ”یہاں سے کھسک جاؤ۔ تم ایسے لوگوں کی حرکتوں سے میں بخوبی واقف ہوں۔ اس لڑکی کو بے گناہ پھنسانے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ میں خود اس مقدمہ کی پیروی کروں گا۔“

پستہ فربہ اندام شخص مایوں ہو کر پلایا۔ اس نے پھلپنا شروع کیا۔ اس بندر کی باتوں پر دیہان مت دو۔ ان لوگوں کا یہی پیشہ ہے۔ پولیس پونی کا چکر کمزور ہیکار پھانسنے کے لئے لگاتے رہتے ہیں۔ جب تمہاری طلبی ہو لی تو اپنا اصلی نام بتانا اور اپنا پتہ کسی دوسرے کی معرفت بتانا اس کے سوالات کا جواب دینا۔ اور پھر ضمانت کیلئے کہنا میں تمہاری ضمانت کرانے کو تیار ہوں۔ وہ ذلیل شخص تم کو پھنسانا چاہتا ہے“

”صحیح بات یہی ہے“ نینا کا دل اس دراز قد نوجوانوں کی طرف کھینچنے لگا۔ دوبارہ دیکھنے پر یاد آیا اس نوجوان نے کلب میں بیت کے بارے میں بولی دی تھی۔

”میں نے نوٹ نہیں چرائے اس نے مجھ کو بیت کی قیمت میں سوڈا لکڑی کا نوٹ دیا تھا میں نہیں کہہ سکتی کہ میرے بیگ میں دوسرے نوٹ کس نے رکھ دیئے میں تمام باتیں سمجھ رہا ہوں تم کو یاد رہے آج رات میں ہاٹ اسپاٹ کلب میں موجود تھا۔“ میں کس زبان سے آپ سے امداد طلب کر سکتی ہوں میں آپ سے واقف بھی نہیں ہوں۔ مجھے بہت ڈر لگ رہا ہے۔“

”گھبرانے کی بات نہیں ہے۔ بھوری آنکھوں والے نے کہا ”میری ہدایت پر عمل کرو میں خود تیز رفتاری اور ایک پولیس افسر سے جھگڑا کرنے کی وجہ سے یہاں لایا گیا ہوں۔ ممکن ہے مجھ کو خود جیل خانے کی ہوا کھانی پڑے۔ مگر میں تم کو رہائی دلا دوں گا۔ یاد رہے میری ہدایت سے انحراف نہ ہونے پائے“

☆☆☆

www.pakistanipoint.com

ان باتوں نے نینا کے جسم میں نئی روح پھونک دی نینا نے افسر کے سوالات کا جواب دیا ”تم کو جرم کا اقبال ہے یا انکار“

”انکار“

”اور کچھ کہنا چاہتی ہو؟“

”کیا میں اب گھر جاسکتی ہوں؟“

”کوئی شخص تمہاری ضمانت لہانے کو تیار ہے؟“

نینا خوف زدہ ہو کر ”نہیں“ کہنے لگی والی تھی کہ ایک آواز نے کہا ”میں ضمانت کرانے کو تیار ہوں کتنے کی ضمانت درکار ہے۔ اور یہ سنکر کلنٹن نے گھور کر دیکھا۔

”کتنا دیدہ دلیر نوجوان ہے اور موقع سے فائدہ اٹھانا چاہتا ہے“ یہ کہہ کر کلنٹن باہر چلا

گیا۔ نوٹ دوسری جیب سے نکال کر شو فر کا ہر جانہ اور کراہیہ ادا کیا اور روانہ ہو گیا۔

پولیس چوکی کے اندر نینا کے ضمانت نامہ کی خانہ پوری کی گئی۔ نینا نے شکریہ ادا کرنا

چاہا۔ مجھ کو نہیں معلوم کہ کن الفاظ میں آپ کا شکریہ ادا کروں میں اس کا معاوضہ ادا کرنا چاہتی

ہوں اگر مجھے موقع ملے آپ کا نام کیا ہے؟“

”دوسری باتیں بھول جاؤ میں کسی نہ کسی دن پھر تم سے ملوں گا۔ میرے مقدمہ کی پکار ہو رہی ہے مجھے اپنی گلوؤ خالصی بھی کرانی ہے۔“ اس کے بعد وہ جلدی جلدی چلا گیا۔ نینا سڑک پر آئی سویرا ہو رہا تھا وہ لنگڑا رہی تھی اور چوٹ کی وجہ سے پیر میں درد ہو رہا تھا۔ اس نے اپنے بیگ کے اندر ہاتھ ڈال کر ٹٹولا چند سکے موجود تھے۔ گھر تک کے کرایہ کے لئے کافی تھے۔ اس نے ٹیکسی والے کو آواز دی ڈرائیور نے کار کو روکا اور وہ نشست پر گر پڑی اور اپنا پتہ بتایا تھکاوٹ سے اس کا عضو عضو درد کر رہا تھا۔ گھر پہنچ کر جلدی سے کپڑے اتار ڈالے لرم پانی سے نہایا اور کچھ تسلی پا کر وہ سونے کے لئے لیٹ گئی اور سوتے میں بھی ڈراؤ نے خواب لیتتی رہی۔

دوپہر بعد اپنے دروازے کی گھنٹی کے زور زور سے بجنے کی آواز سن کر باگ پڑی۔ ایک لبادہ جسم سے لپیٹ کر دروازے تک گئی شاید کوئی ملنے آیا ہے۔ وہ دروازہ کھولتے ہی گھبرا کر پیچھے ہٹ گئی دروازے پر چار پانچ آدمی کھڑے ہوئے تھے کسی خوفناک ڈھابلی ملن رات کے تمام واقعات اس کو یاد آگئے وہ کانپنے لگی اور دروازہ بند کر دیا پھر گھنٹی نہ بگی اس نے زنجیر چڑھا دی اور دروازے کے دراز میں سے کہا ”مہربانی کر کے آپ لوگ چلے جائیں“

”مس میلون ہم لوگ آپ کی تصویر چاہتے ہیں اور رابطے کے واقعہ کی سرگشت سننا چاہتے ہیں“ مہربانی کریں اس نے رو کر کہا آپ لوگ میرے حال پر آمینے۔

مس میلون اس سے کوئی فائدہ نہیں ہے تمام اخبارات میں یہ واقعہ چھپ چکا ہے اور ایک اخبار میں تو آپ کی تصویر بھی چھپی ہے تصویر پہلے صفحہ پہنچا ہے پھر ایک اخبار کار پرچہ دراز کے سامنے کر دیا گیا۔ یہ اسی تصویر کی نقل تھی جس کو میڈیم ٹیو ہانے ۱۰ ہفتوں قبل چھپوایا تھا اور نمائش کے بورڈ پر کلب کے باہر لگایا تھا۔

مصیبت میں مبتلا ہونے کے بعد اس نے سنا تھا کہ اخبار والوں سے رنجش مول لینے کا نتیجہ اپنا نہیں ہوتا ہے۔ اگر وہ ان لوگوں سے ملاقات نہ کرے گی تو ان لوگوں کو خود مرنے تک ہوتا

کہ کوئی بات چھپائی جا رہی ہے اور شاید وہ چور ہے۔ ضروری ہے کہ تصویر لینے کا موقع دیا جاوے۔ اخبارت کو اپنے شرمناک واقعہ کو اچھالنے کا موقع دیا جائے اور اسی طور سے نجات مل سکتی ہے۔

”تھوڑی دیر ٹھہرائیں اس نے کسی طرح کہا میں کپڑے پہن لوں اور تب آپ لوگ اندر آسکتے ہیں۔ یہ کہہ کر وہ اندر گئی اور جلدی جلدی کپڑے پہننے لگی جو کچھ بھی ہاتھ لگا اس کو پہن لیا رات والے کپڑے کرسی پر رکھے ہوئے تھے۔ ان کو پہن لیا ایک آستین پھٹ گئی تھی اب کسی بات کی پروا نہ کرنا بے سود تھا۔

کاش کوئی تجربہ کار اور جہان دیدہ شخص اس کی ہدایت کے لئے موجود ہوتا تو اس کو منع کر دیتا کہ اس لباس کو نہ پہنے کیونکہ ان لوگوں نے پھٹے کپڑے دیکھ کر یہ سوال کر ہی لیا کہ اسی کپڑے کو وقوعہ کی شب وہ پہنے ہوئے تھی۔

اور مجبوراً اس کو تسلیم کرنا پڑا بڑی نادر تصویر ہے۔ مس اس تصویر کو دیکھ کر دوسرے اخبارات سکتہ میں آجاویں گے، اس غریب کو معلوم نہ تھا کہ شام کے اخبارات میں یہی تصویر اولین صفحہ پر موٹی موٹی سرخیوں کے ساتھ شائع ہوگی۔

”کلب کی رفاہ پر دوران، واخوری سنٹل پارک میں حملہ“
”کلب کے لکھتی ممبروں کے خلاف اقدام سرقہ کا سنسنی خیز الزام“
”اس نے مجھے ایک سو ڈالر ایب۔ پھڑی کی قیمت ادا کی اور اسکے بعد میرے جسم کے سارے کپڑوں کو تار تار کر ڈالا کتنی قابل افسوس بات تھی۔“

مگر نینا کا دل ڈوبا جا رہا تھا کسی نہ کسی طرح دن کا ٹا۔ وہ کمرے سے باہر نکلی اور دن بھر واپس نہیں آئی شام کے وقت ہاٹ اسپاٹ کلب اپنی ڈیوٹی انجام دینے کے لئے گئی میڈم ٹیمپ نے اس کو دروازے پر رک دیا۔

”بیوقوف لڑکی“ اس نے خفگی سے کہا، تمہارے ساتھ بھلائی کرنے کا مجھ کو یہ پھل ملا تم

ایک بھلے آدمی کے ساتھ تفریح کرنے کے لئے جاتی ہو اور اسکے بعد اس کی اس طرح درگت بنائی۔ میں اپنے کلب کی ایسی بدنامی برداشت نہیں کر سکتی ہوں تم نے مجھ کو بے وقوف بنایا میں تم کو سمجھ دار سمجھتی تھی۔

”مگر ٹیمپا وہ بہت ہی خطرناک آدمی ہے اس نے میرے خلاف جھوٹا الزام لگایا ہے۔ میں نے اس کے نوٹ نہیں چرائے تھے۔ وہ اس وجہ سے ناراض ہو گیا کہ میں نے اس کا کہنا نہیں مانا میرے کلب کے بہترین ممبر کی آنکھیں نوچنے موٹر کی کھر کی توڑ ڈالنے اور اقدام سرقہ میں پولیس چوکی پر پیش کئے جانے لے ماوا اور بھی بہت سے طریقے پاک دامن رہنے کے ہو سکتے تھے۔ میری بات انہی طرح بھولہ میں نہیں جانتی تم نے چوری کی ہے یا نہیں علاوہ اس کے مجھ کو حقیقت جاننے کی پرواہ بھی نہیں ہے جو چیز بھولہ لہلہ رہی ہے وہ اس واقعہ کی شہرت اور بدنامی ہے اس طرح کی باتیں مجھ کو پسند نہیں ہیں۔ انہاں میں اسی کی اتسویر چھینا معیوب بات نہیں ہے، مگر اچھے اور نامور واقعات کے سلسلہ میں پھینکا پانے اسی جگہ ملازمت کرو میں اس بات کو گوارا نہیں کر سکتی کہ میرے کلب کے متعلق پشاور، ہواے کہ اسکی ملازمین چور ہیں۔ مجھے تم کو برخاست لرنے کا افسوس ہے مگر مجبوری ہے تمہاری تلاش میں پولیس اب میرے کلب آئے گی یہ مناب بات نہیں ہے میں نہیں چاہتی کہ میرے کلب کے ممبر ان کا علم پولیس کو ہووے۔“

نینا نے اپنی صفائی میں بہت پلمہ لہا ملر ٹیمپا اپنے فیصلہ پر اٹل رہی نینا کے لئے ملازمت چھوڑ دینے کے علاوہ کوئی چارہ نہ تھا۔ وہ بانے کے لئے مٹری ٹیمپا نے اس کو واپس بلا کر کہا ”تمہارے پاس کچھ روپیہ بھی ہے یا نہیں“ نینا نے نفی میں سر ہلایا۔ ٹیمپا نے اپنی موٹی رانوں پر سے کپڑا اس کا یا چند نوٹ نکالے اور نوٹ نینا کو دیکر کہا تمہاری ملازمت سے علیحدگی میں یہ تنخواہ دی جاتی ہے۔ اس رقم سے غالباً تمہارا کام چل جاوے گا۔“

نینا نے نوٹوں کو دیکھا بیس ڈالر کے دو نوٹ اس کے ہاتھ میں تھے۔ ”ٹیمپا مجھے افسوس ہے

کہ میری وجہ سے تمہارے کلب کی بدنامی ہوئی۔“

”افسوس مت کرو تم بھوکوں نہیں مر سکتی ہو۔ ایسی جگہوں پر کام کرنے کے لئے تمہارے جیسا دم خم رکھنے والی لڑکیوں کی ضرورت ہے۔ تم کو نکالتے ہوئے مجھ کو خود سے نفرت ہو رہی ہے مگر کاروبار میں مروت کو دخل نہیں دے سکتی ہوں۔ تم نے خود کو ایسے جنجال میں پھنسا دیا ہے کہ تمہاری امداد کرنے پر میری سخت بدنامی ہوگی۔ واپس جاتے وقت بار نے میک کے کلب میں جا کر دریافت کر لینا۔ شاید اس کلب میں کوئی جگہ خالی ہو۔ مگر مت بتانا کہ میں نے تم کو بھیجا ہے ٹیمپا مسکرادی۔ بازو میں اس کا بدترین دشمن تھا۔ محض عداوت کی بنا پر وہ نینا کو یقیناً ملازم رکھ لے گا۔ بے کس اور بے بس لڑکی کو جگہ مل جائے گی اور فاقہ نہ کرنا پڑے گا۔ جس بدنام اور پرخطر جگہ پر وہ نینا کو بھیج رہی ہے اس کا قصور ٹیمپا کے ضمیر کو زیادہ عرصہ تک ملازمت نہ کرے گا۔“

نینا بار نے میک کے کلب کو جانتی تھی اور اسکی شہرت سے بھی واقف تھی۔ یہ کلب بے حد بدنام تھا اور ایفون کو کین اور شراب اس کلب میں کھلم کھلا فروخت ہوتی تھی۔ اس کے کمروں سے ملحق دوسرے کمرے میں ہوٹل کا بھی انتظام تھا۔ اسی وجہ سے کرفیو قانون کی گرفت سے یہ کلب بے نیاز تھا۔ اس طرح سے اس نے خود کو قانون کے شکنجے سے بچا لیا تھا۔ اور بہت سے معاملات میں بھی وہ قانون کی زد سے دور تھا۔ افواہ لرم تھی۔ اعلیٰ مجرمانہ سرگرمیاں لا تعداد ہیں مگر اس کے خلاف کوئی ثبوت آج تک نمل کا

فرانس مارٹن اور اسکی نو جوان بیوی اس کلب میں رقص و سرود کے رکن خاص تھے۔ صبح ہونے تک ان دونوں کا پروگرام جاری رہتا تھا۔ رقص کرتے وقت فرانس مارٹن نازک نظر آتا تھا مگر حقیقت یہ تھی کہ اگر موقع آنے پر اس نے اپنے حریف کو اپنے تخت گھونسلے کے ایک ہی وار سے فرش زمین پر گرا دیا تھا۔ بار نے میک کا کلب سرکش اور تند مزاج لوگوں کی آماجگاہ تھا، مگر اس واقعہ کے بعد نینا نے بھی غیر معمولی شہرت حاصل کر لی تھی۔ جس کی طرف آسانی سے نظر اٹھانے کی جرأت نہ ہو سکتی تھی۔

وہ تختی سے مسکرائی اور اپنے کندھوں کو ہلایا۔ بار نے کے کلب کے پاس پہنچنے کے بعد اس نے چہرہ پر بشاشی پیدا کر لی ہونٹوں پر مسکراہٹ تھی اور آنکھیں چمکنے لگیں۔ بار نے کے کلب میں ملازمت حاصل کرنے کیلئے اس کو اپنی شوخی اور جذبات کی ضرورت تھی۔ پھانک سے گزر کر کلب کے دروازے پر پہنچی ہوٹل کے ہیڈ ویڑ نے اس کو اندر جانے سے روکا مگر نینا نے کوئی پرواہ نہ کی۔

نینا نے اس کو اپنی پڑھائی پر سحر نیلی آنکھوں سے گھور کر دیکھا اور بلند آواز میں کہا ”بار نے کو اطلاع کر دو میں اس سے ملنا چاہتی ہوں وہ یہ انا تکر تو گا۔ میرا نام نینا میلیون ہے۔ چند منٹ کے بعد بار نے اس کے پاس آیا اچھا تو میلیون نینا

میلون میں تمہارا انتظار لمبا ہوا۔ معامہ لہا ہے اس واقعہ کی شہرت سے ٹیمپا کا دل دہل گیا۔ تمہارے مقدمہ کی پیروی کرنے اور رشوت لینے کے لیے اس نے پاس روپیہ نہیں تھا۔

”تمہارا قیاس بالکل صحیح ہے“ نینا نے شوخی سے کہا وہ بقی ہے لہذا لوارٹر والوں کو وقت معینہ کے بعد تک کلب کھلا رکھنے کی وجہ سے کافی رقم الا لہی پاتی ہے۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کلائنٹ اس کا خاص منظور نظر ہے“ بار نے اس کی طلبہ ایلنا شروع کیا۔ وہ اس کا جائزہ لے رہا تھا تم نے فی الواقع نوٹ چرانے تھے ”یہ ایلنا ہے“ ٹیمپا کی اجازت سے میں اس کے ہمراہ تفریح کیلئے گئی۔ ایک کرایہ لی موٹر میں اس نے ناشائستہ اور شرمناک حرکات شروع کر دیں میں نے ٹھوکر مار کر کھڑکی کا شیشہ توڑا اور اس نے چوکی پر لے جا کر مجھے پولیس کے حوالہ کر دیا“

”اور اب تم میرے کلب میں کام لانا چاہتی ہو“

ہاں اور اس کے بعد اس نے اپنی ٹوپی سر سے اتار لی اور اپنی انگلیاں اپنے الجھے ہوئے اس میں پھیرنے لگی اس نے بازنے کی طرف اشارہ کیا شروع کیا اس کی خاموش نگاہوں کا پیام تھا۔ میرے قریب آؤ مگر نازیبا حرکت کی ہمت نہ رہا۔

”کیا تمہارے کلب میں مجھ جیسی عورت کی گنجائش ہے۔“
”ضرور“

کیا اس کے معنی یہ ہے کہ مجھ کو ملازم رکھ لیا جائیگا“
”ہاں مگر تم کیا کام کر سکتی ہو“

”میں گیت گا سکتی ہوں میں میڈم ٹیمپا کے کلب کی رقاصہ سے کہیں بہت اچھا گا سکتی ہوں
اس کے علاوہ اور کئی گیت مجھ کو یاد ہیں۔“

بہت خوب چلو میں تمہیں کلب کے دوسرے لوگوں سے تعارف کرا دوں مگر ان لوگوں سے
زیادہ غلط ملط ہونے کی کوشش نہ کرنا اور خود کو ذرا ہوشیار رکھنا۔
اسی وقت ایک سرخ بالوں والی لڑکی ادھر سے گزری۔

”بوٹس یہاں آؤ نینا میلوں سے ملو تم نے اسکی تصویر اخبار میں دیکھی ہوگی“
ہاں مجھے یاد ہے میں نے اسکی تصویر دیکھی تھی“

”سنو بوٹس اند لے جا کر نینا کا تعارف دوسری لڑکیوں سے کرا دو اور کسی کی فاضل نیکر اور پلاؤڈ
لے کر نینا کو آج رات کیلئے، ے دو۔ آج کی تاریخ سے نینا اس کلب میں ملازم رکھ لی گئی ہے۔
بہت اچھا نینا میرا۔ ماٹھ آؤ اور بوٹس نینا لو پٹڑے بدلنے کے لئے کمرے میں لے گئی۔
یہ نینا میلوں ہے بوٹس نے تاب لی اور لڑکیوں سے مخاطب ہو کر کہا ”اور یہ آج سے ملازم
رکھ لی گئی ہے۔ سب لڑکیاں ناؤ، واٹس، واٹس اور کسی نے جواب نہ دیا یہ لڑکیاں اپنے کپڑے اتار
چکی تھیں اور دوسرے سین کیلئے پٹڑے بدل رہی تھیں سب نے نینا کو سر سے پیر تک دیکھا مگر کسی
نے ایک لفظ بھی نہ کہا۔ بوٹس نینا کو ایب میز کے قریب لے گئی۔

”یہ میرا آئینہ ہے اور آج سے نصف آئینہ تمہاری ملکیت ہے ان لڑکیوں کی پرواہ نہ
کرو۔ نو وارد کے ساتھ ہمیشہ ان کا برتاؤ ایسا ہی ہوتا ہے۔ اور تب اس نے سر اٹھا کر اور چلا کر کہا
میںج ایک لڑکی نے سر اٹھا کر دیکھا مگر کچھ نہ بولی

”مجھ سے کچھ کہنا چاہتی ہو“

”ہاں، کان کھول کر سنو اور زبان بند رکھو نینا یہاں پر کام کرے گی اور بار نے نے کہا ہے کہ

تم اسکو اپنی نقرئی رنگ کی نیکر عاریتاً دیدو۔

”کس نے کہا ہے“

”بار نے“

بار نے کو کیسے معلوم ہو گیا نینا نیکر پہنے ہوئے نہیں ہے۔

بوٹس نے بے صبری سے کہا ”حجت نہ کرو۔ بار نے کا حکم نہیں ٹل سکتا ہے“

”بہتر ہے“ میج نے اپنے کپڑوں کو الٹ پھیر کر نکالا اور بوٹس کی طرف اچھال

دیا۔ یہ بوٹس نے لے لیا اور نینا سے کہا کپڑے اتار کر جلدی سے نیکر پہن لو مجھ سے جلدی

باہر پھر ملاقات ہوگی۔“

نینا نے کمرے میں چاروں طرف نظر دوڑائی اس کمرے کی بھی وہی نوعیت تھی جیسی کہ

ٹیمپا کے کلب میں کپڑا بدلنے کے کمرے کی تھی۔ اس نے اپنے کپڑے اتار کر نیکر پہن لیا نیکر

بہت چھوٹا تھا، مگر اس وقت دوسرا نل سکتا تھا۔ کل صبح وہ اپنے کپڑے پہنے ہاں جا کر لے

آئے گی۔

”نینا میلون‘ بار نے نے باہر سے آواز دی“

”آ رہی ہوں“ نینا نے جواب دیا نینا کمرے سے باہر نکلی کپڑوں کی کمی نے اس کے جسم کو

بے حد جاذب نظر بنا دیا تھا۔ بار نے نے منہ سے بے ساختہ انکا تم کو دیکھ کر ہی کہہ دیا ان کلب دم

بخود ہو جاویں گے، تم کو گانے کی ضرورت ہی نہ پڑے گی۔

”بار نے تعریف کر کے میرا دماغ نہ پھیرو، نینا نے کہا، وہ اس کا ہاتھ پلٹا لہال کے فرش

کے وسط میں لے گیا حضرات میں نے آن آپ لوگوں کی تفریح طبع لے لئے نیا انتظام کیا ہے

آپ لوگ متخیر ہو جاویں گے میں آپ لوگوں کا تعارف ایک نہایت ہی مشہور لڑکی سے

کراتا ہوں۔ شاید آپ لوگوں نے اخبار پڑھا ہوگا آپ لوگ اخبار کی بہت سی باتوں کو باور نہ کریں نینا بے حد شریف لڑکی ہے۔ آج وہ آپ لوگوں کو اپنا گانا سنا کر محفوظ کرے گی۔ نینا آگے آؤ اور گیت سناؤ۔‘

ہال کی روشنی بجھادی گئی، اسٹیج پر روشنی کر دی گئی، آکسٹر اسے سریلی دھن کی آواز بلند ہوئی۔ شاید بیس گھنٹہ کی پریشانی اور دماغی کاوش کی وجہ سے یا اسی غیر متوقع طور سے روزی ٹھکانہ لگ جانے کی بدولت۔ خیر وجہ کچھ بھی ہو۔ نینا اسٹیج پر لرزاں کھڑی تھی۔ اور اپنی سریلی دلکش آواز میں گانے لگی اس کے گانے کی آواز ہر مدہوش شخص کے دل کو گرمانے لگی بارنے بھی کھڑا ن رہا تھا۔ اس کی آنکھیں جوش سے چمک رہی تھیں اور دل خوشی سے ناچ رہا تھا اس کے دماغ میں خیالات گونج رہے تھے۔ مجھ کو یہ غیر متوقع نعمت مل گئی ہے لوگ اس کو آنکھوں سے کھائے جا رہے ہیں اور جذبات سے بے قابو ہو رہے ہیں۔ مگر یہ لڑکی بدقماش نہیں معلوم دیتی ہے۔ اپنی عزت کی قسم یہ لڑکی نیک چلن ہے۔ دیکھوں گا سیالک اس کو اس مقدمہ سے بری کر کے اپنے متعلق کیا کہتا ہے‘

۸۰۰۸۰۸۰

صرف بار میک نے تمہا اس کو پسندیدگی کی نگاہ سے نہیں دیکھا تھا۔ ایک گوشہ میں میز کے قریب دو اشخاص بیٹھے ہوئے تھے۔ جس جگہ وہ لوگ بیٹھے تھے، جگہ خود کافی اہمیت رکھتی تھی یہ میز ایسے مقام پر لگی ہوئی تھی جہاں سے دونوں طرف کے دروازوں کا رخ اس کے سامنے پڑتا تھا۔ کلب کے اندر اور باہر آنے جانے والوں کو یہ لوگ آسانی سے دیکھ سکتے تھے۔ ان لوگوں کی پیٹھ کی طرف دیوار تھی۔ جس کی وجہ سے کوئی شخص ان لوگوں سے پینے نہیں جاسکتا تھا۔ بارنے کے علاوہ کلب کے ہر معمولی ملازم تک کو معلوم تھا کہ اس میز پر صرف چند مخصوص اور چند مہمانوں کو ہی بیٹھنے کی اجازت تھی ایسے لوگوں کی تعداد بہت کم تھی۔ بارنے کلب کا یہ دستور سب کو معلوم تھا۔

آج شام کو اس مقام پر جیک گولڈ اور فیکن بیٹھے ہوئے تھے۔ اور وکی اور سوڈاپی رہے تھے۔ جس وقت بار نے نینا کا تعارف کرایا یہ دنوں باتیں کرنے میں منہک تھے۔ جیک نے نظر اٹھا کر نینا کی طرف دیکھا اور عیارانہ مسکرا کر کہا ”بار نے اس حسین دوشیزہ کو کہاں سے پایا۔ اور اس کا مطلب کیا ہے، فیکن نے نگاہ اٹھا کر دیکھا۔

”شاید یہ وہی لڑکی ہے جسکو ٹیمپا کے ہوٹل والے واقعہ میں ایک سانحہ پیش آیا تھا“ ”یقیناً وہی ہے۔ اس کو دیکھنے کے بعد مجھ کو یقین ہو گیا کہ کلنٹن کی دیوانگی حق بجانب تھی۔ اگ مجھ کو موقع ملے تو اس حسن بے پناہ سے وارفتہ ہو کر شاید میں بھی جذبات سے بے قابو ہو جاؤں“

”ہوشیار رہو کہیں ایسا نہ ہو کہ تمہاری یہ باتیں بوٹس کے کانوں تک پہنچ جاویں“

فیکن تم کو معلوم ہے کہ میں مذاق کر رہا ہوں“

مگر پھر بھی میں پسند نہیں کرتا ہوں کہ تمہارے اس مذاق کی بھنگ بوٹس کے کانوں میں پڑے اور یہ دوشیزہ بار نے کی نظر میں بھی سما چکی ہے“

”کیا تم ایسا خیال کرتے ہو“

ہاں۔ یہ صورت حال مجھ کو پسند نہیں ہے اگر میرے دل کی بات پوچھو تو میری نظر میں یہ دوشیزہ نیک چلن معلوم پڑتی ہے“

”ممکن ہے تمہارا خیال درست ہو میں نے کلنٹن کے بارے میں سنا ہے کہ نہایت اوباش اور آوارہ مزاج شخص ہے چند ماہ قبل اس کو عدالت میں جرم لی جو اب وہی کے سلسلہ میں حاضر ہونا پڑا تھا“ کوئی عورت اس کے اطوار سے تنگ آ کر اس کے لمرہ خواہ گاہ کی کھڑکی سے باہر کود پڑی تھی“

”یقیناً یہ وہی شخص ہے۔ جیک شرط لگانے کو تیار ہوں

”کس بات پر شرط لگانے کو تیار ہو۔

”یہ کہ یہ لڑکی نیک معاش ہے اگر میری بات غلط ثابت ہو تو دس گلاس شراب تاوان میں

پلاؤں گا' میں ہرگز یہ باور کرنے کو تیار نہیں ہوں کہ اس دوشیزہ نے نوٹوں کی گڈی چرائی تھی۔ اگر اسے روپیہ کی ضرورت تھی تو اس حسین خدوخال اور دلاویز جسم کے ہوتے ہوئے اس کو چند اسی چوری کرنے کی ضرورت نہ تھی۔ کوئی بھی شخص اسے چند سو ڈالر بخوشی دے سکتا ہے۔

”شاید تمہارے دل میں بھی محبت کی ٹیس اٹھ رہی ہے“

فیکن نے جیک کو گھور کر دیکھا ”تمہارا خیال غلط ہے تم کو معلوم ہے کہ عورتوں کے متعلق میرے کیا خیالات ہیں“ اور یکا یک اس کی آواز میں تلخی پیدا ہو گئی عورت کی تصویر کے دورخ ہوتے ہیں ”ایک مرد سے محبت کرتے ہوئے اس کی ساری دولت ہضم کرنے میں مصروف رہتی ہے اور ساتھ ہی ساتھ اس سے بھی زیادہ دوہند شخص کو شکار کرنے کی فکر میں لگی رہتی ہے۔“

”کیا آج کل کسی خاص عورت کی علمبرداری کر رہے ہو“ جیک نے طنزاً مسکرا کر کہا۔ فیکن نے اس کو خفگی سے دیکھا بار نے کسی دوشیزہ کے متعلق رائے زنی کرنے کیلئے میں نے تم کو نہیں بلایا ہے۔ بلکہ مجھ کو کاروبار کے متعلق گفتگو کرنا ہے“

”بتاؤ کیا بات ہے“

”جیک میں عام طور سے تمہا کام کرنے کا عادی ہوں“

”بہت عمدہ خیال ہے“

”لیکن ہم دونوں ایک دوسرے سے بہت مانوس ہیں اور اسی وجہ سے میں تم کو ایک بات

بتانا چاہتا ہوں“

”جو کچھ کہنا ہو صاف صاف بتاؤ“

”تمہارا ہیپلوران سے تعلقات پیدا کرنا مجھے پسند نہیں ہے“

”اس میں کیا برائی ہے“

”تم خود سمجھ سکتے ہو“ جیک نے فیکن کو گھور کر دیکھا۔ اپنا سگریٹ کیس نکال کر ایک

سگریٹ سلگایا اور تب پُرطنز آواز میں کہنے لگا ”اگر میں خود ہی سمجھ سکتا ہوں تو پھر تمہاری یاد دہانی

کرائیسیکی کیا ضرورت تھی“

”بارنے کے متعلق تمہارا کیا خیال ہے“

”جب تک تم مجبری نہ کرو گے اس کو نہیں معلوم ہو سکتا ہے“

”جیک ہوش کی باتیں کرو۔ بارنے بیوقوف نہیں ہے اگر اس کو معلوم ہو گیا کہ تم ایک

دوسرے شخص سے ساز باز کر کے اس کے خلاف غداری کر رہے ہو تو جانتے ہو کیا حشر ہوگا“

”جیک کا ہاتھ فوراً پتلون کی جیب کے اندر گیا اور وہ غصہ سے کانپتا ہوا کہنے لگا ”زبان بند

کر کسی اور شخص نے اگر یہ الفاظ زبان سے نکالے ہوتے تو اب تک میں نے اس کے جسم میں

پستول کی گولیاں بھر دی ہوتیں“ اسی وقت کمرے کے دوسرے کونے پر فیکن کی نگاہ بارنے پر

پڑی۔ وہ ان دونوں کی طرف دیکھ رہا تھا اور اس کی آنکھیں فواد کی طرح سخت تھیں اور ان سے

چنگاریاں نکل رہی تھیں۔ آہستہ آہستہ وہ ان لوگوں کی میز کی طرف بڑھنے لگا۔ فیکن نے میز کے

نیچے سے جیک کو ٹھوک مار کر دھیرے سے کہا ”ہوشیار ہو جاؤ“ بارنے کی نگاہ ہم لوگوں پر پڑی

ہوئی ہے اور وہ ادھر ہی آ رہا ہے کسی معمولی بات کے متعلق گفتگو کرو“

جیک نے نظر اوپر اٹھائی مسکرا کر بارنے کو اشارہ سے بلایا اور آہستہ سے کہا ”دوست تمہارا

خیال صحیح ہے میں اس برکل تنبیہ کا شکر یہ ادا کرتا ہوں“

”میرا بھی یہی مقصد تھا تم بہت خطرناک کھیل کھیل رہے ہو۔ تم دو گروہوں کو تختہ مشق نہیں

بنا سکتے ہو اور نہ ان کے انتقام سے خود کو محفوظ رکھ سکتے ہو؟“

اسی وقت بارنے بھی انکی میز کے قریب آ گیا۔ اس کی آنکھوں سے ظاہر ہوتا تھا کہ وہ کبیدہ

خاطر ہے مگر جیک کے الفاظ سن کر اس کی خفگی جاتی رہی۔

تم کو تو سونے کی چڑیا مل گئی ہے۔ بڑی شوخ و طرار معلوم دیتی ہے“

ہاں امید کرتا ہوں کہ اس کی آمد سے کلب میں مزید لچسپیوں کا اضافہ لرسکوں گا اور تب

فیکن سے کہا ”کیا تم اس کے خلاف مقدمہ کی کارروائی ختم کرا سکتے ہو“

”ضرور مگر معقول رقم خرچ کرنی پڑے گی“

”کتنی؟“

”حسب حیثیت۔ شاید تمہارا ارادہ اصل کاروبار میں شامل کر لینے کا ہے ہاں ارادہ تو یہی

ہے“

”تو کل میں سیلک سے ملاقات کروں گا کیس اجلاس میں اسکی پیشی ہوگی“

”میرا تو خیال ہے کہ مارٹل کے اجلاس میں اس کا مقدمہ ہے“

”سخت آدمی ہے کاش اس کی پیشی بالڈی کے اجلاس میں ہوتی تو آسانی سے معاملہ ختم کر لیا جاتا“ میرا بھی یہی خیال ہے اس نے معنی خیز نظروں سے دیکھتے ہوئے کہا ”کاش اس کے اجلاس میں پیشی ہوتی تو کل عدالت کھلنے کا بھی انتظار نہ کرنا پڑتا۔ اسی وقت ٹیلیفون پر بات کر کے سب معاملہ طے کر لیا جاتا اور معاملہ اس رات میں رفع دفع ہو جاتا“ تینوں نے قہقہہ لگایا۔ ان لوگوں کو بخوبی معلوم تھا کہ مارٹل نے جوئی جائیداد خریدی ہے اس کے لئے روپیہ کس طرح فراہم ہوا تھا۔ ان لوگوں کو یہ بھی معلوم تھا کہ نئی بادبانی کشتی خریدنے کے لئے بھی روپیہ کس نے ادا کیا تھا ”مگر اب ان مجبوری ہے“ اب ”سے کاروباری معاملات کیلئے بات چیت شروع ہونا چاہئے“ جیک نے نظر اٹھائی۔ بار نے لی آئیں اس کا جائزہ لے رہی تھیں ہم لوگوں کو جو مال شکا گوروانہ کرنا ہے اس کے متعلق کیا انتظام لیا ہے۔“

”مال قریب قریب مہیا ہو چکا ہے اور بہت جلد جہاز چلنے لگے لئے روانہ کر دیا جائے

گا“ جیک نے کہا

”اور ہاں اب کی بار کون ساتھ جائے گا میرین یا بوٹس“

”تم اس سوال کو کیوں کر رہے ہو“

”میں چاہتا ہوں کہ اس بار مال کو فروخت کرنے کیلئے میرین کو بھیج دیا جاوے“

”کوئی خائن مجہ ہے“

”میرا خیال ہے وہ بوٹس سے زیادہ بہتر کام کر سکے گی“

”تم کو کوئی دقت تو نہیں ہو رہی ہے“

”بالکل نہیں“ جیک نے بلا ضرورت بلند آواز سے کہا۔ اس نے زبان نکال کر اپنے خشک

لب تر کئے بارنے واپس جانے لگا اور یکا یک مڑ کر کہنے لگا ”جیک اگر میں تمہاری جگہ پر ہوتا تو

ہر طرح سے اطمینان کر لیتا کہ کوئی رکاوٹ یا مصیبت راہ میں حائل نہ ہونے پاوے“ اور بارنے

جواب سنے بغیر ہی وہاں سے ہٹ گیا۔ جیک نے فیکن سے آہستہ سے کہا ”میرے خیال میں

تمہارا قیاس صحیح تھا“ جین میری بات مانو اور غافل مت رہو“

دونوں نے بارنے کو کمرے کے دوسرے سرے پر جاتے ہوئے دیکھا بوٹس اپنا رقص ختم

کر کے لباس تبدیل کرنے کے کمرے کی طرف جا رہی تھی کہ اتنے میں بارنے نے پہنچ کر اس کا

بازو پکڑ لیا تھا تھکاوٹ کی وجہ سے وہ زور زور سے سانس لے رہی تھی۔ کوئی خاص بات ہے ورنہ

بارنے اس کو رقص کے بعد دم لینے کے مہلت ضرور دیتا، بوٹس جلدی میرے ساتھ آؤ تم سے کچھ

کہنا ہے“

”بارنے کیا بات ہے جلدی بتاؤ میں بے دم ہو رہی ہوں۔ اور کھڑی رہنے کی تاب نہیں

ہے“ ”زیادہ دیر نہ لگے گی۔ میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ دوسری لڑکیوں نے نینا کا خیر مقدم اس

طرح کیا تھا“

”اچھی طرح نہیں میچ منہ بنانے لگی تھی“

”کچھ پرواہ نہ کرو۔ یہ بتاؤ“

”کیا“

”کلب کے لوگوں سے نینا کا تعارف کرانے کے بارے میں تمہاری ایارائے ہے“

”کون لوگوں سے تمہارا کیا مطلب ہے“

”مجھ سے بنومت۔ میرا مطلب جیک اور فیکن سے ہے اس بات کو تم بخوبی جانتی ہو۔ میں

چاہتا ہوں کہ فیکن اس کے مقدمہ کی کارروائی کو ختم کرادیوے اور تب اس سے دوسرا کام لیا جاوے تم سے اس کا برتاؤ کیسا ہے۔“

”بار نے میرے خیال میں یہ لڑکی بدقماش نہیں ہے۔ میرے خیال میں تم اس سے دوسرا کام نہیں لے سکتے ہو۔ میرے خیال میں کافی سخت جان اور سرکش ہے ممکن ہے ظاہر داری کرتی ہو۔ مگر مجھے یقین ہے کہ وہ دنیا کی سیاہ کاریوں سے بالکل بے خبر ہے عجلت کرنا نادانی ہے میرا مطلب ہے کہ بہت سی باتوں کا سردست اس کے علم میں نہ آنا بہتر ہے“ بار نے سر ہلایا۔

”بوٹس تم ٹھیک کہہ رہی ہو۔ مگر یہ بڑے کام کی لڑکی معلوم دیتی ہے“

”مگر یہاں کے رازوں کا اس سے پوشیدہ رکھنا ہی عقلمندی ہے“

”میں سمجھ گیا۔ کلنٹن کے مقدمہ سے گلو خلاصی حاصل ہونے کے بعد میں اس سے ضرور

کام لوں گا“

بوٹس نے قدرے تامل کے بعد بار نے کی آنکھوں میں آنکھ ملا کر کہنا شروع کیا ”مجھ کو

ذاتیات سے کوئی سروکار نہیں ہے لیکن اس لڑکی کو میری نگرانی میں دیا جا رہا ہے تو میں ایک بات

معلوم کرنا چاہتی ہوں“

”کیا بات ہے“

”کہیں اس کو تم خود اپنے لئے تو نہیں حاصل کرنا چاہتے ہو“

بار نے خوش فعلی سے ہنسنے لگا۔

”بالکل نہیں۔ یہ یاد رکھو کہ میں کاروباری نکتہ نظر سے ہر چیز دیکھنے کا عادی ہوں۔ لڑکی میں

وہ کشش اور جاذبیت ہے جو انسان کو بے ساختہ اپنی طرف کھینچتی ہے۔ ٹیمپانے اس کو جواب دیکر

سخت غلطی کی ہے اور نینا میں وہ خوبیاں موجود ہیں جن کیلئے کلب گھروں میں لکھ پتی لوگ اپنی

دولت کو پانی کی طرح بہانے کیلئے آمادہ ہو جاتے ہیں۔ انجام پر نظر رکھنے والے لوگوں کیلئے

مارٹل ہی کافی ہے مگر ناعاقبت اندیش نوجوان نشتہ دولت سے سرشار نینا جیسی لڑکی کے پیچھے دیوانہ

ہو جائیں گے۔

”بہت اچھا بارنے“ اور بوٹس نے بارنے کو اس طرح کہا جیسے کہ وہ اس کے دلی منشا کو سمجھ گئی

ہے۔

اسے تمہارے حسب خواہش میں اس کو اس راستہ پر لانے کی کوشش کرونگی میرا خیال ہے کہ

زیادہ زحمت نہ اٹھانی پڑے گی ابھی سے وہ مجھ سے مانوس ہو چلی ہے“

☆☆☆

کئی مہینہ بعد نینا کو معلوم ہوا کہ لٹنی ہینڈ ار چالوں کے بعد بارنے میک کلنٹن کے دعویٰ کو خارج کرانے میں کامیاب ہو ہی کیا۔ اصلیت اس کو کبھی نہ معلوم ہو سکی۔ مگر اس کے مقدمہ کی سماعت کے وقت مدعی غیر حاضر رہا۔ عدم ثبوت کی بنا پر دعویٰ خارج ہو گیا۔ عدالت نے اس کو تنبیہ کی کہ کلب گھروں کے لایا بلی اور آوارہ مزاج ممبروں سے محتاط رہا کرے۔ بارنے کے ایما ہی پر اتوار کے اخبارات میں ایک مضمون اس سرخی کے ساتھ شائع ہوا۔ ”نیو یارک کی تہا اور بے بس لڑکیوں کو اس واقعہ سے سبق لینا چاہیے اور اس کے بعد اخبارات نے نینا کے معاملہ میں دلچسپی لینا چھوڑ دی۔ دنیا کی نگاہوں میں اس کی صفائی ہو گئی۔ لیکن ساتھ ہی ساتھ لوگ اب بھی انگشت نمائی کرتے تھے“ کہ یہ وہی دو شیزہ ہے جو ہاٹ اسپاٹ کلب کے واقعہ کے سلسلہ سے ماخوذ ہوئی تھی“

”بھوری آنکھوں والا نوجوان“ مقدمہ کی سماعت کے دن عدالت میں حاضر نہ تھا۔ اس کی ضمانت کرانے کے بعد پھر وہ نہیں دکھائی پڑا۔ پولیس کے دفتر سے اس کو معلوم ہوا کہ اس کا نام اسٹیونس ہے۔ اور اس کا پتہ بھی نینا نے نوٹ لرایا۔ نینا اسکی تلاش میں گئی۔ مگر جن شاندار حویلی کا پتہ اس نے درج کرایا تھا وہاں پر وہ نہ ملا۔

”خاتون مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اس نام کا لونی شخص اس حویلی میں نہیں رہتا ہے۔ پھانک کے نگہبان نے کہا تھا کیا وہ سچ بول رہا ہے یا وہ دیدہ دانشتہ ”بھوری آنکھ“ والے

کے وجود کو پوشیدہ رکھنا چاہتا ہے۔ کیا اس نے خود نگہبان کو ہدایت کر رکھی ہے کہ اگر نینا اس دریافت کرنے آوے تو اس طرح کا جواب دیدیا جاوے۔

دن بیتتے گئے اور نینا اور بوٹس ایک جان دو قالب ہو گئیں۔ واقعہ یوں آیا کہ نینا کے گا۔ وقت تین رات سے مسلسل ایک لڑکی کھانسنے لگتی تھی تاکہ اسکی اداکاری بد مزہ ہو جاوے۔ لڑکی کی موجودگی میں نینا نے تبدیلی لباس کے کمرے میں بوٹس سے کہا

”عجیب مسخرہ پن کی بات ہے میرا گانا شروع ہوتے ہی ایک لڑکی کو کھانسی کا دورہ پڑ۔ لگتا ہے اور حیرت ہے کہ میرا گانا ختم ہوتے ہی اسکی کھانسی بھی بند ہو جاتی ہے“

”ہاں میں نے بھی اس بات کو محسوس کیا ہے ایسی مرداروں کو تو اس جگہ بھیج دینا چاہیے جہاں پر یہ جلد از جلد کیڑے مکوڑوں کی خوراک بن جاویں“ اور بوٹس کی نگاہیں میج پر پڑیں جو کہ کمرے کے ایک گوشہ میں بیٹھی ہوئی خلاف قاعدہ سگریٹ پی رہی تھی۔

”میرے ڈاکٹر نے مجھ کو بتایا ہے کہ سگریٹ پینے سے کھانسی اور زیادہ آتی ہے“ او

میرے ڈاکٹر کو کبھی یہ معلوم کرنے کی زحمت نہیں گوارا کرنی پڑی کہ میں کسی شخص کے ہمراہ اس کے نوٹوں کو چرانے کی غرض سے تفریح کرنے گئی تھی یا نہیں“ نینا فری دم بھر میں اس کے قریب پہنچ گئی

”پھر سے تو کہنا اس نے تمہارے الفاظ اچھی طرح نہیں سنے“ اور نینا نے اس کے بالوں کو

بے رحمی سے اپنے دونوں ہاتھوں سے پکڑ کر کھینچنا شروع کیا لڑکی کی آنکھیں خوف سے باہر نکل

آئیں۔ بوٹس بھی پہنچ گئی اور دوسری جانب دھمکی دیتے ہوئے لھڑی تھی۔

”خدا کے لئے میری جان نہ لو میں بیمار ہوں میج نے رو کر کہا“

”باہر جا کر اپنا علاج کراؤ اور دیکھو اب کبھی نینا کے گاتے وقت تم کو کھانسی نہ آنے

پاوے“ بوٹس نے فولاد جیسی سخت آنکھوں سے دیکھتے ہوئے کہا۔ ”ورنہ بارنے سے شکایت کر دی

جائے گی اور پھر تم کو معلوم ہو جائے گا کہ اس کلب کا مالک کیا ہے نینا اب اسکے بالوں کو چھوڑ دو

ورنہ اس کے مصنوعی بال اکھڑ جائیں گے اور پھر اس گنہ گار کو نزلہ کی شکایت ہو جائیگی“

میچ نے کھسیا کر آہٹھیں بند کر لیں۔ نینا نے اس کے بالوں کو ایک جھٹکا دیا۔ اس کے سارے بال نیچے گر پڑے۔

”بوٹس تم نے مجھ پر بڑا ظلم کیا ہے“ اس نے رو کر کہا تمہارے علاوہ کوئی شخص اس راز سے واقف نہیں ہے۔“

”اچھا نینا کے پیچھے اب نہ پڑنا۔ یاد رکھو اب ان کو تمہارا راز معلوم ہو گیا ہے“ اُد اب ایسی غلطی نہ ہوگی، مگر خدا را بار نے سے اس راز کو نہ بتا دینا“ اس نے گھبگھبنا کر کہا اور اپنے مصنوعی بالوں کو پھر لگانے لگی۔

کمرے سے باہر جا کر بوٹس نے نینا کو بتایا یہ لڑکی بڑی پرفتنہ اور شرانگیز ہے اسکے ساتھ نرمی سے پیش آنا غلطی ہے پہلے کورس کی لڑکیوں کے ساتھ کام کرتی تھی مگر مقدار خراب ہے ایک مرض کی علت میں دو گئی ہوگی۔ اس کی حالت قابل رحم ہے اس کو صرف گانا آتا ہے اور اسی وجہ سے ہر گانے والی کو حسد سے دیکھتی ہے کہ کہیں اس کی روزی نہ چھین لے“

”مجھ کو نہیں معلوم تھا ورنہ میں کبھی اسکے بالوں کو نہ کھینچتی۔ مگر اس وقت میری آنکھوں میں خون اتر آیا تھا“ ”خیر اس کی زبان بند کرنے کیلئے تو پٹھہ تہ پیر تو لرنی ہی پڑتی۔ اب میرے خیال میں تمہارے سایہ سے بھی دور رہے گی۔“

اور اسی وقت سے دونوں کے تعلقات بہت گہرے ہو گئے اور اسی سلسلہ میں ایک رات بوٹس نے نینا کا تعارف جیک گولڈ اور فیکن سے لے لیا ”نیویارک کے دو بہترین نوجوانوں سے ملو یہ لوگ میرے خاص دوست ہیں اور جیک تو میرا منظور نظر ہے۔ اس پر ڈورے مت ڈالنا۔ وہ میری آنکھوں کا تارہ ہے۔ نینا نے ان دونوں کو آنکھ لڑاتے ہوئے دیکھ لیا دونوں کی آنکھوں سے محبت چھلک رہی تھی۔“

”بوٹس کے دوستوں سے ملکر مجھے بے حد مسرت ہوئی ان دونوں نے بھی رسمی الفاظ میں جواب دیا۔ اور فیکن نے اپنی نگاہیں نینا کے چہرہ پر مرکوز کر دیں نینا کے چہرہ پر حیا آلود سرخی دوڑ

گئی اس نے بہت سے مردوں کی آنکھوں کو اسی طرح نظر مرکوز کرتے ہوئے دیکھا تھا فیگن کی نظروں میں وہ ساگئی تھی اسکے جسم میں ایک خوف کی لہر دوڑ گئی۔ تب وہ ہنسنے لگی۔ ڈرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ یہ لوگ بوٹس کے دوست ہیں اور ہرگز خراب و بد اطوار نہ ہوں گے۔

”تم اس جگہ پر تو نئی آئی ہو اسپانیک نے کہا۔

”ہاں مگر مجھ کو یہ کلب بہت پسند ہے“ نینا نے شوخی سے مسکرا کر کہا ”آپ پہلے تو ٹیمپا کے کلب میں ملازم تھیں اور نینا کے چہرہ سے مسکراہٹ غائب ہو گئی۔

”میں اس بات کو اب بھول جانا چاہتی ہوں“

”بہتر ہے میں بھی اس کا تذکرہ نہ کروں گا۔ میری بیوقوفی تھی مجھ کو معلوم نہ تھا کہ تم کو اس تذکرہ سے تکلیف پہنچتی ہے میں کچھ عورتوں کو جانتا ہوں جو اس طرح کی شہرت حاصل کر کے بہت مسرور ہوتی ہیں“

مگر میں تو ایسی شہرت کو دور ہی سے سلام کرتی ہوں۔ مجھ کو ایسی شہرت پسند نہیں ہے“ ”میں تمہارے اس خیال کی قدر کرتا ہوں۔ یقیناً تم بہت خوبیوں والی لڑکی ہو“ اور اس نے نینا کے کندھوں کو اپنے پتلے لمبے ہاتھ سے تھپتھپایا حیرت کی بات ہے۔ اسپانیک کی اس حرکت سے نینا کے دل سے خوف ہا اکل نکل گیا۔ اس حرکت سے نفرت کی بو نہیں آتی تھی۔ اس کے ہاتھوں کی حرکت کلنٹن کے ہاتھوں کی طرح نہ تھی اور نینا کے دل میں یکبارگی یہ خیال پیدا ہوا کہ آج اس شخص کی صورت میں اس کو ایب پنا دوست مل گیا ہے۔

”مستر اب میں جا رہی ہوں میرے گانے کا وقت آ رہا ہے“

”اب مجھے اسپانیک کہا کرو۔ آج لی رات سے ہم اور تم دوست بن گئے“

”بہت اچھا۔ اسپانیک۔“

نینا اور بوٹس لباس تبدیل کر رہی تھیں بوٹس نے کہا تم جانتی ہو کہ یہ دونوں کون ہیں ملی کنڈ کے بعد گولڈ جیک پستول چلانے میں اپنا نظیر نہیں رکھتا ہے اور اسپانیک فیگن جو کہ تم سے اس

قد رمانوس ہو گیا ہے راتھ اسٹین کی سزایابی کے بعد پانسہ پھینکنے میں بے درد ہے“
 نینا خوف زدہ ہو کر آنکھیں پھاڑ کر دیکھنے لگی ”تمہارا مطلب ہے کہ یہ لوگ مجرم گروہ کے
 افراد ہیں۔“

”ہاں! مگر جہاں تک عورتوں کی ذات کا تعلق ہے اس سے زیادہ نیک اطوار شخص اس شہر
 میں نہ ملے گا“

”مگر بوٹس مجھے ڈر لگ رہا ہے“

”ڈرنے کی بات نہیں ہے۔ ان لوگوں کی شناسائی سے ہم لوگوں کو بڑا فائدہ
 ہے۔ اسپائیک کے ساتھ اچھا برتاؤ کرتی رہو۔ سارا راز اس میں مضمر ہے اپنے چہرہ پر پاؤڈر
 لگاؤ تمہارا چہرہ برف کی طرح سفید ہو رہا ہے“

نینا اسٹیج پر گیت گارہی تھی گانے کے دوران میں وہ محسوس کرتی رہی کہ اسپائیک کی نظریں
 برابر اس کا تعاقب کر رہی ہیں۔ جب وہ گیت کے اس موڑ پر پہنچی ”مجھے محبت کرنے کے لئے
 ایک مرد کی تلاش ہے تو اس نے اس کو مسکراتے دیکھا مگر اس مسکراہٹ سے اس کی رحمہ لیا
 تھی۔ اور ایک لمحہ کے لئے نینا کے دل سے اس کا خوف زائل ہو گیا۔

اس کے بعد نینا نے گھر جانے کیلئے کپڑے پہن لئے۔ کلب بند ہونے کا وقت قریب آ رہا
 تھا بار نے کا دستور تھا کہ روزانہ باری باری سے اپنے کلب کی لڑکیوں کو دودو کی ٹولی میں ممبران
 کلب سے ملنے کا موقعہ دیا کرتا تھا آج رات بوٹس اور نینا کی باری تھی تھوڑی ہی دیر بعد دونوں
 جیک اور اسپائیک کی میز کے قریب پہنچ گئیں۔

اسپائیک نے کہا ”آؤ رقص کریں“

”ضرور“ نینا نے جواب دیا۔ اور فوراً اسپاہل لے بازو نے اس کو حلقہ میں لے لیا۔ نینا کو
 یہ معلوم کر کے حیرت ہوئی کہ وہ کسی پیشہ ور کی طرح اچھا رقص لڑتا ہے۔ نینا کی پشت دروازے
 کی طرف تھی اسی وقت تین اجنبی اشخاص کمرے میں داخل ہوئے نینا کو اس کی آمد کا علم بھی نہ ہوتا

اگر اس نے اسپانیک کی آنکھوں کو سکڑ کر تنگ ہوتے نہ دیکھ لیا ہوتا۔ وہ اس کی نظروں کا تعاقب کرنے لگی فطرتاً اس کا ہاتھ نینا کے کندھے سے ہٹ کر پتلون کی جیب کی طرف گیا۔ وہ ایک لفظ بھی نہیں بولا مگر نینا نے میز کے قریب جاتے وقت اس کی رانوں سے رگڑ کھاتے وقت محسوس کیا کہ کوئی سخت چیز اس کی جیب میں موجود ہے۔ یقیناً یہ چیز پستول تھا۔ نینا کانپنے لگی مگر بظاہر ہنسنے لگی اور زندہ دلی کا مظاہرہ کرتی رہی۔

تھوڑی دیر بعد نینا کو دوسری میز پر بلایا گیا۔ اور اس نے دیکھا کہ تھوڑے ہی عرصہ میں جیک اور اسپانیک وہاں سے غائب ہو گئے۔ کیا اس تین اجنبی اشخاص کی موجودگی کی وجہ سے وہ لوگ چلے گئے اس کو اسپانیک کی آنکھوں کے حلقہ کا تنگ ہونا اور جیب کی طرف ہاتھ لے جانا یاد آ گیا اور اس کے بعد بارنے کا قریب آ کر اسپانیک کو اشارہ کرنا اور نینا کو دوسری میز پر لے جانا بھی یاد آیا۔ بوٹس بھی جیک کے پاس سے ہٹ گئی تھی۔ نینا نے اپنی گھڑی کو دیکھا گھر جانے کا وقت ہو گیا تھا کلب کے کمرہ کے دھوئیں سے اس کی آنکھوں میں تکلیف ہو رہی تھی۔ اس کو تبدیلی لباس کے کمرہ میں داخل ہوتے وقت بوٹس تیزی سے باہر نکلتی ہوئی ملی اسکی آنکھیں پھیلی ہوئی تھیں۔

”بوٹس کیا بات ہے۔“

”کوئی خاص بات نہیں ہے“

”تم جھوٹ بول رہی ہو۔ دوست سے راز نہ رکھو“

”کوئی راز نہیں ہے۔ بوٹس نے اپنی ٹوپی سر پر پہنتے ہوئے کہا۔“

”مجھ کو بتلاؤ کہ میں کس طرح تمہارے کام آ سکتی ہوں“

افسوس تم میرے لئے کسی کام کی نہیں ہو۔ مجھے ہی سب کرنا پڑے گا۔ مجھے جیک کو تلاش کرنا

پڑے گا۔ آدھا گھنٹہ ہو اوہ چلا گیا۔

اتنا کہہ کر وہ عقبی دروازے سے باہر نکل گئی نینا کا سارا بدن سرد ہو رہا تھا اور اس کے

بہرہشت سے کانپ رہے تھے اور اس کیلئے کھڑا رہنا بھی محال ہو رہا تھا۔ تھوڑے عرصہ بعد نینا بھی کلب سے باہر نکل آئی۔ اس وقت دروازے کے سامنے ایک کار آ کر رکی۔ ایک دراز قد شخص موٹر کے پیہ کے پاس سے اٹھ کر نیچے اترا۔ اس کی ٹوپی اسکے سامنے کی طرف آنکھوں کے اوپر جھکی ہوئی تھی۔ یہ شخص تیزی سے دروازہ کی طرف لپکا۔ نینا اس سے ٹکرا کر گرتے گرتے بچی، نینا نے نظر اٹھا کر دیکھا وہ وہی بھوری آنکھوں والا شخص تھا جس نے اتنے پراسرار طریقہ سے نینا کی ضمانت کرائی تھی۔ نینا نے اس کا بازو پکڑ لیا۔

”ذرا سا ٹھہر جائیے“ مگر اس نے جھکا دے کر کہا، ”یوقوفی مت کرو مجھے اندر جانے دو“ اور یہ کہتا ہوا وہ سیڑھیوں پر چڑھ کر کلب کے کمرہ میں داخل ہو گیا۔

☆ ☆ ☆

نینا کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔ کیا اس نے اس کو پہچاننے میں غلطی کی ہے اس کے چند جملوں کو سن کر اس کی آواز کو پہچان لیا تھا۔ مگر اس سے قبل وہ کلب میں کیوں نہیں آیا اس کی حرکت سے صاف ظاہر ہے کہ اس جگہ سے بخوبی واقف ہے۔

تب اس کو شرارت سوجھی اور ایک خیال اس کے دل میں پیدا ہوا وہ کار کے قریب گئی کار قیمتی تھی اور یورپ کے کسی کارخانہ کی بنی ہوئی تھی۔ سیٹ پر ایک لبادہ پڑا ہوا تھا نینا کار کے اندر داخل ہوئی اور سیٹ پر لیٹ کر لبادہ اوڑھ لیا اور سر کو بند کر لیا اور انتظار کرنے لگی۔ حالانکہ تھوڑا ہی عرصہ گزرا تھا مگر نینا کو محسوس ہوتا تھا کہ کئی گھنٹے گزر گئے اس نے تیزی سے آتے ہوئے قدموں کی آواز سنی کار کے قریب آ کر قدم کی چاپ بند ہوئی کسی نے دروازہ کھولا نینا نے اس کی طرف سے کاربل گئی۔ انجن کے اسٹارٹ ہونے کی آواز آئی اور کار روانہ ہو گئی۔

نینا اپنی حرکت سے خوف زدہ ہو گئی اور اب یہ بھی اہمیت نہ پڑتی تھی کہ اپنی موجودگی کو افشا کر دیوے اور تب اپنی اس حرکت کو مزاحیہ رخ کا خیال لے لے اس کو لہسی آکئی۔ کار موٹر پر پہنچ کر رک گئی۔ نینا کے کندھے پر کوئی سخت چیز گرنے لگی۔

”باہر آؤ۔ آہستہ سے اٹھو۔ میرے پستول کی نالی کا رخ تمہاری طرف ہے“ آواز یقیناً بھوری آنکھ والے کی تھی۔ مگر آواز سے سرد مہری اور سختی سی ظاہر ہوتی تھی۔ نینا نے کبھی اس کو اس آواز میں بولتے ہوئے نہ سنا تھا۔ خوف زدہ ہو کر وہ لبادہ سے باہر نکلی۔ نینا کی نظریں اسکی نظر سے ٹکرائیں۔ اس شخص کے چہرہ پر پہلے حیرت اور اس کے بعد پہچاننے کے علامات ظاہر ہوئے پھر وہ مسکرا پڑا۔

”خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ تم نکلیں“ اس نے کہا

”اور آپ کس کو سمجھ رہے تھے۔“

”مجھے خود نہیں معلوم تھا کہ کون لینا ہوا ہے خدا نے رحم کیا میں پستول کی لیبی دبانے ہی لگا تھا۔“

”مگر آپ نے لیبی دبائی کیوں نہیں“

”تم اس کار میں کہاں سے آگئیں“

”کیا آپ نے اخبارات کو نہیں پڑھا ہے“

”نہیں میں شہر سے باہر گیا ہوا تھا۔ آج ہی رات کو واپس آیا ہوں صبح کے وقت تم کلب

میں کیا کر رہی تھیں۔“

”میں نے بار نے میک کے کلب میں ملازمت لری ہے“

”تم کو اس کلب میں ہرگز ملازمت نہ کرنا چاہیے تھی“ اس کی آواز سخت تھی ”تمام شہر میں تم

کسی جگہ بھی ملازمت کر لیتیں۔ وہ ااکھ درجہ بہتر تھا۔ کب سے یہاں ملازم ہو“

”اس واقعہ کے دوسرے دن سے“ نینا کانپ کر کہا۔

”سنو میں اس وقت سخت پریشانی میں مبتلا ہوں اور بے حد بخلت میں ہوں جلد بتاؤ تم

کہاں پر رہتی ہو۔ میں تم کو تمہارے گھر پر اتار دوں گا۔ بات کرنے کی مجھ کو فرصت نہیں ہے لاؤر

شکر یہ ادا کرنے کی بھی کوئی ضرورت نہیں ہے۔“ اس نے یہ کہہ کر نینا کو بولنے سے روک دیا۔

”مسٹر اسٹیونس میں نے آپ کو بہت تلاش کیا میں نے آپ کا نام اور پتہ پولیس دفتر سے

معلوم کر لیا تھا میں آپ سے ملنے گئی مگر وہاں پر تو کوئی شخص آپ کے نام سے بھی واقف نہ تھا“

”ٹھیک بات ہے اس جگہ پر لوگ مجھ کو دوسرے نام سے جانتے ہیں“

”کیا وہ آپ کا اصلی نام نہ تھا“

”حقیقت یہ ہے کہ چند خاص وجوہات کی بنا پر میں نے اپنا اصلی پتہ نہیں بتایا تھا اس جگہ

پر میرا ایک دوست رہتا ہے۔“

”اوہ“ نینا کی گھنٹی ہوئی آواز نکلی۔ یہ پراسرار شخص اس کی سمجھ سے بالاتر تھا ”کیا تم بوٹس

سے واقف ہو جو کہ بارنے کے کلب میں ملازم ہے۔“ ”وہ میری سب سے گہری دوست ہے“

”اور اس کے دوست جیک کو بھی جانتی ہو“

”اس سے میری ملاقات آج ہی رات میں ہوئی تھی“

”اچھا تو آج بارنے کے کلب میں موجود تھا“ نینا نے محسوس کیا کہ وہ لفظ پر زور دے

رہا ہے۔

”ہاں بوٹس نے اس سے اور اسپانیک سے آج رات میرا تعارف کرایا تھا۔

”اسپانیک بھی وہاں پر موجود تھا۔“

”کیا آپ اس سے بھی واقف ہیں۔“

”معمولی طور پر۔ اچھا اب میری بات غور سے سنو“ کارنینا کے دروازے پر پہنچ چکی تھی

اور کارروک کر اس میں بیٹھے اسٹیونس نے کہا ”مجھ سے سوالات مت کرنا جواب دینے کی مجھ کو

فرصت نہیں ہے۔ میں جو کچھ پوچھوں گا صرف انہیں باتوں کا جواب دینا۔

”مٹر اسٹیونس معاملہ کیا ہے“

”بہت سی باتیں ہیں۔ مجھ کو تمہاری ذات سے امید ہے کہ میری بات مان لو گی۔ آج

رات میں کسی بات کی تفصیل نہیں بتا سکتا ہوں۔ خیال رکھنا دوسری بات جب کہیں مجھ کو دیکھے

زیادہ عرصہ لگے تو یہ ظاہر نہ ہونے دینا کہ تم مجھ سے واقف ہو تا وقتیکہ کوئی شخص ہمارا تمہارا

اقاعدہ تعارف نہ کرادیوے یا جب تک میں خود تمہارے قریب نہ آؤں۔ یہ بات نہایت اہم ہے وعدہ کرو کہ بھول نہ جاؤ گی۔“

”میں اپنے دل کی قسم کھا کر وعدہ کرتی ہوں“ نینا نے اس کی طرف دیکھا اور اس کو یقین و گیا کہ وہ کسی قیمت پر اس کے خلاف بدعہدی نہیں کر سکتی ہے۔ نینا نے اپنا ہاتھ آگے بڑھایا۔ ”میں ہاتھ مار کر کہتی ہوں کہ آج تک میلوں کے خاندان کے کسی فرد پر بدعہدی کا بدنامہ داغ نہیں گا ہے۔“

اسٹیونس نے اس کے ہاتھ کو اپنے ہاتھ میں لیکر دیا۔ وہ درد سے تلملا اٹھی۔ مگر ساتھ ہی ساتھ خوشی کی بے پایاں لہر اس کے جسم میں دوڑ گئی۔ خواہ کتنا ہی پر اسرار شخص کیوں نہ ہو مگر اس کے دل میں خیال جم گیا کہ مجھے محبت کرنے کے لئے ایک مرد کی تلاش ہے اس کے گاتے وقت یہ غیر ممکن ہے کہ اس کو کسی کے ”بھورے ہاتھ اور بھوری آنکھوں“ کا نقشہ یاد نہ آوے۔

”اسپائیک کس وقت کلب سے چلا گیا تھا۔ اس کی آواز پھر سخت ہو گئی۔ ”میرے کلب سے اہر آنے کے آدھ گھنٹہ قبل چلا گیا تھا تین اجنبی اشخاص کی آمد پر وہ چلا گیا“

”کون تین تے اجنبی“

”میں نہیں جانتی وہ کون لوگ تھے مگر اسپائیک ان لوگوں کو جانتا تھا“

”تم کو کیسے معلوم ہوا“

”ہم دونوں رقص کر رہے تھے، ان لوگوں کو دیکھا اس کا ہاتھ بے ساختہ جیب کی طرف گیا“

”ان لوگوں کی صورت شکل کیسی تھی“

”میں نے اس سے پہلے ان لوگوں کو کبھی نہ دیکھا تھا“

”غور سے سنو“ اس نے ملائمت سے کہا ”یہ بھول جاؤ کہ تم نے کبھی ان اجنبی اشخاص کو دیکھا تھا۔ مجھ سے اس کی وجہ نہ پوچھو۔ مگر وعدہ کرو کہ کسی شخص سے بھی اس بارے میں تذکرہ نہ کرو گی

کہ تم۔ ان لوگوں کو بارنے کے کلب میں دیکھا تھا۔“

”میں وعدہ کرتی ہوں“ اس کا دل خوف سے لرز رہا تھا مگر اس نے مسکرانے کی کوشش کی۔
”مجھے اب جانا چاہئے دس منٹ کے اندر ہی مجھ کو ایک شخص سے ملنا ہے“ اس نے اتر کر
دروازہ کھولا اور نینا کو باہر آنے میں مدد دی اور پھر کار کے اندر بیٹھتے ہوئے کہا ”میری خواہش
ہے کہ کل رات کو تم بارنے کے کلب نہ جاؤ۔ سارا دن اپنے کمرے میں رہنا اور جب تک میں نہ
کہوں کمرے سے باہر نہ نکلنا“ وہ حیرت زدہ کھڑی رہی اور موٹر تیزی سے روانہ ہو گئی۔

نینا کچھ دیر تک اسی حالت میں کھڑی رہی۔ ان مجرم گروہوں سے اسٹیونس کو کیا سروکار
ہے پڑمردہ اور نڈھال وہ ایو تیر میں چڑھ کر اوپر گئی اور اپنے دروازہ کے سامنے اتر کر کمرے میں
داخل ہوئی بٹن دبا کر بجلی کی جتنی جلائی اور کپڑے اتار کر دل برداشتہ سونے کی تیاری کرنے لگی اور
یکایک کمزوری سے نڈھال ہو کر ایک آرام کرسی پر بیٹھ گئی۔ بجلی کی سرعت سے ایک خیال اس
کے ذہن میں آیا۔ اسٹیونس سراغ رساں ہے۔ نینا نے اس کو بہت سی باتیں بتائی ہیں اور اپنی گفتگو
کے ہر جملہ کو دہرانے لگی۔ اسے بوٹس کا خیال آیا۔ بوٹس اس وقت مصیبت میں ہے۔ اسٹیونس
بوٹس اور اس کے محبوب جیک اور دوست اسپانیک کے متعلق بہت سی باتیں معلوم کرنا چاہتا
تھا۔ شاید نینا کی بدولت بوٹس مصیبت میں پھنس جائے گی۔

اس نے ٹیلیفون سے بوٹس کو آگاہ کرنے کیلئے نمبر ملانے کو کہا۔ ٹیلیفون کا سلسلہ مل جانے
کے بعد گھنٹی بجتی رہی۔ مگر کسی نے جواب نہ دیا۔ بوٹس گھر پر موجود تھی۔ آخر وہ گئی کہاں۔

نینا اب خوف سے بدحواس ہو چکی تھی اور اسی حالت میں بستر پر اتر پڑی۔ سارا جسم کانپ
رہا تھا اور تھکاوٹ سے مغلوب ہو کر اس کو نیند آ گئی۔ لئی کھنٹے بعد کھنٹی زور زور سے بجنے لگی آواز
ن کر جاگ گئی اس کو سارے واقعات یاد آ گئے۔ کھنٹی پھر بجنے لگی۔ کوئی شخص کھنٹی کو پاگلوں کی
الرح بجا رہا تھا اسٹیونس نے کیا کہا تھا ”سارے دن باہر مت نکلنا جب تک وہ اطلاع نہ
دے“ ہوشیاری سے وہ دروازہ تک گئی۔

”نینا خدا کیلئے مجھ کو جلدی سے اندر آنے دو“ بوٹس کی سسکتی ہوئی آواز سنائی پڑی فوراً دروازہ کھول کر نینا نے بوٹس کو اندر کر لیا۔ بوٹس بالکل مخبوط الحواس ہو رہی تھی۔ اس کی ٹوپی کہیں گر گئی تھی۔ اس کے بال بکھرے ہوئے تھے۔ اس کی آنکھیں ابرو کے روغن کے بہنے کی وجہ سے کالی ہو گئیں تھیں۔ ایک موزہ پیر پر نیچے کی طرف لٹک رہا تھا اس کے ہاتھ بری طرح کانپ رہے تھے اور سسکیوں سے اس کا سارا بدن ہل رہا تھا ”نینا میری مدد کرو میں سخت مصیبت میں ہوں“

”بوٹس بتاؤ معاملہ کیا ہے“

”جیک مر گیا ہے“

”بوٹس تم نے تو اس کو قتل نہیں کیا؟“

”میں نے اپنی آنکھوں سے ان لوگوں کو مارتے ہوئے دیکھا اس کے جسم کو گولیوں سے

چھلنی کر دیا گیا اور اس کا سارا بدن خون سے تر تھا۔“

وہ کون لوگ تھے ”نینا نے اس کا کندھا پکڑ کر پوچھا“ میری طرف دیکھو۔ بوٹس اپنے دل کو

سنجھاؤ۔ میری بات کا جواب دو کب کا واقعہ ہے“

تھوڑی دیر پہلے کا واقعہ ہے بوٹس کا اپنے لگی اور نینا سے ستر پر گر پڑی۔ نینا پھیر اس کے

اوپر جھک گئی ”اس طرح بدحواس ہونے کا کوئی فائدہ نہیں دل کو سنبھالو“ اور نینا نے الٹ کر اس

کو اوپر کر دیا۔

نینا خوف زدہ ہو کر پیچھے ہٹ لئی۔ بوٹس کے کوٹ کے بٹن بھٹے ہوئے تھے اور اس کے

کپڑوں پر سرخ دھبہ کا نشان تھا۔ نینا نے انگلی سے چھوا۔ دھبہ گیا تھا اور اس کی انگلی پر خون کی

سرخ لگ گئی۔ اس نے بوٹس کی طرف دیکھا اس کا چہرہ زرد پڑ گیا تھا اور جسم میں کوئی حرکت نہ

تھی۔

”خدا کیلئے بوٹس کچھ تو بولو“ وہ اس پر جھک گئی مگر کوئی جواب نہ ملا اس کی سانس بھی چلتی ہوئی نہ

معلوم دیتی تھی اور چہرہ پر زردی پھیلنے لگی تھی۔



کیا بوٹس مر گئی۔ نینا کو بوٹس کے کپڑے پر سرخ لکیر نظر آئی تب وہ کھڑی ہو گئی اس نے بوٹس کے ہاتھ کو چھوا۔ اس کو امید تھی کہ اس کا ہاتھ سرد ہو گیا ہوگا مگر اس کو یہ بھی نہ معلوم تھا کہ مرنے کے کتنی دیر بعد جسم سرد رہنے لگتا ہے اس کے آنسو نکل پڑے اور اس نے محسوس کیا کہ بوٹس ابھی زندہ ہے حقیقتاً بوٹس کی زندگی خطرہ میں نہیں ہے۔ جیک کو گولی سے ہلاک کر دیا گیا ہے اس کو اس بات کا پہلے کیوں خیال آیا۔ وہ غسل خانہ میں دوڑی گئی اور ایک تولیہ پانی سے تر کر کے لائی۔ اور تولیہ سے بوٹس کی پیشانی کو رگڑنا شروع کیا۔

بوٹس نے تھوڑی دیر بعد آنکھیں کھول دیں۔ اب بھی اس کی آنکھوں میں خوف بھرا ہوا تھا۔ اوہ نینا میری مدد کرو۔ مجھ کو فرار ہو جانا چاہیے ورنہ وہ لوگ مجھ کو بھی زندہ نہ چھوڑیں گے۔
 ”تو یہ بات صحیح ہے کہ تم نے خود جیک کو قتل نہیں کیا“
 ”نہیں ان لوگوں نے اس کو مارا“
 ”کن لوگوں نے“

”ان لوگوں کا نام نہ پوچھو۔ مجھ کو بھی مار ڈالیں گے اور تم کو بھی میں ان لوگوں کو نہیں جانتی ہوں اور نہ اس واردات سے قبل ان لوگوں کو کبھی دیکھا ہی تھا“
 اور بوٹس نے اپنے ہونٹ بھینچ لئے۔ نینا سمجھ گئی کہ بوٹس بھوسٹ بول رہی ہے۔ مگر کسی اندرونی خیال نے اس کو مزید سوالات پوچھنے سے روک دیا۔ ”اب کیا کرنا چاہیے تمہارے کپڑے خون سے تر ہیں نینا نے آہستہ آہستہ سے کہا۔

”یہ جیک کا خون ہے“ اس نے دھبہ کو چھو کر کہا جو کہ ابھی کیا تھا وہ اس کو گود میں لئے ہوئے تھی اور خون بہہ رہا تھا۔ مجھے اس کے پاس جانا چاہیے شاید وہ مرا نہ ہو اور اس کو میری ضرورت ہو۔“ بوٹس اپنے پیروں پر کھڑے ہونے کی ناکام کوشش کر رہی تھی ”نہیں اب میں نہیں

جاسکتی ہوں“ اس نے کانپ کر کہا ”میری ہمت نہیں پڑ رہی ہے۔ نینا برٹل ہوٹل سے فون کا سلسلہ ملا کر پولیس کے متعلق دریافت کرو۔ وہ لوگ تمہاری آواز کو نہ پہچان سکیں گے جب وہ آجائے تو اس سے دریافت کرو نہیں میں خود بات کر لوں گی۔ بوٹس نے نمبر بتلایا اور نینا نے فون پر نمبر ملایا۔ نکولس کو بلانے کے لئے کہہ کر انتظار کرنے لگی کسی غیر ملکی شخص کی بھاری آواز سنائی پڑی۔ بوٹس نے آلہ ہاتھ میں اٹھالیا نکولس میں بوٹس ہوں جیک کس حالت میں ہے۔ خدا کا شکر ہے ڈاکٹر..... پولیس..... اگر اسپتال لے جانا ہے تو پھر ایسا کرنا پڑے گا میں تم کو نہیں بتا سکتی کہ میں کس جگہ سے بول رہی ہوں۔ مگر میں محفوظ جگہ پر ہوں بوٹس نے آلہ رکھ دیا اور پہلی بار اس کے چہرہ پر سکون کے آثار نمایاں ہوئے مگر اس کی آواز میں اب بھی کھوکھلا پن تھا۔

”جیک زندہ ہے۔ اس کے پانچ گولیاں لگی ہیں۔ ہوٹل کے ڈاکٹر کی رائے ہے کہ اسپتال لے جانا ضروری ہے مگر اسکے معنی ہیں کہ پولیس کو اطلاع ہو جاوے گی۔ وہ لوگ اس کو شہر کے باہر لے جانا چاہتے ہیں۔ مگر جیک کی حالت اس قابل نہیں ہے میرے خدا اب مجبوراً پولیس کو اس واردات کا علم ہو جاوے گا“ تب نینا کو اسٹیوٹس یاد آیا۔ بوٹس سے تذکرہ کر دینا ضروری ہے نینا نے اس سے قبل بھی بھوری آنکھ والے کا ذکر بوٹس سے کیا تھا اور اب رات کی ساری سرگزشت کہہ ڈالی۔

”اس بات سے پریشان مت ہو۔ وہ بہت ہی شریف آدمی ہے“

”تو وہ سراغ رساں نہیں ہے“

”ہرگز نہیں“ بوٹس مسکرا پڑی ”ڈرومت اچھا آدمی ہے اور مجرم گروہ سے بھی اس کا کوئی

تعلق نہیں ہے“ نینا کے چہرہ پر آسودگی کی لہر دیکھ کر کہا ”تم کو اس سے محبت تو نہیں ہے“

”مجھ کو نہیں معلوم ہے غالباً تمہارا خیال صحیح ہے۔“

”مبارک ہو مگر تمہاری محبت کی بات گفتگو کرنے کا یہ وقت نہیں ہے۔ ہم لوگوں کو کچھ کام کی

باتیں کرنی چاہئے“

”کیا کرنا چاہتے“ نینا کی آواز کانپ رہی تھی۔

بوٹس نے اپنے کپڑوں کو دیکھ کر کہا ”پہلے اس سے چھٹکارا حاصل کرنا چاہئے“ اور اس نے کپڑوں کو اتارنا شروع کیا اور غسل خانہ میں جا کر کپڑوں کو دھونے لگی۔ پانی سے بھگنے کے بعد کپڑوں سے سرخ دھار بہہ نکلی۔ نینا گھبرا کر پیچھے ہٹ گئی۔ اس کو دیکھنے کی تمہاری کس طرح ہمت پڑ رہی ہے؟“ اس کو دھو ڈالنا اشد ضروری ہے“ اس کا ہاتھ نون سے تر تھا ”نینا تم مجھے پہننے کے لئے اپنے کپڑے دے دو خدا کرے تمہارے کپڑے میرے جسم پر آجاویں“ نینا اپنے صندوق میں سے ایک کا لباس نکال لائی۔ یہ اس قسم کا لباس تھا کہ اسی کی بھی ملکیت ہو سکتا تھا۔ بوٹس اور نینا کا قد تقریباً یکساں تھا اور اس لباس کو پہن کر وہ کبھی بارنے کے کلب میں نہ گئی تھی اس لئے کسی کو شبہ ہو نہیں سکتا تھا کہ بوٹس نینا کے کپڑے پہنے ہوئے ہے۔ بوٹس کے کپڑے بجلی کے آتشدان پر خشک ہو رہے تھے اور اس نے نینا کے کپڑے پہن لئے تھے۔ اس کے آدھ گھنٹہ بعد فون کی گھنٹی بجی۔ نینا نے قہوہ تیار کر لیا تھا۔ بوٹس کمرے میں بے پیننی سے ٹہل رہی تھی اور قہوہ پی رہی تھی ”ہاتھ میں لے لو خواہ کوئی بھی ہو۔ میں اس کی باتیں سنتی رہوں گی۔ اس سے کہہ دینا کہ میں یہاں پر موجود نہیں ہوں اور کل رات سے مجھ سے ملاقات نہیں ہوتی ہے“ نینا نے رسیور کان میں لگا لیا بوٹس کا سر اس کے کانوں کے پاس تھا فون پر آتی آواز دونوں کو سنائی پڑ رہی تھی۔ نینا نے اطمینان کی سانس لی۔ نینا نے اس مردانی آواز کو آہستہ آہستہ بولتے ہوئے سنا۔ یہ اسٹیوٹس کی آواز تھی ”ہیلو“ نینا نے جواب دیا ”ہیلو نینا کی کوشش رہی تھی اب اس کی آواز مشکوک نہ معلوم پڑے۔ مگر اس کی آواز اسی اجنبی کی آواز معلوم دیتی تھی ہو کہ اسی دوسرے کمرے سے بول رہا ہو۔ کیا تم تنہا ہو۔“ ہاں یوں“

”کل رات میں نے جو بات کہی تھی یاد ہے“

”ہاں“

”ایک واقعہ پیش آ گیا ہے۔ میں تم سے فوراً

میں تم سے فوراً ملنا چاہتا ہوں۔ ”کمرے سے باہر نہ جاؤ میں آ رہا ہوں اور نینا اگر تمہارے کمرے میں اگر کوئی شخص میری آمد سے قبل آچکا ہو تو اس کا بندوبست کر لینا میں تم سے بالکل تنہائی میں گفتگو کر سکوں۔

اس امر کا خیال رکھنا۔

آخری جملہ سن کر بوٹس کا چہرہ سفید ہو گیا۔ ”اس سے پوچھو کہ کس کے آنے کا اندیشہ ہے۔“ ”مسٹر اسٹیونس کس شخص کی میرے پاس آنے کی توقع ہے۔“ اسٹیونس نے تامل کر کے کہا: ”اگر تھانہ سے پولیس میری آمد سے قبل تمہارے کمرے پر آگئی ہو تو میں اس بات کو پسند نہ کروں گا کہ پولیس کسی شخص کو تمہارے کمرے میں موجود پاوے اور فون کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ وہ کتنا اعلیٰ خیال شخص ہے۔“ بوٹس نے متاثر ہو کر تعریف کی بلا کا ذہن ہے۔ اس نے سوچا کہ واردات کے وقت میں یقیناً جیک کے پاس موجود رہی ہوں گی اور جلد ہی اس نے قیاس لگالیا کہ اب میں کہاں پر ہوں اور اس طرح در پردہ اطلاع کر دی کہ پولیس آرہی ہے۔ نینا خواہ اس شخص کا چہرہ بظاہر خوبصورت نہ ہو مگر اس کا دل سفید ہے۔ البتہ لویجک سے محبت نہ ہوتی اور اس کی آواز گلوگیر ہوگی ”تو میں خود کسی ایسے شخص سے محبت کرنا اپنے لیے ہامٹ فخر سمجھتی۔

”مگر بوٹس مسٹر اسٹیونس میرے خیال میں بہت خوبصورت ہے“

”میرا بھی یہی خیال ہے قسمت تمہاری یاوری کرے اور خدا کے تم اسکو حاصل کرنے

میں کامیاب رہو“

اسی وقت زینہ کے نیچے گھنٹی بجی ”میرے خدا۔ نینا پولیس آئی۔ اب میں کیا کروں۔“ ”چھپ جاؤ۔“ نینا کا ایک بے خوف اور مطمئن ہوگئی۔ اپنے کپڑے جھٹکواٹھا دو۔ اس نے بوٹس کے کپڑے لیکر اپنے میلے کپڑوں کے صندوق میں سب سے نیچے رکھ دیے ”میرے ملاقاتی کمرے میں چلی جاؤ اور پردے کے پیچھے میرے کپڑوں کے نیچے چھپ جاؤ۔“ نینا کے کمرہ خواہگاہ کے پیچھے ایک بڑا کمرہ تھا۔ اس کے کپڑے ایک تار پر لٹک رہے تھے۔ اور کونے میں

ہیٹ رکھنے کیلئے ایک کونے میں بڑا صندوق رکھا ہوا تھا۔ دوسری طرف بیت کا ایک بڑا بکس کپڑے رکھے کا تھا۔

گھنٹی دوبارہ زور سے بجی۔ نینا ٹیوب کے پاس گئی اور ایسی آواز میں بولنے لگی گویا کہ ابھی جاگی ہے ”ہیلو۔ کون ہے۔“

”نار آیا ہے“ نینا نے سوچا کہ اوپر آنے کے بعد سے کس سرعت کے ساتھ وہ فریب دہی مکاری اور سازش کے جال میں پھنستی جا رہی تھی۔ اوپر کمرے میں لٹیکر آ جاؤ“

اس نے کمرے میں چاروں طرف دیکھا اور کافی پکانے کا برتن اور دو پیالے پڑے ہوئے دیکھ کر انہیں اٹھالیا اور میلے برتنوں میں لے جا کر میلے برتنوں میں لے جا کر شامل کر دیا۔ اور غس کرنے کا لبادہ اپنے جسم پر لپیٹ لیا۔ خدا کا شکر ہے کہ گھبراہٹ کی وجہ سے اس نے کپڑوں کو ابھی تک پہنا نہ تھا اور صرف شب خوابی کے کپڑے پہنے ہوئے تھی۔ اسی وقت دروازے پر گھنٹی بجی۔ اس نے دروازہ کھول کر باہر جھانکا۔

”مس صاحبہ ہم لوگوں کو اندر آنے دیجئے۔ کوئی تار نہیں آیا ہے، ہم لوگ پولیس ہیڈ کوارٹر سے آئے ہیں۔ شاید آپ کو ہم لوگوں کی آمد کی وجہ معلوم ہے

نینا نے حیرت سے آنکھیں کھول کر کہا ”آپ لوگوں کی بات میری سمجھ میں نہیں آرہی ہے۔ شاید آپ لوگ غلط کمرے پر آ گئے ہیں“

”آپ کا نام نینا میلون ہے نا“ اچھا تو ہم لوگوں کو اندر آنے دو۔ تم بار نے میک کے کلاب میں ملازم ہو۔“

”ہاں“

”اچھا سنو“ مس دھوکہ دینے کی کوشش نہ کرو۔ بتانی بھی دھوکا دینے لی لوشن لروگی اتنا ہی پھنس جاؤ گی ہم لوگ تم کو کوئی تکلیف نہ دیں گے اور تم صرف پندرہ سو اٹ پو چھنا چاہتے ہیں۔

”مگر میں اکیلی رہتی ہوں اور ابھی تک میں نے کپڑے بھی نہیں پہنے ہیں۔ میں آپ

لوگوں کو ایسی صورت میں اندر نہیں بلا سکتی ہوں“

”ہم کو سب معلوم ہے۔ بارنے کے کلب میں رقص کے وقت جتنے کپڑے پہنے ہوئے ہیں اس سے بھی کم کپڑے پہن کر کام کرتی ہو۔ بہانہ بازی بند کرو اور ہم لوگوں کو اندر آنے دو۔ ورنہ مجبوراً دروازہ توڑ کر ہم لوگوں کو اندر آنا پڑے گا۔“

”حضرات مجھے افسوس ہے مگر مجھ کو کس طرح یقین آئے کہ آپ لوگ پولیس کے محکمہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ اکیلی رہنے والی ہر لڑکی کو چوکس رہنا پڑتا ہے اور وہ کسی شخص کو اپنی خواہگاہ میں داخل نہیں ہونے دیتی ہے۔“ ایک شخص نے محکمہ پولیس کا کارڈ ہلا کر اس کو دکھایا۔

نینا نے دروازہ کھول دیا کاش کے اسٹیونس اس وقت آجاتا اس نے سوچا کیا یہ دو آدمی سراغ رساں ہیں۔ یا مجرم گروہ کے افراد جو کہ ان کو تلاش کر رہے ہیں۔ بہر حال ان سے چھٹکارہ حاصل کرنا ضروری ہے۔

اسٹیونس آنے میں دیر کیوں کر رہا ہے نینا دو آدمیوں کے سامنے گھڑی ہوئی تھی۔ اس نے ان دونوں کو نور سے دیکھا۔ اچھی طرح دیکھ لینے کے بعد اس کو اطمینان ہوا، کیا کہ وہ لوگ افسران پولیس ہیں۔ اس نے ان لوگوں کو لہرے لے چاروں طرف نظر دوڑاتے ہوئے دیکھا، تب اس نے پیروں پر نظر ڈالی۔ یقیناً لوگ محکمہ پولیس کے ہیں مجرم گروہ لے لوگوں نے، پھر اس طرح کے نہیں ہوتے ہیں اور ان دونوں سے نظر ملاتے وقت وہ پہلی بار سڑالی

”مہربانی کر کے آپ لوگ بیٹھ جائیں۔ سگریٹ لپٹنے میں آپ لوگوں کی کیا خدمت کر سکتی ہوں کیا آپ لوگ بارنے میک کے کلب کے متعلق مجھ سے کچھ دریافت کرنا چاہتے ہیں“

اس نے ان دونوں کو اشارہ بازی کرتے دیکھا اور اس کا دل ڈوب گیا شاید اس کو یہ باتیں نہ کہنا چاہیے تھیں۔



”مس صاحبہ بڑی حیرت کی بات ہے آپ کو کس طرح معلوم ہوا کہ ہم لوگ بارنے کے

قلب کے بارے میں کچھ پوچھنے کیلئے آئے ہیں۔“

”بالکل آسان بات ہے آپ لوگوں نے آتے ہی پوچھا تھا کہ آیا میں وہاں پر کام کرتی ہوں اور فطرتا میرے ذہن میں یہ بات آئی کے شاید آپ لوگ اس جگہ کے بارے میں کچھ معلوم کرنے آئے ہیں“ نینا اس وقت بالکل مطمئن نظر آرہی تھی ہر قسم کے مردوں کی ذہنیت سے وہ واقف تھی، لیکن اگر یہ افسران مرد ہونے کے بجائے عورتیں ہوتیں تو اس آسانی سے وہ اس کو نہ سمجھ سکتی عورت ذات کو دھوکہ دینا آسان نہیں ہے عورتیں کسی نہ معلوم طاقت کی بدولت ہمیشہ یہ معلوم کر لیتی ہیں کہ کس وقت جھوٹ بولا جا رہا ہے مگر مردوں کو دھوکا دینا آسان ہے۔ گزشتہ چند ایام سے اس کا یہی مشغلہ تھا کہ کس طرح مختلف مردوں کے عجیب و غریب خیالات اور خواہشات کا جلد اور حاضر دماغی سے جواب دیا جاسکتا ہے۔ اور چند حماقت خیز سوالوں کا جواب دینا تو بالکل آسان بات ہے۔

”اچھا مس چونکہ تم بارنے کے یہاں ملازم ہو۔ تم کو یہ بھی معلوم ہوگا کہ بوٹس نامی لڑکی بھی اس کلب میں ملازم ہے۔“

”ہاں“ نینا نے بغیر چہرہ کارنگ تبدیل کئے جواب دیا۔

”بوٹس سے آخری بار تمہاری کب ملاقات ہوئی تھی۔“

”کل رات کلب میں۔ بوٹس کسی زحمت میں تو نہیں پڑ گئی ہے۔“

”شاید تم کو معلوم نہیں ہے، پولیس آفیسر نے طنزاً کہا ”کہ بوٹس جیک نامی شخص کی محبوبہ تھی

اور کل وہ اس کے کمرہ واقعہ ہوٹل برٹن میں جیک کے ساتھ موجود تھی۔ اور آج صبح جیک مردہ پایا

گیا۔ اس کے جسم میں پانچ گولیاں لگی تھیں۔“

”یقیناً بوٹس نے اس کو قتل نہیں کیا ہے“ وہ اپنی زبان کو کاٹ ڈالنا چاہتی تھی مگر اب تو تیر

گمان سے نکل چکا تھا باوجود محتاط ہونے کے اس نے فاش غلطی کر دی تھی۔

”تم کو اس قتل کے متعلق علم ہے۔ ہم لوگوں کو پہلے ہی سے گمان تھا کہ تم کو اس واردات کا

علم ضرور ہوگا۔ اب بتاؤ کہ بوٹس کہاں ہے، ایک پولیس افسر کھڑا ہو گیا اور دھمکی آمیز طریقہ سے نینا کے قریب آیا۔ نینا ڈر کر کرسی کے اندر سکر گئی اسی وقت زینہ کے نیچے کی گھنٹی بجنے لگی۔

”خدا کا شکر ہے، نینا نے اطمینان کی سانس لیکر کہا اور فون کے قریب گئی۔“

یقیناً اسٹیونس آ گیا ہے۔ اس نے جلد آنے کا وعدہ کیا تھا۔ مگر پولیس آفسر نے نینا کے پہنچنے سے قبل ہی فون کو ہاتھ میں لے لیا۔ ”خاموش بیٹھی رہو میں خود باتیں کروں گا۔“

”ہیلو، اس نے کہا، اسمتھ کا کمرہ۔۔۔ ذرا ٹھہر جاؤ۔“ اور اس نے نینا سے پوچھا، ”تمہارے ہمراہ اسمتھ نامی کوئی شخص رہتا ہے۔“

”نہیں،“ نینا نے مسکرا کر جواب دیا۔ میرے کمرے کے بگل والے کمرے میں جو لوگ رہتے ہیں اس کا نام اسمتھ ہے جس نے گھنٹی بجائی ہے اس نے غلطی کی ہے ایسی فروگزاشت ہوتی ہی رہتی ہیں“

دوسرے افسر نے کہا، ”ٹھیک کہہ رہی ہے۔ گھنٹیوں کا معقول انتظام نہیں ہے۔ ہم لوگوں نے خود پہلے غلطی سے اسمتھ کی گھنٹی بجائی تھی۔“

”یہ اسمتھ کا کمرہ نہیں ہے۔“ افسر نے فون میں جواب دیا، ”دوسری گھنٹی بجاؤ۔“

”آپ کی مہربانی کا شکریہ،“ نینا قریب تھی اور آواز سن لی تھی۔ یہ اسٹیونس کے بولنے کی آواز تھی۔ تھوڑی دیر بعد پاس والے کمرے کی گھنٹی بجنے لگی۔ افسران نے آواز سن کر سر ہلایا۔ مگر نینا کو یہ سوچ کر خوشی ہوئی کہ اسمتھ کا خاندان چھٹی منانے باہر آیا ہوا ہے۔ اسٹیونس کو کس طرز پر معلوم ہوا کہ وہ لوگ موجود نہیں ہیں شاید امراتفاقی ہے۔

”اچھا مس یہ دخل در معقولات ختم ہو گئی اب صاف صاف بتاؤ دو ہم کو معلوم ہے کہ بوٹس یہاں پر موجود ہے، ہم کو یہ بھی معلوم ہے کہ اسی نے جیک گولڈ کو گولی کا نشانہ بنایا اور مرنے کیلئے چھوڑ کر بھاگ آئی۔ اگر وہ یہاں پر موجود ہے اور تم اس کو چھپانے کی کوشش کر رہی ہو تو تم کو اعانت مجرم کی وجہ سے بیس سال کی سزا ہو سکتی ہے اور اگر ممبران جیوری کو یقین آ گیا کہ دارالت

قتل میں تمہاری بھی سازش ہے تو تم کو پھانسی کی سزا دی جاسکتی ہے بہتر ہے کہ سچ سچ بتا دو۔
 نینا نے اپنے ہونٹ دانت سے کاٹ لئے اور اب تو بدترین عذاب بھی اس کی زبان نہیں
 کھول سکتا اور دیکر چند خاص باتیں اس سے قبول کروا سکتے تھے مگر اس طرح کی صفائی گوئی کے بعد
 اس کا ارادہ مستحکم ہو گیا اگر بوٹس ان لوگوں کے بیان کے مطابق فی الواقعہ خطرہ میں ہے تو نینا کے
 لئے اس کی مدد کرنا لازمی ہے۔

”تمہارا یہ خیال ہے“ افسر نے طنزاً کہا تم ہم لوگوں کے لئے آسانی نہیں پیدا کرنا چاہتی
 ہو۔ ہم لوگ خود اپنی عقل سے کام لیں گے۔“ نینا کی نگاہیں بلا ارادہ خواب گاہ کے کمرے کی
 طرف گئیں۔ دنوں اٹھ کر کمرے کی طرف گئے۔ کیونکہ ان لوگوں نے نینا کی حرکت کو دیکھ لیا تھا۔
 نینا کے دل کی حرکت بند ہو گئی خوف سے وہ مہجوت ہو گئی حواس معطل ہو گئے اس کو ان لوگوں کو
 کمرے میں جانے سے کسی نہ کسی حیلہ سے باز رکھنا چاہئے۔ اگر وہ چلاتی ہے تو ان لوگوں کا شک
 مستحکم ہو جائے گا۔ وہ ان لوگوں کو باز رکھ سکے اس کمرہ میں کوئی بھی نہ تھا۔

”آپ لوگ دیکھ رہے ہیں کہ اس کمرہ میں کوئی نہیں ہے۔“

”کوئی نہیں ہے“ ایک افسر نے طنزاً کہا اور کپڑوں والے کمرے میں گیا اور پھنٹل کو
 نکال کر گرج کر کہا ’باہر نکل آؤ۔ مقابلہ کرنا بے سود ہے ہم کو معلوم ہے کہ تم وہاں پر ۶۰ جود ہو
 میں نے تم کو نشانہ پر لے رکھا ہے گولی چلانے کی کوشش نہ کرنا“ مگر کمرہ کے اندر سے کوئی آواز
 نہ آئی۔ افسر نے دروازہ کھول دیا نینا حیرت زدہ ہو گئی۔ کمرے کے اندر کپڑوں کے علاوہ اور
 کچھ بھی نہ تھا۔

اور اب نینا ہمت کر کے بولی ”آپ لوگوں کا خیال بالکل غلط تھا۔ میں ہا اکل تنہا ہوں“ اس
 نے بلند آواز میں کہا بوٹس کس طرح فرار ہو گئی شاید نل کے پائپ کے بہارے نیچے اتر گئی پولیس
 افسر کا بھی یہی خیال تھا لپک کر اس نے کھڑکی کھول دی اور باہر بھاٹا لے کر دیکھا ”کھڑکی کے
 باہر کیا چیز دیکھ رہے ہو“ نینا نے حیرت سے پوچھا۔

”پھول ڈھونڈ رہے ہیں“ اس نے انتہائی حقارت سے کہا ”جب ہم لوگ اس لڑکی سے سوال جواب کر رہے تھے ہم لوگوں کو مصروف رکھ کر دھوکا دیا گیا اور دوسری لڑکی کھڑکی کی راہ سے فرار ہو گئی۔

اسی وقت کسی کے چھینکنے کی آواز آئی۔ نینا کو دپڑی اور افسران پولیس بھی چونک پڑے اور تب نینا نے زور زور سے چھینکنا اور کھانسا شروع کر دیا۔

”کھڑکی بند کر دیجئے میں ٹھنڈ سے مری جا رہی ہوں اور مجھ کو سردی لگ رہی ہے“ ایک پولیس افسر نے اس کو غور سے دیکھا ”تم بڑی ذہین ہو۔ ایک بار پھر تم ہم کو دھوکہ دینے میں کامیاب ہو ہی گئی تھیں۔“

”آپ کا مطلب کیا ہے“ اس مرتبہ نینا کو فی الواقع چھینک آئی۔ وہ کانپ رہی تھی معلوم نہیں خوف کی وجہ سے یا بوجہ سردی۔

”اس طرح کی اداکاری کی صلاحیت رکھتے ہوئے بھی خدا معلوم نہیں تم ایک کلب کی ملازمت میں اپنی زندگی ضائع کر رہی ہو۔ مرنی بولس اسی کمرہ میں کہیں نہ کہیں موجود ہے۔ کمرہ کی ہر چیز ادھیڑ ڈالو میں کھڑکی کے پاس کھڑا ہوں کوئی چیز نہ چننے نہ پاوے۔ مرنی نے ہدایات پر عمل کیا پہلے ایک کمرہ میں کوچ کے نیچے باروچی خانہ اور الماری میں تلاش کیا تھوڑی دیر بعد واپس آ کر کہنے لگا ”آج صبح سے تمہارے کمرے میں کوئی نہیں آیا۔ ہم لوگوں کے علاوہ اور کوئی کمرہ میں داخل نہیں ہوا۔ یہ بتاؤ کہ ہم لوگوں کی آمد سے پہلے کس کے ہمراہ قبوہ پیا جا رہا تھا۔ مجھ کو دو پیا لو میں قبوہ اور شکر ملی ہے اور قبوہ دانی گرم ہے“

نینا نے راز فاش ہوتا نظر آ رہا تھا۔ مگر اب کوئی شخص اس کے بدن کو گرم لوہے سے داغ کر بھی اس کی زبان کھلوانہ سکتا تھا اب تو صرف ایک ہی راستہ کھلا رہ گیا تھا۔

”معلوم ہوتا ہے کہ آخر کار آپ لوگ بات کی تہ تک پہنچ ہی گئے۔ جب آپ لوگ آئے تب میں اکیلی نہ تھی میرا محبوب میرے ہمراہ تھا وہ اس بات کو گوارا نہیں کر سکتا تھا کہ کسی شخص کو

اس کمرہ میں موجودگی کا علم ہووے۔ ہم دونوں قہوہ پی رہے تھے۔ جس وقت آپ لوگ آئے تھے وہ کھڑکی کے راستے تل کے سہارے نیچے چلا گیا۔“

ایک افسر نے دوسرے کی طرف پر معنی اشارہ کر کے کہا ”آخر کار یہ پتہ چل ہی گیا کہ کوئی اسمتھ نامی شخص اس کمرہ میں رہتا ہے۔ مجھے افسوس ہے کہ ہم لوگوں نے تم دونوں کا مزہ کر کر اکر دیا آج محلہ کا کوئی شخص ہے تو دوسرے دن کسی پولیس مین کو بھی یہ شرف قربت حاصل ہو سکتا ہے۔“ اپنے اس فحش مذاق پر وہ خود ہی ہنسنے لگا۔ نینا نے دانتوں سے اپنے ہونٹ کاٹ لئے اس کا چہرہ شرم سے سرخ ہو گیا۔ ان افسران کو یقین ہو گیا کہ وہ بھی بقمش لڑکی ہے۔ مگر اس کو اس بات کی بھی پرواہ نہیں ہے بشرطیکہ بٹس محفوظ رہ سکے بٹس کی زندگی خطرہ میں ہے تھوڑی سی بدنامی اس کی جان کے مقابلے میں کوئی حقیقت نہیں رکھتی ہے۔

اب آپ لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ آپ لوگوں کی آمد پر میں کیوں اس قدر پریشان تھی ”دونوں باتیں قرین قیاس ہیں۔ تلاشی کو مکمل کر لو کھڑکی کے پاس والے افسر نے پھر حکم دیا۔“ مزید تلاشی لینے کی کوئی ضرورت نہیں ہے،“ کمرے کے کونے سے آواز آئی۔ کوئی شخص کمرہ میں نظر نہ آتا تھا مگر آواز بٹس کی تھی اور کپڑا رکھنے کے صندوق کا دھکن ہلنے لگا۔ میں صندوق کے اندر موجود ہوں خدا کے لئے باہر نکالو اگر پانچ منٹ اور اسی حالت میں رہی تو زندگی بھر کے لئے اپانچ ہو جاؤں گی۔“ چادر تکیہ اور کپڑوں میں لپٹا ہوا بٹس کا سر نظر آیا۔ ”آہستگی سے مجھے باہر نکالو اس نے درد سے چلا کر کہا نینا حیرت میں تھی کہ کس طرح بٹس اس صندوق میں سما سکتی تھی اور افسران پولیس کو حیرت تھی کہ کس طرف اتنی دیر تک صندوق کے اندر رہا۔ اس تکلیف کو برداشت کر سکی۔ اگر یہ واقعہ اس پر درد والیہ مامل میں رونانا اور اتنا یقینا بٹس کو اس حال میں دیکھ کر ہنسی ضبط کرنا مشکل ہو جاتا۔

”آخر کار اس کمرہ میں محبت کے شہزادہ کی موجودگی کا خیال باطل نکلا، پولیس افسر نے فخریہ نینا کی طرف دیکھ کر کہا ”مجھے پہلے ہی سے اس کے وجود کا اعتبار نہ تھا تم مجھے اس قماش کی

لڑکی نہ معلوم دیتی تھیں اور نینا مسکرا دی۔

پولیس افسر اس طور سے اپنے نامہذب الفاظ کا جس کو چند منٹ قبل اس نے نینا کے خلاف استعمال کیا تھا معذرت کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔

”اس کمرہ میں کوئی مرد موجود نہ تھا“ بولس نے اس کا مذاق اڑاتے ہوئے کہا خیر اب تو میں مل ہی گئی مجھ سے آپ لوگ کیا چاہتے ہیں اور اب سب کے سب نشست کمرے میں چلے گئے۔

”یہ سوال مجھ سے نہ پوچھو تم دونوں کو وکیل سرکار کے دفتر تک چلنا پڑے گا مرنی دفتر میں فون کر دو کہ وہ لڑکی اور اسکی ایک دوست ہم لوگوں کے ہمراہ ہیں۔ ویگن بھیج دی جاوے تم جیسی ذہین اور چالاک لڑکیوں سے بات کرنے کے لئے افسران بالا کی ضرورت پڑے گی“

بولس نے حیرت کا اظہار کرتے ہوئے پوچھا ”ہم لوگوں کو وکیل سرکار کے دفتر کیوں لے چل رہے ہو۔“

”سنھی نہ بنو“ تمہارے محبوب کی لاش اسپتال میں پڑی ہوئی ہے اور اسکا جسم گولیوں سے چھلنی ہے پھر بھی تم مجھ سے وجہ دریافت کر رہی ہو اس نے بے رحمی سے جواب دیا اب اس کا حساس دماغ بے قابو ہو گیا وہ پاگلوں کی طرح رونے لگی ”مہربانی کر کے مجھے یہ بتا دیجئے کہ جیک زندہ ہے میں نے اس کو نہیں مارا ہے“

تم نے نہیں مارا تمہارا پستول کہاں ہے مرنی پستول کیلئے پھر کمرے کی تلاش ہی کرو اور نینا سے جو کہ خوف سے کانپ رہی تھی کہا ”پڑے پھین لو۔ ورنہ سردی سے ٹھٹھر جاؤ گی اس کمرہ میں تمہاری واپسی عرصہ دراز کے بعد ہو گی نینا اندر کے کمرے کی طرف چلی۔“ مرنی تم بولس کی نگرانی کرو اور میں اس لڑکی کی نگرانی کروں گا۔“

”مگر آپ ہی نے تو مجھ کو کپڑا پہننے کی اجازت دی تھی“

”بالکل درست ہے مگر میں تم کو اپنی نگاہوں سے اوجھل نہ ہونے دوں گا کہیں ایسا نہ ہو کہ تم کھڑکی کی راہ سے فرار ہو جاؤ کپڑے اٹھا لو ہم لوگ منہ دوسری طرف پھیر لیں گے اور تم

کپڑے اسی کمرے میں پہن لو” مجبوراً نینا نے تعمیل حکم کی۔

☆☆☆

نینا پردے کی آڑ میں کپڑے پہنتی رہی۔ بوٹس افسران پولیس سے ملتجیانہ کہہ رہی تھی ”مہربانی کر کے نینا کو چھوڑ دیجئے وہ اس واقعہ کے بابت کچھ نہیں جانتی ہے اور ابھی بالکل بچہ ہے“

”اس کے بچہ ہونے میں کیا شک ہے شاید تم یہ سمجھ رہی ہو کہ ہم لوگ معصوم لڑکیوں کا دیدار حاصل کرنے یہاں پر آئے ہوئے ہیں۔

بوٹس نے تلخی سے کہا ”ہم لوگوں کی قربت حاصل کرنے کے لئے دوسرے لوگ زور کثیر صرف کرتے ہیں مگر آپ کو یہ فخر مفت حاصل ہو رہا ہے۔ کیا میں سگریٹ پی سکتی ہوں۔“

”اپنا نہیں مگر میں سیگریٹ دے رہا ہوں اور میں اس کو جلا بھی دوں گا اپنے دونوں ہاتھ میز پر رکھو۔“

”آپ لوگ غلطی کر رہے ہیں۔ جیک کے بارے میں صرف مجھ کو واقفیت ہے وہ میرا دوست تھا اور میں اس پر ناز کرتی ہوں۔ مگر نینا کو اس سے نہ تو کوئی سروکار ہے اور نہ اس واردات کے متعلق ہی وہ کچھ جانتی ہے۔“

”یقیناً وہ اتنا جانتی ہے کہ تمہارے لئے اس نے سیکڑوں باتیں غلط بتائیں“ اتنے میں نینا کوٹ اور ٹوپی پہن کر باہر آگئی۔ بوٹس بھی کھڑی ہوگئی، ”مہربانی کر کے اندر کے کمرہ میں میرا کالا کوٹ لیتے آئیں اور کوئی ٹوپی بھی۔“

”دوسری ٹوپی پہن لینا ہی اچھا ہے۔ یہ نلہ تمہاری ٹوپی تو پہلے ہی پولیس ہیڈ کوارٹر پہنچ چکی ہے وہ ٹوپی جیک کے کمرے میں پڑی تھی نینا کو حیرت تھی کہ جیک کے کمرے میں بوٹس کی اور کون کون سے چیزیں دستیاب ہو چکی ہیں۔ بوٹس خود یہی سوچ رہی تھی۔

پولیس دفتر جاتے وقت نینا کو معلوم ہو رہا تھا کہ کوئی ڈراؤنا خواب دیکھ رہی ہے پولیس

ویگن کو تماشاخیوں کے ہجوم نے گھیر لیا۔ اس تمام ہجوم میں ایک چہرہ کو موجود پا کر نینا کو کچھ اطمینان ہوا۔ اور رحمدل بھوری آنکھیں اس کو نکلتی باندھے دیکھ رہی تھیں ان آنکھوں سے ہمدردی اور نزاکت موقع کا احساس ظاہر ہو رہا تھا۔ دور ایک کار کھڑی ہوئی تھی اسٹیئرس ان کی آمد کا انتظار کر رہا تھا۔ پولیس ویگن ان دونوں کو لے کر روانہ ہو گئی ایک کار ویگن کا تعاقب کرنے لگی بوٹس نے بھی اس کار کو دیکھا اور چپکے سے نینا کو اشارہ کیا نینا نے سوچا کہ کتنی جلدی بری خبر پھیل جاتی ہے دفتر پہنچنے پر فوٹو گرافر تصویر لینے کیلئے موجود تھے دونوں نے اپنے کولوں سے چہرہ کو چھپا لیا۔ اور دفتر میں جلدی سے داخل ہو گئیں۔ وہ لوگ ایک سیڑھی پر چڑھے۔

”اپنا منہ کھول لو۔ فوٹو گرافروں کو اس عمارت کے اندر آنے کی اجازت نہیں ہے اور اگر فرار ہونے کی کوشش نہ کرو گی تو تم کو کوئی مزید تکلیف نہ دی جائیگی“ ان دونوں کو ایک کمرہ میں بٹھا دیا گیا۔ مرنی نگرانی کرتا رہا اور دوسرا افسر چلا گیا اور واپس آ کر کہا چیف صاحب پہلے نینا میلیون کو طلب کر رہے ہیں۔ ”عجب نرالا دستور ہے“ بوٹس نے کہا، جس کو کچھ واقفیت ہے اس سے تو پوچھتے نہیں اور ایک غریب لڑکی کو بلا کر ”مکملی اور اذیت دے کر دریافت حال کرنا چاہتے ہیں“ بوٹس نے کہا اس وقت چپ رہو۔ تم کو بھی زبان کھولنے کا موقع ملے گا۔

”میں کچھ ایسے لوگوں کو نامزد کر سکتی ہوں کہ جن کا نام سن کر اس دفتر والے بھی سناٹے میں آجاویں گے۔“ بوٹس نے نفرت سے دیکھ کر کہا۔

نینا ایک بڑے کمرے میں داخل ہوئی۔ ایک بڑی میز کے پاس ایک شخص بیٹھا تھا جس کے چہرہ سے انتہائی ننتی برس رہی تھی۔ ایسے شخص کے روبرو جھوٹ بولنا آسان نہ تھا۔ یہ شخص عینک لگائے ہوئے تھا۔

”مس میلیون اس نے عینک کے اندر سے دیکھتے ہوئے کہا ”مہربانی کر کے اس کرسی پر بیٹھ جائیے۔“ وہ اظہار تشکر کے ساتھ بیٹھ گئی اس پر غشی کا غلبہ ہو رہا تھا۔ چند گھنٹوں کے واقعات کی الجھن کی وجہ سے سر چکر رہا تھا۔

”جہاں تک ممکن ہو سکے آپ کو سہولیات دی جائے گی“ وکیل سرکار نے کہا ”چند سوالوں کے جواب دیجئے اس کے بعد آپ کو فرصت ہے ہم کو یہ بتلائیے کہ آیا آپ بارنے کے کلب میں رقص کا مظاہرہ کرنے کے لئے ملازم ہیں۔ نینا نے دیکھا کہ ایک شخص کاغذ پر ہر لفظ کو تحریر کر رہا ہے۔

”ہاں“

”تم نرائن برٹن عرف بوٹس سے واقف ہو“

”ہاں“

”تم سے بوٹس سے آخری ملاقات کب ہوئی تھی“

”چند منٹ قبل ساری رات وہ میرے ہمراہ کمرہ میں مقیم رہی تھی۔“ ”مس میلون۔ آپ غلط بیانی کر رہی ہیں۔ اس طرح آپ کو کوئی فائدہ نہ ہوگا صاف گوئی ہی میں آپ کا مفاد ہے ہم لوگ آپ کی مدد کرنا چاہتے ہیں۔“

”میرا مطلب ہے کہ آج علی الصبح وہ میرے پاس آئی تھی۔ ہم لوگ کلب میں کافی رات گئے تک کام کرتے ہیں۔ اس طرح وہ ساری رات میرے ہی ساتھ رہتی تھی“

اس نے بوٹس کی ٹوپی دکھا کر پوچھا ”تم نے اس ٹوپی کو پہلے بھی کبھی دیکھا ہے“ اس کو نینا نے پہچان لیا کیونکہ بوٹس نے اس ٹوپی کو اس کی موجودگی میں خریدا تھا میں دیکھ رہا ہوں کہ تم اس ٹوپی کو پہچانتی ہو کیا آپ کو معلوم ہے کہ یہ ٹوپی کہاں پر ملی ہے“

”نہیں“ نینا کے حلق سے بمشکل تمام یہ لفظ نکلا۔

”وہ آج صبح دس بجے جس کمرے میں جیک گولڈ کو گولی سے ڈھی لیا گیا ہے اسی کمرہ میں

یہ ٹوپی ملی ہے۔“

”اس بات سے کوئی فرق نہیں پڑتا ہے اس برائے بوٹس میرے کمرے میں دس بجے

صبح سے بہت پہلے ہی آچکی تھی۔ شاید وہ نوبے آئی تھی۔

”تو پھر یہ بات صحیح ہے کہ مس برائے رات بھر آپ کے ہمراہ نہیں رہی۔ بلکہ نوبے صبح کے

قریب آئی تھی۔ مس میلیون کیا یہ بات صحیح نہیں ہے کہ جیک مس برائن کا محبوب تھا۔ اور رات میں تم خود جیک کے ہمراہ اس کے کمرہ میں گئیں مس برائن بھی پہنچ گئی اس نے تم دونوں کو ایک کمرے کے اندر دیکھا اور پستول نکال کر تمہاری موجودگی میں جیک کو گولی مار دی۔ تم بھاگ کر اپنے کمرے پر گئیں اور مس برائن بھی تمہارے تعاقب میں روانہ ہوئی۔ آپ اپنے جرم کو پوشیدہ رکھنے کی کوشش کر رہی تھیں کہ اتنے میں پولیس پہنچ گئی کیا یہ میرا خیال غلط ہے کہ جیک کو اسی طرح ہلاک نہیں کیا گیا، وکیل سرکار کی آواز کمرے میں گونج رہی تھی اور وہ غصہ سے نینا کے اوپر جھکا ہوا تھا۔

”نہیں نہیں“ نینا نے چیخ کر کہا اور بے ہوش ہو گئی۔

آنکھ کھلنے پر اس نے خود کو دوسرے کمرہ میں پایا اور ایک عورت اس کے چہرہ پر پانی کا پھینٹا دے رہی تھی۔

”ہاں مت ہو“ اس عورت نے کہا۔

”مگر اس کمرہ میں وہ شخص بڑی خوفناک باتیں کہہ رہا تھا۔“

تھوڑی دیر بعد مرنی آیا ”مس آپ کو چیف صاحب پھر طلب کر رہے ہیں۔“

وہ حرکت کرنے سے معذور تھی۔ مرنی اس کو سہارا دے کر لے گیا۔ وکیل سرکار موجود تھا اور

اپنی پیشانی سے پسینہ پونچھ رہا تھا۔ اسکے سامنے بوٹس مخالف کرسی پر بیٹھی تھی اس کے چہرہ سے حقارت اور نفرت برس رہی تھی۔ ساتھ ہی ساتھ اس کا چہرہ زرد ہو رہا تھا۔

نینا نے کچھ کہنا چاہا مگر بوٹس نے روک دیا ”اب کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ہے تم جھکو کوئی فائدہ نہیں پہنچا سکتی ہو تم کو نا کردہ گناہ اپنے ساتھ گھسینا بھی بے سود ہے میں نے سارا حال بے کم

وکات بتا دیا ہے۔ پہلے میری باتوں کا اعتبار نہیں کیا گیا مگر اب میں نے اطمینان دلادیا ہے کہ ایک دوست کی خاطر تم نے یہ سب زحمت اپنے سر لی ہے اور تم اپنی حرکت کے انجام سے بھی بے

خبر ہو۔ خدا حافظ۔ پھر ملیں گے“

اور بوٹس نے مسکرانے کی ناکام کوشش کی۔
وکیل سرکار نے نینا کی طرف دیکھ کر کہا کاش کہ آپ نے اصلی واقع پہلے ہی بیان کر دیا
ہوتا۔ غلط بیانی سے کوئی فیض نہیں پہنچتا ہے۔

نینا کے ذہن میں آیا اور کہا کہ پھر آپ نے کیوں غلط بیانی سے ابتداء کی، بوٹس کی طرف
آخری بار ایشکبار آنکھوں سے دیکھا۔ آنکھوں کے سامنے اندھیرا چھا گیا کسی نہ کسی طرح اتر کر
نیچے گئی اور باہر نکلی سر چکرایا اور وہ چلا اٹھی۔ چہرہ کو ہاتھ سے چھپا لیا۔ اور گرنے لگی اسی وقت
مضبوط ہاتھوں نے اس کو سنبھال لیا۔ اور اس کے کانوں میں آواز آئی ”کوئی خوف کی بات نہیں
ہے۔ تھوڑی دیر میں ٹھیک ہو جاؤ گی۔ مجھ کو اوپر نہیں جانے دیا اسی وجہ سے یہیں پر انتظار کر رہا
تھا“ بے ہوشی کی حالت میں کوئی کوئی لفظ اس کے دماغ تک پہنچ رہے تھے۔ تم لوگ راستے سے
ہٹ جاؤ۔ دیکھتے نہیں ہو کہ لڑکی بے ہوش ہو گئی ہے، اس نے ہجوم سے کہا۔ اسٹیونس اس کو سہارا
دے کر لے چلا اور وہ بالکل بے ہوش تھی۔

☆☆☆

اسٹیونس کی تنبیہ لے ہا، نینا نے کہا: ”اپنے بول بانیہ میں کام کرنے گئی
”آج رات کلب نہ جانا“ اس نے کہا تھا۔

”مسٹر اسٹیونس میں مجبور ہوں۔ کاپی میں بوائے کی وجہ سے یوں بھی ایک لڑکی کی کمی ہو چکی
ہے مگر اب وہ کہاں ہے۔“ دونوں نینا لے لے میں تھے ہوش میں آنے کے بعد نینا پانچ بجے
شام تک سوتی رہی۔ اور وہ بیٹھا نگرانی کرتا رہا۔ نینا اس کی موجودگی میں خود کو ہر طرح محفوظ سمجھ
رہی تھی۔ اسٹیونس نے فون کے آلے اور گھنٹی میں روٹی بھر دی تھی۔ دودھ گرم کر کے نینا کو پلایا تھا
اور سونے کے لئے خوابگاہ میں بھیج دیا تھا۔

”تم کو میری موجودگی سے خوف تو نہیں معلوم ہو رہا ہے“

”نہیں مسٹر اسٹیونس بلکہ میں خوشی محسوس کر رہی ہوں“ اس نے خوابگاہ کا دروازہ بند کر لیا تھا

اور سو گئی تھی جاگنے کے بعد اٹھ کر دوسرے کمرے میں گئی اور دیکھا کہ اسٹیونس کے پاس بہت سے اخبارات پڑے ہوئے ہیں۔

”اب طبیعت کیسی ہے“

”اچھی ہے کلب جانے کی تیاری کرنا چاہئے دیر میں پہنچنے سے بار نے ناراض ہو گا“ بار نے کوفون کر کے اطلاع کر دو کہ سر میں سخت درد ہے آج تم کو آرام کرنا چاہئے۔

”کیا آپ کا خیال ہے کہ اس واقعہ کے بعد کلب میں میری صورت دیکھنا پسند نہ کرے گا“

”نہیں ایسی باتوں کی وہ رتی بھر پرواہ نہیں کرتا ہے ایسی معمولی باتوں سے اس پر کوئی اثر نہیں ہوتا ہے میں صرف تمہاری وجہ سے ایسی صلاح دے رہا ہوں۔“

”مسٹر اسٹیونس مہربانی کر کے ان تمام واقعات کے متعلق مجھ کو بھی تفصیل سے بتا دیجئے اگر اسی طرح کے جنجال میں پھنسنا میرے مقدر میں لکھا ہے تو کم از کم کچھ تو مجھ کو معلوم ہونا چاہئے۔“

”یہی تو وقت ہے“

”کیا مطلب“

”تم کو پہلے ہی ضرورت سے زیادہ معلوم ہے“

”مگر مجھ کو کچھ بھی نہیں معلوم ہے ہر شخص یہ سمجھتا ہے کہ مجھ کو بہت سی باتیں معلوم ہیں۔ پولیس افسروں وکیل سرکار اور اب آپ خود یہی سمجھتے ہیں مگر میں نے جو کچھ بتایا ہے اسکے علاوہ کچھ نہیں معلوم ہے۔“

”تو بولیں نے رات کے واقعہ کے بارے میں تم کو کچھ نہیں بتایا۔“

”اس کو موقع ہی نہیں ملا جیسے ہی وہ کچھ بنانا شروع کرتی تھی لولی۔ لولی رکاوٹ پیدا ہو جاتی تھی۔ یا وہ خود ہی خاموش ہو جاتی تھی اور میرے سوالات کا جواب نہ دیتی تھی۔“

”اس نے یہ نہیں بتایا کہ اس نے جیک کے کمرے میں کس کو دیکھا تھا“ نہیں مگر میرا خیال

ہے کہ جتنا آپ بتا رہے ہیں اس سے کہیں زیادہ حالات آپ کو معلوم ہیں“

”ہاں مجھ کو بہت سی باتیں معلوم ہیں“

”مجھ کو بھی بتا دیجئے“

”میں نہیں بتا سکتا ہوں تم کو میرا اعتبار کرنا پڑے گا وقت آنے پر سب بتا دوں گا مگر اس

وقت بعض وجوہات کی بنا پر مجھ کو اپنی زبان بند رکھنی پڑ رہی ہے۔

”آپ کا مطلب ہے کہ آپ کی جان بھی خطرے میں ہے اسی طرح جیسے کہ جیک کو خطرہ تھا“

”نہیں اس طرح کا کوئی خطرہ مجھ کو نہیں ہے۔“ کم از کم ابھی نہیں ہے“ میرے بارے میں

کوئی بات نہ کرو ان باتوں کو بھول جاؤ۔ اگر کلب جانا ہی چاہتی ہو تو تیار ہو جاؤ۔ راستہ میں کچھ

کھا پی لیں گے اور اسکے بعد کلب سے کچھ فاصلہ پر تم کو اتار دوں گا اور اسکے بعد پھر کلب آؤں گا

تا کہ گھر تک بخیریت پہنچا دوں“ مگر یاد رکھنا اگر آج رات مجھ کو کلب میں دیکھا تو جب تک کوئی

تعارف نہ کرائے مجھ سے بات مت کرنا سچی بات یہ ہے کہ ابھی تک ہمارا تمہارا باقاعدہ تعارف

ہی نہیں ہوا ہے اور وہ ہنسنے لگا نینا بھی ہنسنے لگی۔ ”کتنی پر لطف بات ہے کہ ہر موقع پر ضرورت پر

آپ میری مدد کے لئے موجود ملتے ہیں سا انا۔ میں آپ کے بارے میں کچھ نہیں جانتی ہوں“

”خیر اس کی پروا نہ کرو تیار ہو یا نہیں“

”بالکل تیار ہوں“ گزشتہ چوبیس گھنٹہ کے خوفناک واقعات نے باوجود نینا اس وقت بے

حد خوش تھی۔

اس دن کلب میں وہ جب حاضر ہوئی۔ بار نے اسکے پاس آیا۔

”آج رات میں کام کرنے کے لئے آئی ہو۔“

”کیا آپ مجھ سے کام نہیں لینا چاہتے ہیں“

”ضرور۔ مگر میرا خیال تھا کہ آج کے واقعات کے بعد تم خود میرے کلب میں ملازمت

کرنا پسند نہ کرو گی میرے کلب میں ملازموں کی کمی ہو گئی ہے۔ بوٹس ابھی تک حراست میں

ہے۔

”بارنے سے نینا نے ہمت کر کے پوچھا۔ ”بوٹس نے تو یہ قتل نہیں کیا۔ اخبارات میں تو بنی چھپا ہے کہ کچھ اجنبی لوگوں نے جیک کو ہلاک کیا ہے مگر بوٹس کا کیا خیال ہے“ وہ صرف واردات کے وقت وہ جیک کے کمرے میں موجود تھی“

”پھر وہ کیوں حراست میں ہے“

”پولیس کا خیال ہے کہ شاید اس سے قاتلوں کا نام معلوم ہو جاوے تم سے تو اس نے کوئی ذکر کیا تھا یا نہیں“

”بالکل نہیں“ نینا نے ہنس کر کہا ”جگہ کو پتہ بھی نہیں معلوم ہے۔ اس کو خود ہوش نہیں تھا کہ وہ کیا کہہ رہی ہے اور نہ میں اس کی باتیں ہی سمجھ سکی۔“

”کیا تم کو کچھ یاد نہیں ہے“

”جو کچھ یاد ہے وہ بھی میں اب بھلا دینا چاہتی ہوں۔“

”اگر تمہاری جگہ پر میں ہوتا تو میں بھی یہی کرتا۔“



نینا کو اسٹیونس کی صلاح اور امداد کی سخت ضرورت تھی مگر وہ کہیں نظر نہ آتا تھا۔ اس نے بارنے کو دیکھا، وہ نینا کی نقل و حرکت کو بغور دیکھتا رہا تھا۔ اس کی نظریں نینا سے گزر کر مارٹن پر پڑیں اور کچھ اشارہ کیا۔ نینا نے دیکھا کہ مارٹن نے جواب میں سر ہلایا۔ بارنے نینا کی طرف بڑھا۔

یہ ایک بارنے سے وہ حائف ہو گئی وہ اس وقت پتہ لگا سکا نظر آ رہا تھا۔ اسی نامعلوم خیال کی وجہ سے اس نے بارنے سے عبارت کاغذ کا تار لہنا بنا نہ خیال آیا۔ وہ مسکرا کر اس کی طرف بڑھی، بارنے اسپانیک کہاں گیا مجھے اس لو بوٹس کا ایب پیام دینا ہے اس اجنبی کی موجودگی میں میں نے بتانا مناسب نہیں سمجھا تھا۔ مجھے یہ بھی علم نہ تھا کہ دونوں کے تعلقات ایسے ہیں۔“

”کیا پیام دینا ہے۔ میں خود اسپانیک کو بتا دوں گا۔“

”نہیں بارنے، شکریہ۔ پیام ذاتی ہے۔ میں خود اسی کو بتاؤنگی اور اس لیے میں اسپانیک کو

تلاش کر رہی ہوں۔ مگر وہ ہے کہاں پر۔“

”وہ فون پر بات کرنے گیا ہے، وہ دیکھو واپس آ رہا ہے۔“ دونوں کی نظریں اسپانیک پر

پڑیں۔ اور دونوں نے حیرت سے دیکھا، اسپانیک بد حال ہو رہا تھا اور اس کے قدم لڑکھڑا رہے

تھے۔ وہ اندھوں کی طرح میزوں سے ٹکراتا ہوا ان دونوں کی طرف بڑھا۔ اپنی مٹھیوں کو بار بار

کھول اور بند کر رہا تھا۔ ”اسپانیک“ ان دونوں نے ایک ساتھ کہا۔

”بارنے مجھے اس سے باتیں کرنے دو تم کو معلوم ہے کہ ہم دونوں میں کافی دوستی ہے۔“

”ہاں“ اس نے ایک عجیب طرح کی آواز میں کہا۔

”بارنے تم خود سمجھ سکتے ہو اگر اسپانیک کسی وجہ سے پریشان ہے تو ایک عورت کے الفاظ

اس کو جلد سکون دے سکتے ہیں۔“

”اچھی بات ہے۔“

نینا اسپانیک کے پاس گئی، دونوں کی نظریں ملیں، اسپانیک نے اسکی آنکھوں میں ہمدردی

اور انسانیت کی جھلک دیکھی۔

”اسپانیک میں تمہاری کس طرح مدد ملتی ہوں۔“

”کوئی خاص بات نہیں ہے، مجھ کو بڑی خبر ملی ہے۔ میں نے ہسپتال فون کیا تھا، معلوم ہوا

جیک مر گیا۔ نینا دس منٹ قبل اس کی موت واقع ہوئی اس نے اپنی زبان سے تادم آخر کچھ بھی

نہ کہا۔ وہ مجھ کو بھی کچھ بتلانا نہ چاہتا تھا۔ مگر سنو جب تک میرے دم میں دم ہے میں جیک کے

قاتلوں سے بدلے لیے بغیر چین نہ لوں گا۔“ اب بھی وہ مٹھیاں کھول اور بند کر رہا تھا اور اسکی آواز

بہت آہستہ ہو گئی تھی۔

”اسپانیک اس وقت تم سے تذکرہ کرنا تمہاری ذات پر ظلم کرنا ہے مگر مجھے تمہاری امداد

ارکار ہے۔ مجھ کو سخت مصیبت درپیش ہے اور تمہارے سوا میرا کوئی مددگار نہیں ہے۔“

”مصیبت میں ہو۔ تمہارا کیا مطلب ہے، کیا کوئی مرد تمہاری مصیبت کا باعث ہے۔“

”نہیں نہیں۔ اسپانیک اس طرح کی کوئی بات نہیں ہے بلکہ اس سے بھی زیادہ خراب خبر

ہے مجھے اندیشہ ہے کہ وہ لوگ مجھے قتل کرنے کی کوشش کریں گے۔“

”وہ لوگ سے تمہارا مطلب کن لوگوں سے ہے۔“

”جو کچھ میں کہہ رہی ہوں وہی میرا مطلب ہے۔ تم اب اس طرح باتیں کرتے رہو

گویا کہ ہم لوگ جیک کے بارے میں گفتگو کر رہے ہیں، کبھی کبھی بلاوجہ دوران گفتگو میں جیک کا

نام لیتے رہو۔ مجھ کو ایک تحریر ملی ہے۔ باہر لیا کر اس کو پڑھ لو، جلدی کرو، میں کلب سے گھر جا رہی

ہوں۔ اگر ممکن ہو سکے تو نصف گھنٹہ بعد سینڈی کے کلب میں مجھ کو ملو۔ اگر آدھ گھنٹہ بعد وہاں نہ

آؤ گے تو میں سمجھ لوں گی کہ تم کو فرصت نہیں ملی اور گھر چلی جاؤں گی۔ خدا حافظ اسپانیک۔ جیک

کی مرگ ناگہاں کا مجھ کو بھی افسوس ہے۔“

نینا نے اسپانیک کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر دبایا اور تھپ تھپایا۔ اس حرکت میں ایک

ماں کی شفقت معلوم دیتی ہے۔ اس طرح کاغذ کا ٹکڑا دیتے ہوئے کسی نے نہ دیکھا، چند منٹ

بعد وہ بارنے کے پاس گئی۔

”وہ بالکل شکستہ دل ہو رہا ہے اور اس خبر سے اس کو دلی صدمہ پہنچا تھا، میں کچھ بھی نہ کر سکی

تھی کہ بوٹس کا پیام بھی نہ دے سکی، وہ اس وقت آپے میں نہیں تھا اور شاید مجھ کو پہچاننے کی بھی

صلاحیت نہیں رکھتا تھا۔“

”تو جیک مر ہی گیا۔“

”ہاں اور اس نے تادم آ خرراز کو ظاہر نہیں کیا۔“

”یہ بات بھی اسپانیک نے تمہیں بتائی تھی؟“

”ہاں، شب بخیر بارنے اب میں گھر جا رہی ہوں۔ مجھے نیند آرہی ہے۔“

”دس منٹ بعد نینا سینڈی کے ریسٹورانٹ میں ایک عقبی بوتھ میں بیٹھی ہوئی تھی براڈوے کا یہ ریسٹورانٹ شبانہ روز کھلا رہتا تھا، یہاں پر ہر قماش کے لوگوں کی آمد و رفت تھی۔ پارک آؤینو کے کروڑ پتی سرمایہ دار بھی نظر آتے تھے اور شکاگو کے مجرم گروہ کے افراد بھی انتظار کرتے پندرہ منٹ نہ گزرے تھے کہ اسپانیک آ گیا اور نینا کے سامنے میز کے دوسری جانب اپنے سر کو دونوں ہاتھوں سے پکڑ کر بیٹھ گیا۔

”تمہارے اس کاغذ کے ٹکڑے نے مجھ کو حیرت میں ڈال دیا ہے۔ کیا تم نے اس کمرے میں کسی ایسے شخص کو جاتے ہوئے دیکھا تھا جس کا تعلق اس کلب سے نہیں ہے۔“

”میں بھی اس بات پر غور کر رہی ہوں، کیا تمہارا خیال ہے کہ اس کلب کا کوئی ملازم مجھ سے مذاق کر رہا ہے۔“

”کوئی شخص اتنا ذلیل اور کمینہ خصلت نہیں ہو سکتا ہے کہ تم سے اس طرح کا مذاق کرے میرا خیال ہے کہ معاملہ بہت ہی نازک اور اہم ہے۔“

”تمہارا خیال ہے کہ جیک کی طرح مجھ کو بھی کوئی شخص گولیوں کا نشانہ بنانا چاہتا ہے۔“

”میرا نظریہ یہ ہے کہ کوئی شخص تم کو اس خطرہ سے محفوظ رکھنا چاہتا ہے۔“

”مگر اسپانیک، ہنر لاک، ہا، ہا، اور نہ ہنر لاک، لانی رازلی بات ہی معلوم ہے۔ پھر بھی

حیرت کا مقام ہے کہ لوگ میرے ارپے ہیں۔“

”یہ بات نہیں ہے، میری صلا، مانو اور تم یہاں سے اسی اور جگہ چلی جاؤ۔“

”آخر میں جاؤں کہاں، میرا اس دنیا میں کوئی بھی مامی و مددگار نہیں ہے۔“

”میں تمہاری امداد کروں گا“ اس نے اس کا ہاتھ تھامتے ہوئے کہا۔ ”جان من پہلی نظر پڑتے ہی میں تمہاری محبت کا دیوانہ ہو گیا تھا، پہلی نظر میں محبت پیدا ہو جانے کا میں قائل نہ تھا مگر اب میرا نظریہ بدل گیا ہے، میری شناسائی تم سے بہت لم عرصہ سے ہے مگر میں یہ جانتا ہوں کہ ساری دنیا میں تمہی وہ لڑکی ہو جو میرے دل پر حکمران ہے۔ کیا تمہارے بھی میرے متعلق یہی

بذبات ہیں۔“ اور اس نے اس کا ہاتھ زور سے دبایا۔ اس حرکت سے نینا کے دل میں کراہت پیدا ہوئی، نینا نے اسکی آنکھوں میں جذبات کی غیر معمولی چمک دیکھی اور وہ سنبھل گئی جبکہ اس کے بھی جذبات گرم ہونے لگے تھے.....

”اسپائیک میں تم کو ہمیشہ اپنا دوست سمجھتی تھی مگر مجھ کو معلوم نہ تھا کہ میرے متعلق تمہارے خیالات اس طرح کے ہیں، میں تمہاری دل آزاری نہیں کرنا چاہتی ہوں مگر اسپائیک تم خود سمجھ سکتے ہو کہ کسی انسان کے دل میں اس طرح کے جذبات پیدا ہو جانا کوئی غیر فطری بات نہیں ہے مگر ساتھ ہی ساتھ یہ بھی ضروری نہیں ہے کہ جس ہستی سے تم کو محبت ہو وہ بھی تم سے محبت کرنے لگے۔“

”مجھے معلوم ہے مجھے کبھی امید نہ تھی کہ تم جیسی خوبصورت دوشیزہ مجھ سے محبت کر سکتی ہے۔“ نینا چونک پڑی، اس کی آواز بدل گئی تھی، وہ سخت الفاظ استعمال کرنے کا عادی نہ تھا اور اس کی گفتگو مہذب اور شائستہ ہوتی تھی۔ شاید جواری ہونے کی وجہ سے اس کے اطوار و خصائل اس طرح کے تھے کیونکہ جواری کیلئے شائستہ ہونا ضروری ہے، مگر آج وہ کربہہ اور سخت الفاظ استعمال کر رہا تھا۔ شاید اس کی زندگی میں کوئی واقعہ رونما ہو گیا ہے جس کی وجہ سے وہ پستی کی طرف گر رہا ہے۔

اسپائیک میری بات سچ سمجھو، اس طرح کی کوئی بات نہیں ہے۔ میرے دل میں تمہاری بڑی وقعت ہے مگر میں تم سے محبت نہیں کرتی۔“

”میں تم سے شادی کرنے کا درخواست گزار نہیں تھا، جیتے جاگتے یہاں تھا کہ تمہیں ایسی ہی امداد کی ضرورت ہے۔ ہم دونوں ایک ساتھ اس شہر کو چھوڑ دیتے۔ یہ۔ پاس کافی دولت ہے، ہم لوگ دوسری جگہ جا کر خاموش زندگی بسر کر سکتے تھے۔“

”تمہارا مطلب ہے کہ بغیر رشتہ ازدواج منسلک ہوئے ہی میں تمہارے ہمراہ چلوں گی۔“

”ہاں۔ ہم لوگ دنیا کی نگاہ میں بطور زن و شوہر رہتے مگر ہم لوگ شادی کی زنجیر میں

جکڑے نہ ہوتے۔ اور اگر کبھی تم کو یہ زندگی راس نہ آتی تو تم بالکل آزاد ہوتیں۔ میں بروقت ضرورت تمہاری مدد کرنا چاہتا تھا۔“

جذبات کی روانی سے نینا کا دم گھٹنے لگا۔ اس کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے، ان الفاظ سے وہ یہ محسوس نہ کر سکی کہ اس کی توہین مقصود ہے۔ بلکہ اس کے خیالات یہ تھے کہ جس زندگی اور ماحول کا اسپانیک عادی ہے اس کے تحت وہ اس تجویز کو پیش کر رہا ہے۔ مگر چاہے جتنا بھی خطرہ ہو وہ اس تجویز سے اتفاق رائے کیلئے تیار نہ تھی۔

”میں تمہاری بہت ممنون ہوں مگر اسپانیک مجھے غور کرنے کا موقع دو۔“ اور اس نے میز پر جھک کر اس کا ہاتھ دوستانہ انداز میں پیار سے دبایا۔

”آؤ چلیں اب اس رات اور کچھ نہیں کرنا ہے۔“ اسپانیک کی اس انوکھی تجویز نے نینا کے دل کا بوجھ ہلکا کر دیا تھا۔ اگر کوئی صورت دیگر نظر نہ آئے گی تو کم از کم اسپانیک کی تجویز موجود تھی۔ آؤ اب گھر چلیں اگر تمہارا دل چاہے تو تم مجھ کو میرے گھر تک پہنچا سکتے ہو۔“ ریسٹورانٹ کے باہر کرایہ کی ٹیکسی میں دونوں بیٹھے اور نینا کے گھر کیلئے روانہ ہو گئے۔

”نینا ایسا میں تمہارا بوسہ لے سکتا ہوں۔“ اسپانیک نے کہا

”مجھ سے یہ سوال کیوں کر رہے ہو، بیشتر لوگوں نے تو اس سوال کو پوچھے بغیر اس حرکت سے گریز نہ کیا اور میرا بوسہ لے لیا تھا۔“

”اگر تم لو بے حد تمنا ہے تو مجھ کو ناگوار نہ گزرے گا۔“ اس کی آنکھیں ناچ رہی تھیں اور اس نے اپنے لب سامنے کر دیئے۔ تمناؤں کی دنیا اسپانیک کی آنکھوں میں سمٹ آئی۔ نہایت سبک طریقہ سے ایک بھوکے کی طرح اس نے نینا کا بوسہ لیا اپنے بازو اس کی گردن میں حائل کر دیئے اور اس کا سر نینا کے سینے سے جا لگا۔

”نینا مجھ کو تم سے بے انتہا محبت ہے، دنیا میں میں نے صرف ایک اور عورت سے محبت کی ہے مگر وہ محبت وقتی ہوتی تھی۔ میری زندگی مجرمانہ ہے اور میں بدقماش ہوں۔ پانسہ یا تاش کا کوئی

کھیل ایسا نہیں ہے جس میں اپنے مخالف کو فریب دیکر میں اسکی جیب ہلکی نہ کر سکوں۔ میں نے ہر قسم کے جرائم میں شرکت کی ہے اور دیکھو۔“ اس نے اپنے کوٹ کی آستیں کو جوش سے اوپر چڑھا کر دکھاتے ہوئے کہا۔ ”اب تم سمجھ سکتی ہو کہ میری ذات کس قدر قابل نفرت ہے اور سسکیوں سے اسکا سارا جسم ہلنے لگا۔ کسی مرد کا رونا کس قدر خوفناک منظر ہوتا ہے سڑک پر سرخ روشنی کے نشان کی وجہ سے ٹیکسی رک گئی۔ بتی کی روشنی اندر آرہی تھی اس کی نگاہ اسپانیک کے برہنہ بازو پر پڑی اس کے بازو پر اعداد چھوٹے چھوٹے زخموں کے اچھا ہونے کے بعد کے نشانات موجود تھے وہ اس کا مطلب سمجھ لئی اور اس کو اسپانیک کا راز بھی معلوم ہو گیا۔ اس کے دل میں اس شخص کیلئے بے حد ہمدردی پیدا ہوئی، نینا نے اس کے کندھے پر اپنا ہاتھ رکھ کر کہا۔ ”کیا تم اس عادت کو چھوڑ نہیں سکتے ہو میں تمہاری مدد کروں گی۔“ مگر اپنے دل میں اس کو یقین واثق تھا کہ اس کی قسمت کا فیصلہ ہو چکا ہے ایک بار اس موذی عادت کا شکار ہو جانے کے بعد اس سے پیچھا چھڑانا امر محال ہے۔ مگر پھر بھی ہمت دلانے والی آواز میں اس نے کہا شروع کیا تھا۔

”نینا اب پانی سر سے اونچا ہو چکا ہے جیک کی واردات قتل سے میں نے کچھ عرصہ سے اس عادت کو چھوڑ دیا تھا مگر اب پھر وہ لوٹ آئی ہے، کوشش لا حاصل ہے میں باز نہیں آسکتا۔ اس وقت بھی میری عادت غیر ہونی ہے اور مجھے دوسری خوراک کی ضرورت محسوس ہو رہی ہے۔ میں زیادہ عرصہ تک انتظار نہیں کر سکتا ہوں اور نینا اب تم سمجھ سکتی ہو کہ میں تم سے شادی کی استدعا کیوں نہیں کر رہا ہوں۔ میں اس قابل نہیں ہوں، مگر میرا خیال تھا کہ تم میرے ساتھ چل سکتیں تو اس طرح میں تمہاری جان بچا لیتا۔ میں تم کو اپنے ہمراہ اسلی میوزوں میں بطور بیوی رہنے کیلئے مجبور نہ کرونگا۔“

مگر نینا اپنے دل میں اچھی طرح سمجھ رہی تھی کہ اپنا دل اپنے دل پر خواہ لیتا ہی جبر کرے نینا کی موجودگی میں اس کے جذبات کا بے حس اور مردہ ہو جانا امر محال ہے۔ اسپانیک اس وقت میں کسی بات کا وعدہ نہیں کر سکتی میں سوچ سمجھ کر جواب دوں گی۔ رقعہ

میں تحریر تھا کہ مجھ کو دو ہفتہ کی مہلت ہے۔ نینا نے ظاہری زندہ دلی سے کہا۔ ٹیکسی نینا کی جائے رہائش کے قریب پہنچ رہی تھی، اسپانیک نے جیسے ہی سہارا دے کر نینا کو ٹیکسی سے اتارا ایک دراز قد شخص ان دونوں پر ٹوٹ پڑا۔ نینا نے دیکھا کہ اسپانیک پیچھے ہٹ گیا اور اس کا ہاتھ جیب کی طرف گیا۔

☆☆☆

www.pakistanipoint.com

نینا کا دل نامعلوم خوف سے لرز اٹھا شاید وہ لوگ اس کو قتل کرنے کیلئے آئے ہیں اور
یہ ایک اس کے منہ سے ایک دم خوشی کی چیخ نکلی اور وہ اجنبی سے لپٹ گئی یہ اسٹیونس تھا۔
”بھوری آنکھ والا“ بے ساختہ اس کے منہ سے نکل گیا۔

”اسٹیونس یہ تم ہو مگر خدا کیلئے بتاؤ کہ اس طرح ہم لوگوں کو دھوکا دینے سے تمہارا کیا مقصد
ہے۔“ اسپانیک نے ہنسنے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔ اس کا ہاتھ جیب پر سے ہٹ آیا۔
”خدا کا شکر ہے کہ تم بخیریت ہو نینا میں تمہارے لیے بہت پریشان اور متفکر تھا۔“

اسپانیک نے ان دونوں کو حیرت سے دیکھ کر کہا ”یقیناً تم دونوں ایک دوسرے سے بہت
پہلے سے شناسا تھے میں نے آج ہی رات میں تم دونوں کا تعارف کرایا اور پھر بھی تم دونوں پیار
کے الفاظ میں ایک دوسرے کو ”بھوری آنکھ والا“ اور ”نینا“ کہہ کر مچا طرب کر رہے ہو۔“
ٹیکسی ڈرائیور نے طنزاً کہا ”یہ صلاح مشورہ رات بھر جاری رہے گا یا کبھی ختم بھی ہوگا۔“
”معاف کرنا، کتنا کرایہ ہوا“ اسپانیک نے کرایہ ادا کیا اور ٹیکسی چلی گئی۔

”آپ دونوں صاحبان میرے ساتھ چلیے۔ کچھ ضروری بات کرنا ہے۔“ نینا دونوں کو ایوٹر
کے پاس لے گئی ”اسپانیک میں نے جو کچھ تم نے کہا تھا اس نے نینا اسٹیونس کو آگاہ کر دو۔“
”اسٹیونس مجرم گروہ نینا کے تعاقب میں ہے“ اور اسپانیک نے ساری کیفیت اسٹیونس کو
بتادی اب وہ لوگ بالا خانہ پر پہنچ گئے۔

”اب میں کیا کروں“ نینا کے دل میں پھر خوف عود کر آیا اور ملتجیانہ اسٹیونس کی طرف

دیکھنے لگی۔

”میں نے تم کو پہلے ہی بتلا دیا ہے کہ تم کو کیا کرنا چاہیے، اسپانیک نے آنکھ سکوڑ کر کہا۔
 ”اسپانیک مجھ کو معلوم ہے، اس نے تامل کر کے اور اسٹیونس کی آنکھوں کو تکتے ہوئے کہا ”مگر تم
 نے غور کرنے کے لیے مہلت دی تھی۔ میرا خیال ہے کہ میں تمہاری تجویز پر عمل نہ کر سکوں گی اور
 اس نے اس طرح دیکھا گویا کہ وہ چاہتی ہے کہ اسپانیک اس کے صحیح جذبات کو سمجھ لے۔

”ہاں اب مجھ کو بھی حالات دوسرے رنگ میں نظر آرہے ہیں۔“ جس بات کی طرف وہ
 اشارہ کر رہا تھا بالکل عیاں تھی۔
 ”تم بالکل نہیں سمجھے ہو۔“

”میں اچھی طرح خوب سمجھ رہا ہوں۔“ اسپانیک کے ہاتھ کانپ رہے تھے اس کی
 آنکھیں سکوڑ کر بالکل ترچھی ہو گئیں تھیں اس کا چہرہ سست ہو گیا تھا۔ اسکی ہر حرکت سے اس کے
 دلی اضطراب اور اذیت کا اظہار ہو رہا تھا۔ نینا کا دل اس کیلئے رحم اور ہمدردی سے لبریز ہو گیا
 ساتھ ہی ساتھ وہ اس سے خائف بھی تھی۔ یکا یک اس کو خیال آیا کہ اپنی محبوب چیز کو چھتے دیکھ
 کر اس کا رد عمل آیا ہوگا۔ اس نے بہت سی خوفناک باتیں سن رکھی تھیں۔ اور اس کی جیب میں
 بھرا ہوا پستول موجود تھا۔ نینا اپنی لاشیٰ لوہر لٹ نے نمایاں کرتی ہوئی اس کے قریب گئی اس کا
 بازو پکڑا اور اسکی آنکھوں میں مسلرا کر نظر ڈالی۔

”اسپانیک“ اس کی آواز میں اسکی ساری لطافت اور جاہلیت تھی ”ہم تم بہترین دوست
 ہیں یہ بات صحیح ہے ناں“

اس کے اندر کچھ تناؤ پیدا ہوا اور وہ قدرے کھسک گیا اور پھر تامل کر کے کہنے لگا۔
 ”ہاں نینا ہم تم دوست ہیں بہت اچھے دوست، مگر اس انہنی کو ہم دونوں کے درمیان میں
 پڑنے کی کوئی ضرورت نہ تھی۔ اس کو کوئی حق حاصل نہیں ہے۔“

”مگر اس کو حق حاصل ہے۔ اسپانیک میری خواہش ہے اور میں استدعا کرتی ہوں کہ تم

میرے لیے ایک بہت بڑی قربانی کرو۔ میں اسٹیونس کے ہمراہ اس کمرہ میں تنہائی چاہتی ہوں۔“ اسپائیک کی آنکھیں سکلر گئیں، اسکی آواز سخت اور تلخ تھی۔

”ہاں میں اب دیکھ رہا ہوں کہ تم دونوں کے تعلقات کیسے ہیں۔ مجھے دخل در معقولات کرنے کا افسوس ہے۔ مجھے خیال تھا کہ تم دوزخی عورتوں سے مخالف ہو اور ایک مرد سے صاف گوئی اور نیک نیتی کا برتاؤ کر سکتی ہو۔“

”اپنی گندی زبان بند کرو“ یہ اسٹیونس کی آواز تھی جس نے ایک تیز چاقو کی طرح اسپائیک کے الفاظ کو منقطع کر دیا۔ وہ منٹھیاں باندھے ہوئے اسپائیک کے قریب گیا۔

”میں مفلون سے مہمانی مانگوں۔“

اسٹیونس نے کہا اور نینا کے لیے اسٹیونس کے چہرے میں آگئی اور اسپائیک کی طرف رخ کر کے کہا ”اسپائیک جو کچھ تم نے ابھی کہا ہے، راسل تمہارا مطلب کب کا یہ تھا۔ تمہارا دل خود اس بات کے خلاف گواہی دیتا ہوگا میرے اور اسٹیونس کے تعلقات اس طرح کے ہرگز نہیں ہیں۔ اس کا کہنا سنا کھلا کر اسکی آنکھوں میں لکھ رہا تھا، اس نے خود چھڑانے کی کوشش کی اور تب دونوں کی نگاہیں ملیں۔ ”ٹھیک کہہ رہی ہو، میرا مطلب یہ نہ تھا، نینا مجھے معاف کر دو، خدا گواہ ہے میں آپے سے باہر ہو رہا ہوں اور مجھ کو علم نہیں ہے کہ میں کیا کہہ رہا ہوں۔“ اس کے ہاتھ کانپ رہے تھے۔

”جیک کی موت کی وجہ سے تم کو خود پر قابو نہیں رہ گیا ہے۔“

”صحیح بات ہے جیک کی موت اور واقعات نے مجھ کو مجبوراً انہماں بنا دیا ہے اب میں جا رہا ہوں۔ اسٹیونس میں نے بلاوجہ بکھیڑا کھڑا کر دیا، تم بھی مجھے معاف کر دو۔“

اس نے اپنا ہاتھ آگے بڑھادیا جو کسی مفلون کی لہن کانپ رہا تھا، اسٹیونس نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا اور نینا کے اشارے پر کہا۔

”نینا کا کہنا ٹھیک ہے اگر وہ تم کو معاف کر دینے پر تیار ہے تو مجھ کو کوئی ملال نہیں ہے۔“

اور اس کے بعد اسپانیک چلا گیا تو نینا نے کہا۔

”مسٹر اسٹیونس آپ اسپانیک کی باتوں پر دھیان نہ دیں۔“

”مگر جس الزام کی طرف اس کے الفاظ اشارہ کر رہے تھے انکی بدولت میں اس کو

مارڈالتا۔“

”آج رات وہ حواس میں نہیں ہے مجھے اس کی حالت پر رحم آتا ہے وہ ہم لوگوں کی طرح

نا رمل نہیں ہے۔“

”مجھے معلوم ہے تم نے یہ باتیں اس کے متعلق خود معلوم کی ہیں یا اس نے خود بتلایا ہے۔“

نینا نے شام کے وقت کی سرگزشت اس کو بتلانی۔ اور جب اسپانیک کی تجویز کا تذکرہ

کرنے لگی تو اسٹیونس چونک پڑا۔

”تم کو اس رائے سے اتفاق تو نہیں تھا۔“

”میری حالت بہت خطرناک تھی آپ کو کلب میں نہ دیکھ کر میں بے انتہا خوفزدہ ہو گئی تھی

اگر اسپانیک نہ ہوتا تو میں پاگل ہو گئی ہوتی۔“

”مگر تم اس لی تجویز پر عمل نہیں کر سکتی ہو تم انہی طرح بھٹی ہو کہ تمہارے لیے اس کی تجویز

ناممکن العمل ہے۔“ اعلیٰ آواز میں لجا دیت تھی

”مگر اس کے علاوہ میں کر ہی آیا سکتی ہوں۔“

”اس کے علاوہ کچھ بھی کرو میں اس مصیبت میں تمہارا ساتھ دوں گا۔“

”اس سے فرق ہی کیا ہوگا اسپانیک کی طرح آپ بھی اپنی امداد کا معاوضہ طلب کریں

گے۔“ اس کی آواز سے بے کسی اور بے بسی ظاہر ہو رہی تھی۔

”مگر میرے دماغ میں ایک تجویز ہے جس میں میری شمولیت ضروری نہیں ہے تا وقتیکہ کوئی

ضرورت پیش نہ آوے۔

”مگر ایسا کرنے کیلئے روپیہ درکار ہوگا۔“

”میرے پاس تمہاری ضرورت سے کہیں زیادہ دولت موجود ہے۔“
 ”میری سمجھ میں کچھ بھی نہیں آتا، بغیر کسی معاوضہ کے کوئی شخص کسی لڑکی کے یورپ جانے کا سفر خرچ برداشت نہیں کر سکتا ہے۔“

”شاید مجھے بھی کسی چیز کی خواہش ہے، وہ مسکرایا اور نینا کو غلط فہمی ہوئی اور اس نے تلخی سے کہا ”میں تو پہلے ہی کہہ رہی تھی“

”مگر تمہارا قیاس غلط ہے مجھے تمہارے جسم کی ضرورت نہیں ہے، میں ذاتی وجوہات کی بنا پر یہ ضروری سمجھتا ہوں کہ تم اسی وقت اپنا ہواؤ۔“

نینا حیرت سے اس کی جانب دیکھنے لگی، ممکن ہے کہ وہ رقعہ خود اسٹیونس نے بھیجا ہو۔ کیا یہ ممکن ہے کہ وہ خود مجرم کر وہ سے تعلق رکھتا ہے۔ اس صورت میں اس سے بھی ڈرنا چاہیے اور اس کے جسم میں کپکپی دوڑ گئی۔ شاید وہ اس کو اسی وقت مار ڈالے گا اور اسی کمرہ میں جس طرح کہ جیک کو اس کے کمرے میں گولی ماری گئی تھی۔ ان تمام خیالات کے بجوم سے وہ بہت ڈر گئی اور اس کے منہ سے چیخ نکل گئی اور وہ اسٹیونس سے دوڑ رہنے لگی۔ کاش کہ وہ دروازے تک پہنچ جاتی تو باہر نکل کر مدد کیلئے چلاتی اس کی حالت پاگلوں جیسی ہو رہی تھی، بھاگنا ضروری ہے وہ اس کو مارنے جا رہا ہے۔

”نینا کیا بات ہے، اور اسٹیونس اس کی طرف لپکا۔“

”مجھے جانے دو اور تم بھی یہاں سے پلے جاؤ۔“

اور وہ پاگلوں کی طرح روتی ہوئی اس کے پیروں پر گر پڑی۔“

”غریب لڑکی تم مجھے کیا سمجھ رہی ہو۔“ اس نے اس لہذاں پر نہ اٹھانے کی کوشش کی۔

نینا خوف سے بدحواس ہو رہی تھی۔ ”مجھے مت پھوہو یہاں سے پلے جاؤ۔“ مہربانی کر کے مجھے نہ مارو مجھ کو کچھ بھی نہیں معلوم ہے۔“ وہ اندر سے ہنگامی درندہ کی طرح مدافعت کرنے لگی۔ اس کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں مگر وہ اسٹیونس کو پہچان رہی تھی۔

اسٹیونس نے اس کو پکڑ کر ہلایا اور منہ پر تھپڑ مارا ایک تولیہ پانی سے بھگو کر اس کے منہ پر چھینے دینے لگا۔ اس نے اس کی طرف دیکھا اور دھیرے دھیرے جنون کا دورہ کم ہونے لگا۔ اور تب وہ سسکتی ہوئی اس کی گود میں گر پڑی۔

”میں کیا کر رہی تھی۔ کیا میں نے کوئی خوفناک حرکت کی ہے۔ مگر مجھے بڑا ڈر لگ رہا ہے۔ کچھ دیر تک میرے دماغ پر یہ خیال پھر طاری رہا کہ آپ مجھے مار ڈالنے کیلئے آئے ہوئے ہیں۔“ اور وہ ایک خوفزدہ بچے کی طرح اس سے چپٹ گئی ”میں سمجھ رہی تھی کہ آپ کوئی اور شخص ہیں۔“

”اچھا۔ اچھا اب چپ رہو“

”مگر اب میں کروں تو کیا کروں“ اس جنونی دورہ کے بعد اس کی ساری طاقت سلب ہو گئی تھی۔ اس کے ہونٹ سفید ہو رہے تھے۔ اسٹیونس نے اس کو اٹھا کر چارپائی پر لٹا دیا۔ ”جان من“ بے اختیار اس کے منہ سے یہ لفظ نکل گیا۔ ”اب خاموشی سے لیٹی رہو۔ تم کو کوئی ضرر نہ پہنچا سکے گا۔ اپنی طبیعت کو قابو میں کرو بہت سے ضروری امور کے متعلق باتیں کرنی ہیں۔ اس بات کو یاد رکھو کہ میں تمہاری مدد کرنا چاہتا ہوں اور ہم دونوں کو صورت حال کا مقابلہ کرنا پڑے گا۔ اور پھر رونا پیٹنا مت شروع کرنا“ نینا مسکرائی اور وہ ہنسنے لگا، اب نینا کو سکون ہو گیا تھا اور دھیرے دھیرے خوف بھی زائل ہو رہا تھا ان اسٹیونس کی باتوں کو خاموشی سے سنتی رہی۔

”میرا خیال ہے کہ نہایت ہی ”سوشل“ ہے، مگر بااثر اور اہم نے خود کو سخت مصیبت میں پھنسا دیا ہے۔ تم نے بوٹس سے دو قتی پیدا لی اور اس امر ’حقیقت سے انکار فضول ہے کہ وہ مجرم گروہ کے ایک فرد کی محبوبہ تھی۔ اس شخص کو گولی کا نشانہ بنا دیا گیا۔ بوٹس تمہارے پاس مدد کیلئے آئی جس شخص یا اشخاص نے جیک کو قتل کیا ہے ان کا خیال ہے کہ جیک نے زخمی ہونے کے بعد ان لوگوں کے نام اور ان کا راز بوٹس سے بتا دیا تھا۔ اور بوٹس نے وہ تمام باتیں تم سے کہہ دی ہیں۔ وہ لوگ چاہتے ہیں کہ تم اس شہر سے باہر چلی جاؤ وہ لوگ جانتے ہیں کہ بوٹس افشاء راز نہ کرے گی۔ گروہ کے دیگر افراد کی طرح وہ بھی جفاکش ہے مگر تمہاری ذات سے یہ امید نہیں

ہے۔ تم نرم دل ہو اور ممکن ہے سختی سے دوچار ہونے پر سراسر ارازا ظاہر کر دو۔
 ”مگر مجھ کو کچھ بھی نہیں معلوم ہے۔ کتنی بار میں اطمینان دلاؤں کہ بوٹس نے مجھ کو کچھ بھی
 نہیں بتلایا تھا۔“ ”مگر گروہ کے افراد کو کس طرح اطمینان ہو کہ تم جھوٹ نہیں بول رہی ہو۔ مجھ کو
 خود تمہاری بات باور کرنے میں تامل ہے۔“

”کیا آپ میرا اعتبار نہیں کرتے ہیں۔“
 ”ممکن ہے، اسٹیونس نے عجیب آواز میں جواب دیا۔

۶۸ ۶۷ ۶۶

”کیا کوئی صورت ایسی ہے کہ آپ کو اعتبار آ جائے کہ جو کچھ میں کہہ رہی ہوں سچ ہے“
 نینا بستر پر سے کھڑی ہو گئی اور اس کی آنکھوں میں آنسو لڑ رہے تھے۔ وہ کمرے میں ٹہل رہی تھی
 اور اپنے دونوں ہاتھ مل رہی تھی۔ ”اسٹیونس میری خواہش ہے کہ آپ میرا اعتبار کریں۔ آپ کی
 تنہا ہستی ایسی ہے جس کا میں سہارا لے سکتی ہوں۔ میرے لیے خود ضروری ہے کہ میں کسی کا
 بھروسہ کر سکوں، مجھے تمہارا اعتبار کرنا چاہیے۔ مگر آپ کے متعلق بہت سی ایسی باتیں ہیں جن کا
 تذکرہ آپ نے مجھ سے بالکل نہیں کیا ہے۔“

”میں خود کوشش کر رہا ہوں کہ قطعی طور سے تمہارا اعتبار کروں۔ میں اس بات کا بھی یقین
 کرنا چاہتا ہوں کہ جس ماحول میں تم نادانستہ پھنس گئی ہو اس کے رازوں کے متعلق تم کو ہا اکل علم
 نہیں ہے اور تم بالکل معصوم ہو۔ یہ زندگی اور ماحول گندہ فریب ہے۔ اس کی ریت ہی نرالی ہے
 مجرم اس وقت سرگرم عمل ہوتا ہے جبکہ ایماندار اشخاص موقوف ہوتے ہیں۔“

”آپ کا مطلب کیا ہے۔“

”میرا مطلب یہ ہے کہ اس شہر کے سب سے ڈراماٹک مجرم لروہ لی بسا، پر تم ایک مہرے
 کی حیثیت رکھتی ہو۔ یہ لوگ مجرم دنیا کے ہر گوشہ میں پھائے ہوئے ہیں۔ ان لوگوں کا کام سفید
 ثورتوں کی بردہ فروشی، ناجائز شراب کی فروخت اور منشیات کو کین، ایفون اور حشیش کا کاروبار

ہے۔ میں تم کو خوفزدہ نہیں کرنا چاہتا ہوں مگر میری منشا صرف اتنی ہے کہ اس ماحول سے دور نکل جانے کی اہمیت تمہاری سمجھ میں آجائے اور پانی سر سے اونچا ہونے سے پہلے تم خطرہ کی زد سے باہر ہو جاؤ۔“

نینا کی پیشانی شکن آلود ہو گئی اور اس نے کہا۔ ”اب یہ باتیں میری سمجھ میں آرہی ہیں لیکن خطرہ سر پر آ گیا ہے یا ابھی کچھ وقت باقی ہے۔“

”ابھی موقع ہے اسی وجہ سے میری خواہش ہے کہ تم میری نصیحت پر عمل کرو۔“

”اسٹیونس میں وعدہ کرتی ہوں کہ میں یہاں سے دوسری جگہ جانے کیلئے بالکل تیار ہوں۔“

”میری رائے ہے کہ چند دنوں کے اندر نام تبدیل کر کے تم یورپ روانہ ہو جاؤ میں پیرس میں ایک شخص سے واقف ہوں۔ میں تم کو اسی کے پاس روانہ کروں گا۔ وہ تم کو رقص گاہ میں ملازمت دلادے گا۔ وہاں پر چند ماہ تک تم کو قیام کرنا پڑے گا ممکن ہے پورا سال رہنا پڑے اور تب میں حفاظت کے ساتھ تم کو واپس لانے کا انتظار کروں گا۔“

”مگر کوئی نہ کوئی شخص مجھ کو ضرور پہچان لے گا۔ علاوہ اس کے دوسرے نام سے مجھ کو

پاسپورٹ کس طرح ملے گا۔“

”پاسپورٹ حاصل کرنا آسان نام نہیں ہے بلکہ یہ ایلیٹوں کا انتظام کرے گا۔“

”اسٹیونس کتنی خوشی کی بات ہے مجھ کو ابھی خیال آیا کہ یہ اصل نام میلیون نہیں ہے۔“

”بڑی اچھی بات ہے۔ تو تم یہاں پر فرضی نام سے ملازمت کر رہی تھیں۔“

”یہ بات نہیں ہے بلکہ میلیون میری ماں کا نام تھا اور یہ اصل نام نینا میلیون کالٹ ہے۔“

”اچھا تو میں دوبارہ تمہارا نام نینا کالٹ رکھتا ہوں۔ اس بارے میں تمہارا کیا خیال ہے۔“

”بالکل ٹھیک ہے۔ دراصل میرا گھر پر یہی نام رکھا گیا تھا مگر مجھ کو ہر شخص نینا ہی کہتا تھا۔“

نیویارک آنے کے بعد میں نے اپنی ماں کے نام سے ہی ملازمت کر لی کیونکہ مجھ کو یہ نام زیادہ

پسند تھا۔“

”تمہاری مفروری اور غائب ہو جانے میں اس سے بہت مدد ملے گی۔ تمہارے پاس تمہاری پیدائش کی سند تو نہیں موجود ہے۔“

”نہیں تو اس نے“ خوش ہو کر کہا ”مگر اس کا حاصل کر لینا مشکل نہ ہوگا۔ میری پیدائش جرسی میں ہوئی تھی تین برس بعد میرے والدین اس مقام سے کیلی فورنیا چلے گئے تھے۔“

”تمہارا مطلب جرسی سٹی سے ہے؟“

”نہیں۔ یہ مقام رڈ بینک میں ہے۔“

”وہاں پر بھی میرا ایک دوست ہے میں اس کو کل تاریدیوں گا اور دوپہر تک سند میرے پاس آ جائے گی۔ کل تم مجھ کو کسٹم ہاؤس پر ملنا۔ میرے کچھ دوست تمہاری شناخت کر دیں گے اور تین چار دن کے اندر پاسپورٹ مل جائے گا، مگر اب کسی بالوں کے ماہر کو تلاش کرنا پڑے گا۔“

”اس کی کیا ضرورت ہے۔“

”اب تمہارے کالے گھنگھر یا لے بالوں کا وجود نہ رہے گا، ان کو سنہرے رنگ میں تبدیل کر دیا جائے گا۔“

”میری بھی ہمیشہ یہی خواہش تھی۔“

”خیر اب تمہاری تمنا پوری ہو جائے گی۔ میں ایک شخص کو جانتا ہوں جو تمہارے بالوں کو ٹھیک کر دے گا اور اس کو تمہارے نام کا بھی پتہ نہ چلے گا۔“

”مسٹر اسٹیونس آپ بہت ہی حیرت انگیز شخص ہیں۔“

”مگر اتنا حیرت انگیز نہیں کہ تم مجھ کو مسٹر لہنا نہ چھوڑ سکو۔ تعارف وہ جانتا ہے اے ابداب ہم

لوگوں کو ایک دوسرے کو صرف اسٹیونس اور نینا لہنا ہی زیادہ نام سے معلوم دیتا ہے۔“

”یہ تو بہت ہی آسان بات ہے اپنے دل میں میں تم کو ہیڈ۔ اسٹیونس ہی کے نام سے یاد کیا کرتی ہوں۔“ یہ کہتے ہوئے اس کے چہرے پر دنیا کی سرخی دوڑ گئی ”اور اب چونکہ ان تمام امور کا تصفیہ ہو چکا ہے۔ مجھ کو یہ بتاؤ کہ تم میرے لیے یہ سب زحمت کیوں گوارا کر رہے ہو۔“

”جیسا کہ میں پہلے ہی کہہ چکا ہوں کہ چند ذاتی وجوہ کی بنا پر میں چاہتا ہوں کہ تم اس شہر سے دور چلی جاؤ۔“ اتنا کہہ کر وہ خاموش ہو گیا اور نینا کی حسرت دل میں رہ گئی۔ چند اور ضروری امور کو طے کرنے کے بعد اسٹیونس جانے کیلئے تیار ہو گیا۔ صبح کے آثار نمودار ہو رہے تھے۔ کمرہ سے باہر جاتے ہوئے وقت اسٹیونس نے مڑ کر کہا ”اگر کسی وقت ضرورت لاحق ہو جائے تو اس فون نمبر کے ذریعہ مجھ کو اطلاع کر دینا۔ یہ ذاتی فون نمبر ہے اور اس کو بھلا مت دینا۔ اچھا اب سو جاؤ۔ دوپہر بعد میں تم کو جگاؤں گا اور بتاؤں گا کہ مجھ سے کس مقام پر ملو اور تب تک کیلئے خدا حافظ۔“

وہ دروازے پر کھڑا رہا۔ اس کی آنکھوں میں جذبات بھرے تھے نینا کا دل بھی تمنائوں کی آماجگاہ بنا ہوا تھا۔ نینا نے آہستہ سے دروازہ بند کر دیا اور کمرہ میں لوٹ آئی۔ اب نینا کو یہ معلوم ہو گیا تھا کہ وہ ایک ایسے شخص کی محبت میں گرفتار ہے جو کہ اس سے بالکل محبت نہیں کرتا ہے بلکہ چند پر اسرار وجوہ کی بنا پر اس کی امداد کر رہا ہے کہ وہ مجرم دنیا کے افراد کے چنگل سے صحیح سلامت نکل جاوے۔ وہ مسکرائی اور لیٹ کر سونے لگی اور خواب میں ایک دراز قد بھوری آنکھ اور بھورے ہاتھ والے شخص کو دیکھتی رہی جو اس کو پیار کر رہا تھا۔

دوسرے دن سورج کی روشنی لٹلی لٹلی گزر رہی تھی۔ میں آ رہی تھی۔ نینا جاگ پڑی کسی نامعلوم وجہ کی بنا پر اس کا دل خوشی سے لبریز تھا۔ وہ گانا چاہتی تھی لولی شخص اس سے محبت کرتا تھا؟ نہیں یہ بات نہیں ہے اور اس کا چہرہ متفکر ہو گیا۔ وہ نینا سے کہی۔ اس شخص سے محبت کرتی ہے جسے اس کی پرواہ نہیں ہے۔ اس کے بعد وہ اچھی طرح جاگ اٹھی اور نینا سے کہی۔ اس شخص سے محبت کرتی ہے جسے بہت سا کام کرنا ہے کیونکہ وہ دور جا رہی ہے۔

رات کے واقعات اس کو یاد آئے۔ ان کے خیال سے وہ کانپ اٹھی مگر بہت جلد وہ ایسے پرخطر ماحول سے دور چلی جائے گی حتیٰ کہ اسٹیونس سے بھی دور ہو جائے گی۔ اس تصور سے اس کے دل کو تکلیف پہنچی مگر وہ واپس آئے گی اور ممکن ہے اس وقت اسٹیونس اس سے اسی طرح

تبت کرنے لگے جیسا کہ وہ خود کرتی ہے مگر براہ راست اس راز کی پردہ داری ضروری ہے تاکہ اسٹیونس کو اس کے اصلی جذبات کا علم نہ ہو سکے۔

عنسل خانہ میں جا کر اس نے جھرنہ کھول دیا اور اس کے نیچے اس کا بدن خوشی سے تھرک رہا تھا۔ گزشتہ رات کے خوفناک واقعات کے باوجود جوانی مسکرا رہی تھی۔ نیا دن آ گیا تھا آفتاب چمک رہا تھا۔ پانی اس کے جسم پر کر لڑ گدگدی پیدا کر رہا تھا اور تھوڑی دیر بعد وہ اسٹیونس سے ملنے جا رہی تھی۔

آج بے انتہا مصروفیت کا دن تھا۔ نینا نے ایک ہوٹل میں اسٹیونس سے ملاقات کی اس نے اس کو ایک چھوٹا سا بنڈل دیا۔ ”اندر جا کر پہن لو“

”یہ کیا چیز ہے۔“

”سنہرے رنگ کے مصنوعی بالوں کی ٹوپی“ جہاز کے سفر کے وقت تمہارے بالوں کا رنگ نہرا ہوگا۔ پاسپورٹ کی تصویر میں بال سیاہ رنگ کے رہنے پر راز افشا ہو جائے گا۔

عورتوں کے تبدیل لباس کے کمرے میں وہ چلی گئی اور بنڈل کھول کر جلدی سے مصنوعی بالوں کی ٹوپی پہن لی۔ اس وقت کوئی شخص موجود نہ تھا۔ اس کے بعد دوکان پر جا کر ایک چھوٹی سی نئی ٹوپی خریدی اور ایک فوٹو گرافر کے پاس جا کر تصویر کھینچوائی۔ پاسپورٹ کے دفتر میں جا کر درخواست دی وہاں سے نکل کر دونوں باہر آئے۔ اسٹیونس نے مصنوعی بال اور نئی ٹوپی واپس لے لی۔ ”ان چیزوں کا تمہارے کمرے میں موجود ہونا مناسب نہیں ہے میں لے جا رہا ہوں گا“ اس کا ردروائی سے فراغت ہو جانے کے بعد نینا نے کہا ”میں لے وقت ٹاپ میں حاضر ہوئی۔ آج اس کا حسن معمول سے زیادہ دو بالا ہو رہا تھا۔ بار نے اس کو دیکھ لیا تمہارے ہنسی چہرہ کو دیکھ کر میری آنکھوں کو سرور حاصل ہوتا ہے تم کو دیکھ کر محسوس ہوتا ہے کہ دنیا میں تم کو لونی فلم نہیں ہے۔“

”شاید مجھ کو فی الواقع کسی بات کی فکر نہیں ہے۔“ یہ کہتی ہوئی وہ اندر چلی گئی۔ اس نے

محسوس کیا کہ اندر داخل ہوتے وقت بارنے اس کو چوکنا ہو کر دیکھ رہا تھا۔ کتنی عجیب بات تھی کہ ایک لمحہ پہلے اس کو کوئی تردد نہ تھا اور اب اسکو پھر کسی نامعلوم خطرہ کا احساس ہونے لگا۔ وہ تبدیل لباس کے کمرہ میں داخل ہوئی۔

”تم نے خبر سنی“ ایک لڑکی نے کہا ”بولٹس اب کلب میں واپس نہیں آرہی ہے۔“
 ”مجھے معلوم ہے مجھے اس کے واپس آنے کی پہلے ہی سے امید نہ تھی۔ جیک کی تجہیز و تکفین کے بعد وہ دیہات چلی گئی تھی۔“

”جیک سے اس کو بے حد محبت تھی۔“

”دونوں جلد شادی کرنے والے تھے۔“

”مگر جیک کی بیوی تو زندہ ہے۔“

”اس کی طلاق کی کارروائی دوسرے ہفتہ میں مکمل ہو جاتی۔“

”شومی قسمت۔ بولٹس کی قسمت میں آرام کی زندگی لکھی نہ تھی۔“

”ہاں“ نینا نے آہستہ سے کہا ”وہ ایک وفادار دوست تھی“ اور اسکی آنکھوں میں اس دن کا سماں پھر کیا جبکہ ولیل سرکار نے دفتر میں نینا کو بچانے کیلئے اس نے صاف گوئی کر کے سارا الزام اپنے سر پر لے لیا تھا۔ اس دن ۱۰ اپریل ۱۹۴۵ء کو نینا نے بولٹس کا ایک مختصر ڈراما تھا۔ یہ خط کسی نوٹ بک کے کاغذ پر پنسل سے لکھا آیا تھا اور اس دن ۱۰ اپریل ۱۹۴۵ء کو نینا نے اس خط کو نینا کے پاس بھجووا دیا تھا۔ نینا اس خط کے الفاظ کو ”بولٹس“ فراموش نہ کر سکی تھی۔

”بیاری نینا خود کو خطرہ میں ڈال کر جس طرح تم نے مجھ کو بچانے کی کوشش کی تھی اس کا شکریہ ادا کرنا میرے امکان کے باہر ہے۔ مگر ساری کاوش بے نتیجی تھی۔ بولٹس نے کسی طرح یہاں سے رہائی مل جاوے گی۔ مجھ سے ملاقات کرنے کی کوشش نہ کرنا۔ رہائی کے بعد ممکن ہے کہ میں اس شہر سے بہت دور چلی جاؤں اور تم کو اس مقام کا پتہ بھی نہ بتا سکوں گی۔ مگر بشرط زندگی پھر کبھی ملاقات ہوگی۔ تم نے جو سلوک میرے ساتھ کیا ہے اس کی میں کسی طرح اہل نہ تھی۔ اور تا دم آخر اس سلوک

لو بھول نہیں سکتی۔

تمہاری بوٹس

اس کے بعد کوئی خبر نہ ملی۔ بوٹس بھاری ضمانت پر رہا کر دی گئی اور اس کے بعد لاپتہ ہو گئی۔ نینا نے اسپانیک سے بوٹس کا پتہ پوچھا تو اس نے لاعلمی ظاہر کی حالانکہ وہ جانتی تھی کہ اسپانیک جھوٹ بول رہا ہے اور اسپانیک کو خود احساس تھا کہ نینا اس کی مات کو باور نہیں کر رہی ہے۔ مگر اسپانیک یہی بہتر سمجھتا تھا کہ نینا کو بوٹس کا پتہ معلوم نہ ہونے پاوے۔ وہ کپڑے تبدیل کر کے کلب کے کمرہ میں داخل ہوئی۔ دروازے کے قریب ایک گوشہ میں بارنے اور اسپانیک لفٹنگو میں منہمک تھے۔ وہ ان دونوں کی باتیں نہ سن سکی مگر ان کے طرز عمل سے ظاہر تھا کہ دونوں بحث میں مصروف ہیں۔ بارنے کی آنکھوں سے آگ کے شعلے نکل رہے تھے اور اسپانیک سر ہلاک کر جواب دے رہا تھا اور اس کے ہاتھ ایٹھڑ رہے تھے۔ ابھی کلب کو کھلے ہوئے زیادہ عرصہ نہ گزرا تھا اور آکر کسٹرا کے لوگ آ رہے تھے۔ فضا میں سناٹا تھا جیسا کہ طوفان بادباراں کی آمد سے قبل چھا جاتا ہے۔

ایک زبردست سسکی ایک بند دروازے کے اندر سے سنائی پڑی گویا کہ کوئی شخص انتہائی لرب واذیت کے عالم میں کراہ رہا ہے۔ نینا نے دروازہ کے پاس اپنے کان لگا دیئے۔ اس لمرہ میں مارٹن اور اس کی بیوی میرین لباس تبدیل کیا کرتے تھے۔ پھر کسی کی آہ کی آواز سنائی پڑی۔ ”میں مرجانا چاہتی ہوں مگر مجھ کو موت کیوں نہیں آتی ہے۔“

☆ ☆ ☆

نینا نے میرین کے کمرے کا دروازہ کھول کر اندر دیکھا۔ نینا کا دل ہلکا ہوا تھا۔ نینا نے کمرے کے چھوٹے سے کونج پر اوندھی لیٹی ہوئی تھی۔ اس کے گرد موملی جاگلیہ کے علاوہ اس کا راجسم برہنہ تھا۔ وہ رورہی تھی اور اپنی بند مٹھیوں سے کونج کے صوف کو پیٹ رہی تھی۔ نینا کو اندر داخل ہوتے دیکھ کر وہ اٹھ بیٹھی ”اچھا تو تم مجھ کو روتا ہوا دیکھنے کیلئے آئی ہو۔ کچھ پرواہ نہیں میں

حیلہ کروں گی کہ میں نے شراب زیادہ پی لی تھی۔ مگر بہانہ کرنے کی کیا ضرورت ہے۔ میں فی الواقعہ مدہوش ہو رہی ہوں۔ میں مرجانا چاہتی ہوں اس طرح کی موت آسان ہوتی ہے۔“ اور وہ پھر بے اختیار ہو کر رونے لگی۔

”رونا دھونا بند کرو اور یہ بتاؤ مارٹن کہاں ہے۔“ یہ سن کر وہ مجنونانہ ہنسنے لگی۔

”میری ننھی نادان لڑکی۔ یہ سوال مجھ سے کر رہی ہو، تمہاری سمجھ میں کیا آ رہا ہے کہ وہ اس وقت کہاں ہے۔“

ان الفاظ کا اصلی مطلب نینا کی سمجھ میں نہیں آیا۔ ”میں تو ٹوٹ لری کا لندا کوڑا ہوں میں جانتی ہوں کہ میں کسی قابل نہیں ہوں۔ مگر خدا کی مار پڑے مجھے مجبوراً مارٹن کے ساتھ شادی کرنی پڑی۔“

”میرین۔ میں تمہارا مطلب نہیں سمجھ رہی ہوں۔“

”شاید تمہارا گمان ہے کہ میں فرانس سے محبت کرتی ہوں اور اسی محبت کی بدولت میں نے اس سے شادی کر لی۔ نینا تم خود اتنی معصوم ہو کہ مجھے حیرت ہوتی ہے کہ تم ابھی اس مکار پرفریب دنیا میں کس طرح زندہ ہو۔ شاید تمہارا خیال ہے کہ کلب شخص اولوں کو بے ضرر تفریح سامان مہیا کرنے کے لیے کھولے جاتے ہیں؟ مقام حیرت نہیں ہے کہ بار نے تمہاری اس قدر قدر کرتا ہے جہاں پر بھی تم رہو گی اس دنیا میں وہ شیزگی کی بو پیدا کرے گی۔ غالباً تم سمجھتی ہو کہ بولس شخص دیباہ گولڈ لی بوبہ تھی۔ ملر تم کو معلوم نہیں ہے کہ وہ اس گروہ کی روح رواں تھی۔ اور یہاں کی ناجائز اشیاء کی فروخت اس کی ذمہ داری تھی۔“

”معلوم نہیں تم کیسی باتیں کر رہی ہو۔“

”میں نے عرصہ تک اپنی زبان کو بند رکھا ہے۔ ایک غلام لی بیوی بن کر اب زندہ نہیں رہنا چاہتی ہوں۔ میری شادی ہونے سے چند ہفتہ قبل پولیس اس لی جانب سے مشکوک ہو گئی تھی کہ پولیس اس کلب کو بند کر دینا چاہتی تھی۔ بار نے اس زمانے میں میرے پاس آیا۔ اس کو معلوم تھا کہ سزا کی میعاد ختم ہونے کے بعد پولیس میری نگرانی کر رہی ہے اور میں مفرور ہو گئی ہوں۔“

”پولیس کیوں نگرانی کر رہی تھی اور تم کو کس علت میں سزا ہوئی تھی۔“

”اس بات کو نہ پوچھو۔ بہر حال چھ ماہ کے عرصہ میں جیل کے اندر میں نے اتنا تجربہ حاصل کر لیا جتنا کہ سولہ برس کے عرصہ میں بھی حاصل نہ کر سکی تھی۔ جیل سے چھوٹنے کے بعد میری نگرانی ہونے لگی اور میں روپوش ہو گئی۔ مصیبت میں پڑنے کے بعد بار نے میرے پاس آیا اور مجھ کو دھمکی دی کہ وہ پولیس میں میرے خلاف مخبری کر دے گا اور اس طرح اس نے مجھ کو فرانس کے ساتھ شادی کرنے کیلئے مجبور کیا۔“

”لیکن تم اس کو چھوڑ کیوں نہیں دیتی ہو۔“

”اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ مجھ کو پھر سزا ہو جائے گی۔“ میرین کی آنکھوں کے گرد حلقے پڑ گئے تھے اور رونے سے آنکھیں سرخ ہو رہی تھیں۔ نینا ہمیشہ اس کو خوبصورت عورت سمجھتی رہی تھی مگر اس وقت وہ ایک سن رسیدہ عورت معلوم ہو رہی تھی۔ نینا سے اپنے دل کی بھڑاس نکالنے کے بعد اس کو قدرے سکون ہوا اور نینا سمجھی کہ وہ اب کپڑے پہن لیں گی۔ نینا کپڑے پہننے کی میز کے قریب گئی۔ وہ مختلف کپڑوں کو دیکھنے لگی اور یکا یک اس پر مجنونانہ کیفیت طاری ہو گئی اس نے جالی کا فراک اتار کر پھاڑنا شروع کر دیا۔

”دیکھو اس کپڑے کی قیمت ڈھائی سو ڈالر ہے۔ اب مجھ کو اپنے کپڑوں کو خود خریدنا پڑے گا۔ مگر جہاں پر اب میں جا رہی ہوں اس جگہ کیلئے پرانے کپڑے ہی کافی ہوں گے۔“ یہ کہہ کر اس نے جیب سے چھوٹی سی شیشی نکال لی۔ نینا لپک کر اس کے قریب گئی اور شیشی کو بہہ کا مار کر فرش پر گرا دیا اور وہ ٹوٹ گئی۔

”بے وقوفی نہ کرو۔ تم کو معلوم نہیں ہے کہ یہ چیز ان لوہار نے اپنے ہاتھ بنائی ہیں۔ اس سے صرف جسم کی جلد جل جاتی ہے اور نشانات پڑ جاتے ہیں۔ اس کو استعمال کرنے والے انسان زندہ رہتا ہے مگر زندگی ہی میں دوزخ جیسی اذیت برداشت کرنا پڑتی ہے۔ ایمپالے کلب میں بھی ایک لڑکی نے عاجز آ کر اس چیز کو استعمال کیا تھا۔ تین مہینے تک ہسپتال میں پڑی رہی اور ہسپتال سے

واپس آجانے کے بعد اس کو معلوم ہوا کہ جس شخص کی محبت میں اس نے یہ حرکت کی تھی اس نے دوسری لڑکی سے اسی دوران میں شادی کر لی ہے۔

میرین کے قدم لٹکھڑانے لگے اور وہ آئینہ کے سامنے ایک کرسی پر بیٹھ گئی اور دونوں ہاتھوں سے اپنے چہرے کو چھپالیا۔ اس کی گریہ وزاری قابل رحم تھی۔ نینا نے اپنے ہاتھ اس کی گردن میں حائل کر دیئے۔

”تم نے مجھ کو کیوں روک دیا۔ اس جہنم کی زندگی کے مقابلہ میں کوئی دوسری حالت بھی بہتر ہوتی۔“

”کیا تم کو کسی دوسرے شخص سے محبت ہے۔“

”ہاں“

”کیا میں اس کو جانتی ہوں۔“

”ہاں“

”تو مجھے بتا دو شاید میں تمہاری مدد کر سکوں۔“

”مجھ کو اسپانیک فیکن سے محبت ہے اور اگر بار نے مجھ کو مجبور نہ کیا ہوتا تو ہم دونوں کی شادی ہوگئی ہوتی مگر بار نے کا معلم اس جگہ پر کوئی ٹال نہیں سکتا ہے اور نہ کسی شخص میں اس کی مخالفت کرنے کی جرأت تھی۔“ نینا میرے ساتھ تھی : اس شخص نے نینا کو اپنے ہمراہ چلنے کی تجویز پیش کی تھی اسی شخص کی محبت میں یہ لڑکی بنا ہے۔ اب نینا لی بیچ میں آ گیا کہ کیوں اسپانیک اس قدر عورت ذات سے نفرت کرتا ہے۔

”کیا اسپانیک کو یہ معلوم تھا کہ بار نے تم کو فرانس کے ساتھ شادی کرنے کیلئے مجبور

کر رہا ہے۔“

”نہیں۔ مجھ کو حلف اٹھا کر وعدہ کرنا پڑا تھا کہ میں اسپانیک سے اس بات کو نہ بتاؤں گی یہی نہیں بلکہ مجھ کو اسپانیک سے تعلقات بالکل منقطع کر لینے پڑے۔ اور اب وہ مجھ سے نفرت

کرتا ہے، سمجھتا ہے کہ گروہ کے ایک زیادہ بااثر شخص کو حاصل کرنے کیلئے میں نے اس کو بلا لیا تھا۔ شاید تم کو معلوم نہیں ہے کہ اس گروہ میں فرانس بارنے کا نائب ہے۔“

اسی وقت بارنے نے دروازہ کو کھٹکھٹایا۔

”فرانس موجود ہے یا نہیں۔“

”ابھی تک نہیں آیا ہے۔“ میرین نے اپنی آواز کو سنبھالتے ہوئے جواب دیا۔ بارنے نے نینا کو تیز نظروں سے دیکھا۔

”تم دونوں یہاں پر کیا کر رہی ہو۔“

نینا نے جواب دیا ”میرین کے سر میں شدید درد ہے اور میں اس کو دوا کی چند ٹکیہ دینے آئی تھی۔“

”خیر میرین آج تم آرام کرو اور آنے کے بعد فرانس کو میرے پاس بھیج دینا۔“

”بہت اچھا اور میرے لیے تردد نہ کرو۔ میری طبیعت اب بہتر ہے اور میں اپنا فرض ادا کروں گی۔“

”بڑی اچھی بات ہے اور میرین اگر میں تمہاری جگہ پر ہوتا تو شراب نوشی ترک کر دیتا۔ درد سہیلئے یہ اچھی چیز نہیں ہے۔“ اس نے میرین کو گھور کر دیکھا اور دروازہ بند کر کے چلا گیا، دونوں لڑکیوں نے ایک دوسرے کو خوفزدہ نظروں سے دیکھا۔ کیا بارنے نے ان کی باتوں کو سن لیا ہے؟

نینا اٹھ کھڑی ہوئی ”اب تو تمہاری حالت بہتر ہے۔“

”ہاں اور تمہاری امداد کا شکریہ۔“

”آج رات اگر تمہارا جی چاہے تو تم میرے لمرے میں رہ لتی ہو میرے پاس ایک فاضل بیڈ ہے۔“

”میں ایسا نہیں کر سکتی ہوں۔ فرانس کو اپنے پاس موجود رکھنا میرے لیے سب سے بڑی

زحمت ہے۔“

”تمہارا مطلب ہے کہ اس سے شادی کرنے کیلئے تم کو معاوضہ دیا گیا تھا۔“

”ہاں شادی کے بعد بار نے میری تنخواہ دوگنی کر دی تھی اور باہر جاتے وقت میرے در دوسرے متعلق زور سے کچھ کہنا تاکہ دوسرے لوگ بھی سن لیں۔ نینا مسکرائی اور دروازہ کھول کر اس نے زور سے کہا۔“ اگر تم کو دوا کی پھر ضرورت پڑے تو مجھ کو بتلانا۔“ کچھ فاصلہ پر بار نے فرانسس مارٹن سے باتیں کر رہا تھا جو کہ اس کلب میں داخل ہوا تھا۔

آرکسٹرانج رہا تھا اور پھر بند ہو گیا۔ چھ سات جوڑے جو کہ رقص کر رہے تھے انہوں نے رقص بند کر دیا۔ ابھی سویرا تھا اور لوگ آ رہے تھے۔

میرین کے عجیب و غریب انکشاف سے نینا کا سر چکر رہا تھا۔ وہ خود کو بیمار محسوس کرنے لگی۔ شاید انسان کی زندگی اسی قسم کی المیہ داستانوں سے بھری پڑی ہے اور اسٹیونس نے سچ کہا تھا کہ اس ماحول کی زندگی فریب ہے۔

اسی وقت رقص کیلئے روشنی ہلکی کر دی گئی۔ فرش پر آج رنگین روشنی سے کام لیا جا رہا تھا۔ سرخ زرد اور پھر گہری ہری روشنی ہوئی۔ کمرے کے دوسرے سرے پر نینا نے آگ کی چمک دیکھی۔ ایک شخص جو کہ دوسرے لوگوں کے ہمراہ کلب میں داخل ہو رہا تھا لڑکھڑایا اور چکر کھا کر فرش پر گر پڑا۔ فوراً ہی نینا نے پیپے سے کولی چلنے کی آواز آنے لگی۔ جس بات کا اندیشہ اس کو تھا وہی چیز آنکھوں سے مٹنے آئی۔ وہ بلدی سے سایہ میں چلی گئی۔ وہ انسان کو قتل ہوتے دیکھ رہی تھی۔ نینا کا ہاتھ پہنچ لی اور یکا یک کمرے میں بالکل اندھیرا ہو گیا۔

گولیوں کی بو پہنچا، زور ہی تھی۔ عورتیں چیخ رہی تھیں اور مرد گالیاں دے رہے تھے۔ میزوں اور کرسیوں کے الٹ لڑنے سے ہنگامہ برپا تھا اور لوگ بدحواس ہو کر بھاگ رہے تھے۔ نینا بھی بھاگ جانا چاہتی تھی مگر اس کے پیروں کی طاقت خوف سے سلب ہو گئی اور وہ اسی جگہ مہوت کھڑی رہی اور مجرم گروہوں کے خونی اور خوفناک تصادم کا منظر اس کی آنکھوں کے



نینا کے قریب ایک میز الٹ گئی تھی۔ بلا ارادہ وہ اسی میز کی آڑ لے کر بیٹھ گئی۔ سوائے دروازے کے اور کوئی راہ فرار کی نہ تھی اور اسی سمت گولیوں کی بوچھاڑ تھی۔ لہذا وہ اسی جگہ دہکی بیٹھی رہی اور اس ہولناک منظر کو دیکھتی رہی۔ یقیناً خبر پا کر پولیس بہت جلد آ جائے گی۔ ایک مہذب شہر میں اس طرح کی قتل کی وارداتیں نہیں ہو سکتی ہیں۔ حالانکہ اندھیرے کی وجہ سے کچھ بھی نظر نہ آتا تھا پھر بھی وہ محسوس کر رہی تھی کہ لوگ اس کے داہنے اور بائیں طرف گر رہے ہیں۔ ایک طرف اس نے آدمیوں کے دست بدست لڑنے کی آواز اور لوگوں کے ہانپنے اور قدموں کی آواز سنائی پڑی۔ پھر آگ کا شعلہ دلہائی پڑا اور پھر ایک آواز سنائی پڑی۔ ”خدا کیلئے ایسا نہ کرو“

”اس طرح تم کو اور تمہارے جیسے لوگوں کو سبق مل جائے گا کہ جو کچھ آنکھ سے دیکھتے ہو اس کا تذکرہ دوسروں سے کرنے کا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔“ اس کے جواب میں کسی کی دلدوز کراہ کی آواز آئی اور کوئی بھاری چیز گری اور فرش پر چاقو کے گرنے کی بھی آواز سنائی پڑی۔ تب چار بار شعلہ کی لپک دکھائی دی۔ حملہ آور پوتوں میں آواز خاموش کر ڈینے والے آ لے لگے ہوئے تھے مگر بارنے کے گروہ والوں کے پاس معمولی قسم کے پستول تھے۔ لوگ پاگل ہو کر دونوں دروازوں کی طرف بھاگ رہے تھے۔ پلٹھ لوگ باہر نکل جانا چاہتے تھے مگر دوسرے لوگ کمرے میں داخل ہونا چاہتے تھے۔ ابھی تک پولیس ایوں نہیں آئی۔ نینا کو اس بات کا علم نہ تھا کہ یہ کمرہ ساؤنڈ پروف ہے۔ بارنے نے ایک بار مرمت لرائے وقت اس بات کا انتظام لرایا تھا۔

آخر کار کمرے میں کوئی عورت نہ رہ گئی اور صرف مرد ہی باقی رہ گئے۔ نینا نے مردوں کی لڑائی کے افسانے سنے تھے کہ کس طرح وہ لوگ دست بدست لڑتے ہیں۔

اب اس لڑائی میں دو گروہ شامل ہو گئے تھے۔ بارنے کا گروہ نینا کے خیال کے مطابق

شراب فروشی کی میز کی آڑ لیکر لڑ رہا تھا۔ اور دوسرے گروہ نے کمرے کے ایک سرے پر میزوں کی آڑ لیکر محاذ قائم کر لیا تھا۔ حالانکہ نینا نے چند منٹ قبل روشنی گل کردی تھی مگر اس کو ایسا محسوس ہوتا تھا کہ کئی گھنٹے گزر گئے ہیں۔ تب اس نے شراب فروشی کی میز کے پاس ایسی آواز سنی جس سے اس کا خون خوف سے منجمد ہو گیا۔ اس طرف سے بو چھاڑ ہونے لگی اور مشین گن چلنے کی آواز آنے لگی۔ سیال آتش کی گولیاں چلنے لگیں۔ کچھ توقف کے بعد پھر وہی گولیوں کی بو چھاڑ ہونے لگی اور پھر مکمل خاموشی چھا گئی۔ یکا یک کمرہ روشن ہو گیا۔ جی کے سامنے ابھی تک گہرا ہرا شیشہ لگا ہوا تھا اور اس میدان جنگ میں ہری روشنی عجیب ہولناک منظر پیش کر رہی تھی۔ عجب دردناک حالتوں میں لوگ فرش پر پڑے ہوئے تھے۔ شراب فروشی کی میز کے عقب سے اس نے بارنے اور فرانس مارٹن کو آتے دیکھا مگر شراب فروشی کی میز کے بجائے اب اس جگہ پر ایک فولادی چادر تھی جس کے اوپر مشین گن لگی ہوئی تھی۔ یکا یک نینا کو معلوم ہوا کہ اس جگہ خفیہ دروازہ ہے اور کسی کل کو دبانے سے میز نیچے چلی جاتی ہے اور مشین گن اوپر آ جاتی ہے۔ وہ دیکھ ہی رہی تھی کہ گھڑ گھڑا ہٹ کی آواز آئی۔ مشین گن اور فولادی چادر زمین کے اندر چلی گئی اور بے ضرر مئے فروشی کی میز پھر اوپر آ گئی۔ نادانستہ نینا کو مجرم گروہ کا زبردست راز معلوم ہو گیا تھا اور اگر لوگوں کو معلوم ہو جاوے کہ نینا نے اس راز کو معلوم کر لیا ہے تو غالباً وہ وہاں سے زندہ نہیں نکلے پاتی۔

وہ خوفزدہ ہو کر خاموشی میں ہی پڑی رہی اور انتظار کرتی رہی کہ موقع پا کر تبدیل لباس کے کمرے میں چلی جائے تاکہ اسی کو اس کی موجودگی کا علم نہ ہونے پاوے اور وہاں سے کوٹ پہن کر وہ اس خوفناک قتل گاہ سے بھاگ جائے گی۔ آہستہ آہستہ وہ کھسنے لگی۔ بارنے اور مارٹن ایک بے حس و حرکت شخص کو دیکھنے میں مصروف تھے اور اس کو اٹھا کر دروازے کی طرف چلے اور اسی اثناء میں نینا سایہ میں ہوتی ہوئی تبدیل لباس کے کمرے میں پہنچ گئی۔ اس کمرے میں کوئی نہ تھا اس نے اپنا کوٹ پہن لیا اور عقبی دروازہ سے باہر نکل گئی۔

اس دروازے کا راستہ ایک تنگ گلی کی طرف تھا۔ گلی کے ایک سرے پر اونچی دیوار کا احاطہ تھا۔ عمارت اور اس احاطہ کے درمیان تین فٹ چوڑی گلی تھی۔ آگے چل کر وہ عمارت تھی جس میں بارنے رہتا تھا۔ کلب میں ملازم ہونے کے بعد ایک لڑکی نے اس راستہ کا حال اس کو بتایا تھا۔ ”اس راستہ کو ضرورت خاص کے وقت استعمال کیا جاتا ہے۔“

”کس قسم کی خاص ضرورت“ نینا نے مصومیت سے پوچھا تھا۔

”اگر کسی وقت پولیس آجائے۔ بات یہ ہے شہر کی پولیس تو بارنے کے قبضہ میں ہے مگر فیڈرل گورنمنٹ کی پولیس بارنے کی پر واہ نہیں لرتی ہے اور کبھی کبھی تلاشی کیلئے آجاتی ہے۔“

نینا نے سوچا کہ دوسری لڑکیاں بھی شاید اسی راستہ سے لڑائی شروع ہونے پر باہر نکل گئی تھیں۔ دھیرے دھیرے وہ چلنے لگی۔ تب وہ ٹھوکر کھا کر لڑ پڑی۔ اندھیرے کی وجہ سے اس کو وہ شخص نظر نہ آیا تھا جو کہ راستہ میں پڑا ہوا تھا۔ اٹھتے وقت اس کا ہاتھ ایک جسم سے چھو گیا شاید اس شخص کو بھی اس خفیہ راستہ کا علم تھا۔ اور وہ بھی کلب کے کمرہ سے اسی راستہ سے بھاگا تھا۔ غالباً اب یہ شخص مردہ ہو چکا ہے۔ وہ اس شخص پر جھک گئی۔ گلی کی بتی سے معمولی روشنی آ رہی تھی اس کا چہرہ اوپر کی طرف تھا۔ نینا اس کی صورت دیکھ کر کانپ اٹھی۔

یہ اسپانیک تھا اور اس کے چہرے پر گھاؤ تھے۔ وہ کراہ رہا تھا۔ اس نے آنکھ کھول کر دیکھا اس نے نینا کو پہچان لیا اور کہا ”نینا میرا آخری وقت قریب آ گیا ہے۔“

نینا نے اس کو اپنے ہاتھوں سے سہارا دیا اور اس کو کھڑا ہونے میں مدد دینی لگی۔ اور وہ اس کے کندھے کا سہارا لے کر کھڑا ہو گیا ”کیا تم چلنے کے قابل ہو۔“

”کوشش کروں گا“ وہ درد سے اپنے دانت بٹیس رہا تھا۔ ”دیر سے دیر سے دنوں آگے چلے اس اندھی گلی کے سرے پر کھڑکی تھی جو کہ باہری طرف ہٹاتی تھی۔ نینا نے باہر کی طرف سر نکال کر دیکھا باہر کوئی نہ تھا۔ وہ اسپانیک کو گھسیٹ کر باہر لے گئی اور ایک دیوار کے سہارے کھڑا کر دیا۔ ایک ٹیکسی ادھر سے گزری۔ نینا نے دل میں دعا مانگی کہ خدا کرے یہ ٹیکسی خالی ہو۔

نینا کو صرف اس بات کا احساس تھا کہ مرنے سے پہلے وہ کسی طرح اسپانیک کو ہسپتال پہنچادے۔
ٹیکسی رک گئی مگر اسپانیک کو دیکھ کر پھر روانہ ہونے لگی۔ نینا نے ہلکتی آواز میں کہا۔

”مہربانی کر کے میری مدد کیجئے۔ میرا محبوب سڑک پار کر رہا تھا۔ اسی وقت ایک بڑی کار
سے اس کو ٹکرائی۔ کارر کی نہیں اور چلی گئی۔ اب وہ بے حد زخمی حالت میں ہے اس کو گھسیٹ کر
کنارے لائی ہوں۔ وہ قریب الموت ہو رہا ہے مہربانی کر کے اس کو ہسپتال پہنچادیتجئے۔ یہاں
سے تھوڑے ہی فاصلہ پر ہسپتال ہے۔“

”مگر میں کسی طرح کی زحمت میں پڑنے کیلئے تیار نہیں ہوں۔“
”میں قسم کھا کر کہتی ہوں کہ آپ پر کوئی مصیبت نہ آئے گی۔ ہسپتال کے پھانک تک
پہنچا کر چلے جائیے گا میں اس کو خود ہسپتال کے اندر لے جاؤنگی۔“
”میں ہسپتال کی موٹر کیلئے فون کیے دیتا ہوں۔“

”اتنی دیر میں تو اس کی موت اور زندگی کا فیصلہ ہو جائے گا۔“ نینا اسپانیک کو کارتک لے گئی
اور ڈرائیور دروازہ کھولنے میں مصروف تھا اور اس نے اسپانیک کا چہرہ نہیں دیکھا۔
”اچھی بات ہے مس ماہر، وعدہ کرو کہ مجھ پر کوئی مصیبت نہ آئے گی۔“
”میں وعدہ کرتی ہوں۔“

”اسپانیک موٹر کی سیٹ پر لڑھک پڑا۔ نینا اس کا ہاتھ لگاتی تھی اور خوف کے مارے
کہیں یہ اس کی صورت نہ دیکھ لے ڈرائیور کو بھی امداد لینے۔ بلا لگتی تھی پھر ٹیکسی روانہ ہوگئی۔ نینا
نے اسپانیک کی جیب میں ہاتھ ڈالا اور اس کی جیب سے پستول نکال کر سڑک پر پھینک دیا۔ تب
اس نے اسپانیک کا پرس نکالا۔ پرس خون سے تر تھا مگر اس کے اندر کے نوٹ خشک تھے۔ اس
نے ایک سوکانوٹ اور کچھ دیگر پچاس پچاس اور بیس کے نوٹ نکال لیے اور پرس پھر اس کی
جیب میں رکھ دیا۔ اسے امید تھی کہ اسپانیک اس کی اس حرکت کو معاف کر دے گا اس وقت نینا
کو روپے کی سخت ضرورت تھی۔

ٹیکسی ہسپتال کے دروازے پر رکی، کوئی شخص موجود نہ تھا۔ ڈرائیور نے ہمت کر کے کار سیڑھیوں سے لگا دی۔ ”جلدی اتارو۔“

”اپنا کرایہ لو“ دونوں نے اسپانیک کو اتارا، کار کی دوسری جانب ہسپتال کا ملازم تھا اور وہ اس جگہ سے اسپانیک کی صورت نہ دیکھ سکتا تھا۔ نینا نے ڈرائیور کا شکریہ ادا کیا اور سوڈا لرنوٹ اس کے ہاتھ میں رکھ دیا۔ ”اب ٹھہر جاؤ اور مجھے چلا جانے دو۔ خداتم کو اپنے مقصد میں کامیاب کرے۔“ اور ٹیکسی چلی گئی اور آخر کار کوشش کر کے نینا اس کو ہسپتال کی سیڑھیوں پر چڑھا کر دوسرے دروازے تک لے گئی۔

☆☆☆

جنرل کلینک ہسپتال کا کمپاؤنڈ ریمیز کے پاس اپنے پیروں کو میز کے اوپر رکھے ہوئے بیٹھا سگار پی رہا تھا۔ صبح کی اشاعت کا اخبار اسکے ہاتھ میں تھا۔ آج رات صرف دو مریض ہسپتال میں داخل ہوئے تھے۔ بہر حال آج کوئی خاص مصروفیت نہ تھی۔ اس نے گھڑی کو دیکھا دو بج رہے تھے۔ اس نے نمائی لی۔ اخبار لکھ دیا اور دروازے کی طرف دیکھنے لگا۔

”خدا کی پناہ“ وہ اچھل کر کھڑا ہو گیا اور دروازے کی طرف اپنا ایک ٹیس لوہس کے چہرہ پر چاقو کے بے شمار گھاؤ تھے جن سے خون بہہ رہا تھا اور چہرہ پہچاننا نہ جانتا تھا ایک لڑکی سہارا دیئے لارہی تھی۔ وہ لڑکی کے ہاتھ سے چھوٹ کر گر پڑا اور لڑکی بھی لڑکھلا دیا۔ دیوار سے جا لگی۔

”خدا کی پناہ یہ واقعہ کیسے درپیش آیا۔“

”ایک کار سے یہ شخص ٹکرا گیا اور ڈرائیور کار لے کر بھاگ آیا۔ کوئی شخص وہاں پر موجود نہ تھا میں اس کو وہاں پر مرتنا نہ چھوڑ سکتی تھی۔ ایک ٹیکسی ڈرائیور لی امداد سے میں یہاں تک لائی ہوں۔ خدا کیلئے اس شخص کی جان بچا لو۔“

نینا کے کوٹ کا بٹن کھل گیا اور کمپاؤنڈ ریمیز نے اس کو رقص کرنے کے کپڑے پہنے ہوئے دیکھا۔

”مجھے تمہاری باتوں کا اعتبار نہیں آ رہا ہے۔“

”بحث کرنے کا موقع نہیں ہے۔ یہ شخص مر رہا ہے اس کو آپریشن روم میں جلدی لے جاؤ اور مرہم پٹی ہو جانے کے بعد میں تم کو صحیح واقعہ بتاؤں گی۔“

”مگر مس صلابہ مجھ کو معلوم ہوتا ہے کہ۔“

”بے وقوفوں کی طرح بات نہ کرو۔ جلدی مدد کرو۔ یہ مر رہا ہے۔“

گھنٹی کی آوازیں کر ایک ملازم حاضر ہوا۔ وہ لوگ مجروح کو آپریشن روم میں لیجانے کی تیاری میں مصروف تھے۔ کمپاؤنڈر کی بیٹھہ نینا کی طرف تھی۔ تیزی سے وہ دروازہ کے باہر نکل گئی اور ایک بڑی عمارت کے سایہ میں جا کر دیک گئی۔ اس نے دوڑنے والوں کے قدموں کی چاپ سنی اور پھر کسی کو کہتے سنا۔

”اس لڑکی کو گرفتار کرنے کا فرض پولیس کا ہے نہ کہ ہم لوگوں کا۔ اس کے زخم موٹر کی ٹکر سے نہیں لگے بلکہ اس کے چہرہ کو چاقو سے زخمی کیا گیا ہے اور اسکے جسم پر کئی گولیاں لگی ہیں۔“

”خیر اس لڑکی کو بھاگ جانے دو۔ وہ اس کو یہاں تک لائی ہے۔ بڑے دم ختم کی معلوم دیتی ہے۔ معلوم نہیں اصلی واقعہ کیونکر ہوا۔“ اور دونوں واپس چلے گئے۔

نینا سڑک پر آئی۔ کوٹ کا بٹن اگایا، اس کی ٹانگیں تنگی تھیں اور وہ کانپ رہی تھی۔ کوٹ کا کلارلٹ لیا اور روانہ ہو گئی۔ ایک بتی کے نیپنے جا کر اپنا ہاتھ دیکھا۔ اس پر خون نہ لگا تھا، تھوڑی دور جانے کے بعد وہ ایک کلب گھر کے پاس پہنچ گئی اور یہاں پر اس نے ایک ٹیکسی والے کو آواز دی۔ اس جگہ کوئی شخص اس کو مشکوک نگاہوں سے نہیں دیکھ سکتا تھا کیونکہ عام طور پر رقص کرنے والی لڑکیاں ٹیکسی پر بیٹھ کر گھر جایا کرتی تھیں۔

اطمینان کا سانس لیکر وہ ٹیکسی میں بیٹھ گئی اور اپنے کمرے کے پاس ایبلیو کے مکان کا پتہ بتایا۔ ٹیکسی منزل پر پہنچ کر رکی، اس نے اتر کر کرایہ دیا اور پھانٹ لی لفٹ چل دی اور ٹیکسی چلی جانے کے بعد مڑ کر اپنے مکان پر گئی اور سیڑھیوں پر چڑھ کر اپنے کمرے میں داخل ہوئی۔ اس نے پا جامہ اور غسل کرنے کا لبادہ پہن لیا۔ خون سے تر کوٹ اور رقص کرنے کے کپڑوں کو چھپا دیا۔

آخر کار اس کے قوی جواب دینے لگے اس کے قدم لڑکھڑائے اور پہلی بار اس کو احساس ہوا کہ جرائم کی دنیا کے جال میں وہ کس بری طرح پھنس گئی ہے۔ اس نے دل میں کہا ”میں نرم دل واقع ہوئی ہوں جس شخص کی خواہش ہے کہ میں شہر کے باہر چلی جاؤں اس کو اندیشہ ہے کہ میں راز افشا کر دوں گی۔ اور پولیس کی سختیوں کو برداشت نہ کر سکوں گی۔“

اسی وقت اس کے عزم کو پختگی نصیب ہوئی۔ کوئی شخص اسکی مدد نہیں کر سکتا ہے اس کو اپنی حفاظت خود کرنی پڑے گی۔ اس رات کے واقعہ کے بعد مجرم گروہ کے افراد سے رحم کی امید رکھنا فضول ہے۔ ایک رات میں اس کو اتنے راز معلوم ہو گئے تھے کہ جان سخت خطرے میں پڑ گئی تھی۔“ اس نے محسوس کیا کہ مفرور ہو جانے کے علاوہ اور کوئی چارہ نہیں ہے اور مفرور بھی اس طرح ہونا چاہیے کہ وہ بالکل لاپتہ ہو جائے۔ دوسرے کمرے میں جا کر الماری کھولی اس میں تمام خطوط و دیگر کاغذات نکالے اور بجلی کے چولہے پر لیجا کر ہر چیز کو جلا دیا۔ کپڑے نکال کر سب کے لیبل الگ کیے اور ان کو بھی جلا دیا۔ تین جوڑے کپڑے الگ کر لیے ان پر اس کے نام کے لیبل نہ تھے اور ایک ایک کر کے اس نے ہر اس چیز کو تلف کر دیا جس سے اس کے نام کا پتہ چل سکتا تھا۔ پٹھ ضروری سامان چھانٹ کر الگ کر لیا۔ اس سے فراغت ہونے کے بعد اس نے غسل کر کے کپڑے بدلے، لمپیزوں کو بیگ میں رکھا۔ کمرے کی کتھی میز پر لہدی دروازے کا تالا از خود بند ہو جاتا تھا۔

اس کے ذہن میں ایک ترکیب آئی۔ ایسا نہ اپنا ایویٹ فون نمبر بتایا تھا۔ اس کا اطلاع دینا ضروری تھا حالانکہ یہ بات خطرناک تھی۔ اس نے معلوم تھا کہ شگا گو سے ایک گاڑی اس وقت آتی ہے۔ وہ اسٹیشن تک موٹر پر جائے گی اور وہاں سے مسافروں کے ہجوم میں شامل ہو جائے گی اور پھر کسی ہوٹل میں جا کر قیام کرے گی۔

اس نے ٹوپی کے اندر اپنے بالوں کو چھپا لیا اور چپکے سے نیچے اتر گئی بیگ ہاتھ میں تھا۔ کسی شخص نے اس کو جاتے نہیں دیکھا، تھوڑی دور جا کر ٹیکسی پکڑ لی، گاڑی آنے میں تیس

منٹ کا وقفہ تھا۔



آدھا گھنٹہ بعد گاڑی سے اترتے ہوئے مسافروں میں شامل ہو کر وہ خود بھی اسٹیشن سے باہر آئی۔ اپنا بیگ ایک قلی کو دیدیا تھا۔

”تارگھر کہاں ہے۔ مجھے اپنی والدہ کو تار دینا ہے کہ بخیریت پہنچ گئی ہوں۔“

”مس صاحبہ آپ اس شہر میں پہلی بار آئی ہیں۔“

”ہاں۔ میں اس سے پہلے کبھی نیویارک نہیں آئی۔“

قلی تارگھر تک اس کو لے گیا۔ اس نے حسب ذیل مضمون کا تار لکھ کر روانہ کیا۔

”مسٹر اسٹیونس معرفت مکان نمبر 989062 یولن اسٹیونس سے ملٹ مور ہوٹل میں ملو۔ وہ

تمہاری منتظر ہے۔ سن ایم“

اس نے اپنے نام کے ابتدائی حروف دستخط کے بجائے لکھے۔ خدا لرے یہ تار اس کو مل جائے۔ اس نے تار کا خرچہ ادا کیا اور قلی کے ساتھ ٹیکسی کے اڈے پر گئی اور وہاں سے ملٹ مور ہوٹل آگئی۔ ہوٹل کے رجسٹر پر اس نے اپنا نام یولن اسٹیونس ساکن شگا گورنجر کرایا۔ آخر کار نینا نیویارک جیسے شہر میں لاپتہ ہو گئی۔ مگر اب بھی احتیاط شرط ہے کوئی شخص اس کے بالوں کا رنگ نہ دیکھنے پائے۔ سامان بھی نہ کھولنا چاہیے ورنہ اس کا نام لکھا ہوا دیکھ کر شک پیدا ہوگا۔ ہوٹل کے ملازم بڑے ہوشیار ہوتے ہیں اور بہت جلد ایسی باتوں کو بھانپ لیتے ہیں۔

بیکاری اس پر بڑا اثر ڈالے گی۔ معلوم نہیں اب تا انظار کیا ہوگا۔ اس نے پہلے میگزین خرید لیے تھے۔ غسل خانہ میں جا کر منہ ہاتھ دھو کر اور اندر آ کر ٹائیٹ پٹی پہنی اور پلڑے پہنے ہوئے بستر پر لیٹ گئی۔ تھوڑی دیر تک وہ سونا چاندی تھی اس نے تائیٹ پٹی پہنی اور میگزین پڑھنا شروع کیا اور سو گئی اور جب آنکھ کھلی تو دن نکل رہا تھا اور اس نے لرے لیٹنی بیٹھی تھی۔ اس نے آلہ کان سے لگالیا۔ ”ہیلو“ اس نے مصنوعی آواز میں کہا۔ اس کو خوف تھا کہ مبادا کسی شخص

نے اس کا پتہ معلوم کر لیا ہو۔ ”ہیلومس اسٹیونس“ اس نے اسٹیونس کی آواز پہچان لی۔
”ہاں۔ مگر یہ کیا بے وقوفی تھی کہ اسٹیشن پر تم مجھ کو لینے نہیں آئے کیا تم کو میرا اتار نہیں ملا
تھا۔“

”ایولن میرا خیال تھا کہ تم ساڑھے دس بجے کی گاڑی سے آؤ گی۔“

”گھر پر تو سب بخیریت ہیں، آنٹی مر تھا کیسی ہیں۔“

”ان کی حالت اب بہتر ہے۔ کیا میں آ سکتا ہوں۔“

”ضرور مگر تم کہاں سے باتیں کر رہے ہو۔“

”اسی ہوٹل کی عمارت کے نیچے والے کمرے سے۔“

چند منٹ بعد کسی چیز کے رکھنے کی آواز آئی۔ اس کے کمرے کی طرف کوئی آ رہا تھا۔ اس
نے دروازہ کھول دیا۔

”تم نے اپنی بہن کا اسٹیشن پر اچھا استقبال کیا“ اور یہ لہ لہا ہلدی سے اس کو اندر گھسیٹ
لیا۔ اسٹیونس نے اندر آ کر صبح کا اذہار! مگر پھینکا۔ انا اذہار پائینے سے پہلے ہی نینا کو معلوم تھا
کہ اس میں کون سی خبر درج ہوئی۔ یقیناً بڑی بڑی بیوی بیویوں میں مجرم گروہ کے تسادم کا تذکرہ کیا
گیا ہوگا۔

”تم یہاں پر کیوں ٹھہری ہوئی ہو۔“ اسٹیونس نے نینا کی طرف اشارہ کر کہا۔ نینا نے اخبار
اٹھالیا اور کھول کر کہا ”اس وجہ سے“ اور اس نے اخبار کی سرخی کی طرف اشارہ کیا۔

”مجرم گروہ کا معرکہ کارزار“

”مجرم گروہ کا ایک فرد گولیوں اور چاقو کے زخموں سے مجروح اور جانکنی کے عالم میں۔“

پراسرار لڑکی اس شخص کو ہسپتال تک لے گئی۔

”کیا تم _____

”ہاں میں ہی وہ پراسرار لڑکی ہوں جو اسپائیک کو ہسپتال تک لے گئی تھی۔“

”خدا کی پناہ کیا کسی دوسرے شخص کو بھی میرے علاوہ تمہاری اس جگہ کی موجودگی کا علم ہے۔“

”کسی کو نہیں۔ تا وقتیکہ اس نے میرے تار کو پڑھ کر اس کا اصلی مطلب نہ سمجھ لیا ہو۔“ اور
”نصرت پر اس نے واردات کی ساری کیفیت اس کو بتلائی۔“

”تم نے بڑی ہمت سے کام لیا۔ مجھے کبھی امید نہ تھی کہ تم اتنی جری ہو۔“ اسٹیونس اس کو
پتہ چل گیا تھا کہ تم کو یہاں سے فوراً اچلا جانا چاہیے بلکہ اس طرح غائب
ہونا چاہیے گویا کہ تم کو زمین کھا گئی۔ خوش قسمتی سے وہ شخص جو کہ تمہارے بالوں کا رنگ تبدیل
کرنے کا عمل کیا تھا اور اس کو اس کام کیلئے فرصت بھی ہے۔ تمہارے پاس اسپانیک کے نوٹ
موجود ہیں۔“

”ہاں“ نینا نے پرس نکالا اور سارے نوٹوں کو نکال کر میز پر پھینک دیا۔ اسٹیونس نے ان
نوٹوں کو اپنی جیب میں رکھ لیا اور اپنی جیب سے پرس نکال کر کئی نئے نوٹ نکال کر نینا کو دے دیے۔
میرے یہ نئے نوٹ لے لو۔ ممکن ہے اسپانیک کے نوٹوں کے نمبر کہیں لکھے گئے ہوں یا ممکن ہیں
”بعلی ہوں۔“

”مجھے اس بات کا خیال نہیں تھا۔ کیا وہ لوگ ان نوٹوں کی مدد سے میرا پتہ لگا سکتے ہیں میں
نے چند نوٹ خرچ بھی کیے ہیں۔“

”اتنی جلدی پتہ نہیں لگ سکتا ہے مگر احتیاط شرط ہے تم میرے نوٹوں کو خرچ کرو۔“ تب
اس نے اپنے فاؤنٹین پن سے ایک کاغذ پر ایک شخص کا پتہ لکھا اور نینا کو دیکر کہا ”اس پتہ پر ہمارا
الٹر جان کا دریافت کرنا۔ ایک بجے کے قریب وہ تمہارا منتظر ہوگا۔ وہ تم کو ایک خالی کمرے میں
لے جائیگا جب تک میں نہ آؤں اس کمرے سے باہر نہ نکلتا۔ اور اب مجھے یہ بتاؤ کہ تمہارے
پزیرے کا ناپ کیا ہے۔“

”کیا مطلب ہے۔“

”سوالات نہ پوچھو۔ آئندہ دو گھنٹہ میں تمہاری موت و زندگی کا سوال درپیش ہے۔ مجھے جواب دو۔ تمہارے کپڑے کا ناپ کیا ہے؟“

”سولہ“

”اسٹاکنگ کا ناپ؟“

”ساڑھے آٹھ“

”جوتا؟“

”پانچ نمبر“

”دستانہ“

”پونے چھ“

”اس کے علاوہ کسی اور چیز کی ضرورت ہو تو نمبر بتاؤ“

”کیا تم میرا ہر لباس تبدیل کر دینا چاہتے ہو۔“

”ہاں ہر چیز۔ ڈاکٹر جان لے کرے سے باہر نکلنے کے بعد تمہارے جسم پر تمہارا کوئی پرا:

کپڑا نہ ہوگا۔“

نینانے تامل کر کے کہا اور اس کے چہرے پر حیا کی سرخی دوڑ گئی ”مگر کیلئے ایک پٹی نمبر 25

اور باڈی سائز نمبر 34 کی بھی ضرورت پڑے گی“

”بہت اچھا۔ اس وقت تمہارا دماغ موزوں ہے،“ اور پھر اس نے ہدایت دینا شروع

کیس ”میرے باہر جانے کے چند منٹ بعد تم بھی اس ہوٹل کے پتیلے راستہ فقہ ابوینو سے کی

طرف اس طرح جانا گویا کہ کسی چیز کی خریداری کرنے جا رہی ہو۔ کسی دوکان میں جا کر کچھ

چیزیں خرید لینا مگر ہوشیار رہنا اور دیکھنا کہ کوئی شخص تمہارا تعاقب تو نہیں کر رہا ہے۔ اب دو پہر کا

وقت ہو رہا ہے تم کو ہر صورت میں ایک بجے ڈاکٹر کے پاس پہنچ جانا چاہیے۔ اگر کوئی شخص تمہارا

پیچھا کرے تو اس طرح ہوٹل واپس چلی آنا گویا کہ تم نے کچھ دیکھا ہی نہیں ہے۔ ایسی صورت

میں ایک بجے کے بعد میں تم سے فون پر بات کروں گا اور پھر کوئی دوسری ترکیب اختیار کی جائے گی۔

اگر تم کو اطمینان ہو جائے کہ کوئی شخص تمہارے تعاقب میں نہیں ہے تو ٹیکسی پر بیٹھ کر ہنرلٹن ڈیپارٹمنٹ اسٹور تک جانا۔ اس اسٹور سے گزر کر راستہ دوسری طرف جاتا ہے۔ اس طرف پہنچ کر پھر ٹیکسی پر بیٹھ کر اس مقام پر جانا جس کا پتہ میں نے لکھ کر دیا ہے۔ ڈاکٹر جان کو دریافت کرنا وہ تم کو ایک خالی کمرہ میں لے جائے گا میری باتیں اچھی طرح سمجھ میں آئیں گی۔“

”ہاں“ اور نینا نے ساری باتوں کو دہرایا۔
”تم نے ناشتہ کر لیا ہے“

”نہیں“ اب نینا نے محسوس کیا کہ وہ بھوک سے بینا ہو رہی ہے۔“

”ناشتہ کیلئے رکنا ٹھیک نہیں ہے۔ وقت ضائع کرنے کا موقع نہیں ہے۔ تم کو ڈاکٹر کے دفتر میں کھانا مل جائے گا۔ اگر میں وہاں پر موجود نہ ہوں تو بھی کام شروع کر دینا۔ ڈاکٹر کو معلوم ہے کہ اس کو کیا کرنا ہے۔ وہ تمہارا نام نہ پوچھے گا اور نہ تمہیں اپنا نام از خود بتانے کی کوئی ضرورت ہی ہے۔ میری آمد کا انتظار کرنا جتنی جلد ہو سکے گا میں آ جاؤں گا شاید تمہارے بالوں کا رنگ تبدیل کرنے میں زیادہ وقت لگے گا۔“

نینا کو حیرت تھی کہ یہ شخص کتنا باریک بین اور دور اندیش ہے۔ نینا کی طاقت جواب دے چکی تھی اور یہ اس کی خوش قسمتی تھی کہ یہ شخص برٹل اسکی امداد کیلئے آ گیا تھا۔ اپنے دل میں وہ اس کی ہدایات کو بار بار دہراتی رہی۔

”یاد رکھو“ اسٹیونس نے جانے سے قبل آخری بار کہا ”الوئی اسماعیل، ہوتو ڈاکٹر جان کے پاس ایک گھنٹہ بعد پہنچ جانا۔ مگر میرا خیال ہے کہ اگر لوئی اسٹیس تمہارا تعاقب لے گا تو اس کو باز رکھنے کیلئے کوئی دوسرا شخص موجود رہے گا اور اتنا موقع تمہارے لیے کافی ہوگا۔“

”اس سے تمہارا کیا مطلب ہے۔“

”کوئی پریشانی کی بات نہیں ہے۔ بعد کو ان باتوں کے متعلق مفصل گفتگو کرنے کا موقع ملے گا۔ یاد رہے کہ میری ہدایات پر لفظ بہ لفظ عمل کرنا اور پانچ منٹ بعد تم باہر جانے کیلئے تیار ہو جاؤ۔“

”اسٹیونس میں بالکل تیار ہوں اور اسی وجہ سے میں نے شب خوابی کے کپڑے بھی نہیں پہنے۔ حتیٰ کہ اپنی ٹوپی کو بھی سر سے نہیں اتارا۔ میں تمہارے جانے کے بعد کوٹ پہن کر فوراً باہر چلی جاؤں گی۔“

وہ باہر چلا گیا اور دروازہ بند ہو گیا۔ نینا نے کچھ عرصہ تک انتظار کیا اس کے بعد دستی بیگ لیا اور دستاں پہن کر باہر چلی گئی۔ اس نے کمرے کی کنجی میز ہی پر چھوڑ دی تھی اور لفٹ سے نیچے جا کر عقبی دروازے سے ہوٹل سے باہر نکلی۔ لفٹ سے نیچے اترتے وقت اس نے دیکھا کہ ایک فریبہ اندام شخص نے جو کہ بظاہر اخبار مینی میں مصروف تھا اس کو نظر اٹھا کر دیکھا۔ اس کی آنکھیں نینا کا تعاقب کرتی رہیں۔ وہ ایک ڈبیہ سگرٹ خریدنے کے لیے ٹھہر گئی۔ فریبہ اندام شخص نے اخبار رکھ دیا اور اس کے پیچھے پیچھے آ رہا تھا باوجود خوفزدہ ہونے کے وہ سر بلند کر کے دروازے سے باہر نکلی۔ دروازے سے باہر نکلنے وقت ایک نوجوان شخص نے جو کہ دروازے کے پاس ہی کھڑا ہوا تھا اس کی طرف دیبا کسی شنگ کی گنجائش نہ رہ گئی تھی۔ اس کا تعاقب لیا جا رہا تھا۔ وہ میڈیس اوینو سے گزر کر فلفلفہ اپو، اس اشور کی طرف گئی جہاں پر اسٹیونس نے اسے کچھ خریدنے کی ہدایت کی تھی۔

اگر کوئی شخص اس سے اس وقت گفتگو کرنا چاہتا تو وہ بالکل نہ بول سکتی تھی۔ اس کی زبان خشک ہو کر تالو سے لگ گئی تھی۔ ایک نہیں بلکہ دو آدمی اس کا پیچھا کر رہے تھے۔ خوش قسمتی سے اس وقت ٹریفک زوک دی گئی تھی اور وہ جلدی سے سڑک پار کر کے ایوبینو پہنچ گئی اور اسٹور میں داخل ہو گئی۔ خوف و ہراس کے باوجود اس کا دماغ تیزی سے کام کر رہا تھا۔ ان تعاقب کرنے والوں سے پیچھا چھڑانا از حد ضروری تھا۔



نینا فقہ ایونیو میں داخل ہوئی۔ فیشن ایبل خریداروں کا بے حد اثر دہام تھا۔ حیرت کا مقام تھا کہ سینکڑوں آدمیوں کے مجمع میں تھا اس لڑکی کیلئے ہر قدم پر فوری موت کا خطرہ تھا۔ اس نے یہ محسوس کیا کہ غالباً اس ہوٹل میں نینا کی موجودگی کا کسی کو علم نہیں ہے اور اس کے پریشان خیالات نے اس کو ضرورت سے زیادہ ذی حس بنا دیا ہے۔

اس نے سوچا کہ ایسی چیز خریدے جس کو کہ عام طور پر خریدنے کے لوگ عادی ہوتے ہیں۔ کوئی زیور خریدنا ہی مناسب ہوگا کیونکہ اس کی خریداری میں کم وقت لگے گا۔ ہوٹل سے باہر آنے کے بعد اس نے ایب بار بھی مزل نہ دیکھا تھا کہ وہ لوگ اس کا تعاقب کر رہے ہیں یا نہیں۔ اگر فی الواقع یہ بات سچ ہے تو وہ نہیں چاہتی تھی کہ ان لوگوں کو علم ہو جائے کہ نینا کو انکے تعاقب کرنے کا علم ہے۔ اس نے زیورات کے کاؤنٹر پر بالآخر ہند زیورات اور بعد کو ایک بیش قیمت دستی بیگ خریدا۔ نصف درجن خوشنما دستی رومال بھی خریدے۔ پھولے پھولے بندلوں کو ہاتھ میں لیے ہوئے وہ اسٹور کے دروازے کی طرف گئی جس دروازے سے وہ اندر داخل ہوئی تھی اس کے بجائے یہ دوسرا دروازہ تھا۔ یہی اس کی غلطی تھی۔ فربہ اندام شخص نے اس حرکت کو پہلے ہی تاڑ لیا تھا۔ وہ دروازے کے باہر کھڑا ہوا کھڑکی کی طرف دیکھ رہا تھا۔ نینا نے اس کو دیکھ لیا۔ وہ سڑ کر دوسرے دروازے کی طرف چلی۔ وہ باہر نکلنے ہی والی تھی کہ اس کی نظر ایک دروازہ پر پڑی۔ اب اس کے دل میں کسی شک کی گنجائش نہ رہ گئی۔ یقیناً یہ دونوں اس کے تعاقب میں تھے۔ بھورا باہر نکل کر وہ چلی۔ سڑک پر ایک دوبار نظر ڈالی۔ فربہ اندام شخص اس کی طرف آ رہا تھا اس کو یہ دیکھ کر حیرت ہوئی کہ دراز قد نوجوان دروازے کی آڑ میں ہو گیا۔ یہ شخص نینا کی طرف نہیں دیکھ رہا تھا۔ نینا سڑک کے موڑ کی طرف گئی۔ صورت حال میں مجبوری تھی۔ اسی وقت فربہ اندام شخص اسٹور کے دوسرے دروازے کے قریب پہنچا۔ دونوں دروازے سڑک ہی کی طرف کچھ فاصلے پر تھے اور تب نینا نے ایک عجیب واقعہ دیکھا۔

نوجوان دروازے سے تیزی کے ساتھ باہر نکلا۔ وہ اتنی تیزی سے نکلا کہ اسپرنگ دار دروازہ زور سے بند ہوا اور فربہ اندام شخص کے چہرے سے نکلایا۔ فربہ اندام شخص دروازے کی طرف سے لڑکھڑا گیا اور اب نینا کی سمجھ میں اسٹیونس کے وہ الفاظ آ گئے کہ اگر کوئی شخص تمہارا تعاقب کرے گا تو اس کو روکنے کیلئے دوسرا شخص موجود ملے گا۔ دونوں اشخاص لڑنے لگے۔ نینا جلدی سے ایک ٹیکسی میں بیٹھ کر ہینرل ٹن اسٹور پہنچی۔ جاتے وقت ففٹھ ایونیو میں عین دوپہر میں اس نے عجیب منظر دیکھا۔ دو آدمی لڑ رہے تھے، دوکاندار اور گاہک حیرت سے کھڑے تماشہ دیکھ رہے تھے۔ موقعہ کی طرف ایک پولیس افسر جا رہا تھا۔ موٹر پر گزرنے کے بعد یہ نظارہ اسکی آنکھوں سے اوجھل ہو گیا۔

اس نے اطمینان کی سانس لی۔ ”مہربانی کر کے جلدی کیجئے۔ مجھے اپنی ماں کے ہمراہ ساڑھے بارہ بجے پہنچ جانا ہے اور پہلے ہی کافی دیر ہو چکی ہے۔“ اس نے ٹیکسی ڈرائیور سے کہا۔ ”مس صاحبہ۔ بارہ بج کر بیس منٹ ہو چکے ہیں اور میں کوشش کروں گا کہ وقت معینہ تک آپ کو پہنچا دوں مگر ذرا مشکل کام ہے۔“

اس اسٹور سے گاڑی پر سوار ہوتے وقت اس نے دیکھا کہ ایک بچ رہا ہے۔ دوسرے اسٹیشن پر وہ ایک پیریس گاڑی میں ۱۰:۱۰ بجے پہنچا۔ بعد ڈاکٹر کا دفتر اسٹیشن کے قریب ہی واقع تھا۔ اگر کوئی امر مانع نہ ہوا تو وہ وقت مقررہ پہنچ جائے گی۔ وہ یہ سوچ کر مسکرا پڑی کہ اسٹیونس نے اسکی حفاظت کا پہلے ہی سے انتظام کر لیا تھا۔ نینا نے اس لیا کہ وہ واقعات کے ایسے گرداب میں پھنس گئی ہے کہ جن کو سمجھنے سے اس کی عقل ماری ہے۔ اسے خیال آیا کہ پولیس افسر کے آنے کے بعد اس نوجوان کا کیا حشر ہوا ہوگا۔ مگر اس کا دل گواہی دیتا تھا کہ کسی نہ کسی طرح وہ اس مصیبت سے نجات حاصل کر لے گی۔

چند منٹ بعد نینا ڈاکٹر جان کے دفتر کے سامنے کھڑی تھی۔ ایک نرس اس کو عقبی کمرے میں لے گئی۔ نینا کمرے میں داخل ہونے کے بعد اپنی حیرت کو چھپا نہ سکی۔ اس چھوٹے سے

کمرے کی آرائش قابل دید تھی۔ تھوڑے وقفہ کے بعد ڈاکٹر جان آیا اور اپنا تعارف کرانے کے بعد کام میں مصروف ہو گیا۔ اسٹیونس کا کہیں پتہ نہ تھا۔ نینا بلا تامل ڈاکٹر کی ہدایات پر عمل کرتی رہی۔ بمشکل تمام نصف درجن الفاظ سے زیادہ گفتگو ہوئی۔

نینا نے اب محسوس کیا کہ بالوں کے رنگ تبدیل کرنے میں کتنی دقت ہوتی ہے۔ اس سلسلہ میں پہلا مرحلہ طے کرنے کے بعد نرس ایک کشتی لیکر آئی۔

”شاید ایک پیالی چائے پینا پسند کریں گی۔“ نرس نے مسکرا کر کہا۔ کشتی میں کریم سوپ، ابلے انڈے، سلاڈ چائے کا سامان اور تازہ پھلوں کی طشتری رکھی ہوئی تھی اور گرم گرم بسکٹ اور ایک بھی تھے۔ نینا بے حد بھولی تھی اور بلد بلد کھانے لگی۔ چائے اور اس کے ساتھ دیگر لوازمات بے حد لذیذ تھے۔ جب نرس واپس آئی تو نینا کشتی کی ہر چیز چٹ کر چکی تھی۔

بالوں کے رنگ کی تبدیلی میں تین گھنٹے صرف ہوئے۔ تب تک اسٹیونس نہیں آیا تھا اور نینا اس کیلئے متفکر ہو گئی کہ کہیں کوئی حادثہ تو نہیں پیش آ گیا۔

ڈاکٹر جان پھر کمرے میں داخل ہوا۔ ”یہ بنڈل آپ کیلئے ابھی آیا ہے۔ غالباً آپ کو معلوم ہے کہ اس میں کیا چیز ہے۔“ اور وہ پہلی بار مسکرایا۔ وہ بنڈل کو میز پر رکھ کر چلا گیا اور کہتا گیا۔ ”کیا آپ پندرہ منٹ میں تیار ہو جائیں گی۔“

”ہاں“

”بہت خوب۔ کوئی شخص باہر آپ کا انتظار کر رہا ہے۔“ نینا کا دل دھڑکنے لگا۔ آخر کار اسٹیونس آ ہی گیا، کانپتی ہوئی انگلیوں سے اس نے بنڈل کھولا۔ نیویارک کی سب سے مشہور دوکان سے یہ سامان خریدا گیا تھا۔ بڑے بنڈل کے اندر بہت سے چھوٹے بنڈل تھے۔ ہر سامان کو بنڈل سے نکال کر اس نے کوچ اور کرسیوں پر پھیلا دیا۔ ہر چیز موجود تھی اور لباس پر اصلی لیس لگا ہوا تھا۔ ہر سامان بے حد قیمتی تھا مگر کسی پر قیمت کا لیبل نہ لگا ہوا تھا مگر نینا ان چیزوں کی قیمت سمجھتی تھی۔ اس نے اپنے کپڑے اتار کر نئے لباس کو پہن لیا اس نے اپنی زندگی میں ایسے لباس

کبھی نہ دیکھے تھے۔ اس نے کمرے میں دیکھا مگر حیرت تھی کہ اس آراستہ کمرے میں ایک آئینہ نہ تھا۔ ہر کپڑا اس کے جسم کی ساخت کے مطابق تھا۔ درحقیقت وہ ماڈل ساڑھی تھی ایک بار اس نے ایک دوکان میں ماڈل کا کام کیا تھا اور ہر کپڑا اس کے جسم پر ایسا فٹ اُترتا تھا کہ بقیہ تمام ملازم لڑکیاں اس سے رشک کرتی تھیں۔

یہ کپڑے بھی اس کے جسم پر چست اترے اور یہ کوئی حیرت کی بات نہ تھی۔ اس نے لیبل کو پڑھا۔ ایک نہایت ہی مشہور فرنیچ ہاؤس نے ان کپڑوں کو تیار کیا تھا۔ اس کے دل میں خواہش ہوئی کہ کاش ان کپڑوں کو پہننے کے بعد وہ آئینہ میں اپنی صورت دیکھ سکتی۔ نینا ہیٹ نکال رہی تھی کہ اتنے میں دروازہ کھلا۔ اسٹیونس باہر کھڑا ہوا تھا۔ اس نے اندر آ کر دروازہ بند کر دیا اور حیرت سے نینا کو تنکے لگا۔

”نینا میں نے ایسی تبدیلی کسی میں نہیں دیکھی۔ یہ ایک معجزہ ہے۔ اب تم کو کوئی شخص پہچان ہی نہیں سکتا ہے۔“

”اسٹیونس مہربانی کر کے مجھے اپنی صورت آئینہ میں دیکھنے دو۔ عجیب بات ہے اس کمرے میں ایک بھی آئینہ نہیں ہے۔“

”ہے کیوں نہیں“

”کمال ہے“

”ابھی دکھاتا ہوں۔ یہ ڈاکٹر جان کی جگہ تراشی ہے۔ وہ اپنے منہ کیوں کو بلا اپنے کام کو پایہ تکمیل تک پہنچائے ہوئے صورت نہیں دیکھنے دیتا اور اس بات کی وہ سختی سے پابندی کرتا ہے۔“ اس کے بعد اس نے دیوار میں ایک بٹن دبایا، ایک الماری کھول لی اور ایک قد آدم آئینہ سامنے آ گیا۔

نینا کو آئینہ میں ایک ایسی لڑکی کی صورت دکھائی پڑی۔ اس کو اس نے کبھی نہ دیکھا تھا۔ اس کا قد بالکل نینا جیسا تھا۔ بال سنہرے تھے اور آنکھیں نیلاؤں تھیں نینا نے باری بار اسٹیونس اور

آئینہ کی طرف دیکھا۔

”اسٹیونس میں نے اس لڑکی کو اپنی تمام عمر میں کبھی نہیں دیکھا ہے۔“

”میری جان مجھے اس سے اپنا تعارف کرانے دو۔ اس آئینہ والی لڑکی کا نام نینن کالٹ ہے۔ یہ ایک چھوٹی لڑکی ہے جو پیرس کے اسٹیج پر غیر معمولی شہرت حاصل کرنے کیلئے جا رہی ہے اور اگر میرا خیال غلط نہیں ہے تو پبلک اس کو دیکھ کر دیوانی ہو جائیگی کیونکہ تم کو تمام بات معلوم ہونی چاہیے۔“

یہ لڑکی بے انتہا حسین ہے۔

۶۶ ۶۶ ۶۶

”اس وقت تو میں جادو کے قصوں کی شہزادی معلوم دہانہائی دے رہی ہوں۔“

”نینا کی آنکھیں آئینے پر جمی رہیں۔ ”کتنا خوبصورت لباس ہے ان پر بے انتہا خرچہ آیا ہوگا۔“
”مجھے ان کپڑوں کی قیمت نہیں معلوم ہے۔“ اسٹیونس نے کندھا ہلکا کر کہا۔ ”میں نے قیمت

نہیں پوچھی قیمت میرے حساب میں درج کر لی گئی ہے۔ مگر تم کو کپڑے پسند آئے یا نہیں۔“

”میں نے اپنی زندگی میں ایسے خوبصورت کپڑے کبھی نہیں پہنے۔“

”اب ہم لوگوں کو چلنا چاہیے۔ کسی بات کی تکلیف تو نہیں ہونی۔“

نینا نے اپنے آنے کی سرگزشت بیان کی ”کیا تم نے اس دراز قد نوجوان کو میری حفاظت

کیلئے معمور کیا تھا۔“

”ہاں مجھے اندیشہ تھا کہ شاید اس کی ضرورت پڑے۔“ ماتم نے اولے باہر آنے میں

دیر کر دی تھی۔ اب یہاں پر بات کرنا مناسب نہیں ہے، آؤ چلیں۔“

”مجھ کو کہاں چلنا ہوگا۔“

”میں نے اس کا انتظام کر لیا ہے۔ میرے کچھ دوست شہر لے باہر گئے ہوئے ہیں۔ میں

نے ان کے کمروں کی کنجی یہ کہہ کر لے لی ہے کہ شاید مجھے کمروں کی ضرورت پڑے اور میں انہی

کروں میں قیام کروں گی۔“

نینا نے اپنی چیزیں نئے دستی بیگ میں رکھ لیں اور فرانسیسیوں کے لہجہ میں کہنے لگی۔
 ”موسیو اب میں ہر کام کیلئے تیار ہوں۔“ اسٹیونس اس کو اس لہجہ میں بولتا سن کر ہنسنے لگا۔ ”پیرس پہنچنے سے قبل تم کو وہاں کی زبان بولنے کی زحمت اٹھانا ضروری نہیں ہے۔ فرانسیسی زبان میں مہارت حاصل کرنا بھی اہم اور وقت طلب بات ہے۔“

یہ سن کر نینا شستہ فرانسیسی زبان بولنے لگی۔ اسٹیونس متحیر ہو گیا۔ اس نے اسی زبان میں جواب دیا۔ ”نہایت حیرت کی بات ہے۔“

”کیا ہوا۔“

”مجھے نہیں معلوم تھا کہ تم اس زبان میں بھی مہارت رکھتی ہو۔“

”کتنی حماقت کی بات ہوگی اگر میں وہاں کی زبان نہ بول سکی تو میرا راز کب تک پوشیدہ رہ سکتا ہے۔ میں انگریزی اور فرانسیسی دونوں زبانوں میں بہ آسانی گفتگو کر سکتی ہوں۔ میرے والد کی خواہش تھی کہ دونوں زبانوں کی ماہر بن جاؤ۔ میرے والد کی پیدائش فرانس میں ہوئی تھی۔ وہ میری پیدائش سے قبل امریکا پہلے آئے تھے اور یہیں پر آباد ہو گئے۔ مگر انہوں نے دونوں زبانیں نیچے لیتے ہوئے رہا۔“

”تمہاری قوم اور یہی کوشش کے صلہ میں مجھ کو امید ہے کہ ہم لوگوں کی محنت رائیگاں نہ جائے گی۔ ڈالر ہاں سے پتہ دہانت کرنے کے بعد وہ لوگ دوسری طرف کے دروازے سے باہر آئے۔ باہر ایسے تین ہزار تھے۔ اسٹیونس اس کو اس کار کے پاس لے گیا۔“

”کیا یہ تمہاری قوم ہے؟“

”میں نے آج شام ایسے دعوت نامے لی ہے۔ میری ہر مرمت کیلئے کارخانہ گئی ہوئی ہے وہ حسب معمول باتیں لڑ رہا تھا۔ یہ کی زبان سیکھی تھی۔ وہ سوچ رہی تھی کہ اسٹیونس کون ہے جو کہ ایسی حیران العقل باتیں نمل میں لارہا ہے اور جس لونر چہ کے متعلق ذرا بھر بھی پروا نہیں

ہے۔ نینا کو زیادہ سوچنے کا موقع نہ ملا۔ کار کچھ فاصلہ طے کرنے کے بعد شہر کی اس عالیشان عمارت کے سامنے رک گئی جہاں نیویارک کے کروڑ پتی لوگوں کے مکانات واقع تھے۔

”اتر وہم لوگ منزل پر پہنچ گئے۔“

”یہاں“ اور نینا اپنی حیرت کو چھپانہ سکی۔

”کیوں نہیں۔ کیا یہاں پر اترنے میں کوئی ہرج ہے۔“

”مطلب یہ نہیں“ اسٹیونس نینا کی حیرت کو نہ سمجھ سکا۔ اس پارک کی ہر چیز کا وہ عادی تھا مگر

نینا کیلئے ہر چیز نئی اور حیرت کا باعث تھی۔ وہ اپنی زندگی میں کبھی ایسے مقام پر نہ گئی تھی۔ ایسا

معلوم ہوتا تھا کہ وہ خواب دیکھ رہی ہے اور ان مستور کن حالت میں وہ اس کے ہمراہ الیوٹر تک

گئی۔ ”اوپر جا کر وہ لوگ اترے۔ نینا سمجھی کہ اب اس لمرہ میں داخل ہونا پڑے گا مگر وہ ہال میں

سے گزر کر کنارے پہنچا اور ایک دوسرے الیوٹر میں چڑھا۔“ یہ اگلا حصہ پہلے وراثہ تھا۔ پہلے

پیدل چل کر اس مقام تک آنا پڑتا تھا۔ ہم لوگوں نے مرمت کرا کر دوسرا الیوٹر لگوا لیا۔“

نینا نے محسوس کیا کہ اس نے بے خیالی میں دوستوں کا لفظ استعمال کیا ہے یہ کسی دوست کا

مکان نہیں ہے۔ یقیناً وہ مجھ سے جھوٹ بول رہا ہے۔ یہ عمارت اسی کی ہے دو تین منٹ بعد وہ

لوگ کمرے میں پہنچ گئے۔ اس اونچی عمارت کی کھڑکی سے نیویارک کا سارا شہر نظر آتا تھا۔ شام

ہو چلی تھی اور اکھوں بجلی کی بنیاں تاروں کی طرح چمکتی نظر آ رہی تھیں۔ نینا اس خوبصورت منظر

کو دیکھ کر دم بخود رہ گئی۔ کئی منٹ کھڑکی کے پاس کھڑی وہ اس منظر سے لطف لیتی رہی۔ اسے

کبھی خیال بھی نہ ہوا تھا کہ یہ شہر اتنا خوبصورت ہے۔

”یہاں سے بہت خوبصورت منظر نظر آتا ہے۔“ اسٹیونس نے اس کے قریب آ کر کہا۔

”مجھ کو یہ جگہ بہت پسند ہے مطلب یہ کہ میں یہاں پر رہنا پسند کرتا ہوں ایسا تم یہاں پر

چند یوم قیام کرنا پسند کرو گی۔ تب تک تمہارا پاسپورٹ بھی آ جائیگا۔“

نینا نے پھر محسوس کیا کہ ان کی زبان سے سہو ایسے الفاظ نکل گئے ہیں جن سے اس کا

راز فاش ہوتا ہے مگر وہ نظر انداز کر گئی اور کہنے لگی۔ ”میں بہت خوش ہوں اور خود کو اس جگہ محفوظ محسوس کر رہی ہوں۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس خوفناک ماحول سے مجھ کو اس جگہ امان ملی گئی ہے۔“

”تم کو یہاں پر کوئی پریشان نہ کر سکے گا۔“ اس نے بتی جلا دی اور کھڑکی کے سامنے پردہ

گرادیا۔

”کل یا پرسوں تک تمہارا پاسپورٹ آ جائے گا۔ تمہیں یاد ہوگا کہ تمہارے پاسپورٹ کی درخواست پر میں نے ایک جگہ کا پتہ لکھایا تھا۔ وہ پتہ اسی جگہ کا تھا تم سمجھ سکتی ہو کہ تمہاری درخواست غلط نہ تھی تم واقعی یہیں پر رہتی ہو۔“

آئندہ کے چند یوم سخت مصروفیت کے تھے۔ اسٹیونس نے نینا کو باہر نہیں جانے دیا۔ ہر چیز نینا کے کمرے پر پہنچا دی جاتی تھی۔ دولت کے ایسے کرشمے اس نے خواب میں بھی نہ دیکھے تھے بالوں کی تبدیلی کے بعد دوسرے دن نینا نے ایک خبر پڑھی جس میں اس کو ”مفقود الخیر“ بتایا گیا تھا۔ بڑے بڑے اور موٹے موٹے الفاظ کی سرخی کے ساتھ یہ خبر شائع ہوئی تھی۔ ملٹ نور ہوٹل میں ازم۔ نے کئی بار اسکے کمرے کی کنفیجی بجائی مگر جواب نہ پا کر اس نے کمرہ کھولا تھا۔ چند پرانے لپڑوں کے ساتھ اس کمرے میں لپڑوں کا تھا۔ دروازے کے نیچے ایک تحریر ملی تھی جس میں اس کو قتل کی ذمہ داری گئی تھی۔ نینا نے ان باتوں نے ابتدائی ورق پر اپنی تصویر دیکھی۔ پولیس تحقیقات اس نتیجے پر پہنچی تھی کہ نینا، میلون اور ایون اسٹیونس ایک ہی لڑکی کا نام ہے۔

”مجرم کی گروہ کی گم شدہ لڑکی کو قتل کی دھمکی۔“

اور چند اشاعت بعد یہ خبر شائع ہوئی۔

”پولیس مقتول لڑکی کی لاش دریا میں جال ڈال کر تلاش کر رہی ہے۔“ ایک دن بعد یہ

سرخی تھی۔

”پولیس کو اندیشہ ہے کہ گم شدہ لڑکی کو مجرم گروہ نے قتل کر دیا۔“

اب نینا کو معلوم ہوا کہ میں کتنا بال بال بچی۔ ہوٹل کے جس کمرے میں وہ ٹھہری تھی اس کے دروازے کے نیچے کاغذ پر اس کو قتل کی دھمکی دی گئی تھی۔ یہ کاغذ ہوٹل کے کمرے میں اس کے غائب ہو جانے کے بعد ملا تھا۔ اس تحریر کی وجہ سے پولیس کو جلد معلوم ہو گیا کہ ایولن اسٹیونس اور نینا میلیون ایک ہی لڑکی کے نام ہیں۔ اس کے کمرے کی تلاشی لی گئی۔ خون سے تر کپڑے مل گئے تھے مگر کسی کاغذ یا کپڑے کی نشانی تھی۔ اس کی شناخت نہ ہو سکی کیونکہ وہ موجود ہی نہ تھے۔ نینا میلیون لاپتہ ہو گئی تھی اور ایولن اسٹیونس لے و و کا بھی پتہ نہ چلا۔

ان تمام باتوں سے ایک ہی نتیجہ اخذ ہوتا تھا کہ مجرم گروہ نے بدلہ لینے کی غرض سے اس کو قتل کر دیا۔ پولیس دریا کے پانی کو اس امید پر پھان رہی تھی کہ کسی نہ کسی دن اس کی گولیوں سے چھلنی کی ہوئی لاش مل جائے گی۔ جہاں تک پولیس کا تعلق تھا نینا میلیون بالکل لاپتہ ہو گئی تھی۔

پارک ایونیو کی عمارت کے کمرے میں بیٹھی ہوئی نینا میلیون یہ سوچ رہی تھی کہ مجرم گروہ کے افراد کا اس کے متعلق کیا خیال ہے۔ غالباً بار نے میک اور اس کے ہمراہی یہ سمجھتے ہوں گے کہ مخالف مجرم گروہ نے اس کو قتل کر دیا اور مخالف گروہ کا یہ خیال ہو گا کہ بار نے میک نے حفاظت کے خیال سے اس کو چھپا دیا ہے۔

نینا خود کو دوسری دنیا میں محسوس کر رہی تھی۔ اس کو اس بات کا یقین ہو گیا تھا کہ اسٹیونس بے حد دولت مند ہے اور اس کے ساتھ ہی اس کو یہ بھی خیال ہوتا تھا کہ وہ نینا کی ذات سے اس قسم کی دلچسپی رکھتا ہے۔ وہ اس کی کیوں مدد کر رہا ہے۔ تین دن لے بعد بھی اس کتنی کوبلہانے میں وہ کامیاب نہ ہوئی تھی۔

وہ اس کمرے میں کبھی تنہا نہ رہنے پائی تھی۔ ہر وقت ضرورت پڑنے پر ایک ملازمہ آ جایا کرتی تھی جو کہ فرانسیسی زبان میں گفتگو کرتی تھی اور بالکل خاموش طبیعت کی تھی اور جس نے کبھی

بھی اس امر پر اظہار حیرت نہیں کیا کہ ایک دو شیزہ بلا کی کس طرح اور کن واردات کی اپنا پر ایک مجرم شخص کے کمرے میں رہنا گوارا کر رہی ہے۔ اس بار بار ہنگامہ ہوتا ہے کہ اس شخص کو اسٹینشن سے ایک لفافدر جبٹری شدہ نلاب یہ اس کا پاسپورٹ تھلا اور وہ اسٹینس کو خوشخبری سنانا چاہتی تھی۔ اسٹینس نے سن کر کہا اس کے معنی یہ ہیں کہ تم کو سپنجر کے دن سفر کیلئے جہاز پر سوار ہونا پڑے گا۔

دو دن بعد آدھی رات کے وقت ایک بڑا سفری جہاز روانگی کیلئے تیار تھا۔ ڈک پر ایک پستہ قد لڑکی کنارے پر جھکی ہوئی تھی۔ مسافروں کی بھیڑ بھاڑ میں کوئی شخص اس کی طرف دھیان نہیں دے رہا تھا۔ وہ مناسب اور زیر نظر لباس پہنے ہوئے تھی اور بلا کی حسین نظر آ رہی تھی۔ کئی مردوں نے اس کو لپٹائی ہوئی نگاہوں سے دیکھا اور کئی بے یہ تہیہ کر لیا کہ صبح اٹھنے کے بعد اس سے شناسائی پیدا کرنے کی کوشش کریں گے۔ ڈک پر ایک دراز قد نو جوان کھڑا ہوا الوداعی سلام کے طور پر اپنی ٹوپی ہلار ہا تھا۔ اس کی مانند سیکلزوں اشخاص ڈک پر موجود تھے جو کہ مسافروں کو رخصت کرنے کیلئے آئے تھے۔ جہاز کے ڈک پر لڑکی بھی ہاتھ ہلار ہی تھی۔ دونوں کی آنکھوں میں آنسو تھے مگر ان دونوں میں ایسا بوسہ بھی ملے گا کہ دوسرا بھی اس سے محبت کرتا ہے۔ جہاز کا لنگر اٹھالیا گیا اور جہاز آہستہ آہستہ روانہ ہو گیا۔

اس لڑکی کی گزشتہ زندگی کا آخری لمحہ بھی منقطع ہو گیا۔ نینا میلون مرچکی تھی سمندر کی تازہ ہوا تھوڑی دیر تک اس کے بالوں رست پھیلتی رہی اور اس کے بعد کمرے میں جا کر وہ اپنا بستر کھولنے لگی۔

☆☆☆

یہ نینو یارک سے آئے ہوئے نینن کالٹ کو کئی ماہ ہو چکے تھے اس واقعہ کو قریب ایک سال ہو رہا تھا جبکہ مجرم لڑکیاں نینا میلون اپنے محبوب اسپارک فینگن کو اسپتال میں مرنے کیلئے تیار چھوڑ

آئی تھی نیویارک میں تفتیش جاری رہی ڈی ایچ ایف کے حکم میں پانچ گولیاں لگی تھیں بلور چہرہ پر تین زخم چاقو کے تھے مگر پھر بھی وہ مرنا نہیں تھا بلکہ اچھا ہو گیا تھا شرف اس کے چہرہ پر ایک لمبا چاقو کے زخم کا سرخ نشان پڑ گیا تھا جس کو کوئی انسانی طاقت مٹا سکتی تھی۔ اس وقت اس کے دل پر ایک لہر تھی۔ اس کے فوج جانے کی وجہ سے گیند چوری کی پمپ جوش تحقیقات کی کارروائی مدہم پڑ گئی اور بار نے میک کے کلاب میں مجرم کرو ہوں کے تصادم کے مقابلہ میں عوام کی دلچسپی کم ہو گئی تھی۔ مگر شہر پیرس میں ایک لڑکی موجود تھی جو اس واقعہ کو فراموش نہیں کر سکتی تھی میر گنی تھیٹر میں اس کو ملازمت مل گئی تھی اور وہ کافی شہرت حاصل کر چکی تھی۔ بڑا ڈوے کی پشتہ قد و دیشیزہ اہل پیرس کی نظروں میں سما گئی تھی اور ہر شخص اس کا جام سمٹ اپیتا تھا ایک انواہ یہ تھی گرم تھی کہ آئندہ ڈرامے میں اس کو ہیزون کا پارٹ دیا جائے گا اور ہالی وڈ کے مشہور عالم ایڈوارڈ شویلینز کو اس کے ہمراہ اس ڈرامہ میں کردار ادا کرنے کیلئے مدعو کیا جائے گا۔ امرڈن شو پیرس میں بے حد ہر دل عزیز تھا مگر امریکہ جانے کے بعد وہ اپنے وطن کو بھول گیا تھا۔ اور یہ پر اسرار اجنبی لڑکی پیرس آ کر اپنے وطن کو بھول گئی تھی۔ ان دونوں کو ایک جا کر دینے سے غالباً عوام اور بیرونی سیاخوں کی دلچسپیوں میں غیر معمولی اضافہ ہو جائے گا۔

میڈموازل نین کالٹ اپنے تبدیل لباس کے کمرے میں تھی موسیو ژاق سینٹ ڈرنیز اپنے میک کو دھور ہا تھا اور خیالات میں محو تھا ”امریکہ کی یہ لڑکی۔ یہ سنہرے بالوں والی بڑا ڈوے کی“ دوشیزہ اس کو اپنی زندگی میں پہلی بار ایسی لڑکی سے سابقہ پڑا تھا۔ وہ عشوہ گری لائے ہر راز سے واقف تھی۔ مگر پھر بھی کیمپس الی سینز میں ایک چھوٹے سے مکان میں رہتی تھی۔ کہ تھیٹر کے بالکل قریب تھا۔ امریکہ کی عورتیں بھی عجیب طرح کی ہوتی ہیں۔ ان سے اب محبت کے متلاشی ہوتے ہیں۔ آنکھیں دلربا ہوتی ہیں مگر انکی روح اور دل محبت کی گہمی سے نا آشنا ہوتے ہیں“

میڈموازل نین کالٹ اپنے تبدیل لباس کے کمرے میں تھی موسیو ژاق سینٹ ڈرنیز اپنے میک کو دھور ہا تھا اور خیالات میں محو تھا ”امریکہ کی یہ لڑکی۔ یہ سنہرے بالوں والی بڑا ڈوے کی“ دوشیزہ اس کو اپنی زندگی میں پہلی بار ایسی لڑکی سے سابقہ پڑا تھا۔ وہ عشوہ گری لائے ہر راز سے واقف تھی۔ مگر پھر بھی کیمپس الی سینز میں ایک چھوٹے سے مکان میں رہتی تھی۔ کہ تھیٹر کے بالکل قریب تھا۔ امریکہ کی عورتیں بھی عجیب طرح کی ہوتی ہیں۔ ان سے اب محبت کے متلاشی ہوتے ہیں۔ آنکھیں دلربا ہوتی ہیں مگر انکی روح اور دل محبت کی گہمی سے نا آشنا ہوتے ہیں“

دوستی اور تعلقات کا وہ خواہشمند تھا اس میں اسکو کامیابی کی کوئی جھلک نظر نہ آتی تھی۔ اس نے اپنی نائی ٹھیک کی۔ آئینہ میں اپنی صورت دیکھی اور میڈم موزل نین کے تبدیل لباس کے کمرے کی طرف گیا۔ اس نے دروازے کو کھٹ کھٹایا۔ اس امریکن لڑکی کی وجہ سے اس کو اس دستور کی پابندی کرنی پڑی تھی ورنہ بہ حیثیت خاص ایکڑ ہونے کے اس کو اس کی چنداں ضرورت نہ تھی، ”کون ہے“ اس نے صحیح تلفظ کے ساتھ فرانسیسی زبان میں اندر سے سوال کیا اس ایکڑ کو حیرت تھی کہ یہ امریکن لڑکی کیسے اتنی شستہ زبان بول سکتی ہے جتنا ہی وہ اس امر پر غور کرتا تھا اس کی حیرت بڑھتی جاتی تھی جبکہ امریکہ اپنی محبوب ایکٹریوں پر انتہا ہی دولت چھاور کر سکتا ہے تو اس کو یہ سوچ کر حیرت ہوتی تھی کہ کیوں وہ اپنا وقت پیرس میں ضائع کر رہی ہے موسیو سینٹ ڈرنیز کو امید تھی کہ اس کو ہالی وڈ میں بلایا جائیگا۔ مگر ابھی تک اس کی خواہش پوری نہ ہوئی تھی شاید اس لڑکی کے تعلقات سینما والوں سے بھی ہوں ایسی صورت میں اس سے تعلقات پیدا کرنے میں فائدہ ہے۔

میڈم موزل نین اپنا میل آپ دھو چکی تھی۔ موسیو سینٹ ڈرنیز کو دیکھ کر اس نے اپنے کپڑوں کو دم پر ٹھیک سے ڈال لیا اس نے آئینہ میں دیکھتے ہوئے کہا۔
”موسیو ڈاق آپ آئے ہیں۔“

آپ کس کے آنے کی امید کر رہی تھیں، مشہور فرینچ ایکٹر نے اسکی طرف دیکھ کر پوچھا کیا یہ ممکن ہے کہ کوئی شخص اس لڑکی کا بھی محبوب ہے جس کے متعلق کسی کو بھی علم نہیں ہے۔
”کسی کا بھی انتظار نہیں کر رہی تھی پیرس میں سوائے آپ کے اور کوئی دوسرا میرا ملنے والا نہیں ہے۔“

”اور امریکہ میں“

”ڈاق صاحب امریکہ کے متعلق میں کسی قسم کی گفتگو نہیں کرنا چاہتی ہوں“
”میں آپ کا ہم خیال ہوں میں صرف آپ ہی کی ذات کے متعلق باتیں کرنا چاہتا ہوں“

”جب آپ میرا ذکر شروع کر دیتے ہیں تو مجھکو بہت خوشی ہوتی ہے مجھ میں خود ستائی کا

مادہ بہت ہے“

”ساتھ ہی ساتھ آپ بے حد خوبصورت ہیں“

”شاید میں ان عورتوں سے بھی زیادہ خوبصورت ہوں جن سے ماضی میں آپکے تعلقات

رہ چکے ہیں“

”ان سے کہیں زیادہ خوبصورت۔ آپ میں دوشیزگی کی جھلک ہے اور ابھی تک محبت کا

اصلی معنی بھی آپکو معلوم نہیں ہے۔

”غالباً آپ کو یقین ہے کہ میں نے بھئی بھئی اسی سے محبت نہیں کی ہے“ آپ نے کسی

فرانسیسی کی طرح محبت نہیں کی ہے“

”اور میرا قیاس ہے کہ آپ مجھکو محبت کا درس دینا پسند لریں گے ان کے الفاظ میں طنز

پوشیدہ تھا مگر یہ فرانسیسی اس کو سمجھ نہ سکا۔

”کاش ایسا ممکن ہو سکتا اب آپ کے اشارے کی دیر ہے“ پیارے ابھی وہ وقت نہیں آیا ہے۔

”لیکن آئندہ“

کون جانے۔ مگر مذاق مجھے بتائیے کہ آپ میرے پاس کیوں تشریف لائے ہیں غالباً

آپ مجھ سے کوئی ضروری بات کہنا چاہتے ہیں۔

”آپ نے میرے دلکی بات جان لی ہے آپ کے پاس ایک خبر لے کر آیا ہوں“

”بتائیے۔ میں سننے کے لئے بیتاب ہوں۔“

”آپ اس بات کو لکنا پسند کریں گی کہ اس تھیٹر میں آپ کو مشہور و معروف اسٹارٹ ڈائریز کے

ہمراہ گانے کا موقع ملے اور اس طرح تھیٹر نام کے ایکڑوں میں آپ کا نام نمبر دوم ہو جاوے۔

”مگر آپ میڈم موازل مارسیل کو بھولے جا رہے ہیں۔ آپ ہی نے گمنامی کی حالت سے

نکال کر اسکو عروج کے بام پر پہنچایا تھا اور اب پھر اسکو اسی پستی میں ڈھیل دینا چاہتے ہیں آپ

بھول رہے ہیں کہتے رہے، شہنشاہ تیار ہے، ان کی رشتہ افراط ہے۔
 ”میں کچھ بھی نہیں بھول رہا ہوں میڈموازل کی حالت اس وقت دوسری ہے وہ تھیر لڑکی
 زندگی کو خیر باد کہنا چاہتی ہیں۔ ان کا ارادہ پوریڈ کے شراغب بنانے کے کارخانہ کے مالک سے
 شادی کر لینے کا ہے۔ اور اس کے بعد وہ کئی بچوں کی ماں بننا چاہتی تھے جو بڑے بڑے ہو کر بذات خود
 شراب کا کاروبار کریں گے۔
 ”نہ پچھو،“

رات ”باب کا مطلب ہے کہ وہ تھیر لڑکی جو لڑ رہی ہیں“ اس کا جواب دیا۔
 ”ہاں۔ اور میں تھیر کے میجر موسیو بوچٹ سے ملکر یہ تجویز پیش کرنا چاہتا ہوں کہ میڈم
 موازل کے ہمراہ مجھے کام کرنے میں رہنے دے۔ خوشی ہوگی بشرطیکہ میری پتیاری تم کو یہ خیال ہو کہ
 آئندہ ہم دونوں کو ایک دوسرے سے ہمدردی پیدا ہو جائے گی۔“ اس نے اپنے منہ سے
 اس کا مطلب صاف ظاہر تھا۔ اس کا اظہار اس کے عیاں لڑکیوں سے گفتگو کرنے میں میڈم
 نے کافی مہارت حاصل کر لی تھی اسکو یہ بھی معلوم ہو گیا تھا کہ فرانس میں تھیر لڑکیاں ہوسکتی
 کی یہ سہولت لیا جھوتی پون اور قرینت قریب قریب لڑکی کا کوئی نہ کوئی ارتداد و سرتا ہوتا تھا پیرس میں
 کوئی لڑکی ادھوری قسم کی دو شہزہ نہیں رہ سکتی تھی یا تو وہ عیاش طبع ہو جاتی تھی یا بالکل ادب
 ہوسکتی تھی اور نیک تھی اور اچھا۔ یہ آپ آنا چاہتے تھے اور اس کے لیے وہ تیار تھی۔

مگر نین کی کیفیت مختلف تھی چند ماہ کے قیام میں آپ اپنے آپ کی شہرت حاصل کر لی
 تھی۔ وہ تیز زبان سے سوچتے لگی کہ نراق کی کس حد تک بہت افزائی کی جاوے۔ میڈم موازل
 مارسل شراب فروش سے شادی کا وعدہ کرنے سے قبل پتھینا نراق کی محجوبہ یہ چکی ہے۔ اس طرح
 سے اس کو تھیر کے ماحول میں بڑی ہرزخوئی حاصل ہوئی تھی جو کہ وہ ہر لڑکیوں کی طرح کبھی
 نصیب نہ ہوئی تھی کیا نین کا پلٹن اس طرح کی ہرزخوئی اور نامزدی کی معاوضہ کے ادا کیے بغیر
 حاصل کر سکے گی۔ وہ یہ سوچ رہی تھی کہ وہ اپنے لیے اس کے لیے یہاں آنا چاہتا ہے۔
 آپ آ رہے ہیں کہ نین اور یہ خیال اس کے ذہن میں گونجتے رہے وہ ایک بڑا

ستر تارکھ کر چلی گئی تھی اور گھر جانے کے پڑے چپن کر باہر تھی
 یہ مہینہ بیدار رہا۔ وہ دنوں میں اس کا دل بے چین رہا اور اس کی آنکھیں
 جان کن آپ کا کیا جواب ہے میں میچرے ملوں یا نہیں
 آپ کا خیال تو بہت عمدہ ہے مگر آپ کو آگاہ کر دینا مناسب سمجھتی ہوں کہ مجھ کو کسی آگاہی
 کی ضرورت نہیں ہے میں جانتا ہوں کہ آپ کا دل سہو ہے مجھ سے ایسی طرح واقف ہو جانے
 کے بعد آپ کا طرز عمل بدل جاوے گا اور اب تک میں انتظار کروں گا۔

بہتر ہے مجھے آپ کی پیشکش منظور ہے۔
 میں میچرے کل ملاقات کروں گا اور آج رات آپ میرے ہمراہ کھانا کھائے اور تھوڑی
 سی شراب بھی پیجئے اس سے آپ کو تیندا اچھی طرح آئے گی
 ”مجھے آپ کی خوشی منظور ہے۔“ اس نے ٹوپی سر پر رکھی اور تراق کے ہمراہ روانہ ہو
 گئی۔ اتنی آسانی کے ساتھ وہ کبھی بھی کسی کے ساتھ جانے کو تیار نہ ہوتی تھی۔ عام طریقہ سے وہ
 یہ بہانہ کر دیتی تھی کہ اسے گھر جلدی پہنچانے کے لئے آج تھوڑی سی دلہی کرنا ضروری تھی۔ مگر بہت

زیادہ آزادی دینا مناسب نہ تھا۔
 اسی رات اس نے اسٹیوس کو خط لکھا اس نے لکھا کہ اس کو کامیابی کا ہواڑہ کھلا نظر آ رہا ہے
 اور نئے معاہدہ کی رو سے اس کی خواہ کافی بڑھادی جائے گی اور اس طرح وہ اسٹیوس کے قرض
 سے سکہ ویش ہونے کی کوشش کرے گی۔

تین ہفتہ بعد نا ڈرامہ شروع ہوا۔ تراق سینٹ ڈینز کے ہمراہ وہ امریکن لڑکی گارہی تھی
 میڈم موازل نین کا لٹ میڈم موازل مارشل کی جگہ آج پر کام کر رہی ہے اور یہ بھی اداوار گرم تھی کہ
 وہ تراق کے دل پر بھی قابض ہو گئی ہے۔
 ڈرامہ کی پہلی رات ہی نین کا دل بھاری ہو رہا تھا تین ہفتہ لڑ چکا تھا اور اسٹیوس کا کوئی
 خط نہ آیا تھا گانا ختم ہونے کے بعد وہ تراق کے محل میں کھڑی ہوئی تھی۔ پیرس کا ایک اخبار میگزین پر
 رکھا ہوا تھا اس نے اخبار اٹھا لیا اس کے دل میں کئی کئی لمحے اس نے محنت کر کے یہ ترقی و کامیابی

خوبصو رہا تھا اور اس کو اسٹیونس نے اپنے خرچہ سے تیار کر لیا تھا۔

دروازہ کھلا اور ذاق اند داخل ہوا آج اس نے دروازہ نہیں کھٹکھٹایا تھا کیونکہ وہ جانتا تھا کہ اب اسکی موجودگی ہر وقت پسند کیجا نگئی۔ آج رات کے بعد تو اس کو خصوصی حق حاصل ہو جائے گا۔ وہ اسکے قریب آیا اور اس کے کندھے پر اپنا ہاتھ رکھ کر جھک گیا اور آئینہ بھی دیکھا میرے دل کی رانی جس طرح میں آج کی رات تم کو دیکھ رہا ہوں اسی طرح میں تم کو ہمیشہ دیکھنا چاہتا ہوں اس کے اب نین کے ہونٹوں سے مل گئے اور اس نے اس کو زور سے بھیج لیا۔ پھر اس کس کرتا رہا۔

یکایک دروازہ لٹل کیا میز لے آئینہ میں اپنی شکل دیکھائی پڑی کمرے کے دروازے پر اسٹیفن کو لیر کھڑا ہوا تھا۔

☆☆☆

☆ ☆ ☆

نین نے آئینہ میں اسٹیونس کو صورت دیکھی۔ بڑے ضبط سے کام لیکر وہ ثاق کے بازو سے نکل کر اس سے لپٹ نہیں گئی۔ اب اس کو احساس ہوا کہ لتنی زبردست غلطی وہ کرنے جا رہی تھی۔ وہ سمجھ گئی کہ اسٹیونس نے اسٹوڈیوں کوئی اطلاع نہ دی کہ وہ اسکو تعمیر کرنا چاہتا تھا وہ سمجھتا تھا کہ ڈرامہ ختم ہونے کے بعد نینا اسکو ایلہا بہت خوش ہوگی مگر اسنے سامنے تو یہ منظر تھا کہ وہ دوسرے مرد کے بازوؤں میں جکڑی ہوئی تھی۔

اس کا دل تاسف کر رہا تھا۔ اور تب اسکو یاد آیا کہ وہ اسکا اسٹیونس نہیں رہ گیا ہے۔ بلکہ دوسری لڑکی کا ہو گیا ہے۔ اب اسکے خیالات تلخ ہو گئے وہ کیوں اس کے پاس آکر پہلی کامیاب رات میں تلخی پیدا کر رہا ہے۔ وہ آہستہ سے ثاق سے الگ ہو گئی اور اپنی آواز پر قابو حاصل کر کے کہا ثاق دروازے پر کوئی کھڑا ہے جا کر دیکھو تو کون ہے، اس نے اپنی آواز کو قابو میں کیا اور آنسوؤں کو پٹی گئی اس نے سوچا تھا کہ نیویارک سے پیرس آنے کے بعد پہلی ملاقات کتنی پر لطف ہوگی۔ رات میں لیٹے لیٹے کتنے محل تعمیر کیا کرتی تھی کہ اسٹیونس اسکی صورت دیکھنے کیلئے ترس رہا

۱۲۱

ہوگا اور اسکے سامنے محبت کی بھیک مانگنے کیلئے آریگا اور اب وہ یہ بتانے آیا تھا کہ اسکی شادی دوسری لڑکی کے ساتھ ہو رہی ہے۔

یہ شریف آدمی آپ سے ملاقات کرنا چاہتا ہے۔ ترائق نے دروازہ کھولا اور اسٹیوس اندر داخل ہوا اسکی آنکھیں مترد مترو تھیں مگر وہ مسکرا رہا تھا۔

”میری پیاری نینن میں تمہیں مبارکباد دیتا ہوں۔“

اور میں بھی مسرور تھیں۔ مسرور اور خوش، ہنسی لہند کو مبارکباد دینی ہوں کیا آپ کی منگیتر آپ کے ساتھ آئی ہیں۔ مسرور کو یہ آپلو تھیں۔ بہترین ایکٹر مویو سینٹ ڈریز سے ملکر خوشی ہوئی۔ انہیں کچھ سے آج رات جیتے انکی کامیابی حاصل ہوئی ہے۔

الفاظ اس کے منہ سے نکل نہ رہے تھے وہ چاہتی تھی کہ چند جملوں سے وہ اسکے دل کو وہی

اذیت پہنچا دے جو از بہت خود اسکے دل کو تصور اور اعلان دیکھ کر ہوئی تھی مگر معلوم تھا کہ ان جملوں

نے اسٹیوس کے دل پر کوئی اثر نہ کیا وہ آگے بڑھا اور بڑی فریخ ذلی سے ترائق سے ملا۔

وہ آپ نے جو کچھ میرے پورڈ کیلئے کیا ہے اس کا ہم دونوں شکر یہ ادا کرتے ہیں۔ نینن کی

آنکھیں حیرت سے اسٹیوس کی طرف دیکھنے لگیں وہ اسکی بوجھ کی اسنے اسکے اجسانات

کی کوئی پروا نہ لی اور اپنے حقوق بہ حیثیت ہر پرست طاہر کرنے لگا ترائق اسکے فریٹ آیا۔ اس کا

رویہ بالکل بدل گیا تھا۔

”نینن تم نے مجھ سے اس بات کو کیوں نہیں بتلایا کہ تمہارے دل کی دوسر پرست صاحب آج

شام کو آئے والے ہیں۔“

”مجھے انکی آمد ہی اطلاع بالکل نہ تھی۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ آئی منگیتر سے ملاقات کرنے

کے سلسلہ میں آج تک آئے۔“

نینن تمہاری اس گفتگو کا کیا مطلب ہے اسٹیوس نے حیرت سے اسکی جانب دیکھ کر کہا۔

”اخبار کی تازہ اشاعت اس عقدہ کو حل کر دے گی ایسا نینن پیرس کے اخبارات بڑھے

۔“

ہیں۔ ذاق تم تیار ہو یا نہیں۔ آؤ ہم لوگ تفریح کیلئے باہر چلیں“

اور کانپتے ہوئے ہاتھوں سے وہ شام کا لبادہ پہنے لگی۔ ذاق اپنا اور کوٹ لینے چلا گیا تھا نینا بہ مشکل تمام خود کو رونے سے باز رکھ رہی تھی اسکے دل میں رونے کا شدید جذبہ پیدا ہو رہا تھا اور خود کو اسٹیونس کے بازوؤں میں گرا دینا چاہتی تھی۔

”نینن تم یہ کیسی باتیں کر رہی ہو کہ مس ہیوی لیڈ میری مگلیتر ہے۔ میری شادی کسی بھی لڑکی سے طے نہیں ہوئی۔ میں تم کو حیرت زدہ کرنا چاہتا تھا اور اسی وجہ سے ڈرامہ کی افتتاحیہ شب کو بلا اطلاع دیے پیرس آیا۔ میں یہاں پر آ کر دیکھ رہا ہوں کہ تمہاری حالت پاگلوں کی سی ہو رہی ہے اور تم اسی فرانسیسی کے بازوؤں میں جکڑی ہوئی ہو تمہاری زبان سے اتنے لفظ بھی نہیں نکل رہے ہیں کہ مجھے دیکھ کر تم کو خوشی ہوئی ہے۔“

اس نے اس کے قریب جا کر اس کے ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے لئے نینن کے نازک و نرم ہاتھ اس کے ہاتھ میں تھے۔ اور اسٹیونس کی آنکھوں سے اس کی اذیت اور الم کا انلہار ہو رہا تھا پھر اب آنکھوں سے نینن نے انک انک کر اخبار کی خبر کا حال اسٹیونس سے بتایا۔

”کیا یہ خبر سچ نہیں ہے کہ تمہاری شادی مس ہیوی لیڈ کے ساتھ ہو نے لگی ہے۔“

”تو اس خبر نے تم کو پریشان کر رہا ہے۔ ایام تم مجھ کو اس طرح کا آدمی خیال کرتی ہو۔“ اور

اب اس نے اس کے دونوں کندھے پلٹ لے لئے اور اس کی آنکھوں سے اندر دیکھ رہا تھا۔

”نہیں میں ایسا خیال نہیں کرتی تھی۔ مگر مجھے کچھ بھی معلوم نہ تھا۔ عرصہ سے تمہارا کوئی خط مجھ کو نہ ملا تھا اور میں نے سوچا کہ شاید۔“

”اچھا اب ایسی باتیں سوچ کر اپنے دماغ کو پریشان نہ کرو۔ جس تصویر کو تم نے اخبار میں دیکھا تھا وہ میرے پچازاد بھائی کی ہے۔ اخبار والوں کو میرے اور اس کے بارے میں ہمیشہ غلط فہمی ہوتی رہتی ہے۔ میرے خاندان والوں کا عجیب دستور ہے کہ نصف درجن کا ایک ہی نام رکھ دیتے ہیں میرے پچازاد بھائی کی شادی مس ہیوی لیڈ سے قرار پائی ہے۔“

دونوں عرصہ سے ایک دوسرے کی محبت میں گرفتار ہیں اور ایک ساتھ اسکول میں بھی تعلیم پائی ہے۔ میں ایک دو دن بعد تمہاری ملاقات ان دونوں سے کراؤں گا مس ہیوی لیڈ بڑی اچھی لڑکی ہے اور تم کو اپنی بھانج سے ملکر بہت خوشی ہوگی۔“

اسٹیونس کے الفاظ کے معنی بالکل عیاں تھے۔ یہ نین کی حماقت تھی کہ اس کے دل میں اس کی جانب سے شکوک پیدا ہوئے۔ اور خوشی سے چیخ کر وہ اسکے پھیلے ہوئے ہاتھوں کے اندر سمٹ گئی۔ اسٹیونس تم کو دیکھ کر مجھے بے انتہا خوشی ہوئی میں تم کو نہیں بتا سکتی کہ تمہارے فراق میں مجھ پر کیسی گزرتی رہی ہے اپنی ہم دلی صورت دیکھ کر میرے دل کی عجیب حالت ہے۔ تم سے دوری اور تنہائی مجھ کو کھائے بارہن تھی۔

”اور میرا بھی تمہارے فراق میں برا حال ہو رہا تھا۔“ دونوں کس کرنے لگے۔

دروازے پر کسی کی کھانسنے کی آواز آئی۔ دونوں پہنک لے ایب دوسرے سے الگ ہو گئے وہ دونوں ثاق کے وجود کو بالکل بھول گئے تھے۔ دروازے پر ثاق لہڑا تھا اس کے سر پر ریشمی ٹوپی تھی اور چھڑی کندھے سے لٹک رہی تھی۔

”مجھے اپنی مداخلت کا سخت افسوس ہے“ اس کی آنکھیں چمک رہی تھیں اور اس سے شعلے نکل رہے تھے۔ ”نین تم میرے ہمراہ چل رہی ہو یا نہیں اور یہ شریف شخص شاید تم کو پریشان کر رہا ہے۔“

”مسٹر نین نے اپنا ارادہ بدل دیا ہے اور اب وہ میرے ہمراہ جا رہی ہے۔“ اسٹیونس نے الفاظ ثاق کو کوڑے کی طرح لگے۔ دونوں اشخاص آمنے سامنے کھڑے تھے اور دونوں کی نگاہیں برہنہ فولادی تلواروں کی طرح ٹکرا رہی تھیں۔

”غالباً نین اپنا انتخاب خود کرنا پسند کریں گی“ اور ثاق کے الفاظ میں ایب ناخوشگوار معنی پنہاں تھے۔

”اس معاملہ میں اس کو کوئی اختیار نہیں ہے۔ وہ میرے ہمراہ جا رہی ہے یہ کہہ کر اس نے

عین کے کندھوں پر اس کا لبادہ ڈال دیا اور اس کو دروازے کی طرف لیکر چلا اور جرت جلد تھیر سے باہر پہنچ گیا۔ اسی وقت اس نے باہر چلا گیا۔ یہاں تک کہ وہ تھک گیا اور اس نے اس وقت تک بیٹھ کر نہیں سہا۔

مین نے سمجھ لیا کہ یورپ کے اخلاقی دستور کے مطابق اس کے شکستہ تعلیم کرنی تھی اور یہ سمجھ لیا تھا کہ وہی دستور پرستی کی موجودگی میں اس کو کوئی حق حاصل نہیں ہے۔ اور بلا ارادہ مین دھیرے دھیرے "مینی مورن" کیفیت گنگنا نے لگی۔ وہ اس قدر خوش تھی کہ خاموش رہتا اس کے لئے یہ ممکن تھا۔

"سیر کے لئے چلوں گی۔"

"نہیں بلکہ اس وقت میں صرف چاند کی طرف دیکھنا پسند کرتی ہوں۔"

"فرانس کی باشندہ بن جانے کے بعد بھی تمہارے خیالات فیا حوں کی طرح ہیں۔"

یہ سب باتوں کا جو تمام باتوں کے میں اب بھی امریکن ہونے کی اسٹیٹس بعض اوقات اب بھی پرانی یادیں تازہ ہو جاتی ہیں اور میرا دل نیویارک اور اس کی گلیوں کو دیکھنے کے لئے بے قرار ہو جاتا ہے اسٹیٹس کب تک میں اپنے وطن میں واپس چل سکوں گی۔

"شاید تم کو یہاں کی زندگی پسند نہیں ہے۔"

"جن چیزوں کو میری آنکھیں دیکھتی ہیں ان کو میرا دل بھی فراموش نہیں کر سکتا ہے میرے لئے یہاں اب میرا دل ہے۔"

اب ان لوگوں نے ایک گریلی پرانی مارنے کی تھی اور ان مارنے کی ننگ اور چکر دار گلیوں سے گزر کر جا رہے تھے۔ راستہ بلندی الی مارا جاتا تھا اور پیرس کی روشنی ان کے نیچے ٹھما رہی تھی گر جاگھر کی خاموش فضا نے ان کی بے سرو پا باتوں کا سلسلہ توڑ دیا۔

اس مقام سے روشنی اتنی بھی نہیں معلوم ہوتی کہ مین مین کی مارتوں ابھی نظر آتی۔

"تم اب بھی نیویارک واپس جانا چاہتی ہو؟"

"میرے دل میں ہمیشہ واپس جانا ہی ہے۔"

حفاظت واپس جاسکوں گی۔“

”کسی وقت بھی چل سکتی ہوئیں اسی لئے یہاں آیا ہوں کہ تمہارے واپس جانے کا انتظام کروں۔ پولیس نینا میلون کو بھول چکی ہے۔ پولیس کو یقین کامل ہو گیا ہے کہ وہ مجرم دنیا کے

ماحول میں فنا ہو چکی ہے۔ اور ان کو تمہاری موت کا یقین ہو گیا ہے۔“

”مگر تم کو ان تمام حالات کی بابت کس طرح معلومات حاصل ہو جاتی ہیں؟“

”کیونکہ ان تمام باتوں کو معلوم کرنا ہی میرا کام ہے۔ کل نیویارک کے مشہور تھیٹر کے مالک ہلبرٹ کا یورپین ایجنٹ تم سے ملنا ہوا۔“

”معاوضہ کرنے کی خواہش ظاہر کرے گا۔ معاوضہ میں وہ ایک گراں رقم پیش کئے گا۔ تم اس کی شرائط منظور کر لیتا۔ پھر اسے تھیٹر کو تمہارے فتح معاوضہ کی بدولت جو

خسارہ ہوگا اس کو وہ ایجنٹ ادا کر دے گا۔“

”تم مذاق تو نہیں کر رہے ہو۔“

”میں اپنی تمام عمر میں ان سے زیادہ کبھی سنجیدہ نہیں رہا۔“

”تمہاری باتیں اور کارگزاریاں میرے لئے کسی معجزہ سے کم نہیں ہیں۔“

”بالکل نہیں۔ میرے تعلقات لوگوں سے کچھ اس طرح کے ہیں کہ بہت سے کام میں آسانی کے ساتھ انجام دے دیتا ہوں۔ ہم لوگوں نے نینا میلون کے وجود کو صفحہ دنیا سے مٹایا دیا تھا

اور اب ہم لوگ فرنچ ایکٹرس نینا کالٹ کو نیویارک میں جلوہ گردیکھنا چاہتے ہیں۔“

چار روز قبل ڈی پیرس نامی جہاز لی ہارہ کی بندرگاہ سے روانہ ہوا تھا اور چوبیس گھنٹہ بعد

نیویارک پہنچ جائے گا سفر بہت پرسکون تھا اور موسم خوبگوار تھا۔ منہ پر اس زمانہ میں لوفانی ہواؤں کا زور تھا اسی بہار پر دلکش افراسینسی انٹیکٹرس نینا کالٹ بھی نظر آ رہی تھی۔ اہلی موجودگی

سے مسافروں میں سنسنی پھیل گئی تھی۔ جہاز کے کپٹین نے نمودار کے ساتھ حال ہی میں وہ اپنا گانا سونے۔ مگر وہ انگریزی زبان بہت کم جانتی تھی۔ اور انٹیکٹرس نینا کالٹ

وہ ہلبرٹ تھیٹر کے نئے ڈرامہ میں اداکاری کرنے کیلئے نیویارک جا رہی تھی۔ ”میرے دوست تم کو معلوم ہے کہ یہ ایکٹرس پیرس میں کس قدر مشہور ہے“

”کیا تم نے اس سے ملاقات کی۔“

”نہیں یہ میری غلطی تھی۔ مگر میں نے سنا ہے کہ بہت گراں معاوضہ کے عوض اس نے امریکہ جانا منظور کیا ہے۔“

اور لوگوں میں اسی طرح کی چہمی گویاں ہوتیں رہیں۔ اسٹیوٹس کی اشتہار بازی نے ایک گناہ لڑکی کو شہرت کی بام پر پہنچا دیا تھا۔ نین نے محسوس کیا کہ پیرس کی مشہور ایکٹرس ہونا بھی بڑے فائدہ کی بات ہے مگر دل ہی دل میں وہ ہنستی بھی تھی۔ اسکو اس مشہور ایکٹرس کا سارا کچا چھٹا معلوم تھا وہ ابلاہر مغرور اور تنہائی پسند واقع ہوئی تھی۔ ساتھ ہی اپنی دلکشی میں بھی کمی نہ آنے دیتی تھی۔

امریکہ واپس جاتے وقت دورانڈیٹی کو شاید وہ بالائے طاق رکھ دیتی اگر سفر کے آخری دن ناشتہ کے بعد اس نے ریڈیو اخبار میں ایک وحشت ناک خبر نہ پڑھی ہوتی۔ وہ اس خبر کو پڑھ کر ایسی انجان بن گئی گویا کہ اس کو اس خبر سے دور کا بھی تعلق نہیں ہے۔ فی الواقعی آدھے گھنٹہ تک ایک امریکن نوجوان اس خبر کا ترجمہ اسکو سناتا رہا وہ ٹوٹی پھوٹی فرانسیسی زبان میں اس کو اس خبر کو بتاتا رہا۔ مگر اس خبر کو اخبار میں دیکھ کر وہ چونک پڑی تھی۔

”مجرم گروہ کی خون ریزی نیویارک میں دوبارہ شروع ہو گئی“

کل رات مجرم دنیا کے مجرم گروہوں میں پھر تصادم شروع ہو گیا۔ اس فساد کی ابتدا فرانس مارٹن کے قتل سے ہوئی جو کہ کسی کلب میں رقص کا منتظم خاص تھا۔

کل صبح کلب سے باہر جاتے وقت کسی نے اسکو گولی کا نشانہ بنا دیا۔ کلب کے مالک میک بارنے نے بیان دیا کہ مقتول کا کوئی دشمن نہ تھا۔ اسی کلب میں چند ماہ قبل۔۔۔۔

اور اسی طرح خبر تخریر تھی۔ اس خبر کے دوران نینا میلیون کا نام بھی آیا تھا۔ اپنا نام دیکھ کر وہ

کانپ اٹھی تھی۔

☆☆☆

ریڈیو بنام نینن کالٹ مسافر آئل ڈی پیرس نامی جہاز جس کو ہاروسے روانہ ہوئے چار یوم ہو چکا ہے۔

”کسی شخص سے ملاقات نہ کرو اور اگر ممکن ہو سکے تو کسی کو بھی اپنی تصویر نہ لینے دو جب تک میں پہنچ نہ جاؤں۔ بلبرٹ سے فوراً ملاقات کرو۔ میں اسکو خبر دیدونگا۔“
خبر دہندہ اسٹیونس مسافر ایکوے ٹینس نامی جہاز جس کو چیربرک سے روانہ ہوئے تین دن کا عرصہ ہو چکا تھا۔

ریڈیو بنام اسٹیونس مسافر ٹینس نامی جہاز جس کو چیربرک سے روانہ ہوئے چار یوم ہو چکا ہے میں بخیرت پہنچ گئی۔ ہوٹل سنٹ کوئی میں قیام کر رہی ہوں اور مزید ہدایات کی منتظر ہوں زین“

ریڈیو بنام نینن کالٹ مقیم ہوٹل سنٹ کونن نیویارک، ایکوے ٹینس نامی جہاز کل صبح دس بجے نیویارک پہنچ جایگا۔ ہوٹل سینٹ کونن میں دوپہر کے بعد ملاقات کرونگا بس۔“
اخبار ڈیلی ٹیب کی خبر“

”فانس مارٹن کے واقعہ قتل کے بعد پولیس جیک گولڈ کے مقدمہ قتل کی ازسرنو تفتیش شروع کرنے والی ہے۔ معتبر ذرائع سے معلوم ہوا ہے کہ مارٹن کا گولی سے ہلاک کیا جانا۔ سال بھر قبل اسپانک فینگ کا زخمی ہونا جیک گولڈ کا ہوٹل میں اپنے کمرے میں گولیوں کا نشانہ بنایا جانا یہ تمام واقعات مجرم دنیا کی ہوناک کارگزاروں کے سلسلہ کی لڑیاں ہیں اور اندیشہ ہے کہ مجرم دنیا کی جنگ ازسرنو شروع ہو جائے گی۔ باوثوق ذرائع سے معلوم ہوا ہے کہ دوسرا فرسٹ اس مقدمہ کی تفتیش کر رہے ہیں اس کو نیا ثبوت دستیاب ہو گیا ہے اور بہت جلد ایک پراسرار گواہ“ گرینڈ جیوری کے سامنے پیش کیا جاسکے گا۔ اس ثبوت کے بعد امید کی جاتی ہے کہ ملزمان کے خلاف

ضابطہ کی کارروائی شروع ہو جائے گی۔

اخبار مارنگ اشار کے تھیٹر والے کالم میں حسب ذیل خبر درج تھی۔ ”پیرس کے مشہور موسیقی خانہ کی ہر دلعزیز اداکارہ نینن کالٹ آج صبح آئل دی پیرس نامی جہاز پر سفر کر کے نیو یارک پہنچ گئی ہے۔ ہلبرٹ کے نئے ڈرامہ میں وہ ہیروئن کا پارٹ ادا کرے گی۔ اس کا ہرسل فوراً شروع کر دیا جائے گا اور ڈرامہ بہت جلد عوام کے سامنے پیش کیا جائے گا۔

ایک دوسرے نامہ نگار کی رپورٹ حسب ذیل تھی ”میرا خیال تھا کہ اہل فرانس کالے بالوں والی اداکاروں کے دلدادہ ہوتے ہیں۔ مگر پیرس کی اس نازک اندام خوبصورت ساحرہ کے بال بالکل سنہرے ہیں مالک تھیٹر نے انگریزی زبان میں چند باتیں اس کو سمجھانے کی کوشش کی جس سرعت اور تیزی سے اس نے فرانسیسی زبان میں جواب دیا اس کو وہ آسانی سے نہ سمجھا سکا۔ امید ہے کہ ڈرامہ بے حد کامیاب ثابت ہوگا۔“

ایک دوسری خبر شائع ہوئی۔ ”ہلبرٹ تھیٹر ہال میں معشوقہ پیرس ڈرامہ پیش کیا جائیگا جس میں نینن کالٹ ہیروئن کا پارٹ ادا کرے گی“

اس خبر کو پڑھ کر نینن کو اس بات کی صداقت کا یقین نہ آتا تھا کہ آخر کار نیو یارک کے مشہور تھیٹر ہال میں ہیروئن کا پارٹ ادا کرنے جا رہی ہے وہ رہرسل کے سلسلہ میں ہالٹی مورگئی ہوئی تھی اور وہاں سے واپسی کے بعد سیٹ کوئن میں اپنے کمرے میں ٹیٹھی ہوئی گنگنا رہی تھی دوپہر کے بعد آخری رہرسل ہونے والا تھا انتہائی کوشش کی جا رہی تھی کہ کوئی خامی باقی نہ رہ جاوے نینن نے صبح کے اخبارات کو کھولا اور تھیٹر والے صفحہ کو دیکھنے لگی۔ ہر اخبار میں اسکی تصویر شائع ہوئی تھی۔ امریکہ میں واپسی کے بعد سے چند ہفتے خواب کی طرح معلوم دیتے تھے۔ کام کے علاوہ اسکو اور کسی بات کی فرصت ہی نہ تھی۔

مکمل فرانسیسی کا پارٹ ادا کرنا بہت دشوار تھا۔ دوران رہرسل میں بے حد محتاط رہنا پڑتا تھا کہ کہیں راز فاش نہ ہو جاوے۔ ایک دن نیجر نے یہ سمجھ لیا کہ وہ انگریزی نہیں جانتی ہے کہ ”خدا

معلوم بلہرٹ کی عقل کہاں گھاس چرنے گئی تھی کہ اس نے اس فرانسسیسی کو اداکاری کیلئے بلوایا جبکہ ایویارک میں لاتعداد عورتیں اسکول سکتی تھیں۔ اس فتنہ کو اس کا پارٹ سکھاتے سکھاتے میں بہرہ اور گونگا ہو جاؤگا۔“

اس بات کو سنکر ضبط کرنا بہت مشکل ہو گیا تھا اور وہ کہنا ہی چاہتی تھی جو کچھ آپ کہہ رہے ہیں میں سمجھ رہی ہوں۔ جو کچھ مجھ کو کرنا چاہیے اسے متعلق انگریزی میں جھکو ہدایت دیجئے۔“ مگر یہ کہنے سے معذرتھی کیونکہ اس کا سارا راز طہت از بام ہو جاتا اس کے پارٹ میں جہاں کہیں انگریزی کے جملے آجاتے تھے ان کو وہ ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں بولتی تھی۔ مگر اسٹیونس سے گفتگو کرتے وقت وہ خود کو محفوظ سمجھتی تھی۔ کیونکہ وہی اس لے راز سے واقف تھا مگر مشق اور عادت کو قائم رکھنے کے لئے اس سے بھی فرانسسیسی ہی زبان میں گفتگو کرنی پڑتی تھی۔

شروع کے چند دن سخت آزمائش کے تھے اسٹیونس برابر اس کے ساتھ رہتا تھا اور اس کی امت افزائی کرتا رہتا تھا بہت سے اوباش پسند طبیعت رکھنے والے لوگ فرضی طور سے نامہ نگار بن کر اس سے ملتے تھے جبکہ فی الحقیقت ان کا مقصد کچھ اور ہوتا تھا اور نین کو اپنے ہمراہ تفریح کے لئے سجانے کی کوشش کرتے تھے ایسے موقعوں پر اسٹیونس کے لئے ضبط کرنا مشکل ہو جاتا تھا۔ مگر کسی نہ کسی طرح سخت امتحان کا وقت گزر گیا اور رفتہ رفتہ نین اپنی گفتگو میں چند انگریزی جملے استعمال کرنے لگی تھی۔

اس کے کمرے کی کھنٹی بجی اور اسٹیونس کمرے میں داخل ہوا۔

”بالٹی مور میں تم نے کافی کامیابی حاصل کی“

”مگر کیا تمہارا خیال ہے کہ میں اہل نیویارک کے معیار پر پوری اتر سکتی ہوں؟“

”جھکو تمہاری کامیابی کا یقین کامل ہے ان اخبارات کو دیکھو جن سے میرے خیال کو

تقویت پہنچتی ہے“ اور اخبارات کا ایک بندل اس نے اس کے سامنے رکھ دیا ”آف میرے

خدا“ اس کے منہ سے نکلا اور اس نے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے ہر اخبار کی ورق گردانی شروع

کی پہلے ہی صفحہ پر موٹے الفاظ میں سرخیاں درج تھیں۔

”گرینڈ جیوری نئی شہادت کی بنا پر میک گولڈ کے مقدمہ واردات قتل کی کارروائی شروع کرے گی۔“

جیک گولڈ کے قاتل کے خلاف پراسرار گواہ ناقابل تردید ثبوت پیش کرے گا۔“

”ویکیل سرکار نے وعدہ کیا ہے کہ نیویارک کے مجرم گروہوں کا قلع قمع کر دے گا“

نینن کا چہرہ زرد پڑ گیا اور وہ اسٹیونس کی آنکھوں کی طرف تنگنے لگتی ”تم نے میرے متعلق

کسی سے کچھ کہا تو نہیں ہے؟“

”بالکل نہیں“

”تو کیا تمہاری دانش میں کسی شخص کو اس کا علم ہو گیا ہے کہ میں نینا میلوں ہوں تو اس کو

گمان ہے کہ میں ہی پراسرار گواہ ہوں۔“

”نہیں نہیں تمہارے خیالات پریشان تمہارے دل میں ایسے اندیشے پیدا کر رہے

ہیں۔ نیواکیل سرکار مجرم گروہوں کے خلاف ایسے سخت اقدامات کر رہا ہے۔ گرینڈ جیوری کی

کارروائی کا اعلان محض شہدہ بازی ہے۔ نومبر میں دوبارہ انتخاب ہونے والا ہے اور ووٹ

حاصل کرنے کیلئے یہ ہاسٹل رکھنا چاہا جا رہا ہے“

”تو تمہارے خیال میں یہ سب آج رات میں کوئی خطرہ تو نہیں ہے“

”بالکل نہیں تم پریشان مت ہونا اور اپنے دل سے خوف نکال دو“

”بہت اچھا نینن نے مسکرانے کی ناکام کوشش کی۔ اس کا دل ڈوبا جا رہا تھا اس پر خوف

مسلط تھا نیویارک کے تھیٹر میں اداکاری آسان نہ تھی اور وہ گھبرائی ہوئی تھی۔

اس کی خواہش تھی کہ اس کے دیرینہ اور سابقہ مٹا سائوں کو کاش یہ معلوم ہو سکتا کہ وہ عروج و

ترقی کے کس بام پر پہنچ چکی ہے نینن یہ بھی چاہتی تھی کہ ٹیمپا کو یہ معلوم ہو جاوے کہ اس نے اپنی

زندگی کو کامیاب بنا لیا ہے۔ مگر یہ سب امر محال تھا اس کا ماضی مرچکا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ

اس نے دوسرا جنم لیا ہے اور اس کی پہلی زندگی کے چند واقعات یاد رہ گئے ہیں۔

۸ دن دوپہر کے بعد ریہرسل میں سخت مشقت کرنی پڑی۔ بہت سی خامیاں پیدا ہو گئی تھیں پانچ بجے شام کو اس کو فرصت دیدی گئی مگر کورس کی اور لڑکیوں کو روک لیا گیا نیویارک کا اسٹیج ہائی مور کے اسٹیج سے بہت بڑا تھا اس وجہ سے کئی تبدیلیاں کرنی پڑیں کورس کی لڑکیوں کی حالت قابل رحم تھی تھک کر چور ہو رہی تھیں اور نوبے رات کو دوسرا ڈرامہ شروع ہونے والا تھا۔

آٹھ بجے رات کو وہ تھیٹر میں واپس آگئی اور اپنے کپڑا پہننے کے کمرہ میں بیٹھی ہوئی تھی اس کے ہاتھ نم اور سرد تھے اور بدن تھرا رہا تھا اور اس نے پہلی بار محسوس کیا کہ اسٹیج پر نمودار ہونے کے خوف کی وجہ سے اس کی یہ حالت ہو رہی ہے۔ اسی گھبراہٹ کے عالم میں وہ کپڑے بدل تبدیل کرنے لگی اور جبکہ ملازمہ اس کو کپڑے پہنا رہی تھی اسکے ہاتھ کانپ رہے تھے وہ کپڑے پہن کر آئینہ کے سامنے بیٹھ گئی اسی وقت اسٹیج کا پردہ اٹھنے کی گھنٹی بجنے لگی کورس کی لڑکیاں تیار ہو کر پہنچ چکی تھیں۔ آکسٹرا بجنا شروع ہوا اور اس نے اٹھنے کی کوشش کی اور دھم سے کڑی میں گر پڑی اور یہ خیال کر کے سہم گئی کہ اس میں اسٹیج پر جانے کی ہمت نہیں ہے۔

☆☆☆

افتتاحیہ رات کا ٹکٹ اول درجہ کا گیارہ ڈالر کا فروخت ہو رہا تھا اور ناجائز نفع کمانے والے
کچھ فاصلہ پر اسی ٹکٹ کو پچیس ڈالر میں فروخت کر رہے تھے ہر طبقہ و پیشہ کے امیر لوگ جو
درجہ مع اپنی بیویوں کے ڈرامہ دیکھنے کے لئے آ رہے تھے۔ کئی مشہور ہستیاں بھی ہال میں بیٹھی
نظر آ رہی تھیں۔ آخر میں امیر اور اس کے احباب آئے۔ اخباروں کے نمائندے ہلبرٹ سے برس
پیکار تھے کہ ان کے لئے اور بہت جگہ کیوں نہیں مخصوص کی گئی۔ تین لڑکیاں غلط فہمی میں پڑ کر ایک

شخص کو گھیرے ہوئے تھیں۔ کہ وہ مشہور ہوا بازنٹن برگ ہے۔ سینما کی مشہور اداکارہ گرینا گار بوجی موجود تھی اسی اثنا میں ایک دبلے پتلے شخص نے جس کے چہرہ پر زخم کا گہرہ نشان تھا آخری نکت خرید اور ہال میں داخل ہوا اس نے پروگرام کو کھولا اور اداکاروں کی فہرست دیکھنے لگا اور نینن کالٹ کے نام پر پہنچ کر رک گیا۔

اسٹیج کے عقبی دروازے کے دربان نے رات کی اشاعت کا اخبار خرید اور پڑھنے لگا ”خدا کی پناہ“ اخبار کی ایک خبر پڑھ کر وہ اچھل پڑا اور باوجود سخت احکام کے کہ عقبی دروازہ نہ کھولا جاوے وہ دروازہ کھول کر اسٹیج کے بغل میں گیا۔ مناظر کے بیچ میں اس نے دیکھا کہ یہ فرانسیسی لڑکی نینن کا اٹ سارے تماشا نیوں کو ایک فرانسیسی گیت گا کر مسحور کئے ہوئے ہے۔ اس کا جسم لہرا رہا ہے آواز دھمی اور پر سوز ہے سہرے بال روشنی میں چمک رہے ہیں اور چھوٹے چھوٹے پیر تھرک رہے ہیں۔

”پیرس کی گلیوں میں لوگ مجھ کو کالٹ کے نام سے یاد کرتے ہیں لندن میں اہل پیرس اور اہل نیویارک سب میری نگاہوں میں یکساں ہیں حالانکہ ہر شخص میری محبت میں دیوانہ ہو رہا ہے۔ مگر براہ کرم میرا اعتبار کیجئے کہ آج تک شبانہ روز جس شخص کی میں خود متلاشی ہوں وہ مجھ کو نہیں ملا ہے۔“

تماشائی دم بخود گانا سن رہے تھے۔ بلہرٹ اپنی کامیابی پر مسرور نظر آ رہا تھا۔ اور ہر شخص نگاہوں سے نینن کو کھائے جا رہا تھا۔

دربان نے ایک نگاہ پھر انبار پر ڈالی اپنے سر کو جنبش دی اور دروازے پر واپس جانے کی بجائے وہ تبدیلی لباس کے کمروں کی طرف گیا اور جس دروازے پر سرخ ستارے کا نشان تھا اس کو کھول کر اس کے اندر اخبار کو پھینک دیا۔

”جو کچھ اس میں درن تھا اگر وہ خبر صحیح ہے تو ضروری ہے کہ کوئی شخص اس کو متنبہ کر دیوے“

اسی اثنا میں ہال تالیوں سے گونج رہا تھا نینن کی کامیابی غیر مشروہ تھی اسٹیوٹس سب سے پہلے اسٹیج کے پیچھے نینن سے ملنے گیا۔ قواعد کے خلاف وہ کس طرح وہاں اس طور سے پہنچنے میں

کامیاب ہو گیا۔ اس کے متعلق کسی کو علم نہ تھا

”جان من تمہاری کامیابی امر مسلمہ ہے“ اس نے کہا جس وقت وہ آخری بار اسٹیج پر اپنا پارٹ پورا کر کے واپس آئی اور اسے آغوش میں لینے کیلئے اپنے ہاتھ پھیلا دیے۔ چکرا کر وہ اس کے اوپر گری۔ اس کا سراسکے سینے سے جا لگا اور نین زار زار رونے لگی۔ رونہیں اس وقت تم ایک مقبول ترین اداکارہ بن گئی ہو۔“

”مجھے اندیشہ ہے کہ وہ لوگ مجھے مار ڈالیں گے ان لوگوں کو تمام راز معلوم ہو گیا ہے۔“ اس نے کندھا پکڑ کر اس کو ہٹایا۔ اس کی آنکھیں پر آب تھیں اور وہ بے حد زرد ہو رہی تھی۔

”تم کس چیز کے متعلق باتیں کر رہی ہو؟“

کانپتے ہوئے اس نے اخبار کی طرف بڑھا دیا۔ ”جب دوسرے ایکٹ کے بعد میں اپنے کمرے میں آئی تو مجھ کو یہ اخبار کمرے میں ملا تھا۔ دیکھو ان لوگوں کو سب کچھ معلوم ہو گیا ہے۔“ اسٹیوٹس نے چھوٹے ٹائپ کے حروف کو پڑھنا شروع کیا۔ دوسرے کالم میں خبر درج تھی۔

”براڈوے کے اس شخص کو تم بیوقوف بنا کر دھوکا نہیں دے سکتی۔ فرانس کی یہ راقاصہ جس کو نین کالٹ کے نام سے مشہور کیا جا رہا ہے۔ زیادہ عرصہ نہیں گذرا کلب میں نینا میلون کے نام سے مشہور تھی نیویارک کی اس لڑکی کو اس واقعہ کے متعلق بہت اہمیت ہے۔ لیکن کوپل کی گولیوں سے مجروح کیا گیا تھا اسپانک فینگن سے زیادہ حالات معلوم ہیں۔ اے ٹھنص موم کو غلط فہمی میں مبتلا کرنے کیلئے اپنے بالوں کو سنہرے رنگ کے بالوں میں تبدیل کر لیا ہے۔“

آرکسٹرا سے ڈرامہ کے آخری سین کی گھنٹی بج رہی تھی اور اس کی لڑکیاں اپنے کمروں کی طرف آخری سین کیلئے تبدیل لباس کیلئے جا رہی تھیں۔

”میری کار باہر کھڑی ہے کسی شخص کے آنے سے پہلے ہی ہم لوگ یہاں سے بھاگ چلیں گے۔ پندرہ منٹ کے اندر تم نیویارک کے اس خطے میں پہنچ جاؤ گی جہاں پر تمہاری موجودگی کا کسی کو شبہ بھی نہ ہو سکے گا۔“

نینا کو کار میں بٹھا کر وہ تیزی سے روانہ ہو گیا۔ کار ایک عالیشان عمارت کے سامنے پہنچ کر رکی گئی۔ وہ کار سے اتر اور کنبی نکال کر پھاٹک کا تالا کھولا پھر اندر جا کر عمارت کی دوسری منزل پر کتب خانہ میں پہنچے۔

”تم اس جگہ محفوظ رہو گی“ اسٹیونس نے کہا۔

نینا نے اپنا لبادہ اتار کر رکھ دیا اور صوفہ پر بیٹھ گئی۔ بغیر کچھ کہے ہوئے اسٹیونس اس کے قریب بیٹھ گیا اور اس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہا۔

”نینا بہت دنوں سے میں تمکو اس ہات کا بتانے کا منتظر ہوں کہ جھکو تم سے محبت ہے اور میں تم کو یہ بھی بتانا چاہتا ہوں کہ ساری دنیا میں تمہارے علاوہ کسی اور لڑکی کی میرے دل میں کوئی وقعت نہیں ہے۔“

”اسٹیونس مگر بہت سی باتیں مجھے نہیں معلوم ہیں۔ تمہیں بتانا پڑیگا میری نگاہ میں ہمیشہ تمہاری وقعت اس شہزادے کی طرح رہی ہے کہ ضرورت پر ہر وقت میری امداد کیا کرتا تھا۔ بغیر تمام باتیں معلوم کئے ہوئے میں کب تک تم سے اس طرح محبت کر سکتی ہوں۔“

اسٹیونس نے اس کو اپنی بانہوں میں جکڑ لیا۔ اور کس کرنے لگا۔ اسکے تمام خوف اور وسوسے ذائل کر دیئے اور اسکو صرف اتنا ہی یاد رہ گیا کہ جس شخص کو وہ چاہتی تھی اس نے اپنی محبت کا اقرار کر لیا ہے۔ اور یہی خیال اس کو مطمئن اور آسودہ بنا دینے کے لئے کافی تھا۔ بقیہ تمام باتوں کی اسوقت کوئی اہمیت نہ رہ گئی تھی۔

پھر نینا کے لب اسکے لبوں سے چسپاں ہو گئے۔ اسکی انگلیاں اسٹیونس کے بالوں سے کھیل رہی تھیں اور اس وقت دونوں خود کو بہشت میں محسوس کر رہے تھے۔

ایک ایک دونوں کو تو جس ہوا کہ کوئی شخص کمرے میں داخل ہوا ہے اس شخص نے سر کے بال بالکل سفید تھے۔ یہ شخص ایک سپہ سالار کی شان سے قدم اٹھا رہا تھا نینا کو فوراً معلوم ہو گیا یہ کرنل کوئیر ہے جو کہ صنعت و حرفت کا شہزادہ سمجھا جاتا تھا۔ اس نے گران رقوم خیراتی اداروں کو دی

تھیں۔ اسکے ذاتی اخبارات ہر بڑے شہر میں شائع ہوا کرتے تھے۔ نینن نے مختلف اخبارات میں اسکی تصویریں دیکھیں تھیں۔
پھر دونوں کھڑے ہو گئے۔

”نینن“ اس نے آہستہ سے کہا ”آپ میرے ابا جان ہیں ان سے ملو“

☆☆☆

”ابا جان میں اس بہادر لڑکی کو آپ کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں“ اس کی آواز میں تامل تھا اور اسکو خوف تھا کہ معلوم نہیں اس کا خیر مقدم کس طرح کیا جائے گا۔
”نینا میلیون تم سے ملکر مجھے بہت خوشی ہوئی۔ حیرت کی بات ہے کہ میں ابھی ”معشوقہ پیرس“ کی افتتاحیہ رات سے واپس آ رہا ہوں اور یہاں دیکھ کر اور بھی حیرت ہوئی ہے کہ تم فرانسیسی لڑکی نینن کا لٹ نہیں ہو۔“
نینا زرد پڑ گئی۔

”ابا جان آپ کا کیا مطلب ہے کہ اسٹینٹس نے لڑکھڑاتی ہوئی زبان سے کہا اس کو تعجب تھا کہ کس طرح یہ راز اس کے والد کو معلوم ہو گیا اور کس طرح اس بڑھے کو نینا کا اصلی نام بھی معلوم ہو گیا ہے۔

”نینا میرا مطلب یہ ہے کہ تم بہت کار گزار نامہ نگار ہو“ یہ کہہ کر وہ آگے بڑھا اور نینا کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہنے لگا۔ اس کی آنکھوں سے خوشی اور کرم جوشی کا اظہار ہو رہا تھا ”صرف میرے لڑکے ہی کی نظر میں نینا میلیون ایک بہادر لڑکی نہیں ہے بلکہ میں بھی اس کا ہم خیال ہوں۔

”اس کے معنی یہ ہیں کہ آپ کو سب باتیں معلوم ہیں“ نینا نے گھٹی ہوئی آواز میں کہا اور اس کی نگاہ میں اس بوڑھے کی وقعت بہت بڑھ گئی اور اس نے محسوس کیا کہ اس سے سارا واقعہ بتا دینا ہی دانشمندی ہے۔

”سب کچھ مجھے نہیں معلوم ہے لیکن تم اور اسٹیونس چند باتوں کی خانہ پوری کر دو گے تو میرے خیال میں میری داستان مکمل ہو جاوے گی“ اس نے نینا کو بیٹھنے کا اشارہ کیا اور آرام کرسی کھینچ کر خود بھی بیٹھ گیا۔ اس نے ایک کم قیمت پائپ نکال کر سلگایا۔ نینا کو حیرت تھی کہ ایک اتنا دولت مند شخص ایسا معمولی پائپ کیوں استعمال کرتا ہے۔

”اچھا اب مجھے یہ بتاؤ کہ تم دونوں نے کس بنیاد پر یہ سمجھ لیا تھا کہ تم لوگ اس طرح ساری دنیا کی آنکھ میں دھول جھونک سکتے ہو۔“

”آپ کا مطلب یہ ہے“ نینا نے کہا اور اس کی آواز گلوگیر تھی ”کہ ہر شخص کو یہ معلوم ہے کہ میں نینن کا لٹ نہیں ہوں؟“

”اس راز کو دلالت از بام ہوتے زیادہ عرصہ نہ لگے گا۔“

”تو میں کیا کروں“ اور نینا پر غشی کی حالت طاری ہونے لگی۔

”اباجان میری بیٹی اگر مجرم کرو ہوں تو یہ معلوم ہو گیا کہ نینن کا لٹ دراصل نینا میلیون ہے تو وہ لوگ اس تک پہنچنے کے لئے ایڑی چوٹی کا زور لگادیں گے اور سخت سے سخت قسم کا اقدام کرنے سے باز نہ رہیں گے۔ اسٹیونس کی عادت اس وقت اس بچے کی طرح تھی جو کہ اپنے بڑوں سے امداد طلب کر رہا ہو۔ اسکی مستقل مزاجی اور خود نمائی زائل ہو چکی تھی اور اس بوڑھے کے سامنے وہ خود شیر خوار محسوس کر رہا تھا اور اپنی محبوب لڑکی کو حفاظت کے لئے اس کے سپرد کر رہا تھا۔

”میرے خیال میں وقت آگیا ہے کہ تم دونوں میرا اعتبار کرو اور ساری باتیں مجھ سے بتا دو۔“ اسٹیونس نے نینا کی طرف سوالیہ نگاہوں سے دیکھا۔

”اسٹیونس صرف یہی ایک راستہ ہے۔ مارا ایلڈ نا، مان ہے اباجان لولی سورت پیدا کر سکیں۔“

”بہتر ہے“ اسٹیونس اپنی پتلون کی جیب میں دو لالی ہاتھ ڈال کر ٹپٹا اگا۔

”اباجان آپ کو یاد ہوگا جب میں پیرس سے اپنی تعلیم تم کر لے واپس آیا تھا تو میں نے آپ سے استدعا کی تھی کہ مجھ کو کسی کام پر لگوا دیا جاوے۔“

اور آپ نے مجھ کو جواب دیا تھا کہ کسی اخبار کے مالک کا لڑکا ہونے کی وجہ سے آخری سیڑھی سے اپنی زندگی نہیں شروع کر سکتا ہے۔ اور جب تک کہ میں یہ ثابت نہ کر دوں کہ مجھ میں کسی واقعہ کو دیکھ کر اسکی داستان کو مرتب کرنے کی صلاحیت ہے تب تک مجھے کام نہ دیا جائے گا۔ آپ نے یہ بھی کہا تھا کہ مجھ کو اس امتحان میں کامیاب ہونے کیلئے ایک ایسی داستان لکھنی پڑے گی جو اخبار کے پورے صفحہ پر شائع ہونے کے قابل ہو۔“

”ہاں مجھے یاد ہے۔“ بوڑھے نے مسک کر کہا اور شاید زندگی میں پہلی بار تم نے میری بات کو اہمیت دی تھی۔“

ہاں میں سمجھ گیا تھا کہ جو کچھ آپ نے کہا تھا وہ حقیقت ہے اور میں نے تہیہ کر لیا کہ میں اپنی صلاحیت ثابت کرنے کے لئے میں کسی بڑے راز کا پتہ لگا کر اسکو افشا کرونگا۔

اور اسی وجہ سے ہمیں بدل کر تم کلب گھروں میں گئے۔“

”آپ کو یہ کس طرح معلوم ہوا؟“ اس نے پریشان ہو کر کہا۔ کرنل کو لیر کی آنکھوں سے شرارت ٹپک رہی تھی اور اسکے الفاظ اسکر اسٹیونس پریشان ہو گیا۔

بیٹا کیا تم سمجھتے تھے کہ مجرم گروہوں کے درمیان پھر نے ایلنے اور ان سے تصادم کرنے کے لئے میں تم کو اکیلا چھوڑ دوں گا جس دن نے تم نے سزا ٹیونس لے نام سے ایک مکان کرایہ پر لیا تھا اسی دن سے میرے مخصوص آدمی تمہارے پیچھے سایہ لی طرف رہنے لگے تھے مجھ کو تمہاری ہر حرکت کی اطلاع ملتی رہتی تھی جب سے کہ تم نے پہلی بار نینا میلیون کی تھانہ ضمانت کرائی تھی۔ مجھ کو یہ معلوم ہے کہ کس طرح تم نے اپنے چچا بلبرٹ سے کہکر ٹین کاٹ کو پیرس سے بلوایا اور اسکو اس ڈرامہ میں ہیروئن کا پارٹ دلوایا۔ تمکو یہ بھی معلوم ہونا چاہئے کہ آج میں اس ڈرامہ کو دیکھنے تنہا گیا تھا اور بالکونی سے دیکھ رہا تھا۔“

”میرا گمان تھا کہ میں بڑی ہوشیاری سے کام کر رہا ہوں حالانکہ میری نگرانی کے لئے ہر دم لوگ سایہ کی طرح ساتھ لگے رہتے تھے میری حماقت کا اس سے بڑا ثبوت کیا ہو سکتا

ہے، اسٹیونس نے پریشان ہو کر کہا

’بیٹیا بات نہ تھی۔ میری خواہش نہ تھی کہ یہ بات کبھی تمہارے علم میں آوے لیکن حالانکہ تم کرنل کو لیر کے لڑکے ہو اور دس برس یورپ میں رہ چکے ہو پھر بھی ان گروہوں سے مقابلہ کرنا کوئی معمولی کام نہ تھا اور یہ بات قرین قیاس نہیں ہے کہ مجرم گروہ کے مقابلہ میں کوئی ہستی بھی اس طرح کی معمولی شاطرانہ چال چلکر کامیاب ہو سکے‘

’ابا جان مجھے افسوس ہے میں اس کام کو اتنا آسان سمجھتا تھا‘ میں فرانس سے عرصہ کے بعد واپس آیا تھا اور نیویارک والوں کو لومیری شباہت کا زیادہ خیال نہیں رہ گیا تھا میں نے اپنا نام صرف اسٹیونس رکھ لیا تھا اور اس وجہ سے میرا خیال تھا کہ کوئی شخص میری شخصیت سے آگاہ نہ ہو سکے گا اور میں اپنے مقصد میں کامیاب ہو جاؤں گا۔‘

’بہر حال کسی بات کا پتہ بھی لگا سکے یا نہیں اور اسکی اہمیت کیا ہے؟‘

’میں نے جن رازوں کا پتہ لگایا ہے ان کو اخبار میں شائع کرنے کی آپ بھی جرأت نہیں کر سکتے ہیں۔‘

’پریس کسی چیز سے خوف نہیں کھاتا ہے۔‘

’بہتر ہے کہ آپ ایسی خبر چھاپنے کو تیار ہیں جس سے سرکاری حلقوں میں زلزلہ آ جاوے۔‘

’نوجوان ڈرامائی انداز گفتگو بند کرو۔‘

’جو کچھ میں کہہ رہا ہوں حقیقت ہے۔ کیا آپ اپنے اخبارات میں ایسی چیزیں شائع کرنے کو تیار ہیں جس کی بدولت این فل نیج کے خلاف رشوت ستانی کا مقدمہ قائم ہو سکے۔ کیا آپ یہ خبر شائع کریں گے کہ بوری نیج رشوت لیکر مجرم گروہ کے افراد کے خلاف مقدمہ خارج کر دیتا ہے۔ کیا آپ گرینڈ جیوری کے روبرو یہ بیان دینے کو تیار ہیں کہ ہللی نیج نے سینٹروں بیگناہ لڑکیوں کو جن کے خلاف فرضی الزامات لگا کر مقدمہ چلا گیا ہے ذیل بھیج دیا گیا ہے اور سارجنٹ ہیونی نے گزشتہ دو سال کے عرصہ میں ساٹھ ہزار ڈالر کی گران رقم بینک میں جمع کی ہے۔ مگر یہ رقم

اس کو اس کارگزاری کے صلہ میں دی گئی یہ کہ دوبار مجرم گروہوں کے درمیان ایک ہوٹل میں گولی چلی جبکہ وہ خود بارنے کے ہوٹل میں بیٹھا ہوا شراب پی رہا تھا مگر اس نے ان وارداتوں کی تھانہ میں اطلاع نہیں دی؟۔“

”تمہارے پاس کوئی ثبوت موجود ہے؟“

”ہاں اگر بینک کے چکوں کی فوٹو ثبوت سمجھی جاوے“

”بینک کے چکوں کے فوٹو ثبوت سمجھے جاسکتے ہیں۔ اسکے علاوہ تمہاری اور معلومات کیا ہیں۔“

”کیا آپ کو معلوم ہے کہ اس شہر کے اندر ایک کلب گھر درحقیقت سفید بردہ فروشی کرنے والوں کا اڈہ ہے اور ہر ماہ دس لڑکیاں پینامہ روانہ کی جاتی ہیں جہاں سے وہ کبھی بھی واپس نہیں آتی ہیں۔ آپ کو یہ سنکر دلچسپی ہوگی کہ ایک سال قبل ایک کالج کی لڑکی گم ہو گئی تھی آج یہی لڑکی جنوبی امریکہ کے ایک شہر کے ناچ گھر میں رقاصہ کا فرض انجام دے رہی ہے۔ اور یہ لڑکی پینامہ روانہ کی گئی اور وہاں سے جبراً جنوبی امریکہ لیجائی گئی جہاں سے اب وہ واپس نہیں آسکتی ہے۔“

”ایک اور لڑکی لی داستان کم یوں ہے۔ وہ نہ پارک لے ایک کلب میں رقاصہ کا فرض انجام دیتی تھی۔ اس کے خلاف طوائف ہونے والی ام کا باگیا اور وہ اپنے محبوب کو اس کی اطلاع نہ دے سکی کیونکہ مجرم گروہ کے خلاف اقدام کرنے کی بات نہ تھی۔ آج یہ لڑکی جیل میں سزا رہی ہے۔“

”میاں صاحبزادے اس کو اس کو بند کرو۔ اصلی واقعات بیان کرو جن کی بابت تمہارے پاس ٹھوس ثبوت موجود ہوں۔“

”میں اپنے ہر واقعہ کے متعلق ثبوت مہیا کرنے کو تیار ہوں بشرطیکہ کہ آپ رقم کثیر صرف کرنے کو تیار ہوں تاکہ شہر کے اس گندے ماحول کو ہمیشہ کے لئے ختم کیا جاسکے ان رازوں کو فاش کرنے کی بدولت بے شمار لوگ آپ کے دشمن ہو جاویں گے مگر ملک کی تواریخ میں آپ کی

کارگزاری سنہرے حروفوں میں لکھی جاوے گی“

”میں ہر معقول اقدام کرنے کو تیار ہوں مجھ کو ٹھوس واقعات اور ثبوت چاہیے اور تب میں

بتاؤنگا کہ میرا طرز عمل کیا ہوگا“

”ابا جان گزشتہ چند ماہ میں آنکھیں بند کئے ہوئے نہیں بیٹھا رہا ہوں میرے پاس یہ ثبوت

موجود ہے کہ بار نے میک کا کلب گھر ملک میں کوئیں فروشی وغیرہ کا سب سے بڑا ڈاڑھا ہے اور

اسپانک فینگن اس کا دست راست ہے میں اس بات کا ثبوت دے سکتا ہوں کہ اسپانک فینگن ہی

فرانس مارٹن کا قاتل ہے کیونکہ اس کو مقتول کی بیوی سے محبت تھی“

”اسپانک مارٹن کا قاتل نہیں ہے! نینا نے کہا دونوں آدمی اس کی طرف دیکھنے لگے۔

”تم کو کیسے معلوم ہوا؟“

”اسپانک کو ضرورت نہ تھی کہ وہ مارٹن کو قتل کرے۔ وہ میرین کی محبت سے باز آچکا

تھا۔ میرین نے کبھی بھی اسپانک کو یہ نہیں بتلایا کہ وہ کیوں مارٹن کے ساتھ شادی کر رہی

ہے۔ اسپانک کو اندیشہ تھا کہ میرین نے ایک زیادہ دولت مند شخص سے شادی کرنے کی خاطر اس

سے دغا بازی کی ہے۔“

اگر تم کو یقینی طور پر یہ بات معلوم ہے تو پھر میری ساری کارگزاری بالکل بیکار ہو جاتی ہے۔“

”نہیں تمہارا خیال قریب قریب صحیح ہے۔“

”مگر کم از کم اسپانک ہی نے جیک گولڈ کو گولی سے ہلاک کیا تھا۔ وہ دونوں ایک معاملہ

میں شریک تھے اسپانک نے غداری کی اور اس نے ہی جیک گولڈ کو دھوکا دیا تھا۔ اسپانک نے

خود کو بچانے کیلئے جیک گولڈ کو اسکے کمرے میں گولی سے ہلاک کر دیا اس کام میں دوسرے سالار

نہیں رہ سکتے تھے اور ایک کا مارا جانا لازمی تھا۔ دونوں ایک دوسرے کو مارنا چاہتے تھے۔ محض

اتفاقاً اسپانک کو پہلا وار کرنے کا موقع مل گیا۔“

”اسٹیونس تمہارا خیال بالکل غلط ہے۔ اسپانک چاہے جتنا خطرناک ہو مگر اس نے جیک

گولڈ کو ہلاک نہیں کیا اگر پولیس اس کے خلاف مقدمہ چلا کر کامیاب ہونے کی توقع رکھتی ہے تو یہ امر محال ہے۔“

”تم کو کیسے معلوم ہوا۔“

”اور نینا کانپ اٹھی اور دونوں ہاتھ ملکر کہنے لگی ”مجھے معلوم ہے کہ جیک گولڈ کا قاتل کون ہے“

☆☆☆

دونوں آدمی اچھل کر کھڑے ہو گئے

”کیا کہا تم کو جیک کے قاتل کا نام معلوم ہے اب وجہ صاف نظر آرہی ہے کہ کیوں مجرم گروہ کا کوئی شخص اس قدر کوشاں اور مترد تھا کہ تم شہر چھوڑ کر باہر چلی جاؤ۔“

”تمہارا خیال پھر غلط ہے۔ اسپانک فیکن کی یہ حرکت نہ تھی ہو سکتا ہے کہ وہ جواری ہے اور مجرم گروہ کا فرد ہے مگر میں جانتی ہوں کہ وہ اس قماش کا نہیں ہے کہ اپنے دوست اور شناسا کو گولی

کا نشانہ بنا دیوے۔“

”تم کو کیسے معلوم ہوا۔“

”ممکن ہے کہ یہ فیض میرا قیاس ہے مگر مجرم دنیا کے لوگوں کی عادت سے غالباً تم کو واقفیت نہیں ہے اس میں سے ہر شخص کسی نہ کسی کمزوری کا شکار ہوتا ہے۔ یہ لوگ سفید نام عورتوں کی بردہ

فروشی کرنے میں ذرا بھی تامل نہیں کرتے ہیں۔ مگر اکثر ایسا ہوتا ہے کہ دنیا میں کوئی نہ کوئی لڑکی انکی نگاہوں میں ایسی ہوتی ہے جس کے دامن عصمت کو بچانے کے لئے اور اسکو راہ راست پر

گامزن رکھنے کیلئے یہ لوگ دوزخ کی آگ کا بھی مقابلہ کرنے میں گریز نہ کریں گے۔ اگر انکو یقین ہو جائیگا کہ کوئی لڑکی نیک چلن ہے تو اسکو اسی طرح قائم رکھنا اپنا فرض سمجھیں گے۔“

”اگر کوئی شخص انکے روبرو براڈوے کی دو شیزاؤں کا تذکرہ کریں تو وہ لوگ اس کا مذاق

اڑاتے ہیں مگر مجھے معلوم ہے کہ کچھ لڑکیاں ایسی ہیں جنکو صحیح معنوں میں دو شیزہ کہا جاسکتا ہے اور ایسی ہی لڑکیوں کیلئے یہ لوگ لڑیں گے اور پھر اپنی جان کی بازی لگانے سے بھی گریز نہ

لریں گے۔ کوئی ضروری نہیں ہے کہ انکو کسی ایسی لڑکی سے محبت ہو اور اس کی وجہ سے ایسا رویہ اختیار کرتے ہوں مگر یہ لوگ اسکی اس وصف کے دلدادہ ہوتے ہیں جس کو وہ خود بھی حاصل نہیں کر سکتے ہیں۔

’اگر ان کے کردہ کا کوئی فرد کسی ایسی لڑکی کے ساتھ غداری کرنے کی کوشش کرے تو اسپانک اس نوعیت کا انسان ہے کہ ایسے موقع پر اور ایسی لڑکی کی حفاظت کیلئے پستول استعمال کرنے میں ذرا بھی پس پیش نہ کرے گا میرے سامنے خود اسنے میرے لئے ایسی پیش کش کی تھی تمیرے متعلق وہ سمجھتا ہے کہ میں اسکی دسترس سے بہت بالاتر ہوں اور اسی خوبی کی وجہ سے وہ میرے لئے اپنا آخری ذلہ خون بھی بہانے کیلئے تیار تھا‘

’مگر ان باتوں سے تو یہ نہیں پتہ چلتا کہ اسپانک جیک گولڈ کا قاتل نہیں ہے۔‘
 ’اسپانک اس قماش کا نہیں ہے کہ وہ اپنے کسی دوست پر وار کرے خواہ اسکے دوست نے کچھ بھی کیا ہو۔ میں اسپانک کے ہمراہ اس وقت موجود تھی جب اسکو یہ اطلاع ملی تھی جب جیک گولڈ مر گیا تھا۔ اگر اس وقت اسکو جیک کا قاتل مل جاتا تو اسکی حالت ایسی ہو رہی تھی کہ وہ قاتل کو یقیناً اسے اپنے ہاتھوں سے مار ڈالتا‘

’اچھا تو اگر اسپانک نے نہیں مارا تو یہ کیا قاتل کون ہے اسٹیونس نے طنزاً پوچھا

’کیا تم اب بھی نہیں سمجھ سکتے کہ اصلی قاتل کون ہے؟‘

’نہیں۔ ہم لوگوں کو بتاؤ کہ اس کا قاتل کون ہے؟‘

’جیک بارنے؟‘

’تم پاگلوں کی طرح باتیں کر رہی ہو۔ وہ خود بسی لڑکی کا قاتل ہے۔ اس نے اس کو اس

کام کیلئے معمور کر دیا‘

’مگر قاتل وہی ہے‘

’مگر تمکو کس طرح معلوم ہوا۔ کیا بوٹس نے تم کو بتلایا تھا۔‘

”میرے پاس اس کا کوئی ثبوت نہیں ہے لیکن اگر آج رات تم مجھ کو پار نے میک کے کلب گھر لے چلو تو میں اس ثبوت کو حاصل کر سکتی ہوں۔“

”مگر وہاں جانا بے حد پرخطر ہوگا۔“ اسٹیونس نے اپنے باپ کی طرف دیکھا۔ بوڑھا کو لیبرینا کی طرف دیکھ رہا تھا۔

”کیا تم جو کچھ کہہ رہی ہو اسکے متعلق تمکو بالکل اطمینان ہے۔“

”ہاں“

تم کو وہاں جاتے ہوئے خوف نہ معلوم ہوگا۔“

”اگر جو کچھ اسٹیونس نے آپ کو بتلایا ہے اس کے ثبوت کا انحصار میرے وہاں جانے پر منحصر ہے تو مجھ کو کوئی تامل نہیں ہے۔“

”بہتر ہے میں جی ۱۱۱۰ کا انکوشش کروں گا کہ تم ہر طرح محفوظ رہو“ فون پر ایک نمبر ملایا۔ چند منٹ بعد جواب ملا۔ اس نے فون پر ہینڈلمت کہے اور فون بند کر دیا۔

”غالباً مجھے ایک گھنٹے کا وقت درکار ہوگا اور ڈھائی بجے رات ہم لوگ واپس آجاویں گے۔“

”دو بجے رات تک واپس آجاؤ۔ صبح کے اخبار کی اشاعت تب تک میں رکوائے دے رہا ہوں“ اور چالیس برس بعد یہ تجربہ کار بوڑھا پھر ایک بار ناؤ اٹار بننے کے لئے تیار تھا۔ درجنوں اخبارات کا وہ مالک تھا اور عام طریقہ سے اسکے ماتحتین خبریں مہیا کیا کرتے تھے۔ مگر اس سنسنی خیز خبر کی اشاعت کی وہ خود نگرانی کرنا چاہتا تھا۔

دو بجے رات تک میں سٹی ایڈیشن کو روکے رہوں گا تب تک میں خبر تیار رکھوں گا اور تم لوگوں کی واپسی پر فوراً پریس روانہ کر دوں گا۔ اب بھی تم کامیاب نامہ نگار بن سکتے ہو۔“ اور اس نے اسٹیونس کی پیٹھ پر تھکی دی۔

بوڑھے کی زندہ دلی نے نینا کے اندنی روح پھونک دی اور اب وہ بلا خوف و خطر ہر

نظرے کا مقابلہ کرنے کو تیار تھی۔

ایک بجنے کے بعد نینا اور اسٹیونس کا استقبال بار نے میک کے کلب گھر میں ہو رہا تھا۔ ہال لمبروں سے بھرا ہوا تھا اس امر پر کسی کو حیرت نہ ہوئی کہ اسٹیونس معشوقہ پیرس کی مشہور اداکارہ کو ہال پر کیوں لایا ہے یہ ایک عام بات تھی کہ ہر مشہور اداکار اپنی کامیابی کا جشن منانے کسی نہ کسی ہوٹل یا کلب میں جایا کرتی تھی۔

ہیڈ ریڈ خود آگے بڑھا اور بار نے اس کے پیچھے پیچھے آ رہا تھا۔ آزمائش کی گھڑی آن پہنچی تھی۔

”بار نے میں تمہارے کلب میں بڑا ڈوے کی نئی مشہور اداکارہ کو اپنے ہمراہ لایا ہوں۔ وہ امریکہ کے کلب گھر دیکھنے کی بہت مشتاق تھی۔ پیرس کے دستور سے تو وہ واقف ہے مگر امریکہ کے اس انوکھے طرز زندگی سے وہ بالکل نا آشنا ہے، اور تب مڑ کر اسٹیونس نے نینا سے تیزی سے فرانسیسی زبان میں کچھ کہا نینا نے بار نے کی طرف مسکرا کر دیکھا اور اسکی آنکھیں حیرت سے کھلی ہوئی تھیں۔

”موسیو بار نے یہاں آنے سے مجھ کو بہت خوشی ہوئی اسنے انگریزی میں کہا اور پھر فرانسیسی زبان میں بولنے لگی۔ اسٹیونس نے مزہ ہارنے سے کہا ”میڈم موازل کولٹ معافی چاہتی ہیں ایونٹ۔ ان کو انگریزی زبان میں گفتگو کرنے میں دقت محسوس ہوتی ہے۔ مگر میری زبانی کہنا چاہتی ہیں۔ ان کو آپ کا کلب بہت پسند ہے اور اگر بہترین شراب موجود ہو تو اسکو پینا پسند کریں گی۔

بار نے دونوں کو ایک میز کے قریب لے گیا اور کہا کہ اس ٹائون ۔ لہذا مجھے کہ بہترین شراب کے ذخیرہ کا مالک ہوں جو ان کو بہت پسند آئیگی“

اس کی کسی معمولی سسی معمولی حرکت سے بھی یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ وہ نینا کو ایک مشہور اداکارہ ہونے کے اور کوئی ہستی سمجھ رہا ہے۔

نینا کرسی پر بیٹھ گئی اور بار نے عمدہ شراب کی بوتل لایا نینا نے شرب کو دیکھ کر خوشی سے تال بجاتی۔ بار نے نے خود گلاسوں کو شراب سے پر کیا اور چند منٹ بعد دوسری طرف چلا گیا۔ اس بڑے ہال میں کئی سوا فراموجود تھے۔ رقص کا کمرہ بھرا ہوا تھا کہیں کہیں اکادکا کوئی جانی پہچانی صورت نظر آ جاتی تھی۔ گا ہے گا ہے بار نے ممبران کا نینا سے تعارف کراتا تھا۔ بار نے مشہور اداکارہ کی موجودگی سے فائدہ اٹھانا چاہتا تھا۔ کیونکہ لوگ ایسی جگہ جانا زیادہ پسند کرتے ہیں جہاں پر کسی مشہور ہستی سے تعارف ہو سکے۔ اسی اصول پر عمل کر کے بار نے اپنے کلب کو ہر دل عزیز بنا رکھا تھا۔ ایک اخبار فروش کا لڑکا صبح کے اخبار کیلئے صدا لگاتا ہوا نکلا بڑے بڑے حروف میں اخبار کی سرخی حسب ذیل تھی۔

”جیک گولڈ کے مقدمہ قتل کے سلسلہ میں گرینڈ جیوری کے روبرو ایک نیا گواہ پیش کیا جائیگا“ دوسرے صفحہ پر نینین کالٹ کی تصویر شائع ہوئی تھی مگر کوئی تبصرہ نہ تھا ٹھیک اسی وقت جیک بار نے بھیڑ میں ہوتا ہوا نینین کالٹ کی میز کی طرف آ رہا تھا اس کے ہمراہ ایک دراز قد شخص تھا جس کے رخسار پر زخم کے پڑ ہونے کا ایک سرخ گہرا نشان تھا نینین نے اپنی چیخ روکنے کیلئے منہ پر اپنے ہاتھ رکھ لئے۔ جیک بار نے اس شخص کو اس کے پاس لارہا تھا وہ اسپانک فیکٹن تھا۔ جب تک یہ دونوں اسکی میز کے پاس پہنچیں نینین خود پہ قابو حاصل کر چکی تھی معلوم نہیں کہ اسٹیونس نے بھی اس امر کو محسوس کیا تھا یا نہیں۔ مگر بار نے اس وقت اسٹیونس کا کندھا چھوا اور جس طرح اسنے دیکھا اس سے پتہ چلتا تھا کہ اسکو بھی اس امر کی آگاہی ہو چکی ہے وہ اچھل کر اپنے پیروں پر کھڑا ہو گیا

”ہیلو اسپانک تمہیں دیکھ کر مجھے بڑی خوشی ہوئی ایام تم براؤن کے کی نئی اداکارہ سے ملنا چاہتے ہو؟ اس نے مڑ کر نینین سے فرانسیسی زبان میں کہا نینین نے شان دلبر انہ سے مسکرا کر اسکی جانب دیکھا مجھے مسرت ہوئی اس نے ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں کہا اور دونوں کو بیٹھنے کا اشارہ کیا دونوں اس کے قریب ہی کرسیوں پر بیٹھ گئے۔

نینن نے محسوس کیا کہ اسپانک اس کو گھور رہا ہے۔ اور فطرتاً وہ متفکر ہو گئی وہ بارنے کو دھوکا دے سکتی تھی اور ساری دنیا کی آنکھ میں دھول جھونک سکتی تھی۔ مگر اس کو یقین نہ تھا کہ وہ اسپانک کو ہوکا میں مبتلا کر سکتی ہے تھوڑی دیر بعد بارنے جانے کیلئے کھڑا ہو گیا۔

”مجھے دوسرا کام کرنا ہے۔ اسپانک تم آرام سے بیٹھو اور تم خود ہی یہاں کے موجود لوگوں سے واقف ہو۔“

”کیا آپ بھی جا رہے ہیں؟“ نینن نے اسپانک کی جانب مخاطب ہو کر کہا میں بھی جانے کیلئے کھڑا ہوں ہا تھا یہ سنکر پھر کرسی پر بیٹھ گیا۔ اور پھر انگریزی اور فرانسیسی زبانوں میں مضحکہ خیز گفتگو شروع ہو گئی اور اسٹیونس ترجمان کی خدمت انجام دیتا رہا۔ اسی وقت اسٹیونس چونک کر کھڑا ہو گیا اور تیزی سے فرانسیسی میں نینن سے کہا

”کچھ لوگ ابھی آئے ہیں۔ ان سے ملنا اشد ضروری ہے میں بہت جلد واپس آ جاؤنگا“ اور مڑ کر اسپانک سے انگریزی میں کہا ”آپ میڈموازل کے ساتھ ٹھہریئے۔ غالباً وہ آپ کے ساتھ رقص کرنا پسند کریں گی۔ خود ہی ان سے دریافت کر لیجئے اور اسکے بعد وہ چلا گیا اسپانک نے رقص کرنے کے فرش کی طرف اشارہ کر لے لہا

”کیا آپ میرے ہمراہ رقص کرنا پسند کریں گی؟“

ہاں بڑی خوشی کے ساتھ، اور وہ کھڑی ہو گئی، ان ۱۶۔ ۱۷ قہمی کہ رقص کرتے وقت اس کے پیروں میں لڑکھراہٹ نہ ہوگی۔ رقص کرنا اس طرح سے اچھے، نہ، بد رہا بہتر ہوگا اور تب تک اسٹیونس بھی واپس آ جائیگا۔

وہ دونوں رقص کرنے لگے۔ وہ دونوں اچھے رقص کیا۔ ایا۔ لے ایا۔ اشل رقص کیلئے اپنے پیر چلائے اور بے خبری کے عالم میں نینن نے نوبلی سے اس کا ساتھ دیا۔ اس مخصوص رقص کو اسپانک ہی نے نینا کو سکھایا تھا! وہ انجام سے بے خبر رقص کرتی رہی۔

تب اسپانک نے اس کے سر پر جھک کر آہستہ سے کہا اور الفاظ سن کر وہ خوفزدہ ہو گئی۔

”بچی سنو۔ میں جانتا ہوں کہ تم نینا میلون ہو۔ تم زبردست اداکاری کر رہی ہو۔ میں آج رات تمہارا ڈرامہ دیکھنے گیا تھا مجھے علم نہیں ہے کہ اس سے تمہارا کیا مقصد ہے مگر میں تمہیں آگاہ کر دینا اپنا فرض سمجھتا ہوں تمہارا راز زیادہ عرصہ تک قائم نہیں رہ سکتا۔ مطمئن رہو میں تمہارا راز فشانہ کروں گا مگر میری نصیحت مانو اور یہ سچ ہے کہ مجھے بہت سی باتیں معلوم ہیں جتنی جلدی ہو سکے یہاں سے چلی جاؤ بہت جلد یہ ہال نمونہ جہنم بن جائے گا۔“

☆☆☆

ففتھ ایونیو کی ایک عمارت میں ایک بڑھا شخص فرش پر ٹہل رہا تھا۔ اس نے اپنی گھڑی کو دیکھا۔ دو بج رہے تھے اس وقت تک اسٹیونس کو واپس آ جا چاہئے تھا مگر دو بج کر پندرہ منٹ ہو گئے معلوم نہیں وہ دونوں واپس کیوں نہیں آئے۔ ڈھائی کا گھنٹہ بجا کر کرنل کو لیر متفکر اور پریشان ہو گیا کل کی اشاعت میں یہ خبر شائع نہ ہو سکے گی۔ معلوم ہوتا ہے کہ دونوں کسی مصیبت میں پھنس گئے ہیں۔ اور یکا یک وہ سرگرم عمل ہو گیا پھر فون اٹھا کر اس نے فون پر ایک نمبر ملایا۔

”میں کمشنر پولیس سے گفتگو کرنا چاہتا ہوں کہہ دیجئے کہ کرنل کو لیر آپ سے بات کرنا چاہتے ہیں میں کمشنر صاحب کو مطلع کرنا چاہتا ہوں کہ جبک بارنے کے ہوٹل میں آج رات ایک خوفناک واردات ہونے والی ہے میں آپ کو یہ نہیں بتانا چاہتا ہوں کہ یہ اطلاع مجھ کو کس طرح ملی ہے مگر اطمینان رکھئے بلاوجہ رات میں آپ کو یہ باتیں نہ گال میں ہرگز پریشان نہ کرتا میری اطلاع بالکل صحیح ہے۔“

”بہتر ہے۔ میں پولیس کی ویگن میں گاڑ فوراً روانہ کر رہا ہوں۔“

اس نے فون رکھ دیا اور موٹر گیرج کی گھنٹی بجائی نیند سے ملازم نے جواب دیا کو لیر نے جلدی سے حکم دیا۔

”دس منٹ کے اندر بڑی گاڑی لے کر آؤ میں باہر جا رہا ہوں“

ٹھیک اسی وقت نینن اسپانیک فینگن کے ہمراہ مصروف رقص تھی اور اس کا دماغ چکرار ہاتا تھا

کہ اب اس کو کیا کرنا چاہئے۔

”مہربانی کر کے اب مجھے بیٹھ جانے دیجئے۔ اسپانیک اس بروقت انتباہ کا شکریہ مگر ابھی

میں یہاں سے چلی جانے سے معذور ہوں“

اسی وقت اسٹیوٹس بھی واپس آ کر اسی کرسی پر بیٹھ گیا اور پھر فرانسیسی زبان میں گفتگو شروع

ہو گئی۔ اسے اپنا پارٹ ادا کرنا ضروری تھا۔ جس اطلاع کو فراہم کرنے کے لئے وہ یہاں پر آئی

تھی اسے معلوم کرنا بہت ضروری تھا۔ اس ہوٹل میں صرف ایک ہستی اس راز کے متعلق اطلاع

فراہم کر سکتی تھی۔

اور نین کو وہ ہستی ابھی تک اس ہوٹل میں نظر نہیں آئی تھی۔ وہ مقتول فرانسس کی بیوی مارٹن

کی متلاشی تھی۔

وہ چپکے سے تبدیل لباس کے کمرے میں جانے کی فکر میں تھی۔ عورتوں کے تبدیل لباس

کے کمرے میں جانے کے راستے کی گیلری جہاں پر وہ بیٹھی ہوئی تھی۔ وہ چاہتی تھی کہ سب کی

نظروں سے پوشیدہ وہ چپکے سے چلی جاوے۔ معلوم نہیں کہ میرین اپنے سابقہ کمرے میں رہتی

ہے یا نہیں؟

کامیابی کا انحصار اسی پر تھا۔ اس کمرے کا دروازہ اس کو نظر آ رہا تھا اور وہاں تک پہنچ جانا

کوئی مشکل کام نہ تھا اور وہ چپکے سے وہاں تک جا سکتی تھی

اپنا خوبصورت دستی بیگ ہاتھ میں لئے وہ میزوں لے پاس سے گزرتی ہوئی اس کمرے کی

طرف چلی گئی پرانے زمانے میں اس سے کہیں مختلف طریقے۔ اس لڑکی کی طرف ہایا کرتی

تھی۔ بلا ارادہ اس کی نگاہ شراب فروشی کی میز پر پڑی۔ بہت لم لوگ اس میز لے خوفناک اسرار

سے واقف تھے۔ آخر کار وہ ہال تک پہنچ گئی۔ جلدی سے اس نے نگاہ دوڑائی۔ کوئی شخص اسکی

طرف نہیں دیکھ رہا تھا۔ غلام گردش کی طرف جانے کے بجائے وہ ہال میں سے گزر کر کمرے کی

طرف گئی۔ اس کے ہاتھ میرین کے کمرے کے دروازے کی طرف بڑھے۔ یکا یک دروازہ کھل

گیا۔ اس کی قسمت ابھی تک ساتھ دے رہی تھی؟“ میرین اس کے سامنے کھڑی تھی!

”کیا آپ کسی کو تلاش کر رہی ہیں؟“ میرین نے آنکھیں سکوڑ کر پوچھا۔ وہ اس سہرے بالوں والی حسینہ کو بغیر پہچانے ہوئے ٹکٹنی لگا کر دیکھ رہی تھی۔

”ہاں میرین میں تمہیں تلاش کر رہی تھی۔ جلدی کرو اور مجھے اندر آنے دو“ نینن میرین کو دھکا دیتی ہوئی کمرے میں گھس گئی اور دروازے کو بند کر کے چٹکنی لگا دی اور میرین کی جانب مڑ کر کہا۔

”کیا تم مجھ کو پہچان نہیں رہی ہو۔“

”میں تم کو ایک اہم بات بتلانا چاہتی ہوں۔ میں نینا میلون ہوں۔“

اور وہ اپنے الفاظ کا اثر دیکھنے کے لئے رک گئی میرین چند قدم پیچھے ہٹ گئی اور اس کی آنکھیں خوف سے پھٹی پڑ رہی تھیں۔

”یہ بات غیر ممکن ہے۔ نینا میلون مر چکی ہے۔“

”نہیں وہ مری نہیں ہے۔ میں خود نینا میلون ہوں۔ کیا تم میری صورت سے آشنا نہیں ہو۔ غور سے دیکھو۔“ یہ کہہ کر نینا نے ایک کالا رومال اپنے سر پر ڈال لیا۔ میں نے اپنے بالوں کو چھپا لیا ہے۔ کیا اب بھی تم مجھ کو پہچان نہیں لیتی ہو۔“

میرین کی آنکھیں اور پھٹ گئیں، اور آخر کار اس نے کہا۔

”مجھے کسی بات کا یقین نہیں ہے۔ ان لوگوں نے مجھ سے بتلایا تھا کہ تم مر چکی ہو۔ اور یہ کہ اگر میں محتاط نہ رہوں گی تو میرا بھی وہی حشر ہو گا۔ بواگ مجھ کو اش لھر میں لے گئے تھے اور مجھ کو ایک لڑکی کی لاش دکھائی تھی جو کہ دریا سے برآمد کی گئی تھی۔ اور ان لوگوں نے مجھ سے کہا تھا کہ اگر میں گروہ کے خلاف چلنے کی کوشش کرونگی تو میرا بھی یہی حشر ہوگا۔“ جیسا نینا میلون کا ہوا ہے۔

”تب میں تم کو اس امر کا ثبوت دوں گی کہ میں کون ہوں۔ کیا تم کو وہ رات یاد ہے جبکہ تم خود کشی کرنا چاہتی تھیں اور اس رات تم نے مجھ سے فرانس اور اسپانیک کا راز بتلایا تھا؟“

”تم یقیناً نینا میلون ہو۔ میں نے ان باتوں کا تذکرہ کسی دوسرے ذی روح سے کبھی نہیں کیا اور اس رات کے بعد سے میں نے شراب پینا چھوڑ دیا مجھے خوف تھا کہ مبادا شراب کے نشہ میں بہک کر میں کہیں راز کی باتیں نہ کہہ ڈالوں۔ بارنے کو کسی نہ کسی طرح معلوم ہو گیا تھا کہ میں نے تم سے کیا کہا تھا اور اسی وجہ سے وہ لوگ مجھ کو لاش گھر تک لے گئے تھے اور وہاں پر مجھ کو تمہاری لاش دکھلائی تھی۔“

”کیا تم کو علم ہے کہ بارنے کو یہ شک ہے کہ میں یہاں آج رات آئی ہوئی ہوں؟“ نینا درحقیقت خوفزدہ ہو رہی تھی۔ مگر اس کو یہ بھی احساس تھا کہ آج کے علاوہ پھر دوبارہ یہ موقع ہاتھ نہ آئے گا۔ ”اب میں نینن کاٹ لے نام سے“ ”ہو ہوں“

”وہی اداکارہ جو کہ فرانس سے آئی ہوئی ہے“

”ہاں“

”تب تو کل تک بارنے کو یقیناً معلوم ہو جاوے گا۔ لیا تم نے آج کی رات کے اخبار کی سرخی نہیں دیکھی؟“

”ہاں اور اسی وجہ سے میں یہاں پر آئی ہوں۔ میرا راز اب لازمی طور سے افشا ہو جائے گا۔ گیا وقت پھر ہاتھ نہ آئے گا اور میں تم کو آگاہ کر دینا چاہتی تھی۔ پولیس جیک گولڈ کا الزام اسپانیک فیکٹن پر لگانا چاہتی ہے۔“

”مگر یہ تو سراسر بے بنیاد الزام ہوگا۔ جس رات جیک گولڈ قتل کیا گیا تھا اسپانیک میرے ہمراہ شب بائش تھا۔“

”خدا کی پناہ! آیا تمہارا مطلب ہے کہ اس رات تم فرانس لے کر آئی تھیں۔“

”یہی ایک وہ رات تھی جبکہ میں فرانس سے بدلتی ہوئی بارنے نے ضروری کام سے جا رہے تھے اور میں نے ان دونوں سے کہہ دیا تھا کہ میں رات کو اپنی ایک لڑکی دوست کے ہمراہ رہوں گی۔ مگر ایسا کرنے کے بجائے میں اسپانیک کے پاس گئی۔“

”تم نے اس کے ہمراہ ساری رات بسر کی۔“ اور خوب عیش کی ”ہاں۔ مگر پھر بھی اپنی کیفیت سے باخبر کر دوں۔ میں صرف ایک رات اس کے ساتھ گزارنا چاہتی تھی۔ مگر جب وہ اچھا ہو کر اسپتال سے باہر نکلا تو مجھے کسی بات کی پرواہ نہ رہ گئی اور میں نے اس سے سارا حال بتا دیا۔“

اس کے بعد کیا اسپانک نے فرانس کو مار ڈالا۔

”میرے خدا۔ مجھے نہیں معلوم ہے مجھے ڈر لگ رہا ہے وہ فرانس کو اسی دن بارڈالنا چاہتا تھا۔ مگر میں نے اس سے وعدہ لے لیا تھا کہ ایسا نہ کرے کیونکہ میری جان خود خطرے میں پڑ جائے گی۔ اور اس نے حلفاً مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ وہ فرانس کے خلاف ہاتھ نہ اٹھائے گا اس کے بعد اس نے جب فرانس کو قتل کر ڈالا تھا میں بے حد خوف زدہ ہوں۔ دو ہفتہ قبل میری اور اسپانک کی شادی ہو گئی ہے۔“

”مجھے یہ سن کر بے حد خوشی ہوئی کہ تم دونوں آخر کار ایک دوسرے کے ہو گئے۔ مگر میرین اگر اسپانک فیکن کے خلاف جیک گولڈ کے قتل کا مقدمہ چلے گا تو جان بچانی مشکل ہو جائے گی اور سزائے موت یقینی ہوگی۔“

”وہ اس کو کبھی بھی سزا یا بے نہ کرا سکیں گے۔ ضرورت پڑنے پر میں غداری کروں گی اور سارا راز پشت از باہم کر دوں گی۔ میں اسی وقت باہر جا کر اس ناپاک کتے بار نے میک سے کہوں گی کہ اگر وہ اپنی گندی حرکات سے باز آ کر راہ راست اختیار نہ کرے گا تو میں گولیوں سے اس کا سارا جسم اسی طرح چھلنی کر دوں گی جس طرح اس نے جیک گولڈ کے جسم کو گولیوں کا نشانہ بنایا تھا۔ شاید وہ یہ سمجھتا ہے کہ مجھ کو اس بات کا علم نہیں ہے جبکہ مجھے معلوم ہے کہ اس نے اور اس کے ایک ساتھی نے مجرم گروہ سے غداری کرنے کے بدلے میں جیک گولڈ کو قتل کر دیا تھا۔“

تم ایسا نہیں کر سکتی۔ زبان کھولتے ہی بار نے میک تم کو بھون کر رکھ دے گا۔ تم خاموش رہو اور بار نے میک کے خلاف مجھے کارروائی کرنے دو۔ میں صرف اتنا معلوم کرنا چاہتی ہوں کہ

اصل قاتل کون ہے۔ اتنا معلوم ہونے کے بعد اس کے خلاف کارروائی شروع ہو جائے گی۔ ہوشیار رہنا اور کسی سے کچھ نہ کہنا۔ مجھے کل صبح تک کارروائی کرنے کا موقع دو۔ اگر میں ناکامیاب رہوں تو پھر تمہارا جوجی چاہے کرنا۔ میں وعدہ کرتی ہوں کہ اس سے پہلے اسپانیک کے خلاف کوئی اقدام نہ کیا جائے گا۔“

”مگر گرنیڈ جیوری کے متعلق تم کیا کہتی ہو؟“

”کل دس بجے صبح تک بار نے حراست میں لے لیا جائے گا۔“

”تم قسم کھا کر وعدہ کرو۔“

”ہاں میں قسم کھا کر وعدہ کرتی ہوں۔“

”بہت بہتر مگر اس اثنا میں اگر اسپانیک کے خلاف کوئی اقدام ہو تو میں بار نے میک کو اتنی

جلد ہی دوسری دنیا کو روانہ کر دوں گی کہ اس کو یہ بھی نہ معلوم ہو سکے کہ اس کا اتنی جلد خاتمہ ہو گیا۔“

”کوئی اندیشہ نہ کرو۔ کسی سے کچھ نہ کہنا اور میرا اعتبار کرو اور اب میں اس کمرے سے اس

طرح نکل جانا چاہتی ہوں کہ کسی شخص کی نظر مجھ پر نہ پڑے۔“

”میں باہر جا کر دیکھتی ہوں۔ اگر میں واپس نہ آؤں تو سمجھ لینا کہ میدان صاف ہے اور

فوراً جس راہ سے آئی ہو اسی راہ سے واپس چلی جانا۔“

میرین کمرے سے باہر نکلی۔ چند منٹ کے وقفہ بعد نینن نے دروازہ کھولا۔ راستہ صاف تھا

اور وہ تنگ راہ سے گزرتی ہوئی ہال میں پہنچ گئی جیسے ہی وہ اندر داخل ہوئی اس نے دیکھا کہ اس

سے چند قدم کے فاصلہ پر بار نے کھڑا ہوا ہے۔ اس کی آنکھیں ملٹی ہوئی تھیں وہ اس بلور سے

کھڑا ہوا تھا کہ اس کو میرین کا دروازہ صاف نظر آ رہا تھا۔ معلوم نہیں اس نے نینن کو میرین

کے کمرے سے باہر نکلتے دیکھا ہے یا نہیں۔ اسے اندازہ ہے یہی قیاس ہونا تھا کہ اس نے نینن

کو باہر آتے دیکھا تھا اور اس کو معلوم ہو گیا کہ سارا بھانڈا پھوٹ چکا ہے اور تانیر کی گنجائش نہیں

ہے۔ نینن جیسے ہی اپنی میز کے پاس پہنچی۔ بار نے اس کی جانب کمرے کے دوسری طرف سے

بڑھا۔ وہ اسٹیونس سے کہنے لگا۔

”مجھے امید ہے کہ میڈم موزال معشوقہ پیرس ڈرامہ کا ایک گیت ہم لوگوں کی خاطر دوبارہ یہاں پر گانے سے انکار نہ کریں گی۔“ یہ الفاظ کہتے وقت اس کی نگاہیں فولاد کی طرح سخت ہو گئی تھیں۔ نینن عمداً خاموش رہی حتیٰ کہ اسٹیونس نے استدعا کا اعادہ کیا۔

مسٹر بارنے سے کہہ دیجئے کہ میں گیت سنانے کیلئے تیار ہوں۔“
بارنے نے آکسٹرا بجانے والوں کو اشارہ کیا۔ روشنی بجھا دی گئی اور اسٹیج پر روشنی ہو گئی۔
آکسٹرا سے پھر گیت کی دھن بلند ہوئی۔

☆☆☆

نینا میلون کے ہال میں آیت لی دھن سے کلب کا ہال گونج اٹھا اور اسی وقت نینن کو احساس ہوا کہ اس طور سے بارنے اس کو انتہاء لہ رہا ہے اس کو یقیناً نینن کی اصلی شخصیت سے واقفیت ہو چکی ہے اور وہ اس کو خبردار کر رہا ہے۔ اپنی ماری اہمیت کو یلجا کر کے نینن نے زور سے کہا۔
”مہربانی کر کے مسٹر بارنے میری طرف سے کوئی صاحب بتا دیں کہ میں اس گیت سے ناواقف ہوں۔ جب آکسٹرا کی دھن بند ہو جائے گی تو میں معشوقہ پیرس ڈرامہ کا پہلا گیت گاؤں گی۔ مجھ کو ساز کی ضرورت نہیں ہے۔“

اسٹیونس نے بارنے کو بتلایا کہ جو قریب ہی کھڑا ہوا تھا۔ اس نے کہا ”مجھے معلوم ہے اور گیت بجنے کے بعد میڈم موزال کا حاضرین سے تعارف کراؤں گا۔ میری یہ حرکت محض اس وجہ سے تھی کہ وہ اپنے حواس درست کر لیں۔ اور اس کے الفاظ نے نینن کے دل پر تیز نشتر کی طرح گھاؤ لگائے۔ اس کو سب معلوم ہو چکا ہے اور وہ آخری موقع دے رہا تھا۔

یہ ایک نینن کو احساس ہوا کہ اس کی زندگی خطرہ میں ہے اور کوئی طاقت اس کو موت سے نہیں بچا سکتی ہے۔ اس نے ایک گلاس پانی پیا اور اس کے بعد بارنے اس کا ہاتھ پکڑ کر فرش کے بیچ میں لے گیا۔

وہاں پر کھڑے کھڑے نینن کو وہ رات یاد آئی جب بار نے نے پہلی بار اس کا ٹھیک اسی طور سے نینا میلیون کے نام سے تعارف کرایا تھا اور زائل ہوتے ہوئے حواس سے اس نے یہ الفاظ سنے۔

”مسرت اور فخر کی بات ہے کہ پیرس کی مشہور اداکارہ نینن کالٹ ہم لوگوں کی محفل میں موجود ہیں۔ آپ نے ہم لوگوں کو گیت ننانے کا وعدہ کیا ہے۔ میں ان کا تعارف کرتا ہوں۔ اب آپ نیویارک کی بھی مشہور اداکارہ ہیں۔ اسٹیج پر روشنی ہوگئی اور کمرے کی روشنی مدہم کر دی گئی۔ پیانو سے گیت کی لے بلند ہوئی اور نینن نے گانا شروع کیا۔

”پیرس کی گلیوں میں لوگ بھڑکنا نینن کالٹ لے نام سے یاد کرتے ہیں۔“

کسی نہ کسی طرح اس نے گیت تم ایسا۔ اس لوچیرت تھی کہ کسی شخص نے اس کی آواز میں خوف کی لغزش محسوس کی یا نہیں۔ گیت ختم ہوتے ہی ہال تالیوں کی آواز سے گونج اٹھا اور وہ اپنی میز کے پاس واپس آ کر کرسی پر بیٹھ گئی۔ کاش کسی طرح وہ اٹیوئس لوسورتھال سے واقف کرنے کا موقع پاجاتی مگر حال میں پھر روشنی کر دی گئی اور ہر شخص اس سے ملنا چاہتا تھا اور ہر شخص کی نگاہ کا وہ مرکز بنی ہوئی تھی۔ وہ جانتی تھی کہ بار نے میک اس کی ہر حرکت کو دیکھ رہا ہے۔ وہ اس جگہ سے بھاگ جانا چاہتی تھی مگر اس کو معلوم تھا کہ یہ امر محال تھا۔ ابھی اور انتظار کرنا پڑے گا اور جلد وہ باوقارہ لہریقہ سے باہر جاسکے گی اور تب تک اس کو اپنا پارٹ ادا کرنا ضروری تھا۔

وہ اس قدر زیادہ متفکر اور متوجش تھی کہ اس نے ایک دروازہ سے سفید بالوں والے شخص کی آمد کو بھی نہیں دیکھا۔ اس شخص نے کمرہ کا جائزہ لیا اور قریب کی ایک میز کے پاس بیٹھ لیا۔ پھر اس نے سنا کہ اسپاٹیک اس سے قص کرنے کی استدعا کر رہا ہے اور وہ انکار کرنے سے قاصر تھی۔

وہ کھڑی ہوگئی اور اسپاٹیک نے اس کے ہاتھ کو اپنے ہاتھوں میں لے لیا۔ آسٹراسے ہال میں گیت کی دھن بلند ہوئی۔ ساز کی ہر آواز اس پر نشتر لگا رہی تھی۔ معلوم نہیں کہ یہ کرب و انتظار

کب تک ختم ہوگا۔

”بچی سنو“ اسپانیک دھیرے سے کہہ رہا تھا۔ ”میں رقص کرتا ہوا تم کو دروازے تک لے جاؤں گا اور جیسے ہی وہاں پر پہنچوں مجھ کو چھوڑ کر فوراً تیزی سے باہر بھاگ جانا۔“

مگر اسپانیک میں ایسا کرنے سے معذور ہوں۔ مجھ کو یہاں پر ٹھہرنا پڑے گا۔“ اس نے تصنع اور بناوٹ کو بالائے طاق رکھ کر کہا۔

”تمہارا چلا جانا اشد ضروری ہے۔ تمہاری جان بچانے کا یہ آخری موقع ہے۔ کنارے پکپکتے ہی فوراً دروازے کے باہر ہو جاؤ اور اسی کے عوض میں میری جان خود بچ جائے گی۔ تم بارنے کی نگاہ کا مرکز بنی ہوئی ہو کیونکہ اس کو اندیشہ ہے کہ کل گریڈ جیوری کے روبرو تمہاری شہادت ہوگی۔“

”مگر میں شہادت دینے نہیں بائی گئی ہوں۔“

”مجھے معلوم ہے مگر بارنے کو کون بتاؤ۔ اس کا خیال ہے کہ تم غداری کرو گی اور اس کی حالت خطرناک ہو رہی ہے۔“ آہستہ آہستہ وہ لوگ دروازے کے قریب پہنچ رہے تھے اور چند سیکنڈ بعد زندگی اور آزادی۔

”بچی“ اسپانیک کی آواز میں ایک عجیب درد تھا۔ ”ایک بار عرصہ ہوا تم نے میرے لیے وہ کیا جو کہ دنیا کی کوئی دوسری عورت نہ کر سکتی تھی۔ جب میں اسپتال میں تھا۔ اگر اس وقت میرے پاس سے پستول برآمد ہو جاتا تو میں آج اس کی سزا بھگتا ہوتا۔ تم نے صرف میری جان ہی نہیں بچائی تھی بلکہ مجھ کو سزایاب ہونے سے بھی بچایا تھا۔ میں مرتے دم تک ایسی بہادر اور جفاکش لڑکی کو فراموش نہیں کر سکتا ہوں۔“

”مگر اسپانیک تم ان باتوں کو نہیں سمجھتے ہو۔“

”ہاں مجھے معلوم ہے۔ تمہارے خیال سے بھی زیادہ۔ میری اور میرین کی شادی چند ہفتہ

قبل ہو گئی ہے۔“

”اسپائیک یہ سن کر مجھے بے انتہا خوشی ہوئی۔“

”اس طرح زندگی میں مجھے پہلی بار سچی خوشی کا منہ دیکھنا نصیب ہوا ہے مگر افسوس یہ خوشی دائمی نہیں ہو سکتی ہے۔ آج رات معرکہ کارزار ہونے والا ہے اور کچھ تعجب نہ سمجھو۔ اگر جستہ کی گولی کو روکنے کیلئے دیدہ و دانستہ میں خود کو بیچ میں ڈال دوں۔“

سارے واقعات کسی ڈراؤنے خواب کے مانند تھے۔ نینا کو خود حیرت تھی کہ کہیں وہ خواب تو نہیں دیکھ رہی ہے۔ زندگی میں ایسے واقعات دیکھنے میں نہیں آتے ہیں۔ یقیناً اس کی آنکھ کھل جاوے گی اور تب اس کو معلوم ہوگا کہ یہ سب خواب و خیال تھا مگر نہیں یہ حقیقت تھی وہ اسپائیک کے کوٹ کا دامن پکڑے ہوئے تھی حتیٰ کہ وہ لوگ دروازے تک پہنچ گئے۔

”قسمت یادری لرے بھا کو!“ اسپائیک کی آواز میں لب تھا۔ فوراً دروازے سے نکل جاؤ۔“ رقص کا آخری چکر تھا۔ یکا یک کمرے میں سبز روشنی ہو گئی۔ یہ وہی خطرے کا نشان تھا جیسا پہلے استعمال ہو چکا ہے۔ یکا یک اس نے اسپائیک کو ریوالور نکالتے دیکھا۔ اس نے آنکھ کے گوشے سے جیک بار نے کو بھی پستول نکالتے دیکھا۔

ایک ساتھ دو فائر کی آواز ہوئی کسی نے نینا کو گھما دیا۔ اسپائیک نے اس گولی کو جو کہ نینا کے لیے مقصود تھی۔ اپنے جسم پر لے لیا۔ اسپائیک اس کے ہاتھوں سے چھوٹ کر اس کے قدموں پر گرا۔ کمرہ جنم کدہ بن گیا۔ ہر طرف سے گولیوں کے چلنے کی آواز آنے لگی۔ عورتیں چیخ رہی تھیں۔ دو قوی ہیکل جوان جیک بارے سے لڑ رہے تھے۔ بار نے کا ایک ہاتھ جھول رہا تھا۔ دروازے کھول دیئے گئے تھے اور باوردی مسلح پولیس ہال میں داخل ہوئی۔

نینا اسپائیک کے پاس گھٹنوں کے بل جھک کئی اور اس کے سر کو اپنی گود میں لے لیا۔ روشنی بجھادی گئی تھی۔ کچھ دکھائی نہ دیتا تھا۔ مگر اس نے اپنے ہاتھ سے بہتے ہوئے خون کو محسوس کیا۔ اسپائیک کی زبان سے ٹوٹے پھوٹے الفاظ نکل رہے تھے۔“

”اس ذلیل کتے بار نے کو میری گولی لگی یا نہیں وہ تم کو مارنا چاہتا تھا۔ نینا میں تم کو قتل

ہوتے نہیں دیکھ سکتا تھا۔ میں جانتا تھا کہ میرا بچنا محال ہے مگر تم کو دوسری گولی تو نہیں لگی۔
”نہیں اسپانیک بولو نہیں۔ خاموش رہو۔“

ہال میں پھر سے روشنی ہو گئی اور ہرے رنگ کی خوفناک روشنی نظر آنے لگی۔ میرین ہال کے وسط میں پہنچ چکی تھی۔ اسپانیک کو دیکھ کر وہ اس کے قریب جھک گئی اور اس کو اپنے بازوؤں میں لے کر رو کر کہنے لگی۔ ”اتنی امید دلا کر اب مجھ کو تنہا چھوڑ کر کہاں جا رہے ہو۔“
”افسوس کہ جہاں میں جا رہا ہوں تم کو اپنے ساتھ نہیں لے جا سکتا ہوں۔“ اسپانیک کی آنکھوں کے سامنے تاریکی محیط ہونے لگی۔ اس کے منہ سے جھاگ نکل رہی تھی جس وقت میرین نے اس کے لبوں سے اپنے لب پیوست کیے۔ اس کے ہونٹوں پر ایک پُر اذیت ناک مسکراہٹ نمودار ہوئی۔

”میرے خدا یا وہ چلا گیا۔ وہ گندا چوہا کہاں ہے۔ میں اس کو مار ڈالوں گی۔ جیک گولڈ کا قاتل وہی ہے۔ اس نے فرانس کو بھی مارا ہے اور اب میں نے اسپانیک پر بھی گولی چلاتے ہوئے اس کو دیکھا ہے۔“ میرین مجنونانہ چلائی طاقتور ہاتھوں نے اس کو پکڑ کر اٹھایا۔
”مجھ کو بارنے کے قریب جانے دو۔“

”اس کے قریب جانے کی تمہاری ضرورت نہیں ہے۔ وہ پولیس کی حرارت میں ہے۔ اسٹیو نے کہا۔ بارنے کو حوالات لے جا رہے ہیں۔ یقیناً اس کو سزا دے موت دے دی۔ اس کے دوسرے قتل کی وارداتوں کا ثبوت پولیس کے پاس نہیں ہے مگر اس واقعہ کے بہت سے گواہان ہیں۔“
”کہیں ڈیج کرزر کے واقعہ کی طرح وہ پھر بری تو نہ کر لیا جائے گا کیونکہ اس مقدمہ میں پولیس پورا ثبوت نہیں دے سکی تھی۔“

”دنیا کی کوئی طاقت اس کو اس بار نہیں بچا سکتی ہے۔ وہ یقیناً پاگل ہو گیا تھا۔ اس کو کئی آدمیوں نے پستول نکالتے اور گولی چلاتے دیکھا ہے۔“

اور تب ایک عجیب ہولناک منظر پیش آیا۔ شراب فروشی کی میز حرکت کرنے لگی۔ آہستہ

آہستہ یہ میز زمین کے اندر گھس گئی اور لوگوں نے حیرت سے دیکھا کہ اس کے بجائے ایک فولادی چادر اوپر آگئی ہے جس میں دو مشین گن لگی ہوئی تھیں۔ افسران پولیس دوڑ کر پیچھے ہٹ گئے مگر اس فولادی چادر کے پیچھے کوئی نہ تھا۔

نینا کی نگاہیں اس مقام پر گئیں جہاں پر اس نے اس رات کو بارنے کو ہاتھ لے جاتے ہوئے دیکھا تھا۔ اسپانیک کا ہاتھ اس مقام تک پہنچ گیا تھا اور اس نے بٹن دہا کر اسپرنگ کو ڈھیلا کر دیا تھا اور مجرم گروہ کے خلاف اس نے یہ آخری ثبوت بھی مہیا کر دیا تھا۔

فولادی چادر کی عقب ایک پتھر کا زینہ تھا اور نیچے کے تہ خانہ میں اسلحہ کا میگزین تھا۔ اس المارگی کو کین کا ذخیرہ ملا جعلی سکہ بتانے کی مشین بھی برآمد ہوئی۔ غرضیکہ جو کچھ اسٹیونس نے اپنے باپ کو بتلایا تھا۔ اس سب باتوں کا ثبوت اس تہ خانہ کے اندر موجود تھا۔

ان لوگوں نے گھوم کر کرنل کو لیر کی طرف دیکھا۔ پند منٹ قبل وہ ان لوگوں کے ہمراہ موجود تھا مگر اب کہیں نظر نہ آتا تھا۔ پتہ نہیں وہ کہاں تھا۔

اسٹیونس اور نینا بقیہ لوگوں کو چھوڑ کر ہٹ آئے۔ دونوں ٹیلی فون کے کمرے کے دروازے کے قریب گئے اور کمرے کے داخلہ پر رک گئے۔ وہ دونوں ایک دوسرے کو دیکھ کر مسکرائے کمرے میں شیشہ کے اندر سے دونوں نے دیکھا کہ کرنل کو لیر پینے سے شرابور فون میں باتیں کر رہا ہے۔

اس نے گوشہ چشم سے دونوں کو دیکھا اور مسکرایا۔ کرنل کو لیر اپنی اوائل زندگی کی طرح ایک نامہ نگار کی حیثیت سے اخبار کو اشاعت کیلئے خبر بھیج رہا تھا۔

”اسپانیک فیکن کو دیک بار نے نے گولی کا نشانہ بنا دیا۔“

پہلا عرفان نے سکریٹ مانا یا اور اس کے لمبے لمبے کش لینے لگا۔ اس کی پیشانی پر لا تعداد سلوٹس ابھری ہوئی تھیں اب یہ الگ بات تھی کہ وہ شخص اس لئے نمودار ہوئی ہوں کہ عرفان چند لمحوں کے لئے خود کو شریک ہو کر سمجھ سکے۔ ویسے وہ اس وقت نہ فائدہ لک رہا تھا۔

سامنے کی برتھ پر فریڈہ موجود تھی اور کسی فلمی رسالے کا ٹائٹل لکھ رہی تھی۔ رشید ایک دوسری برتھ پر لیٹا خراٹے لے رہا تھا۔ ویسے اس کا خیال تھا کہ وہ اس وقت لے کر پروا نہ ہوئے ہیں اور انھیں بہت جلد ابدی نیند نصیب ہوگی لیکن نیند تو کانتوں پر بھی آجاتی ہے اور شاید یہی وجہ تھی کہ ذہن میں موت کا تصور ہونے کے باوجود خراٹے لے رہا تھا۔

عرفان نے کئی کش ایک ساتھ لئے پھر وہ کھانسنے لگا۔ غالباً ہواں اندر پھپھڑوں میں بھر گیا تھا فریڈہ نے چونک کر اس کی جانب دیکھا پھر براسا منہ بنا کر رہ گئی۔

”کیا تم سکریٹ کے بلکہ کش نہیں لے سکتے؟“

”اوہ نہہ اس طرح میرا ذہن بیدار نہیں ہوتا۔“

”اور اگر تم خود اپنے ذہن کو اس طرح بیدار کرتے رہے تو.....“

”تو کیا؟“

”کسی روز تمہارے دل کی دھڑکن بھی سو جائے گی!“

”اونہہ میں اتنی جلدی مرنے والا نہیں ہوں۔“

سفر تو ایسا ہی ہے۔“ اس نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”کیا تم خوفزدہ ہو؟“

”نہیں، لیکن میرے خیال میں ہمیں قیصر کو ساتھ لے لینا چاہئے تھا۔“

اونہہ۔ آخر تم اسے اتنی اہمیت کیوں دیتی ہو؟“

”کیا وہ اتنی اہمیت کا مستحق نہیں ہے؟“

اسکے ستارے بلندی پر ہیں۔“

”اور ایسے لوگوں کا دامن تھامنا عقلمندی ہی ہوتی ہے جبکہ ستارے ہمارے ہوں۔“ فریدہ

نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”تو پھر تم میرے ساتھ کیوں آئیں؟“

”کیا تم سمجھتے ہو کہ میں تم سے محبت کرتی ہوں؟“ وہ غرائی

”کیا مطلب؟“

”دوستی اور محبت میں بہت بڑا فرق ہوتا ہے۔“

”تو کیا تم قیصر سے؟“

”مجھے اس بے وقوف سے بھی نفرت ہے۔“

”اوہ لیکن۔“

میں اگلے اسٹیشن پر اتر جاؤں گی۔“

”یعنی تم واپس جاؤں گی؟“

”ہاں۔“

”لیکن کیوں؟“

”یہ میری اپنی مرضی ہے۔ تم مجھے اپنے ساتھ ساتھ چلنے کے لئے مجبور نہیں کر سکتے۔“

”اور ہماری دوستی؟“

”وہ اپنی جگہ پر رہے گی۔“

”تو کیا میں تمہیں اسی دوستی کی قسم دیکر اپنے ساتھ چلنے کے لئے مجبور نہیں کر سکتا؟“ عرفان نے سنجیدہ قسم کے لہجے میں پوچھا اور فریدہ دل ہی دل میں مسکرائی۔

”ایک شرط پر۔“

”وہ کیا؟“

”تم مجھے دوست سے زیادہ کچھ نہیں سمجھو گے۔“

”مجھے منظور ہے۔“

”گند، تو میں تمہارا ماتھ پہلوں لی۔“ فریدہ نے سنجیدگی سے کہا اور عرفان پھر سگریٹ کے لمبے لمبے کش لینے لگا اور نکتیبے لہو پر اساتے پھر لہسائی آئی۔

انجمن نے زور سے سیٹی دی اور رشید ہڑا کر اٹھ کھڑا۔ اس نے بولنگاہت میں ہی عرفان

کو ایک زوردار سیلوٹ دیا۔

”یہ کیا بد تمیزی ہے؟“

”آپ..... آپ نے خطرے کی سیٹی بجائی تھی؟“

”گدھے وہ انجمن کی سیٹی تھی۔“

”اوہ میں سمجھا تھا جناب.....“

تم اپنا سر سمجھے تھے۔ میں تمہیں اپنے ساتھ اس لئے نہیں آیا کہ تمہارے خراٹے میرا سر ہاتھتے رہیں۔“ اس نے غراتے ہوئے کہا

”جج..... جی ہاں میں ناچیز آپ کو ایک مشورہ دینا چاہتا ہوں۔“

”کیا؟“

”آپ..... آپ مجھے واپس بھیج دیجئے۔“

”میں تمہیں موت کے منہ میں لے جاؤں گا گدھے۔“

”بپ..... باپ رے لیکن جناب مم..... ممی ڈیڈی کا کیا ہوگا؟“

”تمہارا سر.....“ عرفان نے اسے گھورتے ہوئے کہا اور وہ بوکھلا کر رہ گیا۔ ٹرین اب پٹریاں بدل رہی تھی جس کا مطلب تھا کہ کوئی اسٹیشن آ رہا ہے۔

”اس کے بعد کتنے اسٹیشن ہیں؟“ فریدہ نے پوچھا

”دو۔ ویسے ٹرین یہاں ایک گھنٹہ رکے گی۔“

اوہ تب تو ہم یہاں گھوم سکتے ہیں۔“

”کیوں نہیں۔“

”اور ہم..... میں جناب۔“

”جہنم میں جانا۔“

”مم..... میں نہیں رہوں گا: نا ب۔“

آدمی سمجھدار ہوا۔ عرفان نے اسے گھورا پھر دروازے میں آ کر کھڑا ہو گیا ٹرین اب پلیٹ فارم پر ریگ رہی تھی۔ اسٹیشن کافی بڑا تھا لیکن رش زیادہ ٹنڈس تھا۔ ٹرین لے رکتے ہی وہ نیچے اتر گیا۔ فریدہ بھی نیچے آ گئی۔ رشید نے ان دونوں کو آگے بڑھتے دیکھا پھر آٹھیس بند کر کے سونے کی کوشش کرنے لگا۔

وہ لوگ راکھن پور کیلئے روانہ ہوئے تھے۔ عرفان وہاں تقریباً آٹھ سال پیشتر گیا تھا۔ اس زمانے میں وہ کانٹا میں تعلیم پڑھا تھا۔ اس کا ایک دوست رمیش وہیں کارہنہ والا تھا۔ رمیش کے والد جگت نارائن وہاں کے بہت بڑے زمیندار تھے اور وہ اسے اپنے ساتھ اپنے باپ کی زمینداری دکھانے لایا تھا۔ عرفان کے ساتھ قیصر بھی آیا تھا لیکن وہاں زمیندار نظام کے مظالم دیکھ کر دوسرے ہی روز وہاں سے بھاگ نکلا تھا اور جانے سے پیشتر سیٹھ جگت نارائن کو کئی سلواتیں سنا آیتھا اور پھر اس کے بعد سے اس کی دوستی رمیش سے ختم ہو گئی تھی لیکن عرفان اور رمیش کی دوستی بنی رہی اور اب عرفان آٹھ سال کے طویل عرصے کے بعد اسی کی دعوت پر راکھن پور جا رہا تھا۔

رمیش نے عرفان کو اپنے طویل خط میں لکھا تھا کہ راکھن پور پر بدروحوں کے سائے منڈلا

رہے ہیں اور وہاں ایک بدروح آنکلی ہے جس کی چیخوں نے وہاں ایک بنگامہ پیا کر رکھا ہے۔ وہاں کے لوگوں نے اس بدروح کو کسی بلا کا نام دے دیا ہے اور وہ اس بلا کی چیخوں سے بے حد خوفزدہ تھے بات چیخوں تک ہی رہتی تو شاید بنگامہ نہ بڑھتا لیکن جب اس بدروح نے کئی انسانی جانیں لے لیں تو وہاں زبردست بیجان کے علاوہ خوف و ہراس کی لہر بھی دوڑ گئی اور آہستہ آہستہ لوگ وہاں سے نکلنے لگے۔ رمیش نے اسے باقی حالات و واقعات وہیں بتانے کے لئے لکھا تھا اور اس سے گزارش کی تھی کہ وہ ان واقعات کی چھان بین کے لئے وہ جلد از جلد وہاں پہنچنے کی کوشش کرے اور عرفان باوجود ایک انجانے خوف کے احساس کے فریدہ اور رشید کے ساتھ وہاں سے روانہ ہو گیا تھا۔

”اگر وہ واقعی کسی روح کا پلہ و اتب؟“ فریدہ نے پوچھا۔

”میرا خیال ایسا نہیں ہے۔“

”وہ کیسے؟“

”اگر وہ روحوں کا چکر ہونا تو اب تک نام لولی مجزہ، علیہ چکے ہوتے۔“

”کیا مطلب؟“

بدروحوں کو ہر بات کی خبر ہوتی ہے۔ انھیں اب تک ابہات لی ہیں خبر مل گئی ہوتی کہ ہم ان کی

سرکوبی کے لئے جا رہے ہیں۔“

”اونہ میں یہ نہیں مانتی۔“

”کیا مطلب؟“

”کسی مجرم نے وہاں خواہ مخواہ خوف و ہراس پھیلا رکھا ہے۔“

”یہ بھی ممکن ہے لیکن اب تو ہمیں یہ کیس پٹا کر ہی جانا ہے۔“

”مجھے ڈر ہے۔“

”کس بات کا؟“

”قیہ“ کا اچھ معنی خیز تھا۔

”میں سمجھا نہیں۔“

”راکھن پور کے واقعات اخبارات میں بھی آسکتے ہیں۔“

”ہاں۔“

اور قیصران واقعات کو پڑھنے کے بعد نچلا نہیں بیٹھے گا۔ وہ سیدھا راکھن پور کا ہی رخ کرے گا۔ ”فریدہ نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”ہاں یہ ممکن ہے لیکن اس سے ہمیں فائدہ ہی ہوگا۔“

”وہ کیسے؟“

”ہم اس کا تعاقب کریں گے۔“

اور اس کے مارے ہوئے کارٹون انٹیم لیں گے۔ ”فریدہ نے طنزیہ لہجے میں کہا۔

”اس میں حرج ہی کیا ہے؟“ عرفان نے بڑبڑائی۔ ”ہاں ایسا فریدہ نے اس کی بات کا کوئی

جواب نہیں دیا وہ بے حد سنجیدہ دکھائی دے رہی تھی۔

.....().....

رشید برتھ پر دراز ہو گیا

اس کی آنکھیں بند تھیں اور وہ سونے کی کوشش کر رہا تھا لیکن نیند اس کی آنکھوں سے کوسوں دور تھی۔ اسے لمپارٹمنٹ میں اپنی تنہائی کا احساس بری طرح کھل رہا تھا اور ایک انجانا سا خوف اس کی رگوں میں خوف کی سرسراہٹ پیدا کر رہا تھا۔ اس نے عرفان اور فریدہ کی گفتگو سے یہی اندازہ لگایا تھا کہ وہ ایسی بدروح سے ٹکر لینے جا رہے ہیں اور اس کے ساتھ ہی اس نے قرآن کریم کی وہ تمام آیات پڑھ ڈالیں جو اسے یاد تھیں۔ اچانک ایک بلکنی آواز نے اسے چونکا دیا اور وہ برتھ پر اٹھ کر بیٹھ آیا۔ اس کی آنکھیں اب بھی بند تھیں۔

”جل تو جلال تو آئی با کوئال تو“ وہ لرزتے ہوئے لہجے میں بولا پھر وہ سر سے ہی لمحے اس

نے آنکھیں کھول دیں پھر اس کی آنکھیں خوف سے پھیل گئیں۔ اس نے چپخٹا پاپا ایلیں اسے ایسا

محسوس ہوا جیسے کسی نے اس کا کاہی دبا دیا ہو۔ ان کا سامان جو اوپر لی برتھ پر لگا ہوا تھا اپنے آپ

نیچے گر رہا تھا پھر اس نے عرفان کی اٹیچی کو دروازے کی جانب سرکتے دیکھا اور وہ اچھل پڑا۔ اس کی پیشانی عراق آلود ہو گئی اور سارے جسم پر ایک لرزہ سا طاری ہو گیا۔ وہ اچھل کر کھڑا ہوا۔

”کھٹ۔“ اس کے اپنے قریب ہی ایک آواز سنائی دی اور وہ پھر اچھل پڑا وہ اپنی پوری قوت سے چیخا لیکن آواز اس کے حلق میں ہی اٹک کر رہ گئی اس کے قریب ہی برتھ پر ایک بڑی سی چمگاڈ چپک کر رہ گئی تھی وہ بجلی کی سرعت سے دروازے کی جانب بھاگا۔

”زندگی چاہتے ہو تو برتھ پر بیٹھ جاؤ۔“ چمگاڈ کے منہ سے یہ الفاظ نکلے اور رشید کے فرشتے کوچ کر گئے۔ چمگاڈ انسانی زبان میں اسے حکم دے رہی تھی۔

”لیکن تم چاہتی کیا ہو؟“

”بکومت.....“ چمگاڈ غرائی۔

”دل..... لیکن.....“

تم لوگ راٹھن پور میری سرکوبی کے لئے جا رہے ہو۔“

”مجھے زبردستی لے جایا جا رہا ہے۔“

”میں تم سب کو فنا کر دوں گی۔“

”مم مجھے معاف کرو۔“ ظلم روت مم میں

”تم عرفان کو واپس لے جاؤ میں تم بے گناہوں کے لیے ہوں۔“

”تت..... تم..... یعنی کہ لہو پیتی ہو؟“

”ہاں۔“

”باپ رے.....“ رشید نے گھبرا کر آنکھیں بند کر لیں پھر چند لمحوں کے بعد اس نے آنکھیں کھول دیں لیکن دوسرے ہی لمحے اسے اچھلنا پڑا۔ اب وہ چمگاڈ وہاں موجود نہیں تھی۔ اچانک اس کی نگاہ دروازے کی جانب گئی پھر اس کے منہ سے ایک طویل چیخ نکل ہی گئی۔

ان کا سامان باہر فضا میں اڑ رہا تھا وہ بجلی کی سرعت سے دروازے تک پہنچا پھر اس نے باہر

چھلانگ لگا دی پھر اسے ایسا محسوس ہوا جیسے کسی نے اس کی پیشانی میں انگارے بھر دیئے ہوں۔
اس کا ذہن تاریکی میں ڈوبنا چلا گیا۔

.....()

”اوہ“ فریدہ کی نگاہ اوپر اٹھی اور وہ چونک پڑی۔
”کیا ہوا؟“ عرفان نے کہا اور فریدہ کی نگاہوں کا تعاقب کرنے لگا پھر اس کے ہونٹ ایسے
ہی انداز میں سکڑ گئے جیسے وہ سیٹی بجانے کا ارادہ کر رہا ہو۔

”یہ..... یہ ہمارا سامان ہے۔“

”لیکن یہ فضا میں۔“

”بدروح۔“

”اوہ لیکن۔“

”ہمیں پہلے رشید کی خبر لینی چاہیے۔“

”آؤ آؤ میرے ساتھ۔“ عرفان نے کہا پھر وہ پل کی جانب بھاگے انہیں اس پلیٹ فارم پر
پہنچنا تھا جہاں ان کی ٹرین تھی۔ پورے اسٹیشن پر ایک اچھا خاصہ ہنگامہ پاتا تھا اور لوگ اپنی
حیرت زدہ نگاہوں سے فضا میں چکراتی ان اٹیوہا کو دیکھ رہے تھے جو خوبصورت لیکن بہت
بڑی نہیں تھیں۔

عرفان اور فریدہ پانچ منٹ میں ہی اپنے کپارٹمنٹ کے سامنے پہنچ گئے جہاں کافی بھیڑ جمع ہو
چکی تھی۔ رشید کو لوگوں نے ایک بیچ پر لٹا دیا تھا اور اس کی پیشانی سے بہنے والے خون کو صاف کر
رہے تھے۔

وہ دونوں سب کو بنا تے ہوئے بیچ کے قریب پہنچ گئے۔

”رشید۔“ عرفان نے اسے آواز دی۔

”کیا یہ آپ کے ساتھ ہیں؟“

”ہاں۔“ عرفان نے کہا اور اس کی پیشانی کے زخم پر اپنا رومال باندھنے لگا۔ فریدہ اپنی حیرت

زدہ نگاہوں سے اپنے اٹیچی کیسوں کو دیکھ رہی تھی جو اب بہت دور تک پہنچ گئے تھے اور محض سیاہ دھبے سے لگ رہے تھے۔ اچانک وہ اپنے کندھے پر کسی کے ہاتھ کا دباؤ محسوس کر کے چونک پڑی اور اس نے پلٹ کر دیکھا۔

اس کے سامنے کھڑا عشرت اسے معنی خیز نگاہوں سے گھور رہا تھا۔

”تم؟“

”جج..... جی ہاں۔“

”ادا کاری نہیں۔“

”کیا یہ سامان آپ کا تھا۔“

”ہاں لیکن.....“

”کیا آپ لوگ تینی مون منانے جا رہے تھے؟“

”عشرت.....“

”بیش و عشرت اور تینی مون میں بہت لم فرق ہوتا ہے۔ ویسے کیا میں آپ کو مس کہوں یا

مسز؟“

”تمہارا سر۔“

”وہ میرے پاس ہے۔“

”تم یہاں کیا کر رہے ہو؟“

”بیمبئی سے لوٹ رہا ہوں میری گاڑی پلیٹ فارم نمبر 9 پر ہے۔“

”اوہ۔“

”ماہنامہ ڈھنڈورہ کے لئے یہ ایک اچھی خبر ہے۔“

”قیصر.....؟“

”میں انھیں آپ کی شادی کی خبر دیدوں گا۔“ اس نے تمسخرانہ انداز میں کہا اور عشرت سے

آگے بڑھ گیا اس کے ہونٹوں پر ایک معنی خیز مسکراہٹ تھی ☆

جب ٹرین راکن پور کے چھوٹے اسٹیشن پر رکی تو رات کے نو بج رہ تھے۔ زرد روشنی میں اسٹیشن کی عمارت ایسے ہی لگ رہی تھی جیسے کوئی بدروح سر اٹھائے کھڑی ہو رشید اب ہوش میں آ گیا تھا۔ اس کی پیشانی پر اب بھی رومال بندھا ہوا تھا اور بری طرح خوفزدہ نظر آ رہا تھا۔

”ب..... باس۔“

”کیا ہے؟“

”مم..... میرا کہا ماننے اور واپس لوٹ چلنے۔“

”کیا تم مجھے بزدل سمجھتے ہو؟“

”نہن..... نہیں باس لیکن بدروہوں سے ٹکرانا وہ بپکا ڈر..... کیا باس آپ نے بھی کبھی کسی چگاڈر کو باتیں کرتے سنا ہے۔“

”یہ سب کیو اس ہے۔“

”اگر یہ سب کیو اس ہے تو پھر ہمارا سامان کیسے اڑ گیا؟“

”میرا سمت کھاؤ۔“ عرفان نے جھلاتے ہوئے کہا اور رشید خاموش ہو گیا۔ فریدہ کسی گہری سوچ میں غرق تھی۔

”اوہ عرفان۔“ ایک آواز نے انہیں چونکا دیا۔ عرفان پلٹا پھر وہ بولا

”اوہ ریٹس تم آگئے۔“

”میں نے تمہیں لکھا تھا کہ میں اسٹیشن پر موجود رہوں گا۔ راستے میں کوئی تکلیف تو نہیں

ہوئی۔“ اس نے بے تکلفی سے پوچھا

”نہیں۔“ عرفان نے سنجیدگی سے کہا

”آپ کی تعریف؟“

”ان سے ملو بھئی یہ سن فریدہ ہیں۔“ میری عزیز دوست اور یہ رشید میرا اسٹنٹ۔“ عرفان

نے ان کا تعارف کرایا۔

”میری مچ گلیڈ ٹو میٹ یو۔“ وہ بولا۔

”مئی ٹو۔“ فریدہ نے کہا

”اور مسٹر رشید آپ کے سر پر یہ رومال؟“

”پاؤں پھسلنے سے چوٹ لگ گئی ہے۔“ عرفان نے جھوٹ بولا

”اوہ۔“

”کیا تم کا رلائے ہو؟“

”ہاں۔“

”تو پھر چلو ہم لوگ آرام کرنا چاہتے ہیں۔“

”آؤ۔“ اس نے کہا اور آگے بڑھ گیا۔ دوسرے بعد ہی وہ پلیٹ فارم کے باہر آگئے پھر وہ

ریش کی کار کی جانب بڑھتے ہی تھے کہ ایلد آواز نے انھیں پوکا دیا۔

”بیلومسٹر ریش آپ یہاں کیسے؟“

”بیلومسٹر سنگھ! میں یہاں اپنے مہمانوں کو رسیو کرنے آیا تھا۔“ اس نے کہا پھر ان کا تعارف

کمرانے کا لیکن جب ریش نے سنگھ کی خوبیوں کا تذکرہ چھیڑا تو ہنستے ہوئے بولا۔

”بس کیجئے مسٹر ریش کسی انسان کی اس قدر تعریف بھی اتنے مغرور بنا دیتی ہے۔“ اور وہ

سب ہی ہنستے گئے ہاں رشید اب بھی خاموش تھا

”میرے بھی چند مہمان آنے والے تھے۔“

”آئے نہیں آیا!“

”غابہ تو یہی ہوتا ہے۔“

”کیا آپ ان کا انتظار کریں گے دوسری گاڑی آئی ہے۔“

”نہیں میں پھر آؤں گا۔ میں بھی وہاں چلوں گا۔“ اس نے کہا اور پھر وہ سب ہی ریش کی

کار کی جانب بڑھنے گئے مسٹر سنگھ بھی اپنی کار کی جانب بڑھ گیا۔

”بہت زندہ دل انسان ہے۔“ ریش نے کہا اور اپنی کار کا دروازہ کھول دیا لیکن عرفان اندر

نگاہ پڑتے ہی ایسے پیچھے ہٹ گیا جیسے ان نے دنیا کا کوئی بہت بڑا ثوبہ دیکھ لیا ہو یہی کیفیت

فریدہ کی تھی۔ دراصل انہوں نے اندر پڑی اپنی اٹیچیاں دیکھ لی تھیں وہی اٹیچیاں جنہیں انہوں نے
فضائل از کرنا نب ہوتے دیکھا تھا۔ ☆



www.pakistanipoint.com

قیصر باہنامہ ڈھنڈورہ کے اپنے آفس روم میں تھا۔
سامنے میز پر شنگارو بیٹھا ہوا رس گلو کی پلیٹ پر ہاتھ صاف کر رہا تھا اور قیصر اسے اپنی الجھن
زدہ نگاہوں سے گھور رہا تھا۔

”مسٹر شنگارو۔“ اس نے اس لہجے میں کہا
”غموں غموں۔“ اس نے وہ پھاتے ہوئے کہا
”میں آج بہت اداں ہوں۔“
”غموں غموں۔“

”میں تم سے عشق کرنے اکا ہوں۔“
”غموں غموں۔“

”میں تمہیں کسی رس گلے کی طرح کچا چبانا چاہتا ہوں، اراٹک۔“ اس نے فرماتے ہوئے کہا
اور شنگارو رس گلے چھوڑا تھیل کر قیصر کے سر پر جا چڑھا پھر وہ بے عادت اس نے اپنی غموں
غموں چا او کرنے کے لئے اپنا منہ کھولا اور رس گلے کا سارا منہ قیصر کے چہرے پر آگرا۔
”خدا غارت کرے تمہیں۔“ قیصر نے اپنے سر پر بیٹھتا ہوا لو پوچت لگایا لیکن اب یہ
دوسری بات ہے کہ وہ چپت خود اس کے سر پر لگا ہو کیونکہ شنگارو پھر میز پر پہنچ کر بڑے انہماک
سے ایک دوسرا رس گلہ صاف کر رہا تھا۔

قیصر نے برا سامنے بنایا اور رومال سے اپنا چہرہ صاف کرنے لگا اس وقت دروازے پر قدموں
کی چپ سنائی دی اور شنگارو کے ساتھ ساتھ قیصر بھی ادھر دیکھنے لگا پھر کسی خیال کے تحت قیصر
نے جلدی سے آنکھیں بند کر لیں اور بڑ بڑانے لگا۔

”جل تو جلال تو صاحب کمال تو۔“ آئی بلا کوٹال تو۔“

یہ کیا بکواس ہے؟ میں تمہیں بلا نظر آتی ہوں۔“ بالی کی غراتی ہوئی آواز سنائی دی۔
”بپ..... باپ رے یہ تم ہو۔“

”غوں غوں۔“ شنگارو نے ہانک لگائی۔ بالی نے اسے پھاڑ کھانے والی نگاہوں سے اسے گھورا پھر اسے گھونہ دکھانے لگی شنگارو نے اپنے دانتوں کی نمائش کی اور ایک ہی جست میں بالی کے سر پر پہنچ گیا پھر اس نے اس کے بالوں کو دو تین جھٹکے دیئے اور اچھل کر روشن دان پر جا بیٹھا اور ایسے ہی انداز میں منہ چلانے لگا جیسے کچھ ہوا ہی نہ ہو۔

”میں کہتی ہوں یہ کیا حماقت ہے؟“

”کک کہاں کونسی؟“

”آج اس بات کا فیصلہ ہو کر رہے گا۔“

”کک..... کس بات کا؟“

”اس جانور کا۔“

”غوں غوں۔“ شنگارو نے ہانک لگائی

”چپ رہ غوں غوں کے بچے۔“ وہ ہاتھ بلا کر چیخی۔

”غصے میں تم بہت پیاری لگ رہی ہو ملکہ رام پیاری.....“

”تمہارا سر۔“

”نہیں دل کھوڑا رنگ۔“

”قیصر۔“

”جج..... جی ہاں“

”یا تو یہ جانور رہیگا یا میں۔“

”ایسا نہ کہو ڈارلنگ۔“ وہ نمناک لہجے میں بولا۔

”کیا مطلب؟“

”بد قسمتی سے مجھے تم دونوں سے ہی عشق ہو گیا ہے۔“ اس نے سنجیدگی سے کہا اور بالی اسے

پھاڑ کھانے والی نگاہوں سے گھورنے لگی

”ٹھیک ہے تو میں نے بھی فیصلہ کر لیا ہے۔“

”کک..... کیا؟“

”میں اس کبخت کو گولی مار دوں گی۔“

”غوں غوں۔“

”دل..... لیکن کیوں۔“

”اس کبخت نے میرے تمام کپڑے کتر ڈالے ہیں۔“

”کک..... کہاں؟“ قیصر نے کہا اور بالی کے جسم کو ٹٹو لسنے لگا اور وہ جھینپ کر الگ ہو گئی پھر

غراتے ہوئے بولی۔

”یہ نہیں احمقوں کے سر دار جو گھر رکھے ہیں۔“

”ارے باپ رے تب تو اپنا بھی لو اور ام ہی سمجھو۔“

”غوں غوں۔“ شنگارو غرایا

”ٹٹ اپ۔“ قیصر نے اپنے اناٹ کنٹاناتے، دو گے اہار ان وقت دروازے پر عشرت

دکھائی دیا۔ شنگارو نے روشندان سے اب پھماتنگ اگالی اور وہاں پاپ رے کا نعرہ لگاتا کمرے

میں چکرانے لگا۔ شنگارو اس نے اندھوں پہ بیجا اپنے اناٹوں کی نمائش کر رہا تھا پھر اس نے

جست لگائی اور میز پر رکھی پایٹ پر آ رہا۔ پایٹ نے اٹھ سے اٹھ پر ہاتھ لکتے ہی وہ اچھل گئی

اور اس کے ساتھ ہی بالی بھی کیونکہ پلیٹ کا شیرہ اٹل نہہ سے پالرا تھا۔ قیصر نے ایک طویل

تہقہہ لگایا اور بالی غرائی۔

”خدا غارت کرے۔“ پھر تیزی سے کمرے کے باہر پٹلی نی۔ شنگارو اب پھر روشندان میں

جا بیٹھا تھا۔

”میرا ایک مشورہ ہے باس۔“

”کیا؟“

”اخبار بند کر دیجئے۔“

”پھر کیا آلوچھولے بیچنے لگوں۔“

”نہیں ایک سرکس کھول لیجئے۔ جاکی اور شنگارو ملکر خوب روپیہ سمیٹ لیں گے۔“ عشرت

نے براسامنے بناتے ہوئے کہا

”اس کے بارے میں بھی سوچا جائے گا۔ فی الحال تو تم مجھے اپنے ممبئی کے دورے کے متعلق

بتاؤ گے۔“ قیصہ نے سنجیدگی سے پوچھا۔

”میں کئی فلمسٹاروں کے انٹرویو لیا ہوا ہوں ہاں۔“

”اور آج کی تازہ خبر۔“

”کیا مطلب؟“

”فلمسٹاروں کے یہاں چھاپے اور کالی کمائی؟“

”وہ بھی لایا ہوں اور.....“

”اور کیا؟“

”ایک تازہ خبر اور بھی ہے۔“

”وہ کیا؟“

”عرفان فریدہ اور رشید راکھن پور گئے تھے۔“

”تو تم کیوں دبلے ہو رہے ہو؟“

”میں نہیں باس وہ خود دبلے ہو رہے تھے۔“ لہجہ معنی خیز تھا

”کیا مطلب؟“

”ان کا سامان فضا میں کسی راکٹ کی طرح اڑ رہا تھا اور رشید میاں نے دن میں تارے

دیکھنے کے بعد آنکھیں بند کر لیں تھیں ویسے عرفان اس کی پیشانی کا خون صاف کر کے اسپر اپنا

رومال باندھ چکا تھا۔

”اوہ یعنی کوئی چکر تھا؟“

”میں تمہیں بتا دوں گا۔“

”لاحول ولا قوۃ۔“

”راکھن پور۔“ قیصر بڑبڑایا پھر دروازے کی جانب بڑھ گیا شنگارو نے اس پر روشندان سے چھلانگ لگائی اور اس کے کندھے پر آ رہا۔ قیصر نے اس کی جانب کوئی توجہ نہیں دی اور سرعت سے کمرے کے باہر نکلتا چلا گیا

نیچے آ کر اس نے اپنی جیب اسٹارٹ کی اور آئی جی کی کوٹھی کی جانب روانہ ہو گیا۔

”مسٹر شنگارو۔“

”غوں غوں۔“

”آئی جی صاحب کے یہاں تم کوئی غلط حرکت نہیں کرو گے۔“ قیصر نے سخت قسم کے لہجے

میں کہا اور اس نے اپنے اتانوں کی نمائش کر دی۔ دس منٹ بعد ہی وہ آئی جی کے سامنے تھا۔

”مجھے حیرت ہے۔“

”میری آمد پر“

”ہاں۔“

”میں عرفان کے متعلق معلوم کرنے آیا ہوں۔“

”کیا مطلب؟“

”کیا وہ راکھن پور کسی کیس کی تحقیقات کے سلسلے میں گیا ہے۔“

”نہیں وہ چھٹی لے کر گیا ہے۔“

”اوہ۔“

”کیا کوئی اہم بات؟“

”شاید وہ کسی کیس میں الجھ جائے۔“

”یہ تم کیسے کہہ سکتے ہو؟ آئی جی نے پوچھا اور وہ اسے عشرت کی زبانی سنے ہوئے واقعات

بتانے لگا۔

”یہ واقعی حیرت انگیز ہیں۔“

”شاید۔“

”پھر تم کیا سوچ رہے ہو؟“

”شاید مجھے بھی راگھن پور جانا پڑے۔“

”تم مجھے بتا کر جاؤ گے۔“

”جی ہاں۔“

”گڈ۔“

”تو میں چلتا ہوں۔“ اس نے کہا اور مصافحہ کر کے وہاں سے روانہ ہو گیا دو منٹ بعد ہی اس

کی جیب فلیٹ کی جانب بھالی جا رہی تھی۔ جا کی فلیٹ پر ہی تھا۔

”کیا بات ہے باس آپ بچیدہ دکھائی دے رہے ہیں؟“

”ایک سرد ہے۔“

”تب تمہیں آرام ہی کرنا ہوگا۔“

”اور آپ۔“

”شاید مجھے راگھن پور جانا پڑے۔“

”کوئی کیس؟“

”شاید۔“

”میں بھی ساتھ چلوں گا۔“

”بکومت تمہیں ابھی آرام کی ضرورت ہے شنگارو میرے ساتھ چلوں گا۔“ نے پیدگی سے کہا

”غوں غوں۔“ شنگارو غرایا اور جا کی کے پاس جا بیٹھا پھر وہ ہالی کے سر کے بال ایسے ہی

انداز میں الٹنے پلٹنے لگا جیسے جو کس نکال رہا ہو قیصر اپنے مخصوص کمرے کی جانب بڑھا۔ دو منٹ

بعد ہی وہ ٹرانسمیٹر سیٹ پر کہہ رہا تھا۔

”ہیلو ہیلو مارشل کیوازی ہینئر..... اوور۔“

”اٹینڈنگ..... اٹینڈنگ سر روزی..... اور۔“

”آجکل کیا تم کسی کیس پر کام کر رہی ہو؟“

”نہیں سر۔“

”اپنے سب ساتھیوں کو تیار رہنے کا حکم دو..... اور۔“

”کوئی سفر جناب.....؟“

”تم واقعی ذہین ہو مس روزی..... اور۔“

”شکریہ جناب.....۔“

”تم لوگوں کو راکھن پور کے لئے روانہ ہوتا ہے..... اور۔“

”راکھن پور.....؟“

”شاید تم کچھ کہنا چاہتی ہو مس روزی..... اور۔“

”یس سر وہاں کئی لوگ غائب ہو چکے ہیں اور۔“

”تمہیں کیسے معلوم ہوا؟“

”شکار یوں کی ایک پارٹی ہے جناب.....“

”ان کے آدمی غائب ہوئے ہیں.....؟“

”یس سر.....“

”کیسے؟“

”وہاں ایک وادی ہے جناب ان کا خیال ہے کہ ان کے ساتھیوں کو جنگلی جانور لے گئے

ہیں..... اور۔“

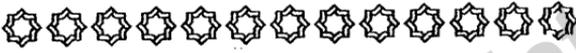
”اور راکھن پور وادی کے لوگوں کا خیال مختلف ہے۔“

”یس سر۔“

”بدروحیں۔“

”یس سر! کیا آپ جانتے ہیں.....؟“

”ہاں اور اسی لئے ہمیں وہاں چلنا ہے۔ قیصر کو بھی ساتھ لینے کی کوشش کرو..... اور۔“
”بہتر ہے جناب اور۔“ دوسری طرف سے سلسلہ منقطع ہو گیا۔



”لیابات ہے عرفان؟“ زمیش نے انھیں تصویر حیرت بنے دیکھ کر پوچھا
”یہ سامان دیکھ رہے ہو۔“

”سامان؟ لیکن یہ میرا نہیں ہے۔“ زمیش چونکا۔

”یہ ہمارا ہے۔“

”کیا؟ لیکن تم تو.....“

”یہ حادثہ اسٹیشن پر ہوا میں ہوا میں اڑ گیا تھا۔“

”میں سمجھا نہیں۔“

”تمہارے یہاں کی بدروح نے اسے غائب کر دیا تھا۔“

”اوہ یعنی کہ.....“

”کیا آپ روجوں پر اعتقاد رکھتے ہیں؟“ مسٹر سنگھ نے پوچھا
”نہیں۔“

”تب آپ اس کیس میں ضرور کامیاب ہوں گے۔“

”کون سا کیس مسٹر سنگھ۔“ زمیش نے پوچھا۔

”اپنی بستی سے بہت سے لوگ غائب ہو رہے ہیں تم نے انہیں بالکل بہت اچھا کیا ہے لیکن
تمہیں ان کو یہ بات سمجھانے کی قطعی کوشش نہیں کرنی چاہئے کہ یہ سب کسی روح کی کارگزاریار
ہیں اس طرح کی باتیں انسان کی قوت ارادی کو کمزور کر دیتی ہیں، ایسے انسپکٹر صاحب نے ایک نظر یہ
قائم کیا ہے۔“

اس نے پرجوش لہجے میں کہا۔

”وہ کیا؟“

”کوئی بہت ہی شاطر قسم کا ذہن یہ سب کر رہا ہے۔“

”میرا بھی یہی خیال ہے۔“

”اور وہ تمہارا سامان؟“

”وہ کوئی معجزہ بھی ہو سکتا ہے۔“ سنگھ نے کہا

”وہ کیسے؟“ زمیش نے پوچھا۔

”تم نے آٹو مینٹ بھلونے تو دیکھے ہوں گے اسی قسم کے کسی انجن کی مدد سے کیا اٹیچی کیس نہیں

اڑائے جاسکتے۔“

”یہ محض خیال ہے۔“

”اور وہ بدروح کیا تم نے دیکھی ہے۔“ سنگھ نے جرح کی

”نہیں لیکن وہ چینیں۔“

”وہ مصنوعی بھی ہوسکتی ہیں۔“

”لیکن کوئی یہ سب کیوں لے گا؟“

”کسی فائدے کے لئے۔“

”لیکن.....“

”اور فائدہ بھی معمولی نہیں ہو سکتا۔ کیا اس علاقے کے کسی بھی فرد میں ہمت ہے کہ وادی کا

رخ کر سکے۔“ سنگھ نے پوچھا

”نہیں۔“

”اور مجرم وہ کوئی بھی کیوں نہ ہو یہی چاہتا رہا ہوگا۔“

”لیکن تم روحوں کے وجود سے منکر نہیں ہو سکتے۔“

”میں اس سلسلہ میں کوئی بحث کرنا نہیں چاہتا بہر صورت میں روحوں پر اعتقاد نہیں کرتا۔“

سنگھ نے لا پرواہی سے کہا اور چند لمحوں کے لئے وہاں گہرا سناٹا چھا گیا۔

”اوہ ہم لوگ اس بحث میں یہیں الجھ گئے ہیں اب چلنا چاہئے۔“ زمیش نے کہا پھر وہ دونوں

کار میں راکن پور کی جانب روانہ ہو گئیں۔

”کیا تم واقعی اسے کوئی روح سمجھتے ہو؟“ عرفان نے پوچھا
”ہاں۔“

”پھر تو تم نے بیکار ہی باایا ہے کسی روح کو پکڑنا میرے بس کی بات نہیں ہے۔“ عرفان نے
تلخ لہجے میں کہا۔

”اوہ میرا یہ مطلب نہیں تھا میں تو.....“

”بہر صورت اب تو ہم آ ہی گئے ہیں دو چار روز ٹھہر کر ہم یہاں سے واپس چلے جائیں
گے۔“ عرفان نے اسی لہجے میں کہا پھر چند لمحوں کے لئے کار میں گہرا سناٹا چھا گیا۔

”اور اگر سنگھ کا خیال ٹھیک ہے تب؟“

”تب میں یہاں رکوں گا ویسے سنگھ ایک بہادر آدمی ہے اور میرے کافی کام آ سکتا ہے۔“
عرفان نے کہا۔

”اور باس میں پھر یہی کہوں گا کہ تم نہ اونہ اونہ الجھ رہے ہیں۔“

”تم بزدل ہو ابھی یہ ثابت نہیں ہو سکا۔ اب کام اسی بدروح کا ہی ہے۔“

”اور وہ سامان.....؟“

”وہ ایک الجھن ضرور ہے لیکن میں سب دیکھ لوں گا۔“

”میرے خیال میں قیص.....“ فریدہ نے کہنا چاہا

”نہیں وہ کوئی خدا نہیں ہے۔“

”جیسے تم چاہو۔“ فریدہ نے برا سامنہ بناتے ہوئے کہا اپنا دل اسی وقت رشید کی نگاہ پچھلے

شیشے پر پڑی اور وہ بڑے زور سے چیخا۔

”بب..... باس وہی چمکا ڈا۔“ اور عرفان چونک کر اسی جانب دیکھنے لگا شیشے کی دوسری

جانب واقعی ایک چمکا ڈا موجود تھی۔ عرفان نے بجلی کی سرعت سے اپنا ریوالور نکالا اور شیشے پر

فائر کر دیا لیکن ریوالور ایک بلکی سن آواز کر کے رہ گیا ایک بھیا تک قبضہ سنائی دیا پھر بھرائی ہوئی

آواز کوئی۔

”وہوں سے ٹکر لینا آسان کام نہیں ہے انسپکٹر تم سب کے ریوالوروں کی گولیاں ہمارے پاس ہیں تم ہماری سرکوبی کے لئے آئے ہو ہم خون بہانا پسند نہیں کرتے اس لئے مشورہ دیتے ہیں کہ واپس چلے جاؤ ورنہ.....“

”ورنہ کیا؟“

”ورنہ ہم لوگوں میں مزید اضاغے کا باعث بنو گے۔“

”اوہ مجھے سوچنے کے لئے وقت دو۔“

”نہیں۔“

”تب نہیں تم پر رحم آتا ہے اگر ابھی زندہ رہنا چاہتے ہو تو کار سے اتر جاؤ ورنہ تم پر قیامت نازل ہو جائے گی“ چچا گاڈ کے ہلتے ہوئے ہونٹوں سے آواز نکلی پھر چچا گاڈ شیشے سے غائب ہو گئی۔

”ریمیش نے غیر ارادی طور پر کار کے بریک دبا دیئے اور کار سے اتر کر ایک سمت بھاگنے لگا رشید نے بھی یہی کیا اور کچھ سوچ کر عرفان اور فریدہ بھی بھاگنے لگے۔ نگلہ نے بھی اپنی کار ان کی کار کے پاس ہی روک دی تھی اس نے ان سب کو اپنی حیرت زدہ نگاہوں سے دیکھا پھر تیز لہجے میں بولا۔

”یہ کیا ہنگامہ ہے انسپکٹر؟“

”کار سے نیچے اتر آؤ نگلہ۔“ ریمیش نے چلا کر کہا اور نگلہ غیر اختیاری طور پر کار سے اتر کر ان کے پیچھے بھاگنے لگا پھر ایک منٹ بعد دو خوفناک دھماکے ہوئے اور وہ سب ٹھٹک گئے انھوں نے دونوں کاروں کے ٹکڑے فضا میں چکرا کر نیچے اترے اور ان کے منہ خوف سے لرز کر رہ گئے۔



www.pakistanipoint.com

وہ سب شکاریوں کے لباس میں تھے
میک اپ کی انہوں نے ضرورت محسوس نہیں کی تھی لیکن شکاریوں کے لباس پہن لینے کے بعد

بھی ان کے چہروں میں کافی حد تک تبدیلیاں ہو گئی تھیں۔ یوں تو پارٹی کی لیڈر روزی ہی تھی لیکن مارشل کیوں کہ ہدایات کے مطابق اسے قیصر کے مشوروں پر عمل کرنا پڑ رہا تھا۔

”آخر یہ آپ سب کے چہروں پر بارہ کیوں بچ رہے ہیں؟“ قیصر نے پوچھا

”ہم سب تمہاری طرح غیر سنجیدہ جو کر نہیں ہیں“ اشرف غرایا

”کیا تم نے جو کر کا جنازہ نہیں دیکھا تھا۔“

”دو چار کیس حل کرنے کا یہ مطلب نہیں کہ تم شراک ہو مز بن گئے ہو۔“

”آہا تو یعنی آپ نے بھی دس بیس تیر مارے ہیں۔“

”بکو اس مت کرو۔“

”یہ بکو اس نہیں پیارے، حقیقت ہے اور حقیقت ہمیشہ تلخ ہوتی ہے پھر کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ اس

لیس میں تم لوگ زندہ بچ رہو گے؟“

”کیا مطلب؟“

”مارشل ایونے ہم سے کہنا ہے کہ اہمیتان سے بدروحوں کے حوالے کی ہے۔“

”بدروحوں؟“

”ہاں رانا صاحب، لیکن کسی شریف آدمی کا نہیں ہے، بلکہ اب کی بارہ فرانسس ہاں سابقہ

بدروحوں۔ پرانی اور اس کا مطلب یہی ہے۔“

”تم ہمیں خوفزدہ کر رہے ہو۔“ اشرف غرایا

”نہیں میں آپ لوگوں کو ایک بہت بڑے خطرے سے آگاہ کر رہا ہوں۔“

اس نے بے پناہ سنجیدگی سے کہا اور وہ سب اسے گھورنے لگے۔ اس نے اپنی جیب سے چیونٹم

کا پیکٹ نکالا اور ایک ٹکڑا۔ میں رکھ کر منہ چلانے لگا۔

”غموں غموں۔“ شنگارو نے کہا اور قیصر کے ہاتھ سے چیونٹم کا پیکٹ جھپٹ لیا۔

”ارے ارے خدا غارت کرے۔“ قیصر اس کی جانب جھپٹا لیکن اس نے پیکٹ ٹرین سے

باہر اچھال دیا پھر اس نے ایک لمبی جست لی اور اشرف کے کندھے پر جا بیٹھا۔ دوسرے ہی لمحے

اس نے اشرف کا فلیٹ باہر اچھال دیا۔

”یہ کیا بد تمیزی ہے؟“ وہ غرایا

”ان کا نام مسٹر شنگارو ہے اشرف بھائی“

”چچ پیچ تیل لیتے تو آپ کا فلیٹ گیا ہے اشرف بھائی۔“

”میں تم دونوں کو نہیں چھوڑوں گا۔“

”حقیقی محبت اسی کو کہتے ہیں اشرف بھائی۔“

”بکو اس مت کرو میرا یو اور کہاں ہے؟“ وہ غرایا

”غوں غوں۔“ شنگارو پکا اور ب کی نگاہیں اس کی جانب اٹھ گئیں اشرف کا یو اور اسی

کے ہاتھ میں تھانہ بانے اس نے کب اسے پار کر دیا تھا

”لاؤ مجھے دو۔“ اشرف غرایا اور شنگارو نے اسے اس کی جانب اچھال دیا۔ اس نے اسے

کھول کر دیکھا اس میں سے گولیاں نکل رہی تھیں شنگارو چھلانگ لگا کر قیصر کی بغل میں پہنچ گیا۔ اور اپنا ہاتھ اس کے کوٹ کی جیب میں ڈال رہا تھا۔

”گولیاں کہاں ہیں؟“

”مم..... چوری کا مال مم..... میری جیب میں ہے۔“ قیصر بکا یا اور روزی مسکرا دی اشرف

نے اس کی مسکراہٹ دیکھ لی تھی لہذا وہ آگ بگولہ ہو گیا۔

”تم کہینے ہو۔“

”لیکن آپ سے چھوٹا ہوں۔“

”تم اس بے زبان کو چوری سکھا رہے ہو۔“

”ہائیں تم اسے چوری کہتے ہو یہ آرٹ ہے پیارے آرٹ۔“

”تمہارا سر۔“

’اور تم اسے بے زبان کہہ رہے تھے تو مسٹر شنگارو ذرا ان کی غلط فہمی دور کرنا۔“ قیصر نے

سنجیدگی سے کہا اور شنگارو نے اپنی لمبی زبان اشرف کو دکھائی اور سب ہنسنے لگے اور وہ ایک ایک کو

گھورنے لگا۔

”تم کچھ دیر اور یونہی خفا رہنا، غصے میں جو نکھیرا ہے اس حسن کا کیا کہنا۔ قیصر نے تان لگائی اور اشرف کا ہاتھ گھوم گیا لیکن قیصر جھکائی دے گیا اور وہ ہاتھ رحمان کی گردن پر پڑا اور اشرف بوکھلا گیا۔

رحمان اسے پھاڑ کھانے والی نظروں سے گھور رہا تھا۔

”قت۔ تم تو جانتے ہو کہ۔“

”نشٹ اپ اگر تم نے اب ہاتھ پلایا تو میں اسے توڑ کر رکھ دوں گا۔“ رحمان غرایا اور اشرف موقع کی نزاکت دیکھ کر گوشہ الی بیٹ کی جانب بڑھ گیا ویسے وہ قیصر کو اب بھی پھاڑ کھانے والی نگاہوں سے گھور رہا تھا۔

نوبے ٹرین راکھن پور کے پلیٹ فارم پر پہنچ گئی۔ کئی لوگوں نے ان کو بڑی حیرت زدہ نگاہوں سے دیکھا۔ قیصر نے ان سب کی نگاہوں میں الجھن کے تاثرات دیکھے اور کسی سوچ میں ڈوب گیا لیکن وہ فوراً ہی سنبھل گیا۔

”کیا آپ کو ہمارا یہاں آنا ناگوار لگا ہے۔“ اس نے آئیڈیٹر ممر کے آدمی سے پوچھا جو انہیں الجھن آمیز نگاہوں سے گھور رہا تھا اور وہ بوکھلا گیا۔

”مم..... میں۔“

”آپ اطمینان رہیں ہم چند روز شکار کھیل کر واپس ہو جائیں گے سنا ہے مالدہ گھاٹی میں بہت عمدہ شکار ملتا ہے۔“

”مالدہ گھاٹی؟“ بوڑھا پوزکا

”جس کو آپ نے موت کی گھاٹی سمجھا تھا۔“ اس نے کسی احمق کی طرح دیدے نچاتے

ہوئے پوچھا۔

”تم نے ٹھیک ہی سمجھا نوجوان۔“

”کیا مطلب؟“

”مالدہ گھائی اب موت کی گھائی بن گئی ہے۔“

”کیا واقعی؟“ لہجہ مضحکہ خیز تھا

”وہاں کئی زندگیاں کھو گئی ہیں۔“

”محبت کے مارے وہیں خودکشی کرتے ہوں گے۔“

”تم احمق ہو۔“

”ثابت کیجئے۔“

”وہاں بدروحوں کی حکومت ہے۔“

”کیا یہ کوئی نئی ریاست ہے؟“

”جہنم میں جاؤ۔“ بوڑھا ہنسا گیا

”لو برامان گئے۔“ اس نے تان اکائی اور بوڑھا بے اختیار ہنس پڑا

”تم مجھے جو کر لگتے ہو۔“

”پچھلے ماہ میرا جنازہ بھی نکلا تھا۔“ اس نے شرماتے ہوئے کہا۔ بوڑھا اسے الجھن زدہ

نگاہوں سے دیکھتا رہا پھر بولا

”میں سچ کہہ رہا ہوں بر خوردار مالدہ گھائی میں بدروحیں رہتی ہیں۔“

”کب سے؟“

”کوئی دو برس سے آج سے دو برس پیشتر یہیں کے ایک آدمی نے ایک سادھوں کو جنگل میں

قتل کر دیا تھا۔ اس کا خیال تھا کہ اس کی بانجھ عورت کے یہاں جو بچہ پیدا ہوا ہے وہ دراصل اس

سادھو کا ہے۔

”اوہ پھر کیا ہوا؟“

”کچھ لوگوں نے سادھو کی چیخیں سنی تھیں پھر فوراً بعد ہی شالو کی چیخ سنائی دی تھی پھر جب

گاؤں کے کچھ لوگ گھائی میں اترے تو انھیں سادھو کے علاوہ شالو کی لاش بھی مل گئی جس سے

ایک بہت ہی زہریلا سانپ لپٹا ہوا تھا۔ پھر لوگ ان لاشوں کو ہٹانے کے بارے میں سوچ ہی

رہے تھے کہ اچانک ایسی سیاہ آندھی اٹھی کہ ہاتھ کو ہاتھ بھی سمجھائی نہیں دیا اور سب لوگ بھاگ کھڑے ہوئے۔ وہ آندھی کوئی چار گھنٹے تک رہی پھر جب بعد میں قصبے کے لوگ دوبارہ وہاں گئے تو دونوں لاشوں کا کہیں بھی پتہ نہیں تھا۔

”ہو سکتا ہے انھیں جنگلی جانور لے گئے ہوں“
”ہو سکتا ہے لیکن.....“

”لیکن کیا؟“

”ٹھیک ایک مہینے بعد تم نہیں جانتے کہ کیا ہوا؟“
”کیا ہوا تھا؟“

”بالکل ویسی ہی چینیں سنائی دی تھیں جس دن سادھو اور خود شالو کے منہ سے سنی گئی تھیں۔“
بوڑھے کا لہجہ خوفزدہ تھا

”اوہ یہ تو واقعی حیرت انگیز ہے۔“

”اور پھر اسکے بعد سے مالہ گھاٹی میں اترے ہوئے بہت سے لوگ نہیں لوٹے۔ جس روز مالہ گھاٹی میں اتر اہوا کوئی بد نصیب نہیں لوٹا تو بڑی بھیانک چینیں گونجتی رہیں اور آدھی رات کو لوگوں نے گھاٹی میں عجیب عجیب روشنیاں دیکھی ہیں۔ اس رات گانے کی آوازیں بھی سنائی دیتی رہی ہیں جن میں ایک سحر ہوتا ہے۔“

”اوہ کیا پولیس نے اس طرف توجہ نہیں دی کیا؟“

”بھلا روحوں میں کون عقلمند ٹھہرنا چاہے گا۔“

”ہوں۔“

”ابھی پچھلے دنوں ضدی شکاری یہاں آ گئے تھے۔ قصبے والوں نے انھیں بہت سمجھایا لیکن انھوں نے ایک نہیں سنی اور گھاٹی میں اتر گئے پھر ان میں سے بہت کم لوگ لوٹ سکے تھے۔“

”اوہ واقعی حیرت انگیز واقعات ہیں۔“

اور خوفناک بھی برخوردار لہذا گھاٹی میں اترنے کا خیال ترک کر دو اور شکار کے لئے کسی دوسری

طرف کا رخ کرو۔“

”مشورے کا شکریہ۔“

”شاید تمہیں میری باتوں کا یقین نہیں آیا۔ یہاں بولتی چگاڈریں دیکھی گئی ہیں جو بالکل کسی

انسان کی طرح بات چیت کرتی ہیں۔“

”مجھے آپ کی باتوں کا یقین ہے ہم لوگ قصبے میں ہی کچھ روزہ کرواپس ہو لیں گے“ قیصر

نے سنجیدگی سے کہا

”تم واقعی ذہین ہو۔“

”میں ایک سوال پوچھنا چاہتا ہوں۔“

”پوچھئے۔“

”کیا یہاں کچھ لوگ آٹومینک کھلونے بھی بناتے ہیں۔“

”میں کہہ نہیں سکتا لیکن.....“

”لیکن کیا؟“

”تمہارے اس سوال نے مجھے اطمینان میں ڈال دیا ہے۔“

”وہ کیسے؟“

”یہاں آٹومینک کھلونے بہت زیادہ بنتے ہیں۔“ بوڑھے نے کہا

”گڈ۔“ قیصر نے کہا اور کچھ سوچنے لگا۔ اس لی انٹیموں میں ایک تیز چمک تھی

”وہ کسی قسم کا شور ہی تھا جس کی آواز نے انہیں بیدار کر دیا تھا

”یہ شور کیسا ہے؟“ فریدہ نے پوچھا

”آؤ دیکھتے ہیں۔“ عرفان نے اٹھتے ہوئے کہا

”باس میرے خیال میں یہ روحوں کا چکر ہے۔“

”تمہارا دماغ خراب ہو گیا ہے۔“ عرفان نے کہا پھر اپنا ریوالور سنبھالتا ہوا کمرے سے باہر

ہو گیا۔ راہداری میں ہی اسے رمیش مل گیا

”یہ کیا ہنگامہ ہے رمیش؟“

”لکڑ بگھا کسی بچے کو اٹھا کر لے گیا ہے۔“

”اوہ وہ کدھر گیا ہے۔“

”گھائی میں۔“

”گھائی میں پھر لوگ کیا اس کا تعاقب کر رہے ہیں؟“

”بچے کا باپ اور بڑا بھائی اس کا تعاقب کر رہے ہیں۔“

”اور باقی قصبے والے؟“

”زندگی سب کو عزیز ہوتی ہے۔ بدروہوں نے پنکھل میں کون پھنسا چاہے گا۔“ رمیش نے

معنی خیر لہجے میں کہا۔

”لیکن بات ہے تعجب کی۔“

”کیا مطلب؟“

”لکڑ بگھا گھائی میں رہ سکتا ہے اور انسان نہیں کیا بدروہیں خوفناک درندوں سے ٹکراتے

ہوئے ڈرتی ہیں۔“

”یہ سب میں نہیں مانتا لیکن کیا تم نے اپنی کاروں کا حشر نہیں دیکھا۔“

”وہ کوئی معجزہ نہیں تھا۔“

”پھر کیا تھا؟“

”ٹائم بم۔“

”اور تمہارے ریوالوروں کی گولیاں اور وہ چمکادڑ؟ کیا وہ سب بھی ٹلواں تھا۔“ رمیش نے

طنزیہ لہجے میں کہا۔

”میں ایک بات دیکھ رہا ہوں۔“

”وہ کیا؟“

”تم ان روحوں سے کچھ زیادہ ہی متاثر معلوم ہوتے ہو۔“ عرفان کا لہجہ طنزیہ تھا۔“

”تم کچھ بھی کہو میں.....“

”مجھے تمہارے کسی بھی مشورے کی ضرورت نہیں ہے میں اس بچے کے لئے گھائی میں ضرور جاؤں گا۔“ عرفان نے سنجیدگی سے کہا اور آگے بڑھ گیا۔ فریدہ اس کی تقلید کر رہی تھی پھر دس منٹ بعد جب وہ قصبے کے اس حصے میں پہنچے جہاں سے گھائی کی ڈھلوان شروع ہو گئی تھی تو سنگھ بھی انھیں بھیڑ میں مل گیا وہ لوگوں سے کہہ رہا تھا۔

”تم سب احمق ہو، بزدل ہو، اگر تم نے ہمت سے کام نہیں لیا تو ایک روز یہ بدروحمیں سارے قصبے کو کھا جائیں گی میں کہتا ہوں اس طرح ہاتھوں میں چوڑیاں پہننے سے کام نہیں چلے گا یہاں کی پولیس تو ناکارہ ہے کیا تم سب بھی؟“

”ہم لوگ بے موت نہیں مرنا چاہتے۔“ کسی نے کہا

ہاں ہاں ہم بے موت نہیں مرنا چاہتے۔“ مجمع چیخ پڑا۔

”اگر تم اتنے ہی بہادر ہو تو ان کی مدد کے لئے خود ایوں نہیں چلے جاتے سنگھ صاحب کیا کندے پر یہ لٹکتی بندوق صرف نمائش کے لئے ہے۔“ اسی نے تیز لہجے میں کہا اور کئی لوگ ہنسنے لگے۔ سنگھ کا چہرہ غیرت سے سرخ ہو گیا اور پوری قوت سے ہینا

”بس خاموش ہو جاؤ۔ اگر تم میں سے میرے ساتھ لوٹی نہیں مانا پاتا تب بھی میں ان کی مدد کے لئے جاؤں گا۔“ پھر وہ نیچے گھائی میں اترنے لگا بھیڑ کو تو پیٹے، ماپ ہی سونگھ گیا تھا۔

مسٹر سنگھ ٹھہریے میں بھی آپ کے ساتھ آ رہا ہوں۔“ عرفان نے کہا اور فریدہ کے ساتھ گھائی میں اترنے لگا۔ سنگھ اس کی آواز سن کر ٹھٹک گیا پھر جب اس کی نگاہ فریدہ پر پڑی تو اس کی آنکھوں میں سرخی بڑھ گئی اور وہ پھر چلایا۔

”بزدلوں کیا تم ایک لڑکی سے بھی کم ہمت ہو جو میرے ساتھ نہیں آ سکتے افسوس ہے مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاید تم لوگوں نے اپنی ماں کا دودھ ہی نہیں پیا۔“ اس نے طنزیہ لہجے میں کہا پھر مجمع میں ایک طوفان سا آ گیا۔

”بس ہمارے ماں کے دودھ کو مت لگا رو سنگھ صاحب ہم آپ کے ساتھ ہیں۔“ کئی

جوانوں نے ایک ساتھ کہا اور وہ نیچے گھاٹی میں اترنے لگے۔

”آخر آپ نے ان کی خودداری کو بیدار کر ہی لیا۔“ عرفان نے کہا

”اس میں ان کی زندگی ہے انسپکٹر۔“ اس نے سنجیدگی سے کہا پھر وہ نیچے اترنے لگے اچانک انہیں دودنخراش انسانی چینی سنائی دیں اور وہ ٹھنک گئے۔

”اوہ یہ کیا ہوا؟“

”بد نصیب انسان شاید مارے گئے۔“ سنگھ نے بھاری لہجے میں کہا

”اوہ۔“ عرفان نے کہا اور سوچنے لگا پھر اس وقت نیچے گھاٹی میں سے چینی سنائی دیں اور مجمع

بھاگ کھڑا ہوا عرفان اتنا ہی سن سکا۔

”اوہ سادھو اور شاوکی روہیں چیخ رہی ہیں۔“

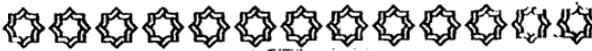
”یہ دونوں کون تھے؟“ عرفان نے پوچھا اور سنگھ اسے وہی واقعات سنانے لگا جو قیصر نے اسٹیشن پر بوڑھے سے سنے تھے۔

”اس کا مطلب تو یہی ہوا کہ ان دونوں کی روہیں وہاں بھٹکتی رہتی ہیں۔“

عرفان نے سنجیدگی سے پوچھا۔

”سب بکو اس ہے۔“ سنگھ نے کہا اور پھر گہرا سناٹا چھا گیا۔ گھاٹی سے سنائی دینے والی وہ

چینی بھی اب بند ہو چکی تھیں۔



راکھن پور کافی بڑا قصبہ تھا۔

وہاں کئی اچھے ہوٹل بھی تھے لہذا قیصر اپنی پوری پارٹی کے ساتھ ہوٹل ویلی میں آ کر اترتا تھا اسٹیشن سے وہ ٹیکسیوں میں ہی آئے تھے اور ٹیکسی ڈرائیور نے انہیں ہوٹل ویلی میں ٹھہرنے کا مشورہ دیا تھا۔

میجر نے انہیں ہاتھوں ہاتھ لیا تھا اور انہیں چار کمرے بھی دے دیئے تھے۔ سامان کمروں میں پہنچا دیا گیا تھا۔ اور قیصر اب کاؤنٹر کارجر ٹھیک کر رہا تھا۔ وہ اسے ایک ٹک دیکھے جا رہا تھا جب لڑکی رجسٹر بند کر کے نپٹی تو قیصر کو اپنی جانب گھورتے پا کر بری طرح سے بوکھلا گئی اور اس

وقت تو اس کی بوکھلاہٹ کچھ مزید ہی بڑھ گئی جب قیصر نے اسے آنکھ مار دی۔

”اویوناٹی بوائے۔“

”کیوں کیا ہوا؟“

”تم شیطان ہے لیکن اس وقت میں ڈیوٹی پر ہوں“

”تمہاری ڈیوٹی کب ختم ہوگی؟“

”ایک بجے رات کو۔“

”تو اس کے بعد ہی چلیں گے۔“

”کہاں؟“

”عشق کرنے۔“

”لیکن کہاں؟“

”مالدہ گھاٹی میں۔“ قیصر نے کہا پھر اس نے لڑکی کا چہرہ سفید ہوتے دیکھا

”تت تم تم پاگل ہو۔“

”مالدہ گھاٹی موت کی گھاٹی ہے۔“

”ارے جاؤ۔“

”میں سنجیدہ ہوں۔“

”بڑا خراب نام ہے تمہارا۔“ اس نے منہ بنا ڈالتے ہوئے کہا اور وہ بے اختیار ہنس پڑی۔ لیکن

پھر فوراً ہی سنجیدہ ہو گئی۔

”ایک وعدہ کرو۔“

”کیا؟“

”تم مالدہ گھاٹی کا پھر کبھی نام نہیں لو گے۔“

”میں تو تمہارا نام لوں گا کیا نام ہے؟“

”لزی۔“

”آہا۔“ قیصر نے چٹخارا لیا کیا مزے دار نام ہے۔“

”میں تمہیں جانتی نہیں۔“

”بہت جلد جان بھی لوگی پہچان بھی لوگی۔“

”تم..... تم عجیب انسان ہو۔“

”وہ کیسے؟“

”مجھے تمہیں دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے میں تمہیں برسوں سے جانتی ہوں اور تم..... تم

میرے..... تم وہی ہو جسکا مجھے آج تک انتظار تھا۔ لزی نے خوابناک قسم کے لہجے میں کہا اور کاؤنٹر پر نوٹ رکھ کر گننے لگی۔

”اور مجھے بھی۔“ قیصر نے نوٹوں کو گھورتے ہوئے کہا اور وہ مسکرا دی۔ پھر بجلی کے چلے جانے

سے وہاں گہری تاریکی چھا گئی تھی اور اس کے ساتھ ہی فیبر کی آواز سنائی دی۔

”مس لزی۔“

”یس سر۔“ لزی نے کہا۔ قیصر نے محسوس کیا اس کے لہجے میں خوف تھا پھر فیبر کے دور جاتے

ہوئے قدموں کی چاپ سنائی دی اور اس کے بعد ہی لائٹ آگئی۔ قیصر نے کاؤنٹر پر دیکھا۔ لزی

وہاں سے نوٹ ہٹا چکی تھی ☆



دوکاندار نے پیٹ روزی کی جانب بڑھا دیا۔
”یہ لیجئے پچاس روپے۔“ اس نے پانچ اور دس کے نوٹ بھی اسے لوٹا دیئے۔ روزی نے
اسے سو کا نوٹ دیا۔ بل پورے پچاس روپے کا ہی بیٹھا تھا۔
اس نے نوٹ گنے اور انہیں اپنے پرس میں رکھ لیا پھر وہ پیکٹ لئے بڑے اطمینان سے
باہر آ گئی۔

راکھن پور کافی بڑا قصبہ تھا اور وہاں تفریح کا ہر سامان موجود تھا۔ سب سے بڑھ کر اسے وہاں
کے قدرتی مناظر پسند آئے تھے۔ راکھن پور کے شمال میں نیچے گہرائیوں میں میلوں تک پھیلی ہوئی

گھاٹی تو بہت ہی خوبصورت لگتی تھی لیکن گھاٹی کے متعلق اس نے بہت سی روایات سنی تھیں۔ وہاں کے باشندوں کا خیال تھا کہ گھاٹی میں کچھ بدروحوں رہتی ہیں۔ جو اب تک کئی زندگیاں لے چکی ہیں روزی کے حلق سے یہ بات کسی طرح بھی نہیں اتری تھی۔

آجکل کے زمانے میں روح جیسی چیز پر اعتقاد رکھنا اسکے خیال میں دنیا کی سب سے بڑی حماقت تھی یہی وجہ تھی کہ وہ گھاٹی میں اترنے کے لئے بے قرار تھی لیکن قیصر ابھی تک اس سلسلے میں خاموش تھا اس نے اس سے اس سلسلے میں بات کرنی بھی چاہی تھی لیکن وہ اسے ٹال ہی گیا تھا۔ وہ آسپی گھاٹی کے متعلق سوچتے ہوئے کافی دیر تک پیدل ہی چلی آئی تھی۔ اچانک اسے اپنی غلطی کا احساس ہوا اور وہ ٹھٹک گئی۔

اس نے سامنے سے آتی ہوئی ٹیکسی کو ہاتھ سے رکنے کا اشارہ کیا اور وہ اس کے قریب ہی آ کر رک گئی۔

”ہوٹل ویلی۔“ اس نے اندر بیٹھتے ہوئے کہا اور ٹیکسی ایک جھٹکے سے روانہ ہو گئی دس منٹ بعد ہی وہ ہوٹل پہنچ گئی۔ وہ سیدھی قیصر کے کمرے کی جانب گئی۔ اس نے دروازے کو اندر کی جانب دھکیلا اور وہ کھلتا چلا گیا لیکن دوسرے ہی لمحے وہ گالیاں بننے لگی شنگارو اس کی گردن پر با سوار ہوا تھا۔

”چچ چچ تم بے چارے کے عشق کو ٹھکرا رہی ہو۔“

”میں اسے گولی مار دوں گی۔“

”میری جان اسی میں ہے۔“ قیصر نے کہا اور شنگارو اپنے دانتوں کی نمائش کرتا ہوا اس سے

سر پر جا پڑا۔

”خدا عارت کرے اس بلا کو۔“

”تمہارا اشارہ گھاٹی کی بلا کی طرف ہے۔“

”تمہارے سر کی طرف ہے۔ اگر اس کم بخت کے تیز پنچے ہوتے تو آئے دن کئی گردنیں

ادھیڑ کھاتا۔“ روزی نے برا سامنہ بناتے ہوئے کہا

”اس لئے خدا گنچے کو ناخون نہیں دیتا۔“

”لنظ ٹھیک بولا کرو“

”اے سیکھوں گا۔ مطلب کی بات کرو۔“

”کیا تم گھاٹی میں اترتے ہوئے ڈرتے ہو؟“

”میرا دم نکلتا ہے۔“

”قیصر۔“

”لیس ڈارلنگ۔“

”اگر تم میرا ساتھ نہیں دینا چاہتے تو میں تنہا بھی جا سکتی ہوں۔“

”بہت بہادر بن رہی ہو۔“

”یہ میرے سوال کا جواب نہیں ہے۔“

”میں اس وقت دے بھی سکتا ہوں۔“

”کیا مطلب؟“

”میں اپنے نئے عشق کے بارے میں سوچنا چاہتا ہوں۔“

”نیا عشق؟ دماغ تو ٹھکانے ہے تمہارا۔“

”شاید۔“

”تو کیا تم یہاں عشق کرنے آئے ہو؟“

”یہ میرا نئی معاملہ ہے جس کے لئے مجھے تمہارا چوہا مارشل کیونجی منع نہیں کر سکتا۔“

قیصر نے کسی بوڑھی عورت کی طرح ہاتھ نچاتے ہوئے کہا

”خبردار جو باس کی شان میں.....“

”قصیدہ پڑھا، فلرمت کرو ڈارلنگ میں اس الو کے پٹھے کی شان میں۔“

”بکو اس بند کرو۔“

”او۔ کے اور اب تم میرے دس گننے سے پہلے یہاں سے دفع ہو جاؤ ورنہ۔“

”ورنہ کیا؟“

”ایک۔“

”دو۔“

”جہنم میں جاؤ۔“ روزی نے غراتے ہوئے کہا اور تیز تیز قدم اٹھاتی ہوئی کمرے سے باہر آ گئی اس کا رخ اپنے کمرے کی جانب تھا۔ ایک منٹ بعد اس نے اپنے کمرے کو اندر سے بولٹ گیا پھر ایک چوکور سا ڈبہ کھولنے لگی جس کا سرخ بلب پہلے سے ہی اسپارک کر رہا تھا۔

”روزی اینڈنگ سر..... اوور۔“

”مارشل کیواز ہمیں..... اوور۔“

”روزی اینڈنگ سر اوور۔“

”تم لوگ کہاں تک آگے بڑھے ہو؟“

”قیصر ہمارے لئے وبال جان ہے جناب اوور۔“

”کیا مطلب..... اوور۔“

”وہ کسی کے عشق کے چکر میں ہے سر..... اوور۔“



عابد کے چھوٹے بھائی کو لکڑ بگھا اٹھالے گیا ہے۔“ دوسرے نے کہا
”کدھر؟“

”گھاٹی کی جانب۔“

”اوہ تب کوئی کیا کر سکتا ہے۔“ دوسرے کے لہجے میں بے بسی تھی۔

یہی میں نے عابد سے کہا تھا لیکن وہ پاگل اپنے باپ کے ساتھ گھاٹی میں اتر گیا ہے۔“
”اوہ تب تو وہ بھی گئے۔“

”ہاں۔“ ”گھاٹی میں اتر گئے ہیں۔“ قیصر بڑ بڑایا پھر وہ پوری قوت سے گھاٹی کی جانب
بھاگنے لگا لیکن جب وہ گھاٹی کے ڈھلوان پر پہنچا تو اسے بڑی خوفناک قسم کی چیخیں سنائی دیں اور
بہت سے لوگ گرتے پڑتے اوپر چڑھتے دکھائی دیئے وہ نیچے کی جانب بڑھا پھر اسے کسی کی آواز

سنائی دی۔

”کہاں جا رہے ہو نوجوان نیچے بدروہیں چیخ رہی ہیں؟“ اس نے پلٹ کر دیکھا لیکن ان بھاگتے ہوئے لوگوں میں وہ اس بات کا اندازہ نہیں لگا سکا کہ وہ جملہ کس نے کہا ہے۔ پھر اسی وقت اس کو سنگھ کی آواز سنائی دی پھر اس نے عرفان اور فریدہ کو دیکھا اور اسی جانب بڑھتا چلا گیا۔

”ہیلو عرفان بھائی۔“ اس نے نعرہ لگایا

”تم یہاں؟“

”جج..... جی ہاں بھائی جان کالج میں چھٹیاں تھیں لہذا گھومنے چلا آیا۔“

”کالج.....“ عرفان چونکا۔

”تمہارے پرچہ لیے ہوئے اختر میاں۔“ فریدہ نے آگے بڑھ کر پوچھا اچھے ہو گئے ہیں۔“ اس نے شرماتے ہوئے کہا اور عرفان انہیں زدہ نگاہوں سے ان دونوں کو گھورنے لگا۔

”یہ کیا ہنگامہ ہے بھائی جان۔“

”کچھ سمجھ میں نہیں آیا“

”میں نے سنا ہے کہ کوئی لکڑ بگھا کسی بچے کو اٹھالے گیا ہے۔“

”ہاں۔ اور دو جانیں مزید ضائع ہو گئی ہیں۔“

”وہ کیسے؟“

”یہ گھاٹی آسپی بتائی جاتی ہے۔“

”بکو اس ہے۔“ سنگھ نے کہا

”میں بھی یہی کہتا ہوں۔“

”بھبھہ..... بھائی جان میرے خیال میں تو ہمیں یہاں سے بھاگنا چاہیے۔“

”بکو مت۔“

”ارے باپ رے۔“ قیصر نے کہا اور بھاگتا چلا گیا۔ عرفان اسے الجھن زدہ نگاہوں سے

دیکھتا ہی رہا گیا۔

”مس روزی.....“ لہجہ سخت ہو گیا

”سچ..... جناب اس نے مجھے خود یہی کہا ہے..... اور۔“

”تم احق ہو وہ ضرور کوئی جال پھیلا رہا ہے..... اور۔“

”لیکن جناب گھاٹی کے نام سے ہی اس کی روح فنا ہوتی ہے..... اور“

”وہ اداکاری کر رہا ہے..... اور“

”لیس سر۔“

”کیا تم نے اس لڑکی کے متعلق اس سے پوچھا ہے جس کے ساتھ وہ عشق لڑا رہا

ہے..... اور۔“

”نوسر“

”تم بہت جذباتی ہو مس روزی وہ کسی لڑکی کا تذکرہ کر کے تمہارے سوچنے سمجھنے کی صلاحیتوں

کو ختم کر دیتا ہے..... اور“

”لیکن جناب میں..... تم.....“

”ہم تمہاری دلی کیفیت کو اچھی طرح سے سمجھتے ہیں لیکن ڈیوٹی کے وقت ان سب باتوں کی

کوئی گنجائش نہیں ہونی چاہئے..... اور۔“ لہجہ انتہائی سرد تھا

”لیس سر“ اس نے مرے ہوئے لہجے میں کہا پھر دوسری جانب سے سلسلہ منقطع ہو گیا اس

نے سیٹ بند کیا اور اپنے بکس میں رکھنے لگی۔ اچانک اسے سامنے کی دیوار پر ایک تاریک سایہ

دکھائی دیا اور وہ اٹھل پڑی لیکن پشت کی جانب کوئی بھی نہیں تھا اس کی پیشانی عرق آلود ہو گئی۔

وہ سرعت سے دروازے کی جانب بڑھی لیکن اسی وقت ایک چمکاڑا آتی ہوئی کہیں سے آئی

اور اس کے بالوں سے چٹ گئی۔ پھر اسے ایسا ہی محسوس ہوا کہ جیسے اس کا ذہن ڈوبتا جا رہا ہے۔

وہ پوری قوت سے چیخی لیکن آواز خوف کی زیادتی کے باعث اس کے حلق میں ہی انگ کر رہ گئی

پھر وہ لڑکھرائی اور ڈھیر ہو گئی۔

قیصر نے سیٹ بند کیا اور کمرے سے باہر آ گیا۔

اسے اب عرفان کی تلاش تھی وہ ہوٹل سے پیدل ہی نکلا تھا۔ لڑی کو اس نے اب بھی کاؤنٹر پر ہی دیکھا تھا۔ وہ کچھ خوفزدہ تھی۔ اس نے لڑی کا ایک ہوائی بوسہ لیا پھر اسے شرماتے ہوئے چھوڑ کر وہ دروازے سے باہر آ گیا تھا۔ وہ غیر ارادی طور پر ایک سڑک پر ہولیا پھر وہ اس وقت چونکا جب وہ رمیش کی حویلی کے سامنے پہنچ گیا اسے آٹھ برس پہلے کی سب باتیں یاد آ رہی تھیں۔ اس نے حقارت آمیز نگاہوں سے حویلی کو گھورا پھر تیزی سے آگے بڑھ گیا۔ اب آگے اسے ایک فون کرنا تھا۔ یہ تو اسے یقین ہو گیا تھا کہ عرفان اسی حویلی میں ہوگا۔ وہ پیدل ہی چلتا رہا پھر اچانک وہ ٹھٹک گیا ایک آواز نے اسے چونکا دیا تھا۔

”کیا ہوا رمضان؟“

”عجیب آدمی ہے۔“ نگلہ نے کہا

”لیکن بہت خطرناک ہے۔“

”وہ کیسے؟“

”اس کا نام قیصر ہے، قیصر حیات، کئی بڑے بڑے نمبروں کو اس نے ٹھکانے لگایا ہے۔“

عرفان نے اس کی تعریف کرتے ہوئے کہا

”اوہ میں نے اس کی اخبارات میں بہت تعریف پڑھی ہے تب تو ایک بات طے ہے۔“

نگلہ نے پر جوش لہجے میں کہا۔

”وہ کیا؟“

”اس گھاٹی کے بھوت اب جلد ہی بھاگ جائیں گے۔“

”شاید۔“ فریدہ نے جواب دیا

”مجھے ایک بات نے الجھن میں مبتلا کر رکھا ہے۔“ عرفان نے کہا

”وہ کیا؟“

”راکھن پور میں آٹومیٹک کھلونوں کا بڑا کاروبار ہے۔“

”ہاں لیکن یہاں ایسی کوئی فیکٹری نہیں ہے۔“

”پھر یہ کھلونے آتے کہاں سے ہیں؟“

”شاید باہر سے۔“

”نہیں میں نہیں مان سکتا۔ میں نے دیکھا ہے یہاں سے یہ کھلونے باہر بھیجے جاتے ہیں اور

وہ بھی بہت بڑی تعداد میں۔“

”لیکن میں ایک بات نہیں سمجھ سکا۔“

”وہ کیا؟“

”آخر آپ ان کھلونوں میں اسقدر دلچسپی کیوں لے رہے ہیں۔“

”مجھے آپ کی وہ بات یاد ہے کہ اٹیچی کیسوں کو کھلونوں کی مشینری سے اڑایا جاسکتا ہے۔“

عرفان نے کہا

”اوہ وہ تو میں نے ایک خیال ظاہر کیا تھا۔“

”شاید وہ حقیقت ہے۔“

”میرے خیال میں آپ کو مسٹر میٹس سے مشورہ کرنا چاہئے۔“

”کیا مطلب؟“

”کسی زمانے میں وہ خود بھی آٹومینٹ کھلونوں کے بہت بڑے سپلائر رہ چکے ہیں۔“ سنگھ

نے سنجیدگی سے کہا

”اوہ آپ نے مجھے الجھن میں ڈال دیا ہے مسٹر سنگھ۔“ عرفان نے سنجیدگی قسم کے لہجے میں

کہا اور تیزی سے واپس لوٹ گیا۔ وہ بہت سنجیدہ دکھائی دے رہا تھا۔



www.pakistanipoint.com

روزی نے لیٹے ہی لیٹے حالات کا جائزہ لیا پھر اسے سب کچھ یاد آ گیا اس نے آنکھیں کھول کر دیکھا لیکن وہاں گہری تاریکی چھائی ہوئی تھی۔ اس نے ہاتھ سے زمین کو ٹٹولا پھر وہ اچھل کر کھڑی ہو گئی وہ سخت پتھریلی زمین پر پڑی تھی۔

اسی وقت کہیں قریب ہی اسے کسی الو کے بولنے کی آواز سنائی دی اور اس کے جسم کا رواں رواں کانپ اٹھا وہاں بہت زیادہ سردی تھی لیکن اس کی پیشانی عرق آلود ہو اٹھی اس نے اپنی

پوشیدہ جیب کو ٹولا پھر اس کے ہاتھ میں اس کا ریوالور آ گیا۔

وہ ریوالور کو ہاتھ میں لئے چند لمحوں تک آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر تارکی میں گھورتی رہی پھر اس کی آنکھیں جب تارکی سے کچھ مایوس ہو گئیں تو وہ ایک سمت کو بڑھنے لگی لیکن ابھی وہ چند قدم ہی آگے بڑھی تھی کہ آنکھوں کو چند ہیادینے والی روشنی ہو گئی اور وہ گھبرا کر پیچھے ہٹ گئی روشنی ہوتے ہی الو پھر سے چیخا اور وہ مزید خوفزدہ ہو گئی۔

”اس نے آہستہ آہستہ آنکھیں کھولیں۔

وہ اس وقت کسی بھی بہت بڑے غار میں تھی۔ اس وقت اسے اپنی پشت پر کسی چمکدار ڈکے چیخنے کی آواز سنائی دی اور وہ اچھل پڑی لیکن دوسرے ہی لمحے اسکے منہ سے ایک خوفناک چیخ نکل گئی۔

سامنے ہی دس انسانی پنجر کھڑے تھے اس نے غیر ارادی طور پر ان پر فائر کر دیئے اور دو گولیاں ایک پنجر پر پڑیں اور وہ ایسے ہی جھولنے لگے جیسے رقص کر رہے ہوں اور روزی گھبرا کر پیچھے ہٹ گئی۔ اسی وقت غار میں چمکدار ڈکوں کا شور بپا ہو گیا اور وہ اس کے ارد گرد منڈلانے لگیں انداز ایسا ہی تھا جیسے کسی وقت بھی حملہ کر سکتی ہیں۔ اس نے ایک دو فائر چمکدار ڈکوں پر بھی جھونک مارے اور ان کی چیخ پکار تیز ہو گئی پھر دیکھتے ہی دیکھتے وہ غار لے آیا تارکے کو شے میں جا کر غائب ہونے لگیں۔

روزی اپنی پھٹی پھٹی نگاہوں سے انھیں غائب ہوتے ہونے دیکھتی رہی پھر اس نے ہاتھ سے ہی اپنی پیشانی کا پسینہ صاف کر لیا۔ اسے پہلی بار اپنی پیشانی کی تکلیف کا احساس ہوا۔ شاید کسی چمکدار کانچہ وہاں لگا تھا۔ اس کے ہاتھ پر خون لگ گیا تھا۔

وہ سرعت سے غار میں ایک جانب بھاگی اسے اس بات کا قطعی علم نہیں تھا کہ غار کا دہانہ کس جانب ہے۔ وہ غار میں بھاگتی چلی گئی پھر اچانک اس کے بھاگتے ہوئے قدم رک گئے ایک بھاری سی آواز نے اسے چونکا دیا۔

”تم آگئیں۔“ اس نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر چاروں طرف دیکھا لیکن اسے وہاں کوئی بھی

دکھائی نہیں دیا۔

”اتحق لڑکی رو میں دکھائی نہیں دیتیں۔“

”نت تم تم۔۔۔۔۔“

”ہم تمہارا ہی انتظار کر رہے تھے۔ ابھی ہمیں ایک اور کا انتظار ہے۔“

”لگ کس کا؟“

”جسے ہمارے ساتھ شامل ہونا ہے۔“

”م۔۔۔۔۔ مجھے یہاں کیوں لایا گیا ہے۔“

”تم۔۔۔۔۔ تم اپنی مرضی سے اسے لے آئی ہو۔ تم دنیا کی برائیاں دیکھتے دیکھتے تنگ آ گئی تھیں۔ تمہاری نیک روح وہاں گمراہی تھی اور تم۔۔۔۔۔ تم یہاں ہم میں شامل ہونے کے لئے چلی آئی ہو۔ ایک روح ایک وقت پر جسم سے الگ نہیں ہو سکتی اس لئے ہمیں ایک ایسی روح کا انتظار ہے جو نیک ہو۔ اس کے آتے ہی دونوں رہیں وہیں لائی جسم کی قید سے آزاد ہو جائیں گی اور پھر پھر اس گمراہی پر ہماری حکومت مزید مضبوط ہو جائے گی۔ خالی جسم میں قید رہیں پھر ہمارا کچھ نہیں بگاڑ سکیں گی۔“

”دل۔۔۔۔۔ لیکن میں یہاں اپنی مرضی سے نہیں آئی ہوں۔“

”تم خوفزدہ ہو۔ تمہیں ابھی اپنے اس مٹھی نما جسم سے پیار ہے اس لئے تمہارے اعصاب

تمہیں سب کچھ بھول جانے کے لئے مجبور کر رہے ہیں۔“

”م نہیں۔۔۔۔۔ نہیں یہ سب بکو اس ہے۔“

”یہاں کی رو میں تمہاری روح کو آزاد کرنے کا فیصلہ کر چکی ہیں۔ ذرا پلٹ کر دیکھو جوش میں

آ کر دیکھو اپنے ڈھانچوں میں ساگتی ہیں اور تمہارے گرد جمع ہو رہی ہیں وہ بھی بھرائی ہوئی آواز

پھر سائی دی اور روزی چونک کر مڑ گئی پھر اس کے منہ سے چیخ نکل گئی۔ وہ لڑکیوں کے ڈھانچے جو

وہاں پیچھے چھوڑ آئی تھی اب اس کے بالکل قریب آ گئے تھے۔

”نہ نکلیں میں نہیں مرنایا جاتی۔“

”موت کا وقت طے ہوتا ہے اس وقت یہاں دو روحوں کو آزاد ہونا ہے اور ایک روح تمہاری ہوگی۔“

”نہیں نہیں۔“ وہ زور سے چلائی پھر غار میں بھاگنے لگی اچانک اسے ٹھوکر لگی اور لڑھکتی چلی گئی لیکن اسے کہیں بھی چوٹ نہیں لگی۔ وہ کسی تالاب میں ہی گری تھی۔ تالاب میں ہی ایک درخت تھا اس نے درخت کے تنے کو پکڑا پھر اس کے منہ سے ایک دوسری چیخ نکل گئی۔ کئی سانپ اس کی جانب ریٹگنے لگے تھے۔

وہ بڑی سرعت سے درخت کے تنے سے الگ ہو گئی اور تیر کر تالاب کے کنارے آ گئی پھر وہ وین لینٹ کر لیے لمبے سانس لینے لگی اس کی آنکھوں کے پونے بھاری ہوتے جا رہے تھے۔ اور ذہن پر غنودگی طاری ہوتی جا رہی تھی۔

اس نے اپنے قریب ہی کھڑ کھڑا ہٹ محسوس کی اور اس کا ڈوبتا ہوا ڈنہن بیدار ہو گیا۔ پھر وہ مشینی انداز میں ہی اچھل کر کھڑی ہو گئی۔

ہڈیوں کے وہ ڈھانچے وہاں تک پہنچ گئے تھے۔ اس نے پٹی پٹی آنکھوں سے انہیں دیکھا پھر مخالف سمت میں بھاگنے لگی۔

”تم بے کار جہد و جہد کر رہی ہو۔“ اسے اپنے قریب ہی آواز سنائی دی اور اس نے چونک کر دیکھا وہ آواز ایک بہت بڑی چمکاؤ کے منہ سے آتی محسوس ہو رہی تھیں۔ وہ خوف سے برہی طرح سے لرزنے لگی۔

”بائیں سمت کو بدمسو۔“ بھرائی ہوئی آواز سنائی دی اور وہ مشینی انداز میں بائیں سمت کو بڑھنے لگی۔ بیس قدم بڑھنے کے بعد وہ رک گئی۔

”شباباش۔ کیا تم اوپر چٹان میں سے ٹپکتے پانی کو دیکھ رہی ہو۔“

”ہاں۔“

”لیکن یہ پانی نہیں ہے۔“

”ج۔۔“

”یہ آب حیات ہے۔ بس اس کے دو گھونٹ تمہاری نیک روح کو آزاد کر دیں گے۔“ وہی بھرائی ہوئی آواز پھر سنائی دی۔

”جی۔“

”بس اب وقت ضائع مت کرو۔“ وہی آواز پھر سنائی دی اور اس نے اپنے لرزتے ہوئے ہاتھ آگے بڑھادیئے لیکن اسی وقت ایک نئی آواز نے اسے چونکا دیا جو کہہ رہی تھی۔

”شہنشاہ ارداح آج کی دونوں روہیں یہاں آگئی ہیں۔ یہ روح آج نہیں بلائی گئی تھی یہ غلطی سے یہاں آگئی ہے۔“ لہجہ مودب تھا۔

”اسے بھگاؤ یہاں سے۔“ ایک خوفناک دہاڑ سنائی دی اور روزی بھاگنے لگی۔ اب کی بار اس نے دہانے کا ہی راستہ پلٹا تھا دہانے سے نکلتے ہی وہ کسی نرم چیز سے ٹکرائی پھر دور تک لڑھکتی چلی گئی اس کے منہ سے اٹھنے والی چٹخ بہت ہی دلہ و زخم کی تھی۔



”کیا سوچ رہے ہو۔“ فریدہ نے پوچھا
”رہمیش نے مجھے الجھن میں ڈال دیا ہے۔“
”کیوں؟“

”آخر اس نے ہمیں یہاں کیوں بلایا ہے۔“
”بظاہر تو وہ ہمیں خوفزدہ کر رہا ہے۔“

”ہاں۔“

”کہیں وہ ڈبل گیم تو نہیں کھیل رہا ہے۔“

”شش۔ یہ ایک بہت اہم سوال ہے۔ میں نے بازار میں سے پتہ چلایا ہے۔ واقعی کچھ عرصہ
پیشتر وہ آٹومیٹک کھلونوں کا بزنس کافی بڑے پیمانے پر کر رہا تھا۔“

”لیکن ہمارے ساتھ بات چیت کے دوران وہ اس طرف سے بالکل اپرواہ دکھائی دیتا
ہے۔“ اس نے معنی خیز لہجے میں کہا

”اسی بات نے مجھے چکر میں ڈال رکھا ہے۔“

”لیکن یہ کھلونے آتے کہاں سے ہیں؟“

”ایجنٹ لوگ خود آتے ہیں یہاں انہیں لے کر“

”اوہ۔ پھر تم نے کیا سوچا ہے؟“

”مجھے یقین ہے۔“

”کس بات کا؟“

”یہ کھلونے خود ہمیش بنوارہا ہے۔“

”یعنی وہ ہمیں دھوکہ دے رہا ہے۔“

”ہاں۔“

”پھر تم اس پر ہاتھ کیوں نہیں ڈال دیتے۔“

”ثبوت۔ اگر مجھے اس کے کھلونوں کا کارخانہ بھی مل گیا۔“ اسی وقت باہر قدموں کی چاپ

سنائی دی اور دونوں ہی خاموش ہو گئے۔ دوسرے ہی لمحے دروازے پر دستک سنائی دی اور عرفان

نے اٹھ کر دروازہ کھول دیا۔ اس کے سامنے ہی قیصر کھڑا پلکیں جھپک رہا تھا۔ اس نے عرفان کو اندر

کی جانب دھکیلا اور اندر آ کر دروازہ اندر سے بولٹ کر لیا۔

”تم؟“

”ہاں میں تم یہاں کیسے آئے تھے؟“

”میش کے اصرار پر۔“

”اس نے تمہیں گھائی کے حالات لکھے تھے۔“

”ہاں۔“

”پھر تم کہاں تک آ گے بڑھ سکے ہو؟“

”میری سمجھ میں کچھ نہیں آ رہا لیکن مجھے ایک شبہ ہے۔“

”وہ کیا؟“

”اس کیس میں آٹو بیٹک کھلونے کہیں نہ کہیں ضرور ہیں۔“

”اب تم غفلت نہ ہوتے جا رہے ہوا سیکٹر۔“

”کیا مطلب؟“

”واپس جانا ہی ٹھیک رہے گا۔“

”اوہ یعنی تم.....“

”اس کے علاوہ کوئی راستہ نہیں ہے انسپکٹر۔ تم نے میرے بارے میں تو کوئی ذکر نہیں کیا نا؟“

قیصر نے معنی خیز لہجے میں پوچھا

”ریمیش کو میں نے نہیں بتایا لیکن سنگھ کو.....“

”تم نے بہت غلطی کی ہے لیکن خیر کیا تم سنگھ کو اس بات پر آمادہ کر لو گے کہ وہ میرے بارے

میں کسی سے بات نہیں کرے گا؟“

”ہاں۔ وہ ایک با اصول اور بہادر آدمی ہے اور گھائی کی منحویت کو ہمیشہ کے لئے ختم کرنا

چاہتا ہے مجھے یقین ہے کہ وہ ہمارا پورا پورا ساتھ دے گا۔“

”تو تم اسے سمجھا دینا۔“

”کیا تم بھی ریمیش پر شبہ کر رہے ہو؟“

”وہ کھلونوں کا کاروبار بہت بڑے پیمانے پر کرتا رہا ہے اور مجھے یقین ہے کہ اب بھی اس کا

کھلونوں کا بہت بڑا کاروبار ہے۔“

”اوہ لیکن تم.....“

”ہمیں پہلے اس کا سارا طلسم توڑنا ہوگا اور ثبوت مٹانے کے بعد ہی ہم اس پر ہاتھ ڈال سکیں

گے ورنہ وہ ہمارے ہاتھ سے نکل جائے گا۔“

”ہوں۔“

”تم صبح ہی یہاں سے روانہ ہو رہے ہو۔“

”تم اطمینان رکھو میں تمہارے ساتھ پورا پورا تعاون کروں گا۔“

”شکریہ۔ ایک روز بعد ہوٹل ویلی کے شکاریوں کی تعداد میں دو کا اضافہ ہوگا۔“ قیصر نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”میں سمجھ گیا۔“

”زمیش کو میرے بارے میں کچھ مت بتانا۔“

”مجھے معلوم ہے۔“ عرفان نے سنجیدگی سے کہا اور قیصر دروازے کی جانب بڑھ گیا اس کی آنکھوں میں ایک تیز چمک تھی۔

ہوٹل میں جیسے ایک زلزلہ آ گیا ہو۔

وہ چیخ سو فیصدی روزی کی تھی وہ سب اس کے کمرے کی جانب بھاگے قیصر وہاں پہنچنے والوں میں سب سے آگے تھا اس نے دروازے پر دستک دی وہ اندر سے مقفل تھا۔

”روزی روزی۔“ قیصر نے اسے آواز دی۔ چند لمحوں کے لئے اندر گہرا سناٹا چھایا رہا پھر قدموں کی چاپ سنائی دی جو دروازے کے قریب آ کر رک لٹی پھر دروازہ کھل گیا۔ ان کے سامنے روزی کھڑی تھی اس کا سارا جسم لہجے سے تر تھا اور رنگ بالکل زرد ہو گیا تھا۔ وہ کئی برسوں کی بیمار نظر آ رہی تھی۔

قیصر نے اسے سہارا دیا اور پلنگ پر لا کر اسے لٹا دیا۔ روزی نے نقاہت کے باعث آنکھیں بند کر لیں باقی نے اسے ایک گلاس پانی دیا جسے وہ ایک ہی سانس میں ختم کر گئی۔ اس نے اپنے سب ساتھیوں کو اپنے قریب پا کر اطمینان کا سانس لیا۔

”کیا ہوا تھا جناب؟“ مینیجر نے جو وہیں آ گیا تھا پوچھا

”کچھ نہیں میں نے کوئی بھی نیک خواب دیکھا تھا۔“

”خواب۔“ مینیجر خوفزدہ لہجے میں بولا

”کیوں کیا خواب دیکھنا صحت کے لئے مضر ہے۔“ قیصر نے اسے گھورا اور وہ بوکھلا گیا۔

”مم..... میرا مطلب یہ نہیں تھا جناب لیکن پچھلے دو ماہ میں تین آدمی بھی نیک خواب دیکھ

چکے ہیں اور وہ تینوں ہی.....“ وہ کانپ کر رہ گیا۔

”کیا ہوا انھیں؟“

”لوگوں کے بہت سمجھانے پر بھی وہ گھاٹی میں اتر گئے تھے پھر ان کی آخری چیخیں ہی سنی جاسکیں۔“

”اوہ روزی سہم گئی۔“

”وہ خواب کیا تھا؟“ قیصر نے پوچھا اور روزی انھیں بتانے لگی پھر جب وہ خاموش ہوا تو میجر تشویشناک لہجے میں بولا۔

”بالکل ایسے ہی خواب ان تینوں نے دیکھے تھے جناب۔“

”یہ واقعی خطرناک ہے جناب۔“

”کیا؟“

”آپ یہاں کی منوس لکھاٹی سے دور چلے جائیں۔“

”اور اگر یہاں کی بدروہیں ہمارے تعاقب میں لگ گئیں تب؟“

”یہ بہت ممکن ہے لیکن.....“

”ٹھیک ہے ہم سوچیں گے۔“ قیصر نے کہا اور وہ گردن ہلاتا ہوا وہاں سے باہر نکل گیا چند لمحوں کے لئے وہاں گہرا سناٹا چھا گیا۔

”کیا وہ واقعی خواب؟“ روزی بڑبڑائی اور وہ سب چونک کر اتے کھورنے لگے۔

”کیا مطلب؟“ قیصر نے کہا۔

”شاید مجھے انگو کیا گیا تھا۔“

”اور پھر تم اندر سے بولٹ کرے میں آگئیں۔“ اشرف نے طنزیہ لہجے میں کہا

”بکومت۔“ قیصر انتہائی سرد لہجے میں غرایا پھر اسے پُٹھ بولنے کی ہمت نہیں ہوئی۔“ قیصر کچھ

سوچتا رہا پھر بولا تم مجھے اب ابتدا سے سب کچھ بتاؤں گی پھر روزی نے اسے سب کچھ بتانا شروع

کیا۔ قیصر اس کی داستان کو بڑے غور سے سنتا رہا پھر بولا۔

”تو ہمیں یقین ہے کہ تمہاری پیشانی زخمی ہوئی تھی۔“

لڑی جب ایک بچے ہوٹل سے نکلی تو ہال گہرے سناٹے میں ڈوبا ہوا تھا وہ پیدل ہی ایک سمت کو روانہ ہو گئی۔ سڑکیں بالکل ویران ہو چکی تھیں۔ لیکن وہ بڑے اطمینان سے آگے بڑھ رہی تھی۔ ابھی وہ تھوڑی ہی دور گئی تھی کہ ایک سایہ اس کے تعاقب میں لگ گیا۔ یا تو وہ سایہ ہی بڑی آہستگی سے آگے بڑھ رہا تھا یا پھر لڑی کو اپنا تعاقب کئے جانے کی امید ہی نہیں تھی یہی وجہ تھی کہ وہ اس قدر اپر واہ تھی کہ اسے اجابت ہاں تک ہی نہیں ہوسکا کہ وہ سایہ اب بالکل اس کے سر پر پہنچ گیا ہے۔

”مس لڑی۔“ سائے نے سرگوشی کی وہ ایسے ہی انداز میں اٹھل پڑھی بیسے لسی بچھونے ڈنک مار دیا ہو۔

”تت..... تم.....“

”اتنی بے رخی بھی اچھی نہیں ہے جان من۔“ اس سائے نے کہا اور اسے اپنی آغوش میں کھینچ

لیا اور وہ تڑپ کر رہ گئی۔“

”آخر تم مجھے کیوں برباد کرنے پر تلے ہو؟“

”تم احق ہو۔ آؤ۔ آؤ میری کار جو یہیں موجود ہے۔“

”نہیں نہیں میں آج تمہارے ساتھ نہیں جاؤں گی۔“

”کیوں کیا وہ شکاری تمہیں اتنا پسند آ گیا ہے۔“

”ہکو مت۔ وہ ایک شریف انسان ہے۔“

”اور تم اس کی شرافت کو مٹی میں ملانا چاہتی ہو۔ وہ گدھا سمجھتا ہے کہ میں اس کی آمد سے بے خبر ہوں لیکن.....“ وہ خوفناک ہنسی ہنسا۔

”لیکن کیا؟“

”اسے گھاٹی کی بدروہیں بہت جلد کھالیں گی۔“

”نہیں..... نہیں..... ایسا نہیں ہو سکتا۔“

”ایک ہی شرط پر۔“

”وہ کیا؟“

”تم میرے ساتھ پہل رہنی ہو۔“

”لیکن.....“

”میرے پاس زیادہ وقت نہیں ہے۔“

”میں پولیس کو بتا دوں گی کہ گھاٹی کی بدروہیں.....“

”اس پر کوئی اعتبار نہیں کرے گا جان من پر تم ثبوت کیا دو گی؟“ اس نے خوفناک لہجے میں کہا اور ہنسنے لگا پھر وہ اسے کھینچ کر ایک سمت لے جانے لگا۔ وہ مشینی انداز میں اس کے ساتھ چلتی رہی۔ تھوڑے فاصلے پر ہی ایک کار کھڑی تھی۔ جس میں ڈرائیور پہلے سے موجود تھا۔ ان دونوں کے اندر بیٹھتے ہی کار چل پڑی۔

”پانچ منٹ بعد ہی ڈرائیور نے کار ایک سنسان سڑک پر روک دی۔“

”کیا ہوا جعفر؟“

”دیکھتا ہوں۔“ ڈرائیور نے کہا اور نیچے اتر کر بولٹ کھول کر انجن دیکھنے لگا اس نے ٹارچ روشن کر لی تھی وہ سایہ بھی باہر آ گیا۔

”کیا بات؟“ لیکن وہ اپنا جملہ مکمل نہیں کر سکا کیونکہ ڈرائیور کا نپا تھلا گھونسا اس کے جڑے پر

پڑا تھا۔

”کک..... کون ہو تم؟“

”وہی کہہ جاؤں، یہاں سے پڑھ رہے تھے۔“
”قیصر۔“

”ہاں بیٹے ریش میں تمہاری طرف سے بے خبر نہیں تھا کہ تمہیں یہ یاد نہیں رہا کہ تمہاری جیب سے تمہارا پرس غائب ۱۹۷۱ء وہ دھنگارو نے کلب سے غائب کیا اور تمہیں اس کا علم تک نہیں ہو سکا لیکن تم نے سب سے بڑی غلطی یہ کی کہ جعلی کرنسی لئے گھومتے رہے۔“ قیصر غرایا اور اس نے اس پر ایک لمبی چھلانگ لگا دی۔

”میں تمہیں قتل کر دوں گا۔“

”کوشش کر دیکھو۔“ قیصر غرایا، ”شاید مجھے تمہیں بھی تمہارے ڈرائیور کی طرح گھائی میں اچھالنا پڑے۔“ اس نے ہتھیار لگایا اور ریش نے اس پر فائر کر دیا لیکن بہر صورت وہ قیصر تھا اور گولی سے بچنے کے آرٹ سے بخوبی واقف تھا اس نے ایک جھکائی دے کر خود کو ہی نہیں بچایا بلکہ بجلی کی سرعت سے اچھل کر اس کے پیٹ میں لپک زور دار ات بھی رسید کر دی اور وہ ایک طویل چیخ کے ساتھ الٹا چلا گیا لیکن دوسرے ہی لمحے قیصر کو اچھلنا پڑا کیونکہ اس نے کئی تاریک سایوں کو ادھر ادھر سے نمودار ہوتے دیکھا تھا۔

اس نے ایک لمبی جست لی اور کار میں گھس گیا اس نے کار اشارت لی اور اسے بھگا دیا۔ لیکن ابھی وہ چند گز ہی گیا تھا کہ اسے گولیوں کی ایک باڑھ ماری گئی۔ ٹائر پھٹنے کا زور دار دھماکہ ہوا اور وہ بوکھلا گیا لیکن اس نے کار کو کسی قسم کا حادثہ پیش نہیں آنے دیا۔

”مس لڑی بولی۔“

”تم میرے لئے اپنی زندگی کیوں خطرے میں ڈال رہے ہو؟“

”تمہاری زندگی اب میری زندگی ہے آؤ میرے ساتھ۔“ قیصر نے سنجیدگی سے کہا اور لڑی کا

ہاتھ پکڑ کر بائیں قبیلہ میں اتر گیا۔

”اوہ ادھر تو موت کی گھائی ہے۔“

”اس لیے یہ جگہ ہے۔“

”وہ کیسے؟“

”وہ یہ ہرگز نہیں سوچیں گے میں موت کی گھائی میں اتر اہوں۔“ قیصر نے انتہائی سنجیدگی سے کہا۔

”اوہ تم نہیں جانتے وہ بہت خوفناک لوگ ہیں۔“

”وہ میری لاش سے گزر کر تم تک نہیں گئے۔“

”میں تمہارے بعد میں بھی زندہ رہ کر گیا کروں گی۔“

”سوچنا ہے؟“

”ہاں لیکن۔“

”لیکن کیا؟“

”میں تمہارے قابل نہیں ہوں۔“

”تمہارے ہر گھمبیر کے ساتھ تمہاری گھمبیری میں۔“

”میں تمہاری گھمبیر ہوں۔“

”میں ایک ایک گھمبیر کا گھمبیر ہوں۔“ قیصر نے کہا پھر اسے ایک سمت گھسیٹ لیا اب وہ

ایک تنہا جتان کی آواز میں لگے۔ ”میں یہاں کی روٹھیوں کے دائرے اور پکڑا رہے تھے۔ غالباً وہ

”وہ لوگ کہیں نیچے نہ اتر آئیں۔“

”میرا خیال ایسا نہیں ہے۔“

پھر تھوڑی دیر بعد جب فریدہ نے اسے بتایا کہ قیصر بھی ہونٹ پر نہیں ہے تو وہ گہری سوچ میں

”میرے خیال میں ہمیں چلنا چاہیے۔“ فریدہ نے کہا۔

”ہاں آؤ۔“ پھر وہ دونوں ہی باہر آ گئے۔ قصبے میں ایک پھل کی چٹی ہوئی تھی پھر وہ پھیل گئے

میں سے بڑھنے لگے پھر سے گولیاں پلٹنے کی آواز آرہی تھی۔ ابھی وہ زیادہ دوڑیں گئے

تھے کہ ایک دھاڑ سے ساتھ قصبے کا پ گیا۔ شیر کی دھاڑ گھائی کی طرف سے آئی تھی پھر وہ لوگ

سنہلنے بھی نہیں پائے تھے کہ سارا قصبہ انسانی چیخوں سے گونجنے لگا اور لوگ ٹھٹک گئے۔
”اوہ یہ سادھو اور شالو کی چیخیں ہیں۔“ کئی خوفزدہ آوازیں سنائی دیں پھر آگے بڑھتے لوگوں
کے قدم رک کے ہی نہیں بلکہ وہ جدھر سینگ سمائے کے مصداق بھاگنے لگے۔ عرفان اور فریدہ بھی
ٹھٹک گئے۔ پولیس کی گاڑیوں کے سائرن اب بند ہو گئے تھے اور سارے قصبے پر ایک خوفناک
وحشت چھا گئی تھی۔ گولیوں کی آوازیں بھی بند ہو گئی تھیں۔

”اب۔“

”آؤ اب آگے چلیں۔“ عرفان نے کہا

”بب..... باس“ رشیدی آواز نے انھیں چونکا دیا

”ہم تو تمہیں سوتا پھوڑا آئے تھے۔“

”اتنی بڑی حویلی میں تنہا م مرہانا جناب“

”گدھے ہو۔“

”جج..... جی ہاں۔“

”کیا جی ہاں؟“

”گدھا ہوں جناب۔“

”آؤ ہم گھاٹی کی طرف چل رہے ہیں۔“

”خدا رامت جائیے۔“

”کیوں؟“ عرفان نے اسے گھورا۔

”ادھر موت ہے جناب۔“

”خاموشی سے آگے بڑھتے چلو ورنہ.....“

”وہ موت تو بعد میں آئے گی میں تمہیں پہلے ہی گولی مار دوں گا۔“

”بب..... باپ رے۔“ اس نے خوفزدہ لہجے میں کہا اور ان کے آگے آگے چلنے لگا اب ان

خوفناک چیخوں کی آواز آنا بند ہو گئی تھی اور بھاگتے ہوئے لوگوں کے قدم رک گئے تھے اور وہ

ٹولیاں بنا کر واپس موقع واردات کی جانب بڑھنے لگے تھے۔ وہاں کافی بھیڑ جمع ہو چکی تھی اور پولیس والے بھیڑ پر قابو پانے کی کوشش کر رہے تھے لیکن انہیں اپنی اس کوشش میں کامیابی نہیں مل رہی تھی۔

”وہ دیکھو۔“ فریدہ نے ایک طرف اشارہ کیا جہاں بالی اور روزی کھڑی تھیں۔ وہ دونوں اس جانب بڑھتے چلے گئے۔

”اوہ انسپکٹر تم؟“ بالی چونکی۔

”ہاں۔ قیصر کہاں ہے؟“

”معلوم نہیں۔“

”وہ کس چکر میں ہے۔“

”اور تم بھی اسی چکر میں ہو۔“

”ہاں۔ لیکن ہمیں یہ نہیں بھولنا چاہیے کہ اس کی زندگی کو خطرہ بھی ہو سکتا ہے۔“

”وہ کوئی لقمہ تر نہیں ہے۔“ روزی نے کہا

”تم سب احمق ہو، کیس کی نوعیت کو سمجھ کر بات کرنی چاہیے۔“

”تو نوعیت آپ ہی سمجھا دیجئے نا۔“

”اوہو میں کہتا ہوں.....“

”آپ کچھ کہہ رہے ہیں۔“ رانا نے برا سامنے بنایا پھر اس وقت تو سب کے منہ حیرت و خوف سے کھلے رہ گئے جب پولیس کی سرچ لائٹ کی روشنی میں انہوں نے سامنے کے نشیب میں دس لاشیں دیکھیں جنکی گردنوں سے خون رس رہا تھا اور ان کی رنگت کہری نیلی ہوتی جا رہی تھی۔ ان سب کے چہروں پر گہرے درد و کرب کے تاثرات تھے۔

”اوہ قیصر۔“

”نہیں یہ کام اس کا نہیں ہو سکتا۔“

”پھر روحوں کا ہوگا۔“

”پہلے ان کی شناخت تو ہونے دو۔“ عرفان نے کہا
”ہشت! کیا تم نے ان کے چہرے نہیں دیکھے۔“ بالی نے کہا
”وہ بڑی تیزی سے پھول رہے ہیں۔“
”مجھے ایک شبہ ہے۔“ بالی نے کہا
”وہ کیا؟“

”یہ سو جن اترے گی نہیں۔“
”کیا مطلب؟“

”ان کے پھولتے ہوئے چہرے پھٹ جائیں گے۔“

”اگر ایسا ہوا تو سمجھ تو یہ بدروحوں کا کام ہے۔“ عرفان نے سنجیدگی سے کہا اور آگے بڑھنے لگا
دراصل اس نے سنگھ کو دیکھ لیا تھا اور وہ اس کے قریب پہنچ کر اس سے رمیش کے متعلق معلومات
حاصل کرنا چاہتا تھا۔

”ہیلو مسٹر سنگھ یہ سب کیا ہے؟“

”اب ہمیں نئے سرے سے سوچنا ہوگا مسٹر عرفان۔“

”رمیش کا کچھ پتہ ہے کیا؟“

”کیا مطلب؟“

”وہ حویلی میں بھی نہیں تھا اور اب یہاں بھی نظر نہیں آ رہا ہے۔“ عرفان نے کہا

”کہیں وہ بھی کسی بدروح.....“

”نہیں نہیں یہ لاشیں... نہیں یہ کام کسی انسان کا نہیں ہو سکتا۔“

سنگھ نے کہا پھر اس سے پیشتر کہ عرفان اس کی بات کا کوئی جواب دیتا ایک ایسی ہی آواز
سنائی دی جیسے کوئی معمولی قسم کا پٹانہ چھوڑا گیا ہو پھر اس کے ساتھ ہی کئی چیخیں گونجیں پھر وہاں
ایک بھگدڑ سی مچ گئی۔ سب نے ایک لاش کا چہرہ کسی پٹانے کی طرح پھلتے ہوئے دیکھا تھا۔
لوگوں کی یہ بھگدڑ ایسی تھی کہ کسی کو کسی کا ہوش نہیں رہا پھر یکے بعد دیگرے نو پٹانے چھوٹنے کی

آواز سنائی دی۔ اور سب ہی لاشوں کے چہرے پھٹ گئے۔ کئی کانشیبل بھی گھبرا کر بھاگے لیکن خود ایس پی کی لکار پر ان کے قدم رک گئے۔

”اوہ کیسی ہیبتناک موت ہے؟“ عرفان نے کہا

”ہاں۔“ سنگھ نے مختصر سا جواب دیا شاید ان خوفناک قسم کی اموات نے اس کے سوچنے سمجھنے کی صلاحیت ہی سلب کر لی تھی۔

”میں نے آج تک خوفناک موت ابھی نہیں دیکھی تھی۔“ عرفان نے کہا پھر فریدہ اور سنگھ کے ساتھ اسی جانب بڑھ گیا جدھر قیصر لی پوری پارٹی موجود تھی۔ وہ سب ہی بے حد سنجیدہ دکھائی دے رہے تھے۔

”آ خر قیصر کا کیا ہوا؟“

”وہ یا تو دشمن کے تعاقب میں لگ گیا ہے یا..... یا پھر.....؟“ روزی نے جملہ نامکمل ہی چھوڑ دیا۔

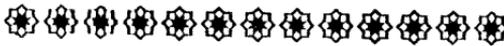
”نہیں نہیں ایسا نہیں ہو سکتا۔“ بالی نے کہا اس کا لہجہ و فور جذبات سے بری طرح سے

کانپ رہا تھا۔

”آ خر مسٹر قیصر جا کہاں سکتے ہیں؟“ سنگھ نے پوچھا

”آپ نہیں جانتے مسٹر سنگھ اس کے جسم میں کسی شیطان کی روح ہے۔“

عرفان نے سنجیدگی سے کہا اور پھر وہ لوگ بھی لوٹ گئے۔



”آ خر ریش لہاں کیا؟“ سنگھ نے کہا

”ریش کون؟“ روزی چونکی

”میرا دوست ہے لیکن.....“

”لیکن کیا؟“

”وہ غائب ہے۔“

”کیا مطلب؟“

”مجھے اس پر شبہ ہے۔“



”اوہ تب تو تمہیں پولیس سے رابطہ قائم کرنا چاہیے انسپکٹر۔“ روزی نے کہا۔
”سوچ تو میں بھی یہی رہا ہوں لیکن میں اسے ایک بار حویلی میں تلاش کرنا چاہتا ہوں ویسے تم لوگوں کا کیا پروگرام ہے۔“

”ہوٹل ویلی۔“ بالی کا لہجہ معنی خیز تھا۔
”کیا مطلب؟“

”میں ایک بار مینجر کو چیک کرنا چاہتی ہوں۔“
”ویلی کے مینجر کو؟“ روزی چونکی۔
”ہاں وہ ہمیں خوفزدہ کر رہا ہے۔“

”وہ بہت ڈرپوک قسم کا آدمی ہے پھر اسی کے ہوٹل میں ٹھہرنے والے مسافروں میں سے تین آدمی غائب ہو چکے ہیں لہذا وہ گھاٹی کی روحوں پر بہت زیادہ اعتقاد رکھتا ہے۔“ سنگھ نے اس کے متعلق انھیں بتایا۔

”یہ ایک فراڈ بھی ہو سکتا ہے مسٹر سنگھ۔“
”وہ کیسے؟“

”کیا یہ نہیں ہو سکتا کہ وہ ان کے اپنے ہی آدمی ہوں آخر کسی دوسرے ہوٹل میں ٹھہرنے والوں کے ساتھ ایسا کیوں نہیں ہوا ہوٹل ویلی میں ہی ایسی کیا اہم بات تھی کہ انھیں ہی خوفناک خواب دکھائی دیئے اور پھر بعد میں وہی لوگ غائب بھی ہو گئے۔“ بالی نے دلیل دی۔
”اوہ یہ بہت ممکن ہے۔“

”اسی لیے میں اسے چیک کرنا چاہتی ہوں۔“ بالی نے گہری سنجیدگی سے کہا اور وہ سب گردن ہلا کر رہ گئے۔

ہوٹل ویلی کا مینجر اپنے کمرے میں تنہا تھا۔
وہ ٹرانسمیٹر سیٹ پر اپنے نامعلوم باس سے رابطہ قائم کرنے کی کئی بار کوشش کر چکا تھا لیکن ابھی تک اسے کامیابی نہیں ہوئی تھی وہ کافی گھبراہٹا ہوا لگ رہا تھا اس نے ایک بار پھر کوشش کی لیکن

جب یہ کوشش بھی رائیگاں جاتی محسوس ہوئی تو وہ بری طرح سے جھٹلا گیا۔ پھر وہ فون پر کسی کے نمبر ڈائیل کرنے لگا لیکن دوسری جانب سے کسی نے رسیور نہیں اٹھایا۔ اس کی پیشانی عرق آلود ہو گئی تھی اور رنگت زرد ہو گئی تھی۔

اس نے دروازہ کھول کر اپنا ریوالت نکالا اسے لوڈ کیا اور سرعت سے دروازہ کی جانب بڑھ گیا اس نے باہر گولیاں چلنے کی آواز سنی تھی لیکن وہ اپنے نامعلوم باس کی ہدایت کے مطابق وہاں سے باہر نہیں نکلا تھا۔

باہر ہی اسے ویٹر نمبر سات مل گیا وہ بری طرح سے گھبرایا ہوا تھا۔

”کیا بات ہے نمبر سات؟“

”جناب اب اس قصبے میں ہنا دھرم نہیں رہا۔“

”کیوں کیا ہوا؟“

”یہاں بدروہیں تباہیاں نازل کر رہی ہیں آپ نے مرنے والوں کے چہرے پھٹتے ہوئے نہیں دیکھے جناب میری تو روح تک لرز گئی ہے لیا ہاٹے ہوان رہے ہوں گے۔“ اس نے خوفزدہ لہجے میں کہا۔

”یہ سب کہاں ہوا؟“

”وہاں جناب جہاں سے گھاٹی کا تھوڑا فاصلہ ہے یعنی روہیں اب قصبے میں بھی داخل ہونے لگی ہیں جناب میرا تو حساب کر دیجئے میں کسی دوسرے شہر میں جاؤں گا اور میں تو آپ کو بھی مشورہ دوں گا کہ آپ بھی اس ہوٹل کو چھوڑ دیجئے۔ کم بخت گھاٹی کے بائٹل ساتھ لگتا ہے۔“

”میں روحوں سے نہیں ڈرتا سمجھے۔“

”آپ مالک ہیں جناب لیکن یہ حقیقت ہے کہ یہاں بدروہیں.....“

”اونہہ میں آگے پریشان ہوں میرا سمت کھاؤ۔“ وہ جھلایا

”روحوں سے۔“

”بکومت جاؤ یہاں سے اپنا حساب صبح کر لینا۔“

”بہتر ہے جناب۔“ اس نے کہا اور ایک جانب کو کھسک گیا۔

”الو کا پٹھار وحوں سے ڈرتا ہے۔“

”کیا آپ خوفزدہ نہیں ہیں مینجر؟“ بالی کی آواز نے اسے چوڑکا دیا

”مم..... میں.....“ وہ بوکھلا گیا

”ہاں آپ مسٹر مینجر۔“

”ہاں میں بھی خوفزدہ.....“

”تم جھوٹ بول رہے ہو۔ تم اس سازش کے ایک ممبر ہو۔“ بالی غرائی اور وہ اچھل پڑا۔
دوسرے ہی لمحے اس نے ریو اور نکال لیا۔

”خبردار جو کسی نے میری طرف بڑھنے کی کوشش کی۔ تم..... تم مس بالی تم میرے متعلق بہت کچھ جان گئی ہو۔ مجھے پہلے تمہیں ہی ختم کرنا ہوگا۔ اس نے خوفناک لہجے میں کہا۔

”اور میرے باقی دوستو۔ تم بھی دو چار لمبے لمبے سانس لے لو کیوں کہ اب میں تم میں سے کسی کو بھی زندہ نہیں چھوڑوں گا۔“ اس نے کہا اور بالی پر گولی داغ دی لیکن بالی اچھل کر ایک جانب ہٹ گئی پھر دوسرے ہی لمحے انھوں نے مینجر کی دلدوز چیخ سنی جو کسی کٹے ہوئے درخت کی طرح اب فرش پر ڈھیر ہو گیا تھا۔ سنگھ کی گولی نے اس کا سینہ ہی توڑ دیا تھا
”مسٹر سنگھ ہم سب آپ کے شکر گزار ہیں۔“

”دہنیں وہ میرے لئے بھی اتنا ہی خطرہ تھا جتنا آپ کے لئے تھا۔ آپ کے ساتھ ساتھ وہ مجھے بھی ختم کر ڈالتا۔“ اس نے پر جوش لہجے میں کہا

”بہر صورت آپ نے اپنی جان خطرے میں ڈال کر ہمیں بچایا ہے۔“ بالی نے کہا اور پھر فون کی جانب بڑھ گئی۔ دوسرے ہی لمحے وہ کو توالی کے نمبر ڈائل کر رہی تھی۔

www.pakistanipoint.com

وہ نیچے اترتے چلے گئے۔
”آخر یہ سفر ختم کہاں ہو گا۔“
”روحوں کے گھر میں۔“

’اونہہ زیادہ بہادری بھی خطرناک ہوتی ہے۔‘
’تم سے زیادہ نہیں ہوگی۔‘
’ہٹ۔‘

’ہائے پھر نہ کہنا ہٹ ورنہ دوچار ہزار بار قربان ہو جاؤں گا۔‘ قیصر نے سینے پر دونوں ہاتھ رکھتے ہوئے کہا اور وہ ہنسنے لگی لیکن دوسرے ہی لمحے اس کی ہنسی میں بریک لگ گئے۔ قیصر بھی سنجیدہ ہو گیا تھا۔ انھوں نے کہیں قریب ہی شیر کی دھاڑ سنی تھی پر انہیں ایسا ہی محسوس ہوا۔ جیسے شیر ان کے قریب سے ہی بھاٹا نکل آیا ہو۔

’اوہ میرا کہا مانو۔‘

’شش۔‘ قیصر نے اسے خاموش رہنے کا اشارہ کیا اور وہ اس سے چمٹ گئی۔ شیر کے بھاگتے قدموں کی آواز بتدریج دور ہوتی چلی گئی۔ قیصر کی پیشانی پر بے پناہ سلوٹیں ابھر آئی تھیں۔ چند لمحوں تک وہ نلا میں گھورتا رہا پھر وہ پتھر ملی زمین پر جھک کر کچھ ٹٹولنے لگا اور اپنے ارد گرد کی زمین پر ایسے ہی انداز میں ہاتھ چلا رہا تھا۔ جیسے کوئی اندھا ہوا چائیک ایک جگہ اس کا ہاتھ رک گیا اس کے ہاتھ میں ایک رسی آگئی تھی جو کہ شاید اندر زمین تک چلی گئی تھی۔

’وہ پر جوش لہجے میں بولا۔‘

’کیا ہوا؟‘

’شادی کے بعد ہوگا۔‘

’ہشت یہ کیا بد تمیزی ہے؟‘

’ڈارلنگ اس وقت میرے ہاتھ میں ایک بہت بڑا راز ہے۔‘

’وہ کیا؟‘

’بدرحوں کے بال میرے ہاتھ میں ہیں۔‘

’فضول باتیں مت کرو۔‘

’لیکن یہ حقیقت ہے ڈارلنگ خیر آداب چلیں۔‘

”کیساں؟“

”واہیس“

”اوہ شکر ہے کہ آج تم.....“

”نہیں ڈارلنگ آج جمعرات ہے۔“ اس نے معنی خیز لہجے میں کہا اور اوپر کی جانب چڑھنے

وہ جلد ہی ہانپنے لگی۔

”میں تھک گئی ہوں۔“

”آؤ تم میرے کندھے پر آ جاؤ۔“

”اوستہہ“

”کیسوں؟“

”لوگ کیا کہیں گے؟“

”یہیساں لوگ نہیں ڈارلنگ یہاں روہیں رہتی ہیں۔“ اس نے کہا اور وہ خوفزدہ ہو گئی۔

”اب تم روحوں کا ذکر نہیں کرو گے۔“

”بالکل تمہیں کروں گا۔“ اس نے سعادت مندانہ لہجے میں کہا اور وہ بے اختیار ہنس پڑی وہ اب

نہا اور آگئے تھے۔



”یہاں ان کی تلاش فضول ہی ہوگی۔“ ایک سرگوشی نے اسے پہنچا دیا۔

قیصر نے لڑی کو اپنی جانب کھینچا اور ایک چٹان کی آڑ میں آ گیا۔

”وہ ہماری تلاش کر رہے ہیں۔“

”کون؟“

”روحیں۔“

”نہیں۔“ وہ خوفزدہ لہجے میں بولی۔

”تم احمق ہو کیا تم اب بھی انھیں روحیں سمجھتے ہو۔“

”پھر یہ سب کیا ہے؟“

”ایک جاں۔“
”لیکن۔“

”خاموش رہو۔“ اس نے سرگوشی کی پھر انہوں نے کئی سائے اپنے سے کچھ فاصلے پر دیکھے جو
ٹارچیں روشن کئے ہوئے تھے۔

”آخر کم بخت گیا کہاں؟“

”گھائی میں کہیں بھٹک گیا ہوگا۔“

”باس کی اطلاع کے مطابق بہت خطرناک انسان ہے۔“

”زمیندار کا لڑکا ہمیش ہی اپنا باس ہے۔“

”ہاں لیکن اب وہ قسب سے فرار ہو گیا ہے۔“

”اس سے کیا فرق پڑتا ہے۔ اس کے پاس اب بھی بے انتہا دولت ہے۔“ پہلے نے کہا اور وہ

سب ہنسنے لگے۔

”لیکن اوپر ملنے والی لاشیں.....“

”اس تذکرے کو چھوڑ ہی دو مجھے تو ان کے تصور سے لرزہ چڑھ رہا ہے۔“

”باس نے ان لوگوں کے پچانے جانے کے ڈر سے انہیں اس طرح تم کیا ہے۔“ پہلے نے

خوفزدہ لہجے میں کہا۔

”شاید۔“ دوسری آواز سنائی دی پھر وہ ٹارچ کی روشنی کے ہالے اٹھاتے ہوئے ان کے

قریب سے گزرتے چلے گئے۔

قیصر نے لڑی کو سہارا دیا پھر تیزی سے اوپر کی جانب چڑھنے لگا۔ اس کا ذہن اس وقت ان

خوفناک لاشوں میں الجھا ہوا تھا جس کا تذکرہ وہ لوگ کر رہے تھے۔ لڑی بری طرح سے خوفزدہ

دکھائی دے رہی تھی۔

”انسپکٹر خان اٹینڈنگ۔“

”میں ہوٹل ویلی سے بول رہی ہوں۔ یہاں ہوٹل کے مینجر کی لاش موجود ہے۔“ اس نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”کیا کہا؟“ ”مینجر کی لاش۔“ ”اور قاتل۔“

”وہ بھی یہیں ہے۔“

”اسے کیسے قتل کیا گیا ہے؟“

”گولی مار کر۔“

”لعنت ہے۔“ اس نے بھرائے ہوئے لہجے میں کہا
”کس پر۔“

”پولیس کی نوکری پر۔“ اس نے جھلاتے ہوئے جواب دیا اور اس کے ساتھ ہی سلسلہ منقطع ہو گیا بالی نے مسکرا کر رسیور رکھ دیا

”بے چارہ پریشان معلوم ہوتا ہے۔“

”ان روحوں کے افسانے نے تو یہاں سب کو پریشان کر دیا ہے۔“

سنگھ نے سنجیدگی سے کہا پھر وہ سب سے آگے آنے والے شخص کی جانب بڑھ گئی۔

”غالباً آپ انسپکٹر خان ہیں۔“

”اور آپ مس بالی۔“

”قاتل کہاں ہے؟“

”آپ کے سامنے ہے انسپکٹر۔“ سنگھ نے کہا

”آپ..... آپ مذاق کر رہے ہیں کنور صاحب۔“

”نہیں اتنے لوگوں کے سامنے میں نے اسے گولی ماری تھی۔“

اور اگر مسٹر سنگھ ایسا نہ کرتے تو آپ کو یہاں لاش تو کوئی نہ ملتی لیکن کئی زندگیاں ختم ہو جاتیں۔“ بالی نے کہا

”میں سمجھا نہیں۔“

”یہ گھاٹی کے مجرموں سے ملا ہوا تھا۔ ہم اس کی اصلیت جان گئے تھے جب ہم نے اسے پولیس کی دھمکی دی تو اس نے ریوالور نکال لیا۔“

”اور مس بابی پر فائر بھی کر دیا۔“

”اوہ ویسے تو کم بخت بڑا ڈرپوک لگتا تھا۔“

”دوہری شخصیت کے لوگ ہوتے ہی خطرناک ہیں۔“ ننگہ نے کہا

”کیا مطلب؟“

”ابھی ایک دوسرا سنسنی خیز انکشاف ہوگا۔“ عرفان بولا

”وہ کیا؟“

”مسٹر میس کے بارے میں۔“

”میں سمجھا نہیں۔“

”وہ ان کا سرغنہ ہے۔“ عرفان نے کہا

”کیا؟“ انسپکٹر خان گڑبڑا گیا۔

”تصدیق تو آپ کو ہی کرنی ہوگی ویسے وہ غائب ہے۔“

”مسٹر قیصر کے متعلق بھی انسپکٹر کو بتا دینا چاہیے۔“

”مسٹر قیصر۔“ انسپکٹر پھر چونکا اور وہ اسے قیصر کے متعلق بتانے لگا وہ ان کی باتیں حیرت

سے سنتا رہا پھر بولا۔

”حیرت ہے کہ قیصر جیسا باصلاحیت انسان بھی یہاں موجود ہے۔“

”فی الحال تو غائب ہے۔“

”میرے خیال میں وہ ہمیش کے تعاقب میں ہوں گے۔“ انسپکٹر نے کہا

”ہو سکتا ہے۔“ عرفان بولا۔ پھر انسپکٹر اپنے آدمیوں کو ہدایت دینے لگا اور وہ لاش کی تصاویر

لینے لگے۔

”میں ایک بار ٹر قیصر کا کمرہ دیکھنا چاہتا ہوں۔“ اس نے سنجیدگی سے کہا

”آئیے۔“ بالی نے کہا اور وہ سب ہی قیصر کے کمرے کی جانب بڑھ گئے

پھر بالی نے جیسے ہی دروازے پر ہاتھ رکھا وہ چونک پڑی۔ دروازہ اندر سے بولٹ تھا۔ انسپکٹر خان نے اسے گھور کر دیکھا اور وہ بوکھلا گئی لیکن وہ جلد ہی سنبھل گئی۔ دوسرے ہی لمحے اس نے دروازے پر دستک دی۔ اندر بڑ براہٹ سنائی دی پھر قدموں کی چاپ جو کہ دروازے کے قریب آ کر رک گئی۔ پھر بولٹ گرایا گیا اور اس کے ساتھ ہی دروازہ کھل گیا اور سامنے کھڑے قیصر پر نگاہ پڑتے ہی وہ سب ہی چونک کر پیچھے ہٹ گئے۔

”ہائیں یعنی تم لوگ مجھے کوئی بدروغ بٹھ رہے ہو۔“

”یکومت تم یہاں لب آئے؟“

”آج شاید تیسرا روز ہے۔“

”نان سینس۔“ بالی غرائی

”آخر یہ ہنگامہ کیا ہے؟“

”تم کہاں گئے تھے؟“

”نوبت کے بعد سے میں یہیں سو رہا ہوں۔ آپ لوگ میری بات کا یقین کیوں نہیں کرتے۔ ہاں میں اس وقت کوئی بہت ہی بھیانک خواب دیکھ رہا تھا۔“ اس نے چونکتے ہوئے کہا اور روزی اس کے چہرے کو بغور دیکھنے لگی لیکن اس کا چہرہ ہر قسم کے تاثرات سے عاری دکھائی دے رہا تھا۔

”تب تو ایک ہی بات ہو سکتی ہے۔“ روزی نے کہا

”وہ کیا؟“

”تمہیں بھی اغوا کیا گیا ہوگا۔“

”ہائیں یعنی کہ میں بھی کوئی وہ ہوں یعنی کہ سترہ سال کی لڑکی۔“ اس نے شرماتے ہوئے کہا اور انسپکٹر اسے الجھن زدہ نگاہوں سے دیکھنے لگا۔

”مسٹر قیصر آج رات قصبے میں کئی لاشیں ملی ہیں۔“

”اوہ نہیں یہ سب کچھ ہو گیا اور میں سوتا ہی رہ گیا۔“

”ایک لاش یہاں بھی موجود ہے۔“

”کیا؟“ وہ اچھل پڑا۔

”ہوٹل کے مینجر کی۔“

”لہلہ..... لیکن وہ تو بہت شریف آدمی تھا۔“

”واقعی لیکن ہم سب کو قتل کر دیتا۔“ بالی نے منہ بناتے ہوئے کہا

”اوہ نہیں۔“

”یعنی میں جھوٹ بول رہی ہوں۔“

”اور مسٹر میٹس کہاں ہیں؟“

”وہ بھی غائب ہے۔“

”گھاٹی کی سب سے خطرناک روح وہی ہے۔“

”یہ آپ کیسے کہہ سکتے ہیں؟“

”اس سے میرا ٹکراؤ ہوا تھا۔ اس نے اس کے ساتھیوں نے مجھے تم ہی لہ دیا تھا لیکن میں

گھاٹی میں اتر گیا۔“ اس نے سنجیدگی سے کہا

”اور وہ لاشیں جو گھاٹی کے اوپر ملی تھیں۔“

”اسی کے آدمیوں کی ہیں۔“

”یعنی انھیں آپ نے

”نہیں اس نے انھیں خود ہی کسی خوفناک حربے سے ختم کیا ہے تاکہ وہ آپ کے ہاتھ نہ لگ

جائیں۔“ قیصر نے کہا

”تعجب ہے۔“

”کیا پولیس گھاٹی میں اترنے کی کوشش کرے گی؟“

”یہ بعد میں دیکھا جائے گا۔“

”تو پہلے آپ ہوٹل اور مسٹر رمیش کی حویلی کی تلاشی ہی لے ڈالئے۔“
 ”اس سے کیا فائدہ ہوگا۔“

”کروڑوں روپے کی مالیت کے جعلی نوٹ ملیں گے مسٹر انسپکٹر۔“ قیصر نے طنزیہ لہجے میں کہا
 اور وہ اچھل پڑا۔

”اگر ایسا ہو گیا جناب قیصر صاحب تو میری ترقی ہو جائے گی۔“ وہ فوراً جذبات سے قیصر کے
 ہاتھ دباتے ہوئے بولا۔

”ہو گیا نہیں انسپکٹر خان ہو گا تم اپنا کام شروع کرو۔“ قیصر نے کہا اور فون پر ایس پی کے نمبر
 ڈائل کرنے لگا۔

دوسری صبح بڑی سنسنی خیز تھی۔

سارے قصبے میں یہ خبر جنگل کی آگ کی طرح پھیل گئی کہ ہوٹل ویلی اور وہاں کے رئیس اعظم
 رمیش چندر گپتا کے یہاں سے پولیس نے چھاپے مار کر کروڑوں روپے کی مالیت کی جعلی کرنسی
 برآمد کی ہے۔ یہ کارنامہ انسپکٹر خان کا بتایا گیا تھا اور اسکی تعریف میں پولیس اور عوام زمین و آسمان
 کے قلابے ملا رہے تھے۔ رمیش کے متعلق بھی یہی کہا گیا تھا کہ گھائی میں اسی نے خوف و ہراس
 پھیلا رکھا تھا اور روح نام کی کوئی چیز وہاں نہیں ہے۔ یہ سب ان کا پھیلا یا ہوا کھڑا ک تھا۔ ایس
 پی کی کوٹھی پر ایک اہم میٹنگ بلائی گئی تھی اور کچھ اہم صلاح مشورے کیے جا رہے تھے۔

”آپ کا کیا خیال ہے مسٹر قیصر۔“ ایس پی نے پوچھا۔

”ہمیں گھائی میں خاموشی سے اترنا ہوگا۔ قیصر نے جواب دیا

”لیکن آپ یہ بھول رہے ہیں کہ وہ اب چوکنہ ہے۔“

”اور اگر ہم زیادہ پولیس کے ساتھ اترے تو وہ ہم سب کو ختم کر دے گا میں آپ سے پہلے ہی

کہہ چکا ہوں کہ اس نے پتھر ملی چٹانوں میں تاروں کا ایک جال بچھایا ہوا ہے اور انھیں سے اس
 نے لاؤڈ اسپیکر فٹ کئے ہوئے ہیں جن سے سادھو اور شالو کی چیخیں نشر کی جاتی ہیں اور شیر کی دہاڑ

سنائی دیتی ہے۔“

”اوہ بڑی منظم سازش تھی۔“

”اور مجھے یقین ہے کہ ان تاروں کے سلسلے کے ساتھ ڈائنامیٹ بھی فٹ کئے ہوں گے تا کہ وقت ضرورت وہ سینکڑوں بلکہ ہزاروں آدمیوں کو ختم کر سکے۔“ قیصر نے معنی خیز لہجے میں کہا

”میں مسٹر قیصر کے نظریے سے اتفاق کرتا ہوں۔“ سنگھ نے کہا

”تو یعنی آپ لوگ بہت کم تعداد میں نیچے اترنا چاہتے ہیں۔“

”ہاں۔“ قیصر نے کہا

”ایک بار پھر سوچ لیجئے۔“

”سوچ لیا ہے آپ مجرم کی نفسیات کو سمجھنے کی کوشش کیجئے۔ وہ ہمیں زندہ گرفتار کرنے کی کوشش کرے گا۔ وہ نو دس وقت احساس کمتری کا شکار ہے اور اس لئے وہ ہم سب کو احساس کمتری میں مبتلا کرے گا۔“ قیصر نے سنجیدگی سے کہا

”تو یہ ہے ایک خطرناک قدم۔“

”اس کے سوا کوئی چارہ بھی نہیں ہوگا۔“

”اؤ کے جیسے آپ کی مرضی۔ آپ کو جو بھی اہانت چاہئے ملے گی وہ انپکٹر خان دیں گے۔“

ایس پی نے سنجیدگی سے کہا

”شکریہ۔“ قیصر نے کہا پھر مینٹنگ درخواست ہو گئی اور وہ سب وہاں سے کو توالی کے لئے

روانہ ہو گئے۔

”مسٹر سنگھ۔“ قیصر نے کہا

”فرمائیے۔“

”میں چاہتا ہوں کہ آپ ہمارے ساتھ چلیں۔ مجھے کچھ اداگوں نے بتایا ہے کہ آپ اکثر اس

گھاٹی میں شکار کھیلنے جاتے ہیں اگر آپ ہمارے ساتھ رہے تو ہمیں راستے سمجھنے میں بہت

آسانی ہوگی۔“

”مجھے آپ جیسے عظیم انسان کے ساتھ کام کر کے یقیناً خوشی ہوگی۔ میں خود آپ سے یہی کہنا

چاہتا تھا لیکن میری ہمت نہیں پڑ رہی تھی۔

”ارے نہیں ایسی کوئی بات نہیں۔ تو آپ ہمارے ساتھ چل رہے ہیں۔“

”جی ہاں۔“

”گڈ اور مسٹر شنگارو تم.....“

”غوں غوں۔“ اس نے دانت نکالے اور سب ہی ہنسنے لگے پھر پولیس وین کوئی پندرہ منٹ

بعد کو توالی میں پہنچ گئی اور وہ سب اتر گئے

”یہ قیصر ہم سب کو مروائے گا۔“ اشرف نے رانا سے کہا

”وہ کیسے؟“

”آخر پولیس فورس لے کر چلنے میں کیا حرج ہے۔“

”تم احمق ہو۔ اس کا خیال ٹھیک ہے اس طرح ہم سب مار دیئے جائیں گے۔“ رانا نے

سنجیدگی سے کہا

”اس کل کے لوٹنے نے سب کو بیوقوف بنا دیا ہے۔“ اشرف غرنا

”کک..... کیا ہوا اشرف بھائی۔“ قیصر نے بوکھلاتے ہوئے پوچھا۔ غالباً اس نے اشرف کا

آخری جملہ سن لیا تھا۔

”مجھ سے بات مت کرو۔“

”کیا ناراض ہو ڈار لنگ؟“

”شٹ اپ۔“

”بس اس مہینے معاف کر دو اگلے ماہ کی تنخواہ میں تمہیں نئی ساڑھی اور چوڑیاں ضرور لادوں

گا۔“ اس نے ایسے ہی انداز میں کہا جیسے ایک کم تنخواہ پانے والا کلرک بیوی کو منانے کی کوشش کر

رہا ہو اور سب ہنسنے لگے۔ اشرف ایک ایک کو پھاڑ کھانے والی نگاہوں سے گھورنے لگا۔

”آئیے چائے کا ایک دور ہو جائے۔“ انسپکٹر نے کہا

”ضرور۔“ قیصر نے ہنستے ہوئے کہا اور پھر سب آفس روم میں آ گئے۔ خان نے چائے کے

لئے کہا پھر وہ ہمیش کے متعلق باتیں کرنے لگے۔

”بہت خطرناک آدمی نکلا۔“ عرفان نے کہا

”میں تو اسے آٹھ برس پہلے ہی پہچان گیا تھا جناب۔ پھر اگر اس نے آپ کو نہ بلایا ہوتا تو ہم ادھر کا رخ بھی نہ کرتے۔“

”یہ تو ہے ہی۔“

”اور گھائی کی روچیں؟“ لیکن قیصر کا بلہ نامکمل ہی رہ گیا۔ کو توالی میں ایک بہت ہی زوردار قسم

کا دھماکہ ہوا تھا پھر انہوں نے اس کمرے کی ایک دیوار گرتے دیکھی جس میں وہ خود بیٹھے تھے۔

”بھاگو۔“ قیصر پوری قوت سے پٹپٹا اور وہ سب بھاگتے چلے گئے اسی وقت ایک دوسرا دھماکہ ہوا اور آفس روم ایک دھڑا لے لے ساتھ اڑ گیا۔ وہ اپنی حیرت اور خوف سے پر آنکھوں سے فضا میں چکرا کر گرتے ہوئے بلبلے کو دیکھ رہے تھے۔

قیصر اپنے کمرے میں تھا۔ یہ طے پایا تھا کہ وہ سب دن ڈھلنے کے بعد کھائی میں اتریں گے۔

عرفان سگریٹ کے کش لے رہا تھا اور رشید اس کے سامنے مودب کھڑا تھا

”ایک بات کہنا چاہتا ہوں جناب۔“ رشید نے کہا

”کہو۔“ عرفان نے اسے گھورا

”آ..... آپ مجھے ساتھ نہ لے جائیں۔“

”کیوں؟“ کیا تم حرام کی تنخواہ لیتے ہو؟“

”مم..... میرا یہ مطلب نہیں تھا۔“

”پھر کیا تھا؟“

”مم..... میرا سیاہی منخوس ہے جناب۔“

”آہا تب تو یہ بہت اچھی بات ہے۔ بدروچیں منخوس سائے سے خوفزدہ ہوتی ہیں۔“ قیصر نے

چمکتے ہوئے کہا اور وہ بوکھلا گیا۔

”کک..... قیصر صاحب۔“

”فکر مت کر پیارے ہم سب ساتھ ہی مزےں گے۔“

”لل..... لیکن مئی ڈیڈی.....“

”فکر مت کرو وہ دوسرا رشید پیدا کر لیں گے۔“

”جج..... جناب۔“

گئے تیل لینے۔“ قیصر نے غراتے ہوئے کہا اور وہ سہم گیا۔

”ان لاشوں کے متعلق تمہارا کیا خیال ہے۔“ عرفان نے اسے چونکا دیا

”کوئی انسپکٹر؟“

”وہی جن کے چہرے پھٹے تھے۔“

”میں خود چکر میں ہوں۔“

”کہیں سچ مچ یہ بدروحوں کا چکر ہی نہ ہو۔“

”اور میس؟“

”بہ سلتا ہے اسے بھی روحوں نے ہی غائب کیا ہو۔“

”ارے باپ رے۔“ قیصر بوکھلا گیا۔

”کیوں؟“

”تب تو واپس چلنا چاہئے۔“

”بکومت۔“

”پتھہہہ..... پھر کیا کروں جناب..... متعلقہ فائلز نہیں ہے۔“

”پھر؟“

”اس کا کیا ہوگا جناب جو میرے نام پر گذشتہ سترہ سال سے پل رہی ہے۔“ اس نے تنبیذی

سے کہا اور عرفان ہنسنے لگا۔

”تم واقعی شاندار قسم کے گدھے ہو۔“

”گدھوں کی قسم نہیں ہوتی جناب نسل ہوتی ہے۔“ قیصر نے سنجیدگی سے کہا اور عرفان اسے پھاڑ کھانے والی نگاہوں سے گھورنے لگا۔
”ریش سے مجھے ایسی توقع نہیں تھی۔“
”کیوں کیا ہوا؟“

”کہ وہ اسقدر خطرناک شخصیت ہے۔“

”لیکن اب تو وہ ثابت ہو چکا ہے۔“

”تمہیں اس پر کب شک ہوا تھا؟“

”ابھی میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔“

”کیا مطلب؟“

”ابھی تو ہمیں موت کی گھاٹی میں اترنا ہے۔“

”میرے خیال میں ہمیں پولیس فورس کے ساتھ جانا چاہئے۔“

”نہیں اس طرح کئی زندگیاں تباہ ہو جائیں گی اور..... اور شاید جعلی نوٹ پھاپنے کا کام بھی

اپنی رفتار سے چلتا رہے۔“

”کیا مطلب؟“

”گھاٹی میں جعلی نوٹ چھاپے جا رہے ہیں۔“

”اوہ تو یہ بات ہے اسی لئے گھاٹی میں اس قدر وحشت پھیلائی گئی ہے کہ کوئی ادھر کا رخ نہ

کرے اور مجرم اپنا کام کرتے رہیں۔“

”شاید“

”آخر تم کھل کر بات کیوں نہیں کرتے؟“

”کھوپڑی بھی کھل سکتی ہے، انسپکٹر ریش ایک بہت ہی خطرناک دشمن ہے یہ مت بھولو کہ اس وقت

ہمارے جان کا دشمن ہو رہا ہے۔ وہ ہمیں ختم کرنے کے درپے ہوگا۔“ قیصر نے سنجیدگی سے کہا۔

”ایمان تم..... پھر عرفان کے منہ سے ایک طویل چیخ نکل گئی۔ قیصر نے اسے ایک جانب

بڑے زور سے دھکیل دیا تھا۔ رشید کو اس نے کھینچ کر بڑی میز کے پیچھے لے لیا تھا دو گولیاں ایک ساتھ چلیں گولیاں اوپر روشن دان سے چلائی جا رہی تھیں۔

”انسپکٹر ہوشیاری سے۔“ قیصر نے کہا۔ پھر بجلی کی سرعت سے اس نے اپنے ریوالور سے کمرے میں جل رہے بلب کو نشانہ بنا ڈالا۔ دو گولیاں پھر چلیں لیکن وہ محفوظ ہی رہے۔ قیصر نے ایک لمبی جست کی اور دروازے کے قریب پہنچ گیا اس نے دروازے پر ہاتھ رکھا پھر اسے ایسا ہی محسوس ہوا جیسے اس سے کوئی ٹیک لگائے کھڑا ہے اس کی آنکھوں میں ایک خوفناک چمک دکھائی دی اور اس نے ایک جھٹکے سے دروازہ کھول دیا اس کے ساتھ ہی کوئی اندر لڑھکتا آ گیا وہ بجلی کی سرعت سے سنبھلا لیکن قیصر اس پر پہلے ہی ٹوٹ پڑا۔ اس کا گھٹنا اس کے پیٹ پر پڑا اور وہ ایک چیخ کے ساتھ الٹ گیا۔

اسی وقت اوپر روشندان سے ایک گولی چلائی گئی اور کمرے میں اس سیاہ پوش کی دلخراش چیخ گونج اٹھی جس کے پیٹ میں قیصر نے گھٹنا مارا تھا۔ گولی نے اس کا سینہ توڑ دیا تھا اب باہر راہداری میں بھاگتے ہوئے قدموں کی چاپ سنائی دینے لگی تھی قیصر نے دروازے کی جانب چھلانگ لگائی پھر اچانک اسے ٹھنک جانا پڑا اوپر سے ایک بڑی دلہ وز چیخ سنائی دی پھر گہرا سناٹا چھا گیا۔

”قیصر۔“ باہر سے بالی کی آواز سنائی دی

”زندہ ہوں۔“ اس نے برا سامنہ بناتے ہوئے کہا

”میری بد قسمتی ہے۔“ بالی نے بھی ویسے ہی لہجے میں جواب دیا

”یہ کیا ہوا تھا؟“ روزی نے پوچھا اس نے نارنج روشن کر دی تھی۔

”گولیاں چلی تھیں پھر دو لاشیں آ گئیں۔“

”دو لاشیں؟ لیکن یہاں تو ایک ہی ہے۔“

”ایک اوپر چھت پر ہوگی۔“

”کیا؟“ عرفان نے کہا

”آپ لوگوں کو محتاط رہنا چاہیے مسٹر قیصر۔“ سنگھ نے کہا
”ہم لوگ بہت سخت جان ہیں مسٹر سنگھ اور مسٹر شنگارو تم کہاں ہو۔“
”اس نے کہا پھر سرعت سے کمرے کے باہر نکلتا چلا گیا۔“

”مسٹر شنگارو۔“ قیصر نے کہا پھر کچھ سوچ کر اس حصے کی جانب بڑھتا چلا گیا جدھر تالاب بنا
ہوا تھا اس نے وہاں پہنچ کر شنگارو کو آواز دی اور جواب اسے شنگارو کی غوں غوں سنائی دی۔

”اوہ تم یہاں ہو ڈارلنگ اور میں وہاں پریشان تھا اب اگر تم نہا چکے ہو تو واپس آ جاؤ آج کی
رات بہت حسین ہے۔“ اس نے رومانی لہجے میں کہا اور شنگارو غوں غوں کا نعرہ لگاتا ہوا اس کے
کندھے پر آ رہا۔ اسی وقت اسے اپنی پشت پر قدموں کی آہٹ سنائی دی اور وہ پلٹ گیا اس کے
سامنے بالی کھڑی تھی

”کیوں کیا ہوا؟“

”اوپر بھی ایک لاش ملی ہے۔“

”اور تم سب لوگوں کا خیال ہے کہ اس کا چہرہ بہت جلدی پھٹ جائے گا۔“ قیصر نے سنجیدگی
سے کہا پھر بھیا تک انداز میں ہنسنے لگا۔

”اوہ تم... ہنس رہے ہو؟“

”پھر کیا ملہا رگاؤں؟“

”تم پر ابھی قاتلانہ جملہ ہوا تھا۔“ اس نے حیرت سے کہا

”کب؟ کیا واقعی؟“ قیصر نے حیرت سے پوچھا اور بالی اسے گھور کر رہ گئی۔ وہ اپنی جیب
سے چیونٹم کا پیکٹ نکالنے لگا تھا۔

رات اپنا آدھا سفر طے کر چکی تھی۔

آج کی رات تھی بھی بھیا تک کیونکہ آسمان پر گہرے سیاہ بادل چھائے ہوئے تھے چاروں
طرف اس قدر گہری تاریکی چھائی ہوئی تھی کہ ہاتھ کو ہاتھ سمجھائی نہیں دے رہا تھا۔ وہ سب گھاٹی
کے جنوبی حصے سے نیچے اترے تھے حالانکہ یہ طرف سب سے خطرناک تھی لیکن قیصر کے مشورے

کے خلاف چلنے کی کسی نے بھی ہمت نہیں کی۔ راستہ بہت ہی خراب تھا اور گہری تاریکی کے باعث وہ کئی بار ٹھوکریں کھا کر گرتے گرتے بچے تھے ان سب کے پاس ٹارچیں تھیں لیکن انہوں نے اسے روشن نہیں کیا اسی لئے انہیں تاریکی میں بڑی ہوشیاری سے آگے بڑھنا پڑا ہاتھ گھائی کے بھیانک پن کا احساس ہرگز رتے لمحے کے ساتھ گہرا ہوتا جا رہا تھا۔ رشید کی حالت سب سے زیادہ غیر تھی اسے اس بات کا پوری طرح یقین ہو گیا تھا کہ وہ سب موت سے ملنے جا رہے ہیں اور واپسی کی کوئی امید نہیں ہے اس کے خیال میں موت اور زندگی میں بہت کم فاصلہ تھا اور اس بات کے احساس نے اس کے جسم سے جیسے جان ہی نکال کر رکھ دی تھی۔

قیصر اور سنگھ دونوں ہی آگے آگے چل رہے تھے سنگھ کے ہاتھوں میں اپنی ٹائی گن تھی اور قیصر کے دونوں ہاتھ اس کی کوٹ کی جیبوں میں تھے اور انگلیاں جیبوں میں پڑے پستولوں کے ٹرائیگرز پر جمی ہوئی تھیں وہ سب ہی خاموشی سے بڑھتے چلے جا رہے تھے ہاں ان سب کے قدموں کی بازگشت ضرور گونج رہی تھی۔

”مسٹر شدگارو۔“ قیصر نے رومانی لہجے میں کہا
 ”غوں غوں۔“

”یہ جانور بھی بہت پیارا ہے۔“ سنگھ نے کہا

”جی ہاں اسے میں نے سیارہ چاند سے اپورٹ کیا ہے۔“

”آپ بہت دلچسپ آدمی ہیں مسٹر قیصر۔“

”کچھ گدھے مجھے گدھا سمجھتے ہیں۔“ قیصر نے اپنے ہی ساتھیوں پر طنز کیا لیکن کسی نے اس

کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا سنگھ ہنس کر رہ گیا۔

”جج..... جناب۔“ رشید بوکھلا ہوا بولا

”کیا ہے رشید میاں؟“

”کیا یہ ہنسنے کا وقت ہے؟“ اس نے مرے ہوئے لہجے میں کہا

”کیا ہم سب تمہارے جنازے کے ساتھ ہیں؟“ قیصر نے سنجیدگی سے پوچھا۔ اور کئی لوگ

ہنس پڑے لیکن دوسرے ہی لمحے وہ سب سنجیدہ ہو گئے۔

”جج..... جناب آپ..... آپ۔“

”چھوڑو یا راس وقت تو کوئی گانا وغیرہ ہو جائے۔“

”میں سمجھ گیا جناب۔“ رشید نے سنجیدگی سے کہا

”کیا سمجھے؟“

”موت کے احساس نے آپ کے ذہن کو الٹ کر رکھ دیا ہے۔ رشید نے دلیل دی اور قیصر بے اختیار ہنس پڑا اور رشید اسے عجیب لگا ہوں سے دیکھنے لگا اب ان کی آنکھیں تاریکی میں کچھ کچھ دیکھنے کی عادی ہو چکی تھیں۔

”ایک بات سمجھ میں نہیں آ رہی۔“ روزی نے پوچھنی سے کہا

”وہ کیا؟“ قیصر چونکا۔

”آخر اتنی بڑی گھاٹی میں اپنی منزل کہاں ہے؟“

”بستی نہ سہی جنگل ہی سہی تجھے ڈھونڈ ہی لیں گے نہیں نہ ہمیں۔“ قیصر گنگنایا

”کیا مطلب؟“

”کیا تم اپنے خواب کو بھول گئی ہو؟“

”میں سمجھی نہیں۔“

”میرے خیال میں ہماری منزل وہی عمارت ہے جس میں تم نے وہ ہڈیوں کے متحرک ڈھانچے

دیکھے تھے۔“ قیصر نے سنجیدگی سے کہا

”لیکن جناب وہ خواب تھا مسٹر قیصر.....“ سنگھ نے کہنا چاہا

”نہیں وہ خواب نہیں تھا مسٹر سنگھ۔“

”پھر۔“

”وہ حقیقت ہی تھی مس روزی کو انگوٹھا کیا گیا تھا اور وہ تمام مناظر دکھانے کے بعد اسے واپس

ہوٹل پہنچا دیا گیا۔ اس طرح مجرم ہمیں خوفزدہ کر کے ہمیں یہاں سے بھاگنے پر مجبور کرنا چاہتا

تھا۔“ قیصر نے کہا

”اور پھر وہ میری پیشانی کا زخم۔“

”چمگاڈڑوں کے پروں پر کوئی ایسی چیز لگائی گئی ہوگی جو جسم پر لگ کر جلن پیدا کرتی ہو اور اس چیز کا رنگ غالباً لال رہا ہوگا جو تمہارے پسینے کے ساتھ مل کر خون بن گیا ہوگا۔“ قیصر نے معنی خیز لہجے میں کہا

”اوہ آپ کا اندازہ ٹھیک ہی معلوم ہوتا ہے مسٹر قیصر۔“ سنگھ نے کہا
 ”وہ کیسے؟“

”یہاں ایک بوٹی ملتی ہے جو اگر جسم پر لگ جائے تو جلن کا احساس ہونے لگتا ہے۔ انسان یہی سمجھتا ہے کہ وہ زخمی ہو گیا ہے اور وہ سرخ رنگ بھی چھوڑتی ہے۔“

”اوہ۔“ روزی نے کہا اور کچھ سوچنے لگی۔ پھر وہ سب ہی خاموشی سے آگے بڑھنے لگے۔ ابھی وہ تھوڑی ہی دور گئے تھے کہ انھیں اپنے سے کچھ فاصلے پر ہی کسی شیر کی دہاڑ سنائی دی پھر ایسا محسوس ہوا جیسے کوئی شیر دہاڑتا ہو ان کے پاس سے بھاگتا چلا گیا ہو۔ پھر سارا جنگل سا دھواور شالو کی روایتی چیخوں سے گونجنے لگا۔ وہ سب بری طرح سے خوفزدہ ہو گئے۔ سنگھ بھی ٹھٹک کر قیصر کی جانب دیکھنے لگا۔

”اب؟“ اس نے سوالیہ لہجے میں کہا۔

”آگے بڑھنا ہے۔“ قیصر نے بھاری لہجے میں کہا اور آگے بڑھتا چلا گیا۔ وہ سب چند لمحوں تک اسے الجھن زدہ نگاہوں سے گورتے رہے پھر اس لے پیچھے ہو لئے لیکن چند قدم چلنے کے بعد ہی انھیں شیر کی دہاڑ پھر سنائی دی لیکن اب کی بار بھاگتے ہوئے قدموں کی آہٹ سنائی نہیں دی قیصر چونک کر رک گیا

”اپنی اپنی جگہ پر رک جاؤ۔“ قیصر نے سرد لہجے میں کہا اور وہ سب ٹھٹک گئے پھر انھوں نے جھاڑیوں کے پیچھے سے ایک شیر کو قیصر پر چھلانگ لگاتے دیکھا اور ان سب کے منہ سے دہی دہی چیخیں نکل گئیں۔ سنگھ اپنی ٹامی گن سنبھالنے لگا تھا اور.....“

اور قیصر نے ایک لمبی چھلانگ لگا دی۔

اس کا خیال تھا کہ وہ شیر کے حملے کی ذمہ داری اٹھائے گا۔ اس کا اندازہ غلط ثابت ہوا تھا۔ شیر اس کے اوپر ہی گرنا لگا۔ اس نے اپنے ہاتھوں سے اس کا اندازہ لگا کر ہی اپنا رخ موڑا تھا۔ وہ دونوں گھاٹی کی ڈھلوان پر لڑھکتے چلے گئے۔ شیر نے اپنے بازو حائل کر دیئے تھے۔ شیر بڑی خوفناک آواز میں دہاڑا دہاڑا کر رہا تھا۔ اس نے اپنے بازو سے گرفت سے آزاد ہو گیا۔ پھر وہ دونوں ہی ایک دوسرے کی طرف بھاگے۔ ان کے دونوں بازو اور اس کے ہاتھوں سے ڈھلوان پر لڑھکتے ہوئے گر گئے۔ اس نے اپنی ہاتھی ماسی ڈھلوان کی آڑ میں تھے لہذا وہ قیصر کی کوئی مدد نہ کر سکا۔ شیر نے اس کی طرف بھاگا اور اس سے گتھم گتھا ہو گیا۔

”غوں غوں“ شکار جو قیصر نے اپنے ہاتھوں سے اپنا رخ موڑا تھا، اس پر جا چڑھا تھا۔ غریبا لیکن قیصر نے اس جانب کوئی توجہ نہیں دی۔ وہ اپنے ہاتھوں سے اپنا رخ موڑا اور اس کی جدوجہد کر رہا تھا۔ اچانک شیر نے اپنا بائیں بازو اس کی طرف بٹھرا دیا۔ اس نے اپنے بازو سے اس کے جسم میں آگ کی پنکھیاں بھر گئی ہوں۔ خون بہنے لگا۔ اس نے اس میں ٹیڑھیں و غضب کی ایک آگ سی بھردی وہ بڑے خونخوار انداز میں پلٹا پلٹا کر اپنے ہاتھوں سے اپنا رخ موڑا۔ اس کے دونوں بازو اس کی گردن کے گرد لپٹ گئے۔ شیر نے زور لگا کر اس کی گردن سے آزاد ہونے کی کوشش کی لیکن قیصر کی طوفانی گرفت سخت ترین ہوتی گئی پھر ایک دہاڑا لگا کر اس کی ایک خوفناک آواز کے ساتھ ہی شیر کی دہاڑ سنائی دی پھر اس کا جسم اچھل کر قیصر کی گرفت سے اٹھ گیا۔ وہ کئی گز اچھل گیا تھا پھر وہ ٹھیک اسی جگہ گرا جہاں قیصر کی پارٹی کے دوسرے لوگ تھے۔ اس خونخوار جنگ کو دیکھ رہے تھے۔ سب کے منہ سے دبی ہوئی چیخیں نکلیں لیکن دوسرے ہی لمحے ان کے چہروں پر اطمینان بھرنے لگا۔ شیر مر چکا تھا اس کی موت گردن کی ہڈی ٹوٹنے کے باعث ہوئی تھی۔

”ونڈر فل۔“ سنگھ نے سنجیدگی سے کہا اور قیصر کی پشت کا زخم دیکھنے لگا۔ رانا نے زخم پر دو الگا کر پٹی باندھ دی اور قافلہ پھر آگے بڑھ گیا وہ سب بڑی خاموشی سے آگے بڑھ رہے تھے۔

”کیا آپ سب نے بات نہ کرنے کی قسم کھائی ہے۔“ قیصر چکا

”اونہہ ہم تمہاری طرح شیطان نہیں ہیں۔“ اشرف نے کہا

”تو تم شیطان کی خالہ ہو گے۔“ قیصر نے سرگوشی کی اور روزی مسٹرادی۔

”میری سمجھ میں نہیں آتا کہ ہم آخراں گھاٹی میں کب تک بھٹکتے رہیں گے۔“ عرفان نے

سنجیدگی سے پوچھا۔

”جب تک وہ غار نل جائے۔“ قیصر نے کہا

”لیکن وہ غار.....“

”مسٹر سنگھ کیا آپ ہمیں گھاٹی کے غاروں تک لے جانتے ہیں؟“

”لیکن وہاں بہت ہی خونخوار قسم کے جنگلی جانور رہتے ہیں۔“

”آپ غلط سوچ رہے ہیں مسٹر سنگھ۔“

”وہ کیسے؟“

”وہ غار اب مجرموں کے کام آ رہے ہیں لہذا وہاں کسی جنگلی جانور کا تصور ہی مضحکہ خیز ہوگا۔“

قیصر نے سنجیدگی سے کہا۔

”اوہ اس طرف تو میرا خیال ہی نہیں گیا۔“ سنگھ نے چونکتے ہوئے کہا بہر صورت اب آپ

ہمیں غاروں کی طرف لے کر چل رہے ہیں۔“

”جنوبی راستے سے گھاٹی میں پہلی بار اتر اہوں بہر صورت پھر بھی کوشش کروں گا۔ مسٹر قیصر

کہ آپ کو آپ کی منزل تک جلد سے جلد پہنچا سکوں۔“

”گڈ۔“ قیصر نے کہا پھر یہ قافلہ آگے بڑھ گیا۔ تھوڑی تھوڑی دیر بعد شیر کی دھاڑ سنائی دیتی

پھر بھاگتے ہوئے قدموں کی آوازیں اور اس کے بعد ساہو اور شالو کی چیخیں گونجنے لگتی پھر ساری

گھاٹی پر موت کا سناٹا طاری ہو جاتا

”مسٹر قیصر آپ کو ہمیشہ پر شبہ کب ہوا تھا۔“ انسپکٹر خان نے پوچھا

”مجھے اس پر شروع سے ہی شبہ تھا۔“

”پھر آپ نے اس پر ہاتھ کیوں نہیں ڈالا؟“

’شوت.....‘

’وہ بعد میں دیکھا جاتا۔‘

’نہیں یہ خطرناک ہوتا۔‘

’اور اب کیا کم خطرناک کام ہے۔‘ عرفان غرایا

’بس سمجھو وہ ہاتھ سے نکل ہی گیا۔‘

’آپ کا کام کرنے کا ڈھنگ واقعی قابل تعریف ہے مسٹر قیصر۔ مجرم کو پہچان لینا بہت ہی مشکل ہوتا ہے لیکن آپ جیسے باصلاحیت انسان کے لئے یہ کام بہت ہی آسان ہے۔‘ سنگھ نے کہا اور قیصر بہت ہی بھونڈے انداز میں ہنسنے لگا۔ اور بالی برا سامنہ بنا کر رہ گئی۔

’ویسے آپ کے خیال میں ابھی ہمیں کتنی دیر تک چلنا ہوگا مسٹر سنگھ‘

’میں آپ کو ایک گھنٹے تک وہاں پہنچانے کی کوشش کروں گا لیکن.....‘

’لیکن کیا مسٹر سنگھ؟‘

’یہ محض میرا اندازہ ہی ہے۔‘

’مجھے یقین ہے۔ آپ کا اندازہ غلط نہیں ہوگا۔‘ قیصر مسکرایا

’شکر یہ۔‘ سنگھ بھی مسکرایا پھر وہ خاموشی سے آگے بڑھنے لگے۔

وہ اب سبز گھاٹی سے نکل کر پتھر ملی چٹانوں پر آگئے تھے

’کیا میں اندازے سے ٹھیک آیا ہوں۔‘ سنگھ نے پوچھا

’ہاں انھیں چٹانوں میں ہمیں غار ملنے چاہئیں۔‘ قیصر نے کہا

’لیکن کیا روزی اس غار کو پہچان لے گی۔‘

’ہاں اگر وہ غار یہیں ہے تو میں اسے ضرور پہچان لوں گی۔‘ روزی نے کہا اور انھوں نے

اپنی اپنی نارچیوں روشن کر لیں۔

’اسے جرائم کی گھاٹی کہا جاسکتا ہے۔‘ اشرف نے بڑا سامنہ بناتے ہوئے کہا

’جل تو جلال تو.....‘ رشید منمنایا



”یہ موت کی گھاٹی کیسے بن سکتی؟“ قیصر نے اشرف کو گھورتے ہوئے کہا کہ یہ خاموشی کسی بہت بڑے طوفان کا پیش خیمہ بھی ہے۔“ اشرف نے کہا یہ بہت ممکن ہے۔“ عرفان نے کہا ”ہاں ہمیشہ کوئی معمولی مجرم نہیں ہے کیا وہ اس بات سے مطمئن نہیں ہوگا کہ ہم خود بخود اس کے جال میں پھنسنے جا رہے ہیں۔“ سنگھ نے سنجیدہ لہجے میں کہا ”اس میں کوئی شبہ نہیں کہ مجرم ایسا سوچ رہا ہے لیکن.....“

”لیکن کیا؟“ روزی نے چونکتے ہوئے پوچھا

”لیکن میں اپنی عادت سے مجبور ہوں۔“

”کیا مطلب؟“

”میں مجرم کو اسی کے گھر میں گھس کر مارنے کا عادی ہوں۔“ قیصر نے معنی خیز لہجے میں کہا اور پھر چند لمحوں کے لئے خاموشی چھا گئی۔

”یہ خطرناک بھی ہو سکتا ہے مسٹر قیصر۔“

”میں جانتا ہوں لیکن اس کے سوا کوئی چارہ بھی نہیں ہے۔“ قیصر نے کہا وہ بے حد سنجیدہ دکھائی دے رہا تھا۔ وہ خاموشی سے آگے بڑھتے رہے۔ ان لوگوں کی نارچوں کی روشنی گھاٹی کی پتھریلی چٹانوں پر پڑ رہی تھی اچانک روزی کی آواز نے ان سب کو چونکا دیا۔

”وہ دیکھو۔“ اس نے ایک اونچے ٹیلے کی طرف اشارہ کیا اور ان سب کی نگاہیں اسی جانب اٹھ گئیں۔ وہ دو تھے۔ ٹیلے پر کافی روشنی تھی اور ان دونوں کو نمایاں طور پر دیکھا جاسکتا تھا ان میں سے ایک سادھو لگتا تھا جس کے سر پر بہت لمبے لمبے بال تھے۔ اس کی آنکھیں گہری سرخ تھیں اور ان میں سے آگ نکلتی محسوس ہوتی تھی۔ دوسرا ایک لمبا ترنگا انسان تھا اس کے ہاتھ میں خنجر تھا۔ اچانک اس لمبے انسان نے اس سادھو کی پشت کی جانب سے سادھو کی کمر میں خنجر پیوست کر دیا۔ سادھو کی سرخ آنکھوں میں حیرت و خوف کے تاثرات دکھائی دیئے پھر اس کی دلدوز چیخ نے ساری گھاٹی کو لرزادیا پھر اس لمبے آدمی نے سادھو پر پے در پے کئی وار کئے اس کی چیخیں گونجتی رہیں پھر وہ لڑکھڑا کر ڈھیر ہو گیا۔ اس لمبے آدمی نے جھک کر سادھو کی تلاشی لی پھر اس کے ہاتھوں

میں ایک تھیلی آگئی وہ تھیلی لے کر اٹھ کھڑا ہوا اس نے پھر ایک خونفک قہقہہ لگایا لیکن پھر دوسرے ہی لمحے اس کے منہ سے ایک خونفک چیخ نکل گئی ان سب نے حیرت سے دیکھا اس کے جسم کے گرد کئی سانپ نہ جانے کہاں سے آ کر لپٹ گئے تھے۔

پھر وہ اچھل اچھل کر سانپوں کو جھٹکنے لگا۔ وہ برابر چیخے بھی جا رہا تھا پھر اس کے منہ سے ایک بہت بھیانک چیخ نکلی اور وہ بھی سادھو کی اش کے پاس ہی ڈھیر ہو گیا۔ اس کے گرتے ہی سانپ بھی ایک ایک کر کے وہاں سے غائب ہونے لگے۔ وہ سب اپنی حیرت و خوف سے پھٹی آنکھوں سے اس خونفک منظر کو دیکھتے رہے پھر اس وقت تو کئی کے چہروں پر موت کی تاریکی چھا گئی جب انھوں نے دونوں لاشوں سے چیخوں کی آوازیں نکلتے سنیں۔

”بھئیہ..... بھاگ چلئے جناب۔“ رشید نے عرفان سے لپٹتے ہوئے کہا

”یہ کیا بد تمیزی ہے؟“ عرفان غرایا پھر اسی وقت کسی شیر کی دھاڑ سنائی دی اور اس کے ساتھ ہی اس کے بھاگتے ہوئے قدموں کی آواز گونجنے لگی۔ رشید اچھل کر عرفان سے الگ ہو گیا پھر کسی کے کچھ سمجھنے سے پیشتر ہی وہ ایک طرف بھاگنے لگا لیکن قیصر نے آگے بڑھ کر اسے پکڑ لیا۔

”خدا کے لئے مجھے چھوڑ دو۔“

”تاکہ واپسی پر ہمیں تمہاری لاش بھی اٹھا کر لے جانی پڑے۔“

”مم..... میرا.....“

”تم گدھے ہو۔“

”لیکن ابھی میں مرنا نہیں چاہتا۔“

”اگر ایسی بات ہے تو میں تمہیں نہیں روکوں گا لیکن اگر تم تمہارا رے گئے تو تمہاری لاش جنگلی

جانور ہی نوچتے پھریں گے۔“ قیصر نے اس کا ہاتھ چھوڑ کر سرد لہجے میں کہا۔

”پ..... باپ رے۔“ وہ خوفزدہ لہجے میں بولا۔

”جاؤ اب سوچ کیا رہے ہو؟“

”آ... آپ سب کیوں موت کے منہ میں جانا چاہتے ہیں؟“

”نہیں ہم سب واپس چلیں گے لیکن.....“
”لیکن کیا؟“

”ہم سامنے ٹیلے کی دونوں لاشوں کو دیکھنے کے بعد لوٹیں گے۔“
”لیکن وہ تو روہیں ہیں جناب۔“

”یہی تو ہمیں دیکھنا ہے۔“ قیصر نے سنجیدگی سے کہا پھر اسی ٹیلے کی جانب دیکھنے لگا جہاں ابھی چند منٹ پیشتر سادھو اور شالو کی لاشیں پڑی تھیں اور جہاں تیز روشنی پھیلی ہوئی تھی لیکن ادھر نگاہ پڑھتے ہی وہ اچھل پڑا۔ وہ ٹیلے اب گہری تاریلی میں ڈوبا ہوا تھا اس کے سب ساتھی بھی چونکہ اس کی اور اب رشید کی طرف متوجہ ہو گئے تھے اس لئے انھیں بھی معلوم نہیں ہو سکا کہ وہاں کب تاریکی ہوئی اور دونوں لاشوں کا کیا حشر ہوا۔ قیصر نے سرعت سے ٹارچ روشن کی پھر اس کی روشنی کا دائرہ ٹیلے کی جانب پھینکا پھر وہ سب ہی چونک پڑے۔ وہ دونوں لاشیں اب ٹیلے پر نہیں تھیں۔

”اوہ مسٹر قیصر یہ کیا ہوا؟“ سنگھ نے پوچھا
”عجزہ ہے۔“

”کیا مطلب؟“ بالی چونکی

”وہ اب بھی ہمیں آسپی چکر میں ڈالنا چاہتا ہے۔“ قیصر منسرا یا
”اوہ لیکن.....“

”میں نے آج تک بہت مجرم دیکھے ہیں انسپکٹر ننان لیان اسقدر ہوشیار اور نڈر مجرم میں نے کبھی نہیں دیکھا۔“

”اگر جناب وہ نڈر ہوتا تو بھاگتا نہیں۔“

”لیکن وہ ہمارے بہت قریب ہے یہیں کہیں کسی غار میں ہے۔ اس کے کئی ساتھی بھی ہوں گے اگر وہ چاہے تو ہمیں بہ آسانی مار سکتا ہے لیکن وہ ہمیں اپنے جال میں پھانس کر ہماری بے بسی کا مذاق اڑانا چاہتا ہے اور پھر.....“

”اور پھر کیا؟“

”اور پھر ہماری بے بسی کا مذاق اڑانے کے بعد وہ ہمیں ختم کر دے گا اور اس کے بعد اس گھاٹی کی آ سیبی روایات اپنے آپ بڑھ جائیں گی اور اس کا جعلی نوٹوں کا کام چلتا رہے گا۔“
قیصر نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”میں پھر کہوں گا کہ تم نے زبردست غلطی کی۔“ عرفان غرایا

”وہ کیا؟“

”اگر تمہیں اس کے مجرم کا یقین ہونے کا یقین تھا تو تمہیں اس پر پہلے ہی ہاتھ ڈالنا چاہئے تھا۔
”بے شک۔“ سنگھ نے تائید کی

”ایک تو اس کے خلاف کوئی ثبوت نہیں تھا پھر دوسرے اس کا نوٹ چھاپنے کا کارخانہ ایک
راز ہی رہ جاتا اور یہ ایک خطرناک بات ہوتی۔“

”اور اب کیا ہوگا؟“ وہ بھی قانون کے ہاتھوں سے دور رہے گا۔ کارخانہ بھی چلتا رہے گا اور
ہم سب بھی کستے کی موت مارے جائیں گے۔“ اشرف غرایا

”میں ایسا نہیں سمجھتا۔“

”کیا مطلب؟“

”ہم اسے پالیں گے۔“

”لیکن اس کے ساتھ ہی ہمیں موت دبوچ لے گی۔“ اشرف نے بن جواب دیا۔

”تم بزدل ہو۔ اگر تم موت سے خوفزدہ ہو تو واپس جا سکتے ہو۔ مجھے کوئی اعتراض نہ ہوگا۔“

قیصر نے سرد لہجے میں کہا اور چند لمحوں کے لئے وہاں موبیٹ کا سناٹا چھٹا گیا پھر شیر کی دھاڑنے ان
سب کو چونکا دیا اور وہ ایک دوسرے کا چہرہ دیکھنے لگے۔

”اچھا دوستوں خدا حافظ۔“ آپ میں سے جو میرے ساتھ آنا چاہے وہ آ سکتا ہے۔“ قیصر

نے کہا اور پھر اس ٹیلے کی جانب بڑھنے لگا جہاں ابھی کچھ دیر پیشتر انہوں نے دو لاشیں گرتی
دیکھی تھیں ایک لمحے کے لئے اس کے ساتھیوں نے کچھ سوچا پھر وہ سب اس کے پیچھے ہو لئے۔

”مسٹر شنگارو کیا تم چوکنے ہو؟“

”غوں غوں۔“

”میں تمہیں اچھی طرح سے سمجھتا ہوں ڈارلنگ لیکن تمہیں مجھے بھی سمجھنا ہوگا۔ سمجھ گئے نا۔“
اس نے سنجیدہ قسم کے لہجے میں کہا۔

”غوں غوں۔“ شنگارو نے جواب دیا اور اپنے دانتوں کی نمائش کر دی۔

قیصر نے اسے تھپتھپایا اور وہ اس کے کندھے سے اچھل گیا۔ قیصر نے اسے ایک ٹیلے پر چھلانگ لگاتے دیکھا پھر وہ بڑی سرعت سے بھاگا اور آن واحد میں اس کی زنگاہوں سے اوچھل ہو گیا۔ اس کے ساتھیوں نے جو کہ اس سے پٹھ فاصلے پر تھے اس جانب کوئی توجہ ہی نہیں دی۔
”پانچ منٹ بعد وہ اوپری سطح پر بنے اس ٹیلے پر پہنچ گئے لیکن وہاں پر نہ تو کوئی لاش ہی ملی نہ ہی خون کے کوئی نشانات۔“

”کہیں واقعی یہ آ سیبی چکر تو نہیں ہے؟“ عرفان نے کہا

”پھر کیا ریمیش کو رزوحوں نے غائب کر دیا ہے اور وہ جعلی رزی؟ کیا اس کی ذمہ دار بھی گھٹائی کی رولیں ہیں؟“ بالی نے پوچھا اور پھر سب نے قیصر کی ہدایت پر ٹارچیں روشن کر لیں پھر روزی کے منہ سے نکلنے والی سسکاری نے سب کو چونکا دیا۔

”کیوں کیا ہوا؟“ قیصر نے پوچھا

”وہ سامنے..... وہ..... وہی غار ہے۔“ روزی نے پر جوش لہجے میں کہا

”کیا تمہیں یقین ہے؟“

”سو فیصدی۔“ روزی نے کہا اور وہ سب پٹھ سوچنے لگے۔

”اور“ قیصر اسی جانب بڑھ گیا۔ پھر وہ سب تین منٹ میں اسی خوفناک غار میں داخل ہو رہے تھے اندر موت کا سناٹا چھایا ہوا تھا۔ سب نے ٹارچیں روشن کر لی تھیں اچانک ایک سمت سے کئی چگاڑیں اڑتی ہوئی آئیں اور غار کے دہانے سے باہر نکلتی چلی گئیں۔ انھوں نے ان سب کو کوئی نقصان نہیں پہنچایا تھا لیکن پھر بھی وہ بری طرح سے خوفزدہ ہو گئے تھے۔ سنگھ قیصر سے دو قدم آگے بڑھ گیا تھا۔ اچانک انھوں نے زمین کے اسی حصے کو شق ہوتے دیکھا تھا پھر سنگھ کی چیخ سنائی

دی اور وہ زمین میں غائب ہو گیا زمین کا وہ شق ہونے والا حصہ پھر اپنی جگہ آ لگا تھا۔

”اوہ یہ کیا ہوا؟“ روزی نے پوچھا

”ایک کتے کی موت مارا گیا۔“ اشرف نے سنجیدگی سے کہا

”بکومت۔“ قیصر غرایا پھر غار میں آگے بڑھنے لگا اسی وقت شنگاروغوں غوں کرتا کہیں سے آ کر اس کے کنارے پر چڑھ گیا۔ پھر وہ غار کا ایک موڑ گھومتے ہی رک گئے۔ رشید کے منہ سے تو کئی چیخیں ایک ساتھ اُٹل گئی تھیں ان کے سامنے پانچ انسانی پنجر کھڑے تھے وہ سب ہی ان کو حیرت زدہ نگاہوں سے گھور رہے تھے کہ اچانک زمین کا وہ ٹکڑا نیچے جھول گیا جہاں وہ کھڑے تھے کئی کے منہ سے چیخیں نکل گئیں۔ پھر انہیں ایسا ہی ہوا جیسے وہ کسی اندھے کنوئیں میں گرتے جا رہے ہوں۔ پھر وہ اسی نرم و نازک گدھے پہنچے اور رے تھے پھر بھی کئی چیخیں گونجی تھیں کیوں کہ کئی کے سر آپس میں ٹکرائے گئے تھے۔

”خوش آمدید دوستو۔“ ایک خوفناک آواز سنائی دی اور وہ سبھی اچھل پڑے وہ ایک ہال میں گرے تھے۔ جس میں تقریباً بیس آدمی موجود تھے۔ ان سب کے ہاتھوں میں ریوا اور تھے اور وہ ان کی زد پر تھے ان کے درمیان ہی ایک سیاہ پوش کھڑا تھا اس کے چہرے پر ایک سیاہ نقاب پڑی تھی اور اس میں سے اس کی سرخ آنکھیں بڑی خوفناک انداز میں چمک رہی تھیں۔

”سالامالیکم۔“ قیصر نے چمکتے ہوئے کہا

”تم بہت بڑے گدھے ہو مسٹر قیصر۔ اب مرنے کے لئے تیار ہو جاؤ۔“

”ہم تو تم پر کب سے مر چکے ہیں ڈارلنگ۔“ قیصر نے ہنستے ہوئے کہا

”بکومت۔“ سیاہ پوش غرایا

”آہا تو تمہیں اس سے نفرت ہے۔“ قیصر نے کہا اور شنگارو کو ایک تھپڑ رسید کر کے نیچے اتار دیا۔

”تم واقعی جو کر ہو لیکن.....“ سیاہ پوش کا جملہ مکمل ہونے سے پیشتر ہی شنگارو نے اس کی

جانب چھلانگ لگا دی جدھر بس ریوا اور تھے ہوئے تھے۔ پھر دو چیخیں ایک ساتھ سنائی دیں پھر وہ بری طرح سے بوکھلا گئے۔

”آہا۔“ قیصر نے نعرہ لگایا پھر اس نے سیاہ پوش کی جانب چھلانگ لگا دی۔ قیصر کے ساتھی بھی چونکے پھر انھوں نے پوزیشن لی اور اس کے بعد فائرنگ شروع ہو گئی۔ سیاہ پوش نے ایک لمبی چھلانگ لگائی اور اس ہال کمرے سے نکل گیا۔ قیصر بھی اس کے ساتھ ہی نکل گیا۔

”اب فضول ہے ڈارلنگ تمہارا سارا طلسم میری سمجھ میں آ گیا ہے۔“

”میں تمہیں مار ڈالوں گا۔“ وہ غرایا پھر اس نے قیصر پر کئی فائر جھونک مارے لیکن قیصر کسی بندر کی طرح اچھل کر الگ ہو گیا پھر اس نے اس پر ایک لمبی جست لگائی اور اس پر چھا گیا اس نے اس کے ہاتھ سے ریوالمور پکڑ کر ایک جانب اٹھال دیا پھر اسے گھونٹوں پر ہی رکھ لیا وہ چیختا رہا پھر ایک دلدوز چیخ کے ساتھ لڑھک گیا وہ چیخ ایسی ہی تھی جیسے کوئی بدروح چیختی ہو یا کوئی بہت ہی خوفناک بلا چیختی ہو۔

ہال کمرے میں اب بھی چیخ و پکار مچی ہوئی تھی ایسی ہی چیخیں سنائی دے رہی تھیں جیسے کئی لوگوں کو ایک ساتھ ذبح کیا جا رہا ہو پھر اس وقت بالی بھاگتی ہوئی وہاں آ گئی۔

”تت.....تم واقعی شیطان ہو۔ وہ شنگارو کا بچہ۔ میں سمجھ گئی ہوں کہ اس کے بچوں کے اندر ہریلے نچے ہیں۔“

”کک.....کیا یہ تم کیسے کہہ سکتی ہو؟“ قیصر ہکھلایا

”اس شیطان نے انھیں بری طرح سے زخمی کر دیا ہے ان کے چہرے سو جتے جا رہے ہیں مجھے یقین ہے کہ ان کے چہرے جلد ہی پھٹ جائیں گے۔“

”قیصر نے خوفزدہ لہجے میں پوچھا۔

”بکومت تم یہ بات بہت پہلے سے جانتے تھے۔“ بالی نے غراتے ہوئے کہا پھر اس کی نگاہ اس کے چہرے پر پڑے سیاہ پوش پر پڑی اور وہ چونک پڑی اسی وقت اس کے سب ساتھی کمرے میں آئے وہ سب ہی زندہ سلامت تھے ویسے ایک دو معمولی طور پر زخمی ضرور ہو گئے تھے۔

یہ کمبخت ہمیش ہے۔“ عرفان نے کہا

”اور سگھ کہاں گیا؟“

”وہ بھی یہیں کہیں ہوگا۔“ قیصر نے کہا پھر اس نے آگے بڑھ کر سیاہ پوش کے چہرے سے نقاب نوج لی اس کے چہرے پر نگاہ پڑتے ہی ان کے منہ سے حیرت کی کئی سسکاریاں نکل گئیں۔ ان کے سامنے سنگھ پڑا تھا۔
 باہر پو پھٹنے لگی تھی۔

اور اسی شام قیصر تہہ صیلات بتاتے ہوئے کہہ رہا تھا۔

”سنگھ نے یہ سارا جال بڑی ہوشیاری سے پھیلایا تھا ہمیش بھی اس کے گروہ کا ایک آدمی تھا ویسے وہ انہیں اسی تہہ خانے میں ایک جگہ بندھا ہوا مل گیا تھا گروہ کے کسی بھی آدمی کو اپنے باس کے متعلق معلوم نہیں تھا۔ نگہ ریش کو کسی لڑکی کی عصمت دری اور اس کے بعد اس کی خودکشی کے جرم میں بلیک میل کر رہا تھا۔ ہمیش بظاہر اس کے لئے کام کر رہا تھا لیکن اس کے ساتھ ہی وہ اس کے چنگل سے نکلنا چاہتا تھا اس نے نگہ کو مشورہ دیا کہ وہ گھائی کی آسیبی روایات کو مضبوط کرنے کے لئے عرفان کو کیوں نہ بلانے۔ نگہ نے ذہن میں ایب الیم تم ہی وہ مجھے نپا دکھانا چاہتا تھا۔

حالانکہ ہماری کوئی ذاتی پر خاش نہیں تھی لیکن جرم لی دنیا میں وہ قیصر کو نپا دکھا کر اپنا ڈنکا بچو چاہتا تھا اس نے ہمیش کو ہدایت کی کہ وہ اسے بلوائے راستے میں عرفان کا سامان اڑا کر اسے خوفزدہ کیا گیا حالانکہ اٹیچی کیسوں میں بچوں کے جہازوں کے دو تین انجن فٹ کئے گئے تھے اور انہیں ایک مخصوص سمت کی طرف اڑا لے گئے پھر جب ہمیش انہیں اندر لینے گیا تو سنگھ نے اٹیچی کیس اس کی کار میں رکھ دیئے۔ ویسے ہمیش کو اس اسلیم کا پتہ تھا ہی پھر راستے میں چگا ڈر ڈرامہ کیا گیا حالانکہ وہ بھی ایک آٹو میٹک کھلونا تھا اور اس میں مائیک کا میکزم تھا۔ پھر دونوں کاریں تباہ کر دی گئیں ان میں ٹائم بم رکھے گئے تھے۔ عشرت کی اطلاع پر میں یہاں پہنچا لیکن ہمیش کو اس کی اطلاع مل گئی۔ سنگھ تو میرے انتظار میں تھا ہی پھر روزی کو اغوا کیا گیا اور اسے یہاں کے طلسماتی مناظر دکھانے کے بعد واپس پہنچا دیا گیا۔ ہوٹل ویلی کا منیجر ان کا اہم رکھ لیکن سنگھ نے اسے بڑی ہوشیاری سے ہمارے سامنے ہی ختم کر دیا گیا اور ہم اسے اپنا محسوس سمجھتے رہے۔ دوسری جانب ہمیش لڑی کو حاصل کرنا چاہتا تھا لیکن وہ اپنے نامعلوم باس۔

خوفزدہ تھا اس لئے اس رات اس نے اسے اغوا کرنے کا فیصلہ کیا۔ میں رمیش کے پیچھے پہلے ہی لگ چکا تھا کیونکہ مجھے اس بات کی اطلاع مل گئی تھی کہ شام گڑھ میں اس کا ایک آٹو بینک کھلونوں کا کارخانہ ہے پھر میں لڑی کے پاس کاؤنٹر پر کچھ جعلی نوٹ بھی دیکھ چکا تھا جن کو میٹجر نے ہٹانے کے لئے لڑی کو بجلی آف کر کے اشارہ کیا تھا اتنا ہی شذکارو کو میں نے رمیش کی تصویر دکھا کر اور اپنا پرس دکھا کر اس کا پرس غائب کرایا تھا۔

جس میں مجھے جعلی نوٹ ملے تھے لہذا میں رمیش کی نگرانی کر رہا تھا پر جب رمیش اپنی کار اور ڈرائیور کو چھوڑ کر لڑی کو اغوا کرنے کے چکر میں گیا تھا تو میں اس کے ڈرائیور کی جگہ پہنچ گیا پھر اس کے بعد وہ نکلوا ہوا جس میں شذکارو نے اپنے جوہر دکھائے۔ سنگھ اور رمیش کے کئی آدمیوں کو پھٹنے والے حروں کی موت مارا اور نظام سے بھی سمجھتے تھے کہ محرم نے خود ہی اپنے ساتھیوں کو ٹھکانے لگایا ہے۔ یہاں تک کہ رمیش کی لڑی والی حرکت کا پتہ چل گیا اس نے اسے اغوا کر کے غار کے تہ خانے میں لے کر لایا۔ اور آپ کچھتے رہے کہ رمیش فرار ہو گیا ہے۔

”کیا مطلب تم رمیش کی موت سے مراد ہے؟“

”نہیں میں تمہیں بتا رہا ہوں کہ اسے سر آٹھ مارا تھا غار کے تہ خانے میں مجھے پر اسے لایا تھی لیکن میرے پاس اس کے خلاف کوئی ثبوت نہیں تھا لہذا میں نے اسے ساتھ چلنے کی پیشکش کی مجھے یقین تھا کہ وہ اس طرح فوراً تیار ہو جائیگا اور ہوا بھی ایسا ہی۔ وہ اس بات سے مسرور تھا کہ ہمیں جال میں باندھنے لے جا رہا ہے اور میں اس کے طاساتی غارتگ کے چکر میں تھا اور پھر جو ہوا وہ آپ لوگوں نے دیکھا ہی ہے یہ میں پہلے ہی کہہ چکا ہوں کہ وہ چیخوں کی آوازیں گرامافون کے ریکارڈ سے نکلتی تھیں جس کا تعلق گھائی میں پھیلائے ہوئے مائیک کے جال سے تھا۔“ قیصر نے سنجیدگی سے کہا۔

”اور وہ ٹیلے کی لڑائی؟“

”وہ ہمیں خوفزدہ کرنے کے لئے تھی دوسرے اس کے ذریعہ ہمیں غارتگ پہنچانے کے لئے ایک جال تھا وہ ذرہ بکتر پہنے ہوئے تھے۔ لہذا خنجر کے وار خالی جا رہے تھے۔ اور وہ سانپ بے

ضرر تھے۔“

”اوہ بہت خوفناک مجرم تھا۔“ خان نے کہا۔

”اونہہ گھائی کی بلا۔“ بالی نے کہا

”تمہارا کیا خیال ہے ڈارلنگ کیا اب شادی کا مہورت نکلو اوں۔“ قیصر نے کہا اور بالی دانت

پیس کر رہ گئی۔

ختم شد

www.pakistanipoint.com

چترالی پبلی کیشنز

کی شاہکار کتب

40/-	نسیم امتیاز	شیطان کے چیلے	60/-	ایم اے زاہد	محبت کے پجاری
40/-	اختر رضائیر انصاری	چڑیل کا انتقام	60/-	ایم اے زاہد	ایک مرد
40/-	انوار الحق طاہر	بدروح کا انتقام	60/-	ایم اے زاہد	ہانگ کانگ
15/-	معظم جاوید	بدروہیں	75/-	ایم اے زاہد	پیار کے راہی
20/-	منظہر الحق علوی	بادونگری	50/-	ایم اے زاہد	بہمنی رات کی بانہوں میں
40/-	طاہر امین	میرے قتل سے بعد	50/-	ایم اے زاہد	میں پھر بھی اکیلی
40/-	زاہد ہنوری	اسلام کی پہلی مجاہدہ	30/-	ایم اے زاہد	چاند رات کا چھلا پتھر
40/-	ابوالبلیان سمافی	لیلائے شب	60/-	ولامکاری	سیکس اور جذبات
50/-	انور بیٹالوی	غالب کے رومان	50/-	ایم اے زاہد	لوان بیروت
40/-	مائل بلخ آبادی	کعبت سے کربا تک	60/-	ولامکاری	جنس اور جذبات
30/-	بملا کماری	جنسی گائیڈ	30/-	ولامکاری	جنسی بیماریوں کا علاج
30/-	بملا کماری	جنسی سرکات	75/-	زاہد ہنوری	نیل کی ناگن

چترالی پبلی کیشنز حبیب بنک بلڈنگ اردو بازار لاہور